



# Canadian Economic Observer

March 2007



# L'observateur économique canadien

Mars 2007



# Canadian Economic Observer

# L'observateur économique canadien

March 2007

Mars 2007

For more information on the CEO contact:  
Current Analysis Group,  
18-J R.H. Coats Building,  
Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Telephone: 613-951-3634 or 613-951-1640  
FAX: 613-951-3292  
Internet: ceo@statcan.ca  
You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

Pour de plus amples informations sur L'OÉC, contactez:  
Groupe de l'analyse de conjoncture,  
18-J Immeuble R.-H.-Coats,  
Statistique Canada,  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Téléphone: 613-951-3627 ou 613-951-1640  
FAX: 613-951-3292  
Internet: oec@statcan.ca  
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

## How to order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, or by mail order to Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1-613-951-7277  
Facsimile number 1-613-951-1584  
National toll free order line 1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, ou en écrivant à Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1-613-951-7277  
Numéro du télécopieur 1-613-951-1584  
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2007

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2007

March 2007  
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 20, no. 3  
ISSN 0835-9148  
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 20, no. 3  
ISSN 1705-0189  
Frequency: Monthly  
Ottawa

Mars 2007  
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 20, n° 3  
ISSN 0835-9148  
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 20, n° 3  
ISSN 1705-0189  
Périodicité : mensuelle  
Ottawa

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J R.H. Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

National inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Depository Services Program inquiries	1-800-700-1033
Fax line for Depository Services Program	1-800-889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Website	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Accessing and ordering information

This product, catalogue no. 11-010-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) and select Publications.

This product, catalogue no. 11-010-XPB, is also available as a standard printed publication at a price of CAN\$25.00 per issue and CAN\$243.00 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1-800-267-6677
- Fax (Canada and United States) 1-877-287-4369
- E-mail [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Finance Division  
R.H. Coats Bldg., 6th Floor  
100 Tunney's Pasture Driveway  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable, courteous, and fair manner. To this end, the Agency has developed standards of service that its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) under About us > Providing services to Canadians.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Immeuble R.-H.-Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements pour accéder ou commander le produit

Le produit n° 11-010-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Publications.

Ce produit n° 11-010-XPB au catalogue est aussi disponible en version imprimée standard au prix de 25 \$CAN l'exemplaire et de 243 \$CAN pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$CAN	72 \$CAN
Autres pays	10 \$CAN	120 \$CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes sur les ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1-800-267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1-877-287-4369
- Courriel [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division des finances  
Immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage  
100, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir des services rapides, fiables et courtois et à faire preuve d'équité envers ses clients. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.

---

# Table of contents

# Table des matières

---

## Current economic conditions

The year ended on a strong note, with GDP posting its best increase in 2006. Job growth remained robust early in the new year, keeping unemployment at a record low, especially in the coastal regions. Business investment intentions point to a fourth straight year of buoyant growth, fuelled by utilities and the oilsands.

## Conditions économiques actuelles

**1.1**

L'année s'est terminée avec vigueur, le PIB a affiché sa plus grande augmentation en 2006. La croissance de l'emploi est demeurée ferme en début d'année, le chômage se maintenant à un seuil record, en particulier dans les régions côtières. Les intentions d'investissement des entreprises laissent présager une croissance soutenue pour une quatrième année consécutive, alimentée par les services publics et les sables bitumineux.

---

## Economic events

Rail strike ends after 2 weeks; Chrysler cuts back, Toyota expands.

## Événements économiques

**2.1**

La grève des chemins de fer prend fin après deux semaines; Chrysler adopte des mesures d'attrition, Toyota prend de l'expansion.

---

## Feature article

“Recent trends in output and employment”

The productivity slowdown during 2006 largely originated in the mining and manufacturing industries. The drop in mining was part of a long-term trend, while for manufacturing it was mostly cyclical. Many sectors struggled with labour quality as a result of shortages, especially in western Canada.

## Étude spéciale

**3.1**

« Tendances récentes de la production et de l'emploi »

Le ralentissement de la productivité en 2006 a pris naissance principalement dans les mines et la fabrication. La perte de productivité dans les mines s'inscrit dans une tendance à long terme, tandis que, dans la fabrication, il s'agit surtout d'un phénomène cyclique. De nombreux secteurs sont aux prises avec un problème de qualité de main-d'œuvre, en particulier dans l'Ouest canadien.

---

## Recent feature articles

## Études spéciales récemment parues

**4.1**

## Notes to users

Data contained in the tables are as available on March 9, 2007.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

## Composition and production:

Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

## Notes aux utilisateurs

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 9 mars 2007.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

## Composition et production:

Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

## Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



# Current economic conditions

# Conditions économiques actuelles

Summary table - Key indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 737311	V 2036138	V 21645485	V 191490	V 183406
2005	1.4	6.8	5.1	224	2.2	2.8	4.5	5.6	6.8
2006	2.0	6.3	5.3	228	2.0	2.7	5.2	1.1	4.2
2005	F 0.1	7.0	0.2	215	0.2	0.1	1.4	1.5	-0.2
	M -0.1	6.9	0.2	213	0.3	-0.1	-0.2	2.1	0.2
	A 0.3	6.8	0.4	240	0.4	0.4	1.2	-1.0	-0.4
	M 0.1	6.9	0.3	224	-0.1	0.4	-1.2	0.6	2.1
	J 0.1	6.9	0.4	234	0.2	0.4	1.1	1.9	0.5
	J 0.2	6.7	0.4	244	0.3	0.2	1.3	-0.3	0.7
	A 0.2	6.7	0.4	210	0.4	0.6	-1.1	4.2	-1.1
	S 0.0	6.7	0.5	235	0.8	0.0	-2.2	1.9	0.9
	O 0.4	6.7	0.4	212	-0.3	0.2	1.5	1.3	0.9
	N 0.2	6.3	0.3	227	-0.1	0.3	1.3	-0.7	0.1
	D -0.1	6.5	0.5	235	0.2	0.4	0.3	2.4	2.8
2006	J 0.2	6.6	0.4	247	0.5	0.4	1.0	-2.5	-1.4
	F 0.1	6.3	0.4	238	-0.2	0.3	0.3	-6.0	-4.3
	M 0.3	6.3	0.6	247	0.3	0.2	1.3	1.5	2.7
	A 0.1	6.4	0.5	223	0.5	0.1	1.3	-1.4	2.0
	M 0.6	6.1	0.6	223	0.2	0.1	-0.4	0.6	-1.1
	J -0.1	6.1	0.3	237	0.0	0.0	0.0	1.6	1.9
	J 0.0	6.4	0.4	236	0.0	0.2	0.5	1.0	3.4
	A 0.0	6.4	0.4	215	0.1	0.3	0.7	0.6	-0.5
	S 0.1	6.4	0.3	208	-0.3	-0.3	0.1	-2.2	-3.1
	O 0.3	6.1	0.4	225	-0.1	0.1	-0.4	-2.1	0.2
	N 0.1	6.2	0.5	229	0.3	0.4	-0.3	5.1	1.5
	D 0.3	6.1	0.2	213	0.3	0.5	2.1	3.8	3.6
2007	J 0.5	6.2	0.5	248	0.0	..	..	0.9	-2.8
	F 0.1	6.1	..	196	..	..	..	..	..

## Overview\*

The economy grew at a steady pace in the fourth quarter, including a 0.4% burst in December in real GDP, its best month of the year. Output slightly exceeded employment growth in the last two months, after lagging in the previous two, although jobs accelerated early in the new year.

\* Based on data available on March 9; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

## Vue générale\*

L'économie a progressé à un rythme soutenu au quatrième trimestre et, en décembre, le PIB a présenté une pointe de croissance de 0,4 % en valeur réelle, connaissant son meilleur mois de l'année. La production a légèrement excédé la croissance de l'emploi au cours des deux derniers mois après avoir accusé un retard les deux mois précédents, bien que l'emploi ait pressé le pas au début de la nouvelle année.

\* Basée sur les données disponibles le 9 mars ; toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

There was little change in the sectoral composition of fourth-quarter growth. Business investment remained the fastest growing sector, notably engineering projects. Consumer spending rose steadily, while housing levelled off after falling slightly over the summer. Exports rallied in the second half of the year, after declines in the first half. The major change in the fourth quarter was an end to the large inventory build-up of the previous two quarters, reflecting both stronger sales and a slight decline in imports: excluding inventories, GDP posted its largest gain in over 3 years.

Firms intend to boost business investment by nearly 5% in 2007, after three straight increases averaging 9% (in each year, firms spent slightly more than they forecast). The buoyant outlook was evident in almost all industries, with only oil and gas and forestry projecting declines (3% each).

The largest increases in investment were planned by electric and natural gas utilities, continuing last year's rapid growth as the nation boosted generating capacity, especially wind-generated power. Transportation also plans more double-digit growth, much in infrastructure such as urban transit, airports and harbors. BC, host to the 2010 Olympics, led growth in arts and recreation. Manufacturers intend to invest more this year, reversing a drop in 2006. Primary metals, chemicals (including four new ethanol plants) and food led the increase, more than offsetting cutbacks by the auto industry. Metal mining also forecast gains, although the 8% increase only partly offsets a drop in 2006 and appears cautious in light of record prices and profits.

The oil and gas sector posted the largest changes from 2006. Conventional oil and gas firms slashed 15% (or \$5.2 billion) from investment budgets, mostly due to the impact of lower natural gas prices. Oil and gas drilling companies themselves plan to cut investment an additional 22% (\$0.8 billion). Pipeline construction

La composition sectorielle de la croissance n'a guère évolué au quatrième trimestre. Les investissements des entreprises sont demeurés le secteur le plus en croissance, plus particulièrement les investissements en projets d'ingénierie. Les dépenses de consommation se sont constamment élevées, mais les dépenses dans le domaine de l'habitation

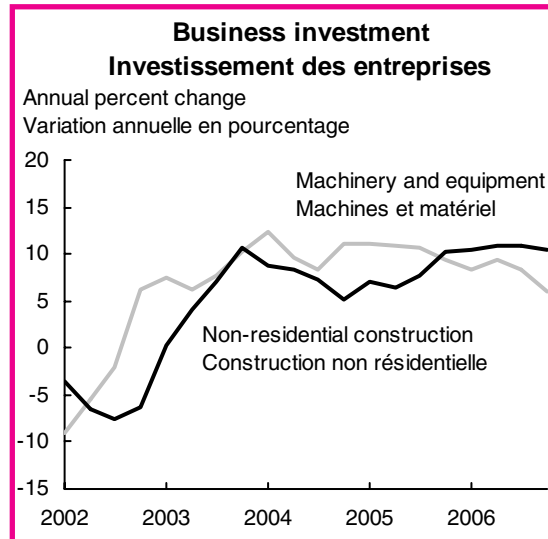
se sont stabilisées après avoir légèrement décliné au cours de l'été. Les exportations se sont redressées au second semestre après avoir fléchi au premier. Ce qui a surtout changé au quatrième trimestre, c'est que la forte accumulation de stocks des deux derniers trimestres a pris fin à la fois parce que les ventes ont augmenté et que les importations ont légèrement diminué. Abstraction faite des stocks, le PIB a affiché le gain le plus élevé en plus de trois années.

Les entreprises ont l'intention de relever leurs investissements de près de 5% en 2007 après trois hausses consécutives pour une moyenne de 9% (chaque année, les entreprises ont dépensé un

peu plus qu'elles ne le prévoyaient). Cet optimisme se remarquait dans presque toutes les branches d'activité; il n'y avait que les industries du pétrole et du gaz et des forêts qui prévoyaient des diminutions (de 3% dans chaque cas).

Les services d'électricité et de gaz naturel planifiaient augmenter le plus leurs investissements sur leur lancée de l'an dernier où ils avaient multiplié les projets d'accroissement des capacités nationales, plus particulièrement en énergie éolienne. Les transports prévoient aussi une croissance à deux chiffres, surtout dans les infrastructures de transport urbain et les aménagements aéroportuaires et portuaires. La Colombie-Britannique, qui accueillera les Jeux olympiques de 2010, a mené le mouvement dans les arts et les loisirs. Les fabricants prévoient investir davantage cette année, contrairement à ce qu'ils ont fait en 2006. L'industrie de la première transformation des métaux, l'industrie chimique (avec quatre nouvelles usines d'éthanol, entre autres) et le secteur alimentaire ont été les chefs de file, faisant plus que compenser la diminution des investissements de l'industrie de l'automobile. Les mines métalliques prévoient aussi des gains, bien que la hausse relevée de 8% ne contrebalance que partiellement une baisse en 2006 et que le mouvement paraisse timide si on considère les prix et les bénéfiques records de cette branche d'activité.

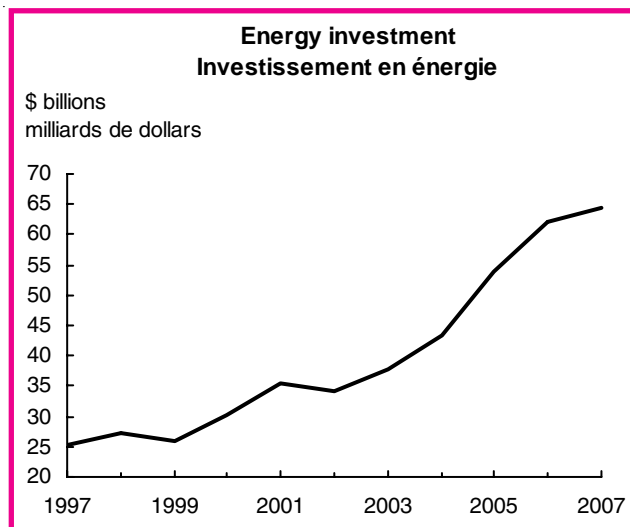
C'est l'industrie du pétrole et du gaz qui a vu la situation le plus évoluer depuis 2006. Les entreprises de pétrole et de gaz classiques ont retranché 5,2 milliards de dollars (15%) à leurs budgets d'investissement surtout à cause de la diminution des cours du gaz naturel. Les sociétés de forage pétrolier et gazier entendent elles-mêmes réduire leurs





is also scheduled to fall slightly, after more than doubling in 2006.

However, these cuts were largely offset by sharply higher investment in the oilsands, up 35% (or \$4 billion) to \$15.5 billion. Investment in the oilsands accounts for one-third of all spending by the oil and gas sector in 2007, up from one-quarter just two years ago. Together with the gain in utilities, overall energy investment is projected to rise to nearly \$70 billion, double its level in 2002. However, its 4% increase in 2007 follows four straight double-digit gains.



investissements de 22 % (0,8 milliard de dollars). On prévoit en outre que l'aménagement de pipelines diminuera un peu après avoir plus que doublé en 2006.

Ces reculs ont été compensés dans une large mesure par une vive progression des investissements dans les sables pétroliers qui ont connu une hausse de 35 % (4 milliards de dollars) pour s'établir à 15,5 milliards de dollars. Les investissements dans les sables bitumineux correspondent au tiers de toutes les dépenses du secteur pétrolier et gazier en 2007; ils n'étaient que du quart il y a à peine deux ans. Si on considère le gain dans les services publics, l'investissement total en énergie devrait être porté à près de 70 milliards de dollars, le double de sa valeur en 2002. Toutefois, sa progression de 4 % en 2007 suit quatre augmentations consécutives à deux chiffres.

### Labour markets

Employment growth slowed to 0.1% in February, after surging a total 0.8% over the previous two months. Most of the increase was among youths. With the labour force little changed in the month, the unemployment rate returned to its record low of 6.1%.

Unemployment hit record lows on both coasts, although for different reasons. In the Atlantic region, small job gains and a shrinking labour force pushed the unemployment rate down to 8.9%, after rising above 10% in January for the first time in eight months. New Brunswick led the way, with unemployment dipping below 7% for the first time ever, mostly because its labour force shrank 2.4% in the past year. BC also set a record low with a 4.0% unemployment rate, although this was driven by impressive job growth of 3.5% over the past year.

Alberta continued to post the largest employment gains, powered again by its resource and construction industries. An influx of youths into the labour force kept unemployment from falling. There was little overall change in central Canada, where increases in services (notably finance) offset more losses in manufacturing.

### Marché du travail

Dans sa croissance, l'emploi a ralenti à 0,1 % en février après avoir globalement fait un bond de 0,8 % les deux mois précédents. Le gros de cette progression a eu lieu chez les jeunes travailleurs. La population active n'a guère évolué dans le mois, mais le taux de chômage est revenu à son minimum record de 6,1 %.

Le taux de chômage a atteint des minimums records sur les côtes de l'Atlantique et du Pacifique, bien que pour des raisons différentes. Dans la région de l'Atlantique, une faible croissance de l'emploi et une décroissance de la population active ont fait descendre le taux de chômage à 8,9 %, après avoir augmenté à plus de 10 % en janvier, pour la première fois en huit mois. Le Nouveau-Brunswick a mené le mouvement et le taux de chômage y a glissé sous les 7 % pour la première fois dans l'histoire, surtout parce que sa population active a rétréci de 2,4 % dans la dernière année. La Colombie-Britannique se situe aussi à un bas niveau record avec un taux de chômage de 4,0 %, mais on y a observé une remarquable progression de l'emploi de 3,5 % dans la dernière année.

L'Alberta arbore toujours la feuille de route la plus impressionnante, une fois de plus grâce à son secteur des ressources et à son industrie de la construction. Comme il y a eu un apport de jeunes sur le marché du travail, le taux de chômage n'a pas diminué. La situation n'a guère évolué dans l'ensemble dans les provinces centrales, mais des gains dans les services (notamment les services financiers) ont compensé de nouvelles pertes dans la fabrication.



### Leading indicators

The growth of the composite leading index returned to 0.5% in January, after a brief slowdown to 0.2% in December. Most of the acceleration originated in housing, where balmy weather early in the new year gave a boost to housing starts. Financial market conditions remained buoyant, while most other components posted slow, steady growth.

The housing index swung from a 0.5% decline in December to a 2.8% increase in January. All of the turnaround originated in housing starts, where the stimulus of mild weather did not last past the second week of January. Durable goods sales posted 0.4% growth, probably a better representation of the underlying trend of consumer spending. Personal incomes were buoyed by steady job growth early in the new year.

The stock market also bolstered household wealth, hitting a new high in January. Growth shifted from metals and energy to sectors more dependent on domestic demand. The money supply expanded steadily (since M1 is no longer available, we are now projecting growth using M1+).

The leading indicator for the United States rose 0.1%, after a downward-revised 0.1% drop the month before. The gradual improvement in the outlook for our largest export market was reflected in an upturn in new orders from manufactured goods. Still, manufacturers struggled to keep inventories aligned with shipments, and continued to trim the workweek of employees.

### Output

Monthly GDP grew 0.4% in December, after an upwardly revised gain of 0.3% the month before. Services led both increases. While manufacturing rebounded, goods overall rose only 0.1% in both months, as the warm weather lowered demand for energy by over 3%.

Almost all major service industries contributed to growth in December. Consumer spending led the way, reflecting solid gains for retailers, gambling and a wide range of travel-related services (such as air transport and food and accommodation). Goods-handling industries in wholesale and transportation also benefited from increased cross-border trade. By comparison, business services posted only modest growth, while government was restrained by cuts at the federal level.

### Indicateurs avancés

La croissance de l'indicateur avancé composite est revenue à 0,5 % en janvier, après un bref ralentissement à 0,2 % en décembre. L'accélération est en majeure partie redevable au logement puisque le temps doux du début de l'année a stimulé les mises en chantier. Les marchés financiers sont demeurés actifs, tandis que la plupart des autres composantes ont affiché une croissance lente, mais stable.

L'indice du logement s'est élancé d'un recul à 0,5 % en décembre pour afficher un gain de 2,8 % en janvier. Ce revirement était entièrement attribuable aux mises en chantier, quoique l'effet de la clémence de la météo n'ait pas duré plus longtemps que la deuxième semaine de janvier. Les ventes de biens durables ont enregistré une croissance de 0,4 %, ce qui constitue sans doute une meilleure représentation de la tendance sous-jacente des dépenses des consommateurs. Le revenu des particuliers a été soutenu par une croissance stable de l'emploi au début de la nouvelle année.

Les marchés boursiers ont aussi soutenu le patrimoine des ménages en atteignant un nouveau sommet en janvier. La croissance est passée des métaux et de l'énergie à des secteurs qui relèvent davantage de la demande intérieure. La masse monétaire a pris de l'ampleur de façon régulière (compte tenu que le M1 n'est plus disponible, nos estimations de la croissance se fondent dorénavant sur le M1+).

L'indicateur avancé des États-Unis a progressé de 0,1 %, après une réduction révisée à la baisse de 0,1 % en décembre. L'amélioration graduelle des perspectives de notre plus important marché d'exportation s'est traduite par une reprise des nouvelles commandes de biens fabriqués. Toutefois, les fabricants se sont débattus pour préserver l'équilibre entre les stocks et les livraisons et ont continué de réduire la semaine de travail de leurs employés.

### Production

En valeur mensuelle, le PIB a progressé de 0,4 % en décembre après avoir augmenté (valeur révisée à la hausse) de 0,3 % le mois précédent. Dans ces deux gains, les services ont prédominé. Le secteur de la fabrication s'est redressé, mais les industries de biens n'ont augmenté leur production que de 0,1 % dans l'ensemble dans ces deux mois, car la demande d'énergie a faibli de plus de 3 % en raison du temps clément.

Presque toutes les principales industries des services ont alimenté la croissance en décembre. Les dépenses de consommation ont dominé grâce à de solides gains du commerce de détail, des jeux de hasard et d'une grande diversité de services liés aux voyages (qu'il s'agisse des transports aériens ou du secteur de la restauration et de l'hôtellerie). Les industries de distribution de biens dans le commerce de gros et les transports ont aussi profité d'une multiplication des échanges transfrontaliers. En comparaison, les services aux entreprises n'ont connu qu'une croissance modeste et les services gouvernementaux ont subi des réductions au palier fédéral.

Manufacturing ended the year with solid back-to-back gains, offsetting its losses in September and October but still leaving output 2.8% below its most recent peak in December 2005. The turnaround was driven by sharp recovery in auto assemblies. Capital goods industries also posted solid gains, notably machinery and computers and electronics.

The resource sector trimmed output across the board for a second straight month. Oil and gas led the drop, and drilling activity fell sharply for a fifth straight month amid concerns about another record warm winter like 2006 (seasonable cold returned in mid-January). Even non-energy resources slumped at year end. Metal mining retreated after two straight increases, while forestry and livestock production slowed.

### Household Demand

Householders remained the largest contributor to growth in the fourth quarter. Labour income rose at an annual rate of 6% due to strong job growth, while prices of consumer goods and services was unchanged. Housing levelled off after back-to-back declines, reflecting a pick-up in the resale and renovation market.

Retail sales volume jumped 2.3% in December, after two straight months of declining demand. Clothing led the increase with a 5% hike, reversing its losses in the previous two months. Some of the recent volatility may reflect unusual changes in the weather, an important driver of clothing purchases.

Auto sales strengthened for a second straight month, capping a solid second half of the year after a weak first half. Spending on other durable goods remained robust. A resumption of price discounts boosted demand for computers and electronics. Furniture and appliance sales were buoyed by the strength of house sales at year end.

Overall consumer spending growth was checked by lower energy needs due to unseasonably warm weather. Restaurants and taverns did a brisk business across the country, except Quebec where receipts fell 1% from a year ago after a ban on indoor smoking took effect. The drop was felt the most at full-service restaurants (-8%) and taverns (-11%), as caterers and fast food restaurants were unscathed.

Le secteur de la fabrication a terminé l'année avec des gains consécutifs qui contrebalançaient ses pertes en septembre et octobre, mais qui laissaient toujours sa production de 2,8 % à court de sa valeur de culmination la plus récente en décembre 2005. Dans ce redressement, on note une forte reprise dans le cas de l'industrie automobile. Le secteur des biens d'équipement a aussi offert de solides gains, notamment les industries des machines et des produits informatiques et électroniques.

Le secteur des ressources a baissé sa production dans l'ensemble un deuxième mois de suite. L'industrie du pétrole et du gaz a dominé à cet égard et les forages ont fortement diminué un cinquième mois de suite parmi les inquiétudes manifestées au sujet d'un autre hiver doux comme en 2006 (les rigueurs hivernales habituelles sont revenues à la mi-janvier). En fin d'année, l'activité s'est affaïssée même dans le reste du secteur des ressources (hors énergie). Les mines métalliques ont accusé une baisse après deux hausses consécutives et, dans les industries des forêts et du bétail, la production a aussi diminué.

### Demande des ménages

Le secteur des ménages est encore celui qui a le plus contribué à la croissance au quatrième trimestre. Le revenu du travail a progressé à un taux annuel de 6 % à cause d'une vive croissance de l'emploi, alors que les prix des biens et des services de consommation demeuraient inchangés. L'habitation s'est stabilisée après avoir subi des baisses coup sur coup grâce à une remontée du marché de la revente et de la rénovation.

En volume, les ventes au détail ont fait un bond de 2,3 % en décembre après deux mois consécutifs de décroissance de la demande. L'industrie du vêtement a prédominé avec une hausse de 5 % qui faisait suite à des pertes les deux mois précédents. En partie, l'instabilité récente pourrait être imputable aux aléas des conditions météorologiques, facteur qui joue un grand rôle dans les achats de vêtements.

Les ventes d'automobiles se sont raffermies un deuxième mois de suite, couronnant un second semestre de vigueur après un premier semestre de faiblesse. Les dépenses en autres biens durables sont demeurées solides. Les remises de prix qui ont recommencé ont stimulé la demande de produits informatiques et électroniques. Les ventes d'habitations en fin d'année ont stimulé les ventes de meubles et d'appareils électroménagers.

Dans l'ensemble, la demande de biens de consommation a été contenue par des besoins moindres en énergie avec la clémence inhabituelle de la météo. Les restaurants et les tavernes ont fait de bonnes affaires dans tout le pays, sauf au Québec où leurs recettes étaient en baisse de 1 % comparativement à l'an dernier et depuis l'interdiction du tabac dans les établissements. Le recul s'est fait sentir le plus dans les restaurants (-8 %) et les tavernes (-11 %) à service complet, puisque les services de traiteur et de restauration rapide n'ont pas été touchés.

Housing started the year on a strong note. Housing starts jumped 19% in January to an annual rate of 250,000 units, their highest level in over two years. The record warmth at the start of the year clearly played a major role, as 85% of the increase was concentrated in multiple units, which are usually much more affected by adverse winter weather than single-family dwellings.

Existing home sales rose 4% on the heels of a 5% advance in December. The increase was felt across the nation. Resale housing prices continued to rise at a double-digit annual rate.

### Merchandise trade

The quarterly current account surplus was cut nearly in half to \$3.0 billion. A widening of the deficits for investment income and services outweighed a small increase in the goods surplus. Almost all of the deterioration in investment income originated in profits, reflecting higher profits earned by foreign-owned companies in Canada (notably in mining) and lower profits by Canadian companies abroad. The increase in the services deficit reflected increased travel abroad by Canadians.

Both exports and imports ended the year on a strong note, each up nearly 4% in December, driven by a revival of the auto sector. For imports, this was a third straight increase. Exports added smartly to their upwardly revised gain in November, recovering almost all of their losses earlier in the year to stand just shy of their record set in December 2005. The monthly trade surplus rose to \$5 billion, the highest in ten months.

Cars led the increase in auto exports, reflecting the launch of new models after some delays in introducing new models. Exports of other manufactured goods were mixed, as a sharp recovery for consumer goods accompanied flat demand for machinery and equipment.

Natural resource exports rose across the board. Industrial goods posted an eighth consecutive increase, buoyed by record-setting shipments of aluminum, zinc and nickel. Energy exports continued

Le secteur de l'habitation a entrepris l'année sur une note encourageante. En janvier, les mises en chantier d'habitations ont fait un bond de 19 % pour se situer à un niveau annuel de 250 000 logements, le plus élevé en plus de deux ans. Les températures élevées records du début de l'année ont certes joué un grand rôle, puisque la hausse s'est trouvée concentrée dans une proportion de 85 % dans les logements multi-familiaux, secteur qui, le plus souvent, se ressent bien plus des rigueurs de l'hiver que celui des logements unifamiliaux.

Sur le marché de la revente, les ventes ont progressé de 4 % après avoir augmenté de 5 % en décembre. On observait ce mouvement dans tout le pays. La croissance des prix est demeurée à deux chiffres sur le marché de la revente.

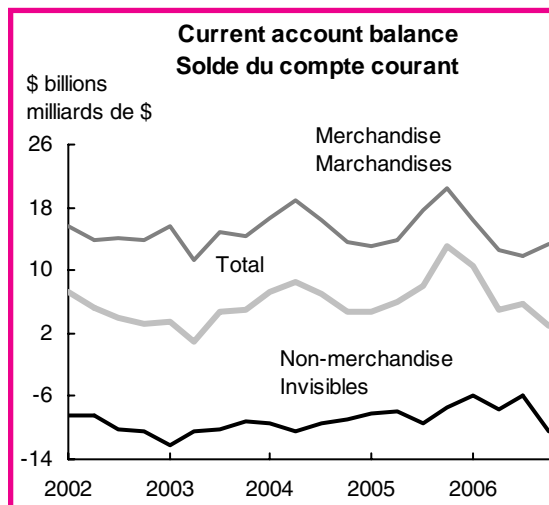
### Commerce de marchandises

Au compte courant, l'excédent trimestriel a baissé de près de moitié à 3,0 milliards de dollars. Un alourdissement des déficits aux comptes des revenus de placements et des services l'a emporté sur une légère augmentation de l'excédent au compte des biens. Presque toute la détérioration au compte des revenus de placements s'explique par des bénéfices qui ont augmenté pour les sociétés étrangères au Canada (notamment dans les mines) et diminué pour les sociétés canadiennes à l'étranger. Si le déficit au compte des services s'est accru, c'est à cause d'une hausse des voyages des Canadiens hors du pays.

Les exportations tout comme les importations ont terminé l'année sur une bonne note. Elles ont en effet monté les unes et les autres de près de 4 % en décembre, parce que l'activité avait repris dans l'industrie de l'automobile. Dans le cas des importations, il s'agissait d'une troisième augmentation consécutive. Les exportations ont ajouté nettement à leur gain de novembre (valeur révisée à la hausse). Elles ont recouvré presque toutes leurs pertes depuis le début de l'année et ne sont qu'un peu à court du record établi en décembre 2005. L'excédent mensuel s'est élevé à 5 milliards de dollars, atteignant son plus haut niveau en dix mois.

Les voitures ont dominé dans la montée des exportations de l'industrie de l'automobile grâce au lancement des nouveaux modèles, et ce, après certains retards de présentation des modèles. Les exportations d'autres produits fabriqués ont été inégales avec une forte reprise pour les biens de consommation et une demande inerte pour les machines et le matériel.

Les exportations de ressources naturelles ont progressé dans tous les cas. Pour les produits industriels, on a relevé un huitième gain consécutif attribuable à des expéditions records d'aluminium, de zinc et de nickel. Les exportations



to rebound from sharp losses in the autumn, as prices firmed. Food and forestry exports both rose about 4%. For forestry, this was the first increase in six months, largely due to the tentative upturn in US home-building.

Auto imports were boosted by both higher vehicle sales and more parts needed by assembly lines. Other consumer goods posted a fifth straight increase. Business demand for machinery and equipment surpassed \$10 billion for the first time since the ICT boom peaked in 2000. December's increase was fuelled by demand from the oilpatch.

**Prices**

The year-over-year increase in the price of goods and services produced in Canada slowed from a peak of 4.1% late in 2005 to just 0.5% at the end of 2006. Most of the slowdown originated in export prices, which swung from a 7% increase to a 3% decline in the past four quarters. Prices paid by consumers decelerated sharply, mostly due to falling energy costs. While import prices remained little changed, the cost of both residential and non-residential construction was boosted by shortages in Alberta.

Consumer prices were unchanged between December and January, slowing year-over-year inflation to 1.2%. Energy prices fell 1.6%, mostly reflecting the lower cost of filling up at the pump.

Outside of energy, clothing gave a small boost to prices, as discounting by retailers during Christmas ended. The upward pressure on housing costs in Alberta began to subside, with new home prices in Calgary down slightly. The increases were partly offset by further price cuts for recreation equipment.

Commodity prices continued to strengthen, recovering to their highs set early in December. Most of the turnaround originated in energy, where a prolonged cold snap across North America buttressed

d'énergie ont continué à se remettre des fortes pertes subies à l'automne en situation de raffermissement des prix. Les exportations d'aliments et de produits forestiers ont augmenté d'environ 4 % les unes et les autres. Dans le cas des produits forestiers, c'était une première hausse en six mois qui était largement à mettre au compte d'une remontée provisoire de la construction résidentielle aux États-Unis.

Si les importations d'automobiles se sont accrues, c'est à cause d'une augmentation des ventes de véhicules et des pièces dont ont besoin les chaînes de montage de cette industrie. Pour les autres biens de consommation, on a relevé une cinquième hausse consécutive. La demande de machines et de matériel dans les entreprises a été de plus de 10,0 milliards de dollars pour la première fois depuis la culmination du marché des TIC en l'an 2000. En décembre, la demande a été nourrie par le secteur pétrolier.

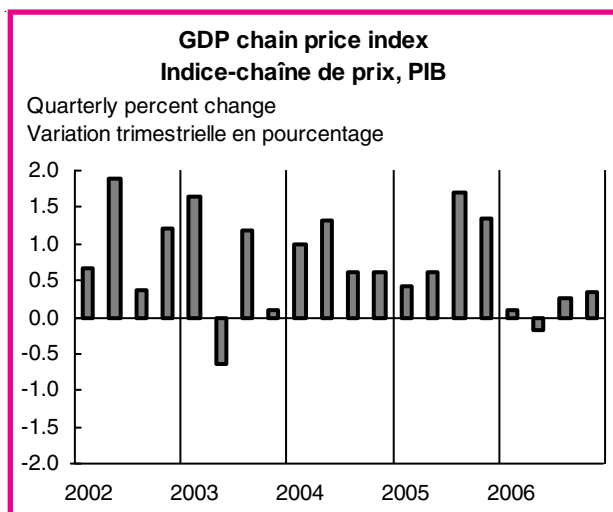
**Prix**

Le renchérissement d'une année à l'autre des biens et des services produits au Canada a ralenti, tombant d'un sommet de 4,1 % dans les derniers mois de 2005 à un niveau de 0,5 % seulement à la fin de 2006. Le gros du ralentissement est imputable aux prix à l'exportation qui sont passés d'une hausse de 7 % à une baisse de 3 % au cours des quatre derniers trimestres. Les prix payés par les consommateurs ont fortement diminué en majeure partie à cause de la baisse des prix de l'énergie. Si les prix sont demeurés à peu près inchangés à l'importation, les prix de la construction d'habitations et de la construction non résidentielle ont été poussés en hausse par les pénuries qu'a connues l'Alberta.

Les prix à la consommation n'ont pas changé de décembre à janvier et, d'une année à l'autre, le taux d'inflation a été ramené à 1,2 %. Les prix de l'énergie ont diminué de 1,6 % en majeure partie à cause du prix moindre de l'essence à la pompe.

En dehors du secteur de l'énergie, on peut observer que l'industrie du vêtement a fait légèrement monter les prix, puisque les remises consenties par les détaillants à Noël ont pris fin. Les pressions à la hausse sur les prix de l'habitation en Alberta ont commencé à faiblir et, à Calgary, les prix de l'habitation neuve ont un peu diminué. Ces hausses ont été en partie compensées par de nouvelles baisses de prix dans le cas du matériel récréatif.

Les cours des produits de base ont continué à s'affermir, revenant à leurs maxima du début de décembre. Ce redressement est en majeure partie à mettre au compte de l'énergie, car une vague de froid prolongée dans toute





demand for oil and gas. Metals prices also recovered. Copper bounced back from a 10-month low to about where it started the year, aluminum hit its highest level since May, while nickel was up 20% since the start of the year to set new records.

### Financial markets

There was a substantial increase in net capital inflows into Canada in the fourth quarter. For a second straight quarter, there were large foreign acquisitions of Canadian companies, especially in the lucrative mining sector.

A sharp sell-off at month end left the stock market unchanged in February and up little so far this year. The drop was again led by energy as well as consumer stocks. Real estate, metals and high-tech remained in favour. Interest rates were also little changed, while the exchange rate recovered all the ground lost in January.

Corporate demand for funds moderated in January, after a sharp increase in the fourth quarter. The latter was surprisingly strong in view of the record corporate financial surplus. Net savings by firms hit an annual rate of \$82 billion. While corporate profits were up less than 1%, investment income was strong and lumber firms received large rebates owed by the US government on tariffs levied in recent years. As well, corporations spent much less on inventories in the fourth quarter.

### International economies

Growth stalled in the **United States** to start the new year, with weak auto and housing demand contributing to a setback in industrial production. This followed a substantial downward revision of fourth-quarter GDP growth to 0.5%, mostly due to lower inventories.

Retail sales were flat in January. Auto sales decelerated anew, as manufacturers continued to wean consumers from rebates. The burst of demand for electronic goods in November and December could not be sustained into the new year. The belated arrival of winter gave a boost to clothing demand.

The tentative upturn of housing late in 2006 did not carry over into January. Housing starts tumbled 14%. The effect of the unseasonably warm start to the month was unclear. Starts rose in the northeast, which was the warmest region, but plunged 29% in the west, where building permits fell only 2%, suggesting the underlying trend of demand remained firm. New home

l'Amérique du Nord a fait monter la demande de pétrole et de gaz. Les cours des métaux se sont également redressés. Le prix du cuivre a remonté, après un marasme de 10 mois, au niveau où il se trouvait en gros au début de l'année. Le prix de l'aluminium a atteint son plus haut niveau depuis mai et le prix du nickel, en hausse de 20 % depuis le début de l'année, bat de nouveaux records.

### Marchés financiers

En valeur nette, les apports de capitaux ont progressé dans une large mesure au Canada au quatrième trimestre. Pour un deuxième trimestre de suite, les acquisitions d'entreprises canadiennes par l'étranger ont été importantes (plus particulièrement dans le lucratif secteur minier).

De forts délestages en fin de mois ont laissé les cours boursiers inchangés en février et en progression infime depuis le début de l'année. C'est un recul qui, une fois de plus, est à imputer à l'énergie et à la consommation. Les actions liées aux biens immobiliers, aux métaux et aux produits de haute technologie sont toujours recherchées. Les taux d'intérêt n'ont guère évolué non plus et le taux de change a regagné presque tout le terrain perdu en janvier.

La demande de fonds des entreprises s'est modérée en janvier après avoir fortement augmenté au quatrième trimestre. L'ampleur de ce dernier mouvement a de quoi étonner si on considère l'excédent financier record des entreprises. L'épargne nette des entreprises a atteint un niveau annuel de 82 milliards de dollars. Si les bénéfices des sociétés ont augmenté de moins de 1 %, les revenus de placements ont été fermes et les entreprises de bois d'œuvre ont eu droit à de larges compensations versées par le gouvernement américain à l'égard des tarifs imposés ces dernières années. On peut ajouter que les sociétés ont dépensé bien moins en stocks au quatrième trimestre.

### Économies internationales

Aux **États-Unis**, la croissance s'est enlisée en début d'année et la faiblesse de la demande d'automobiles et d'habitations a fait reculer la production industrielle. Cela fait suite à une révision appréciable à la baisse de la croissance du PIB (0,5 %) au quatrième trimestre surtout à cause d'une contraction des stocks.

Les ventes au détail ont été inertes en janvier. Les ventes d'automobiles ont à nouveau ralenti, car les constructeurs ont continué à ne pas privilégier les remises de prix. La flambée de la demande de produits électroniques en novembre et décembre n'a pu se poursuivre dans la nouvelle année. L'apparition tardive de l'hiver a stimulé la demande de vêtements.

Le redressement provisoire de l'habitation vers la fin de 2006 a pris fin avec l'arrivée de janvier. Les mises en chantier d'habitations ont chuté de 14 %. On ne sait au juste ce qu'ont été les répercussions d'un début d'année singulièrement doux. Les mises en chantier ont augmenté dans les États du nord-est où le temps a été le plus clément, mais elles ont périçité de 29 % dans les États de l'ouest. Dans cette région, les

sales tumbled 17% in January, mostly in the West. Still, consumer confidence hit a 5-year high, buoyed by a continued strong labour market.

Industrial production dropped 0.5% in January, reversing all of its gain in December. Most of the drop originated in manufacturing (utility demand rebounded due to the cold snap in the second half of the month). Over half of the decrease was due to motor vehicles. Renewed cutbacks in autos were aggravated by steep declines for heavy trucks (which had boosted output in 2006 to meet higher demand before new emission standards took effect this year). The slump in housing also reduced output of construction supplies by 1%. The prospect for a pick-up in investment spending was dulled by a sharp drop in orders for capital goods in January.

Output was strong in the **euro-zone** in the final quarter of 2006, with real GDP posting 0.9% growth, almost double its pace in the third quarter. Industrial production was strong in December, boosted by energy and a recovery in intermediate goods. New orders followed suit, more than doubling their November advance, with demand up in every sector. External trade remained brisk, although 2006 ended in a deficit as steady surpluses in chemicals, machinery and vehicles could not offset the ballooning shortfall in energy. Consumers continued to spend freely throughout the year, pushing the retail volume up 1.4%. Unemployment eased further in January to 7.4%, down nearly a point from January 2006. Similarly, inflation also trended down to an annual rate of 1.8% in January 2007 from 2.4% a year earlier.

The **French** economy grew 0.6% in the fourth quarter after being flat in the third. Industry rebounded in December, recouping all of its losses in the previous three months. New orders, however, fell after solid gains since September. Consumer spending picked up at year end and posted its fastest gain in almost seven years in January when steep discounting boosted demand for clothing and appliances. Business confidence strengthened as inflation eased to an annual rate of 1.4% in January and the unemployment rate fell to 8.4%.

permis de construire ont diminué de seulement 2 %, d'où l'impression que la tendance est foncièrement à la hausse. Les ventes de maisons neuves ont été amputées de 17 % en janvier, surtout dans l'ouest du pays. La confiance des consommateurs n'en devait pas moins atteindre un sommet en cinq ans, nourrie par la constante fermeté du marché du travail.

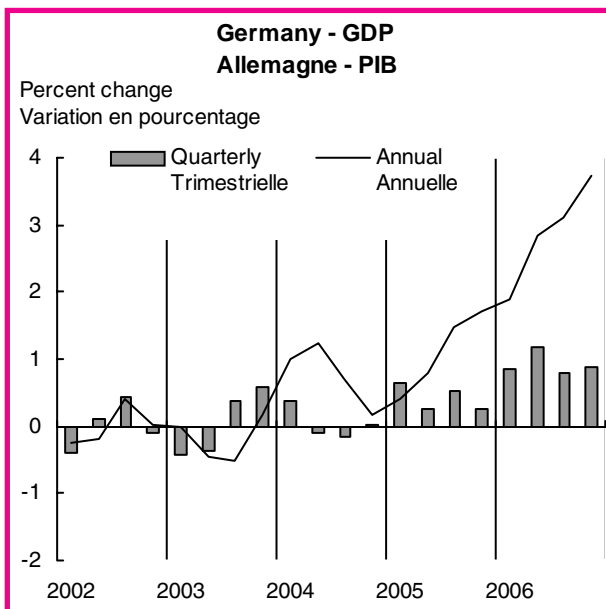
En janvier, la production industrielle a diminué de 0,5 %, effaçant la totalité de ses gains de décembre. Le gros de ce recul est imputable à la fabrication (la demande de services publics s'est redressée à cause d'une vague de froid dans la seconde quinzaine du mois). Plus de la moitié de la baisse est à mettre au compte de l'industrie de l'automobile. À de nouvelles baisses pour les voitures se sont ajoutées de fortes diminutions pour les camions lourds (qui avaient pourtant stimulé la production en 2006 pour combler une demande supérieure avant que de nouvelles normes relatives aux émissions n'entrent en vigueur cette année). Le marasme du marché de l'habitation a aussi fait baisser de 1 % la production de matériaux de construction. Les perspectives de reprise des dépenses d'investissement ont été assombries par une vive contraction des commandes de biens d'équipement en janvier.

Dans la **zone de l'euro**, la production a été ferme au dernier trimestre de 2006 et, en valeur réelle, le PIB a présenté un taux de croissance de 0,9 %, presque le double du taux du troisième trimestre. La production industrielle a été vigoureuse en décembre surtout à cause de l'énergie et d'un redressement dans le secteur des produits semi-finis. Les nouvelles commandes ont suivi en faisant plus que doubler leur progression de novembre avec une demande en hausse dans tous les secteurs. Le commerce extérieur a continué à battre son plein, bien que l'année 2006 se soit terminée par un déficit; les excédents répétés dans les secteurs des produits chimiques, de la machinerie et des véhicules n'ont pu contrebalancer les déficits en plein essor dans le secteur de l'énergie. Les consommateurs ont continué à dépenser sans limites tout au long de l'année, ce qui devait faire monter les ventes au détail de 1,4 % en volume. Le taux de chômage a un peu baissé en janvier à 7,4 %. Il a perdu près d'un point depuis janvier 2006. De même, le taux d'inflation a évolué en baisse pour s'établir en valeur annuelle à 1,8 % en janvier 2007 comparativement à 2,4 % un an auparavant.

En **France**, l'économie a avancé de 0,6 % au quatrième trimestre après avoir piétiné au troisième. En décembre, l'industrie s'est redressée et a effacé toutes les pertes subies les trois mois précédents. Les nouvelles commandes ont cependant décliné après s'être solidement accrues depuis septembre. Les dépenses de consommation ont remonté en fin d'année; en janvier, elles ont présenté leur gain le plus rapide presque en sept ans grâce à de généreuses remises de prix qui ont stimulé la demande de vêtements et d'appareils électroménagers. La confiance des entreprises s'est renforcée, car l'inflation a ralenti à un taux annuel de 1,4 % en janvier et le taux de chômage est tombé à 8,4 %.



Real GDP in **Germany** grew 0.4% in the final quarter of 2006, slightly above its third-quarter pace, as exports posted their biggest quarterly rise in six years. The external trade surplus in the year to November remained Europe's largest. Industrial production fell in December after a strong rebound the month before, while new orders also declined after consecutive gains. Consumers hit the stores in December, boosting the volume of retail sales 2.4% in the month before a three percent rise in the VAT took effect. The sales tax hike spurred inflation in the new year, with the annual rate rising to 1.8% from 1.4% in December. The unemployment rate continued its decline, falling to 7.7% in January.



En **Allemagne**, le PIB réel a progressé de 0,4 % au dernier trimestre de 2006, dépassant un peu son rythme du troisième trimestre, car les exportations ont offert leur meilleur résultat trimestriel en six ans. De janvier à novembre, l'excédent du commerce extérieur est le plus imposant qui ait été relevé en Europe. En décembre, la production industrielle a diminué après s'être vivement redressée le mois précédent. Les nouvelles commandes ont également décliné après avoir présenté des hausses consécutives. Les consommateurs ont multiplié les achats en décembre et, en volume, les ventes au détail ont augmenté de 2,4 % avant une

majoration de 3 % de la taxe à la valeur ajoutée. Cette hausse a attisé l'inflation au début de la nouvelle année et, de décembre à janvier, le taux annuel d'inflation est passé de 1,4 % à 1,8 %. Enfin, le taux de chômage a continué à décroître, tombant à 7,7 % en janvier.

**Britain's** economy grew at its fastest pace in over two years in the final quarter of the year. Real GDP rose 0.8%, driven by a rebound in household spending. Industrial production slowed in December as continued strength in the pound further dampened export demand. Inflation remained above the euro-zone average at year end, prompting a rise in interest rates early in 2007.

En **Grande-Bretagne**, l'économie a pris au dernier trimestre de l'année son rythme le plus rapide en plus de deux ans. En valeur réelle, le PIB a progressé de 0,8 %, surtout à cause d'une remontée des dépenses des ménages. La production industrielle a ralenti en décembre, car la vigueur renouvelée de la livre a amorti une fois de plus la demande à l'exportation. Le taux d'inflation est demeuré au-dessus de la moyenne pour la zone de l'euro en fin d'année, ce qui devait mener à une hausse des taux d'intérêt au début de 2007.

Real GDP grew 1.2% in **Japan** in the fourth quarter, buoyed by consumer spending and business investment. Exports picked up, particularly to China, where they soared 51% in January due to strong demand for integrated circuits and autos. Still, industrial production fell 1.5%, its largest decline in three years. Retail sales also slowed in January. Although prices remain weak, the Bank of Japan raised interest rates in February from their near-zero level.

Au **Japon**, le PIB réel s'est accru de 1,2 % au quatrième trimestre grâce aux dépenses de consommation et aux investissements des entreprises. Les exportations ont repris, plus particulièrement vers la Chine où l'ample progression a été de 51 % en janvier en raison de la fermeté de la demande de circuits intégrés et d'automobiles. La production industrielle devait néanmoins accuser une baisse de 1,5 %, sa plus importante en trois ans. Les ventes au détail ont également ralenti en janvier. Bien que les prix demeurent faibles, la Banque du Japon a fait sortir les taux d'intérêt de leur plage de valeurs presque nulles.

## Economic events in February

### Canada

The BC government tabled its 2007-2008 budget. Highlights include a 10% reduction over three years in personal income taxes, \$375 million for social housing and a \$3 billion increase in total debt over three years. Manitoba announced a \$2,000 rebate for persons registering an energy-efficient hybrid vehicle between Nov. 15, 2006 and Nov. 15, 2008.

A 13-day strike by CN Rail workers, which caused a number of manufacturers to scale-back or halt production, was settled at month end. A fire at Imperial Oil's Nanticoke refinery led to fuel shortages at gasoline stations in Ontario. Cameco deferred planned uranium sales from its flooded Cigar Lake mine for up to seven years.

Nexen and OPTI Canada will expand their joint oil sands projects, boosting output 50% to 360,000 barrels a day by 2020. TransCanada Corp received regulatory approval to use an existing natural gas pipeline in Saskatchewan and Manitoba as part of its \$2.1 billion Keystone pipeline. Peace River Oil doubled its Bluesky Upgrader proposal into a \$2.5 billion, 50,000 barrels-a-day project, including a gas and diesel refinery. TransAlta Corp and Epcon Utilities will proceed with building their \$1.6 billion coal-fired Keephills 3 power project near Edmonton. EnCana reported 2006 profit of \$6.4 billion, the highest annual corporate profit in Canadian history.

DaimlerChrysler AG announced a restructuring plan that slashes production by 400,000 vehicles annually in North America, closes several assembly plants and eliminates 11,000 hourly jobs over three years (2,000 in Canada), with buyouts and retirement incentives being offered to workers.

Toyota will build an \$830 million (US) assembly plant in Mississippi, opening in 2009 with annual production capacity of 150,000.

## Événements économiques de février

### Canada

Le gouvernement de Colombie-Britannique a déposé son budget pour 2007-2008. On y prévoit notamment des allègements de 10 % de l'impôt sur le revenu des particuliers sur trois ans, des dépenses de 375 millions de dollars en logement social et un alourdissement de l'ordre de 3 milliards de dollars de l'endettement général sur une même période de trois ans. Le Manitoba consentira une remise de 2 000 \$ aux gens qui immatriculent un véhicule hybride économe d'énergie entre le 15 novembre 2006 et le 15 novembre 2008.

Une grève de 13 jours des travailleurs du CN, qui a obligé un certain nombre de fabricants à réduire ou à interrompre leur production, s'est réglée en fin de mois. Un incendie à la raffinerie de la pétrolière Impériale à Nanticoke a provoqué une pénurie d'essence dans des stations-service de l'Ontario. Enfin, la Cameco a reporté de jusqu'à sept ans les ventes prévues d'uranium extrait de sa mine de Cigar Lake victime d'une inondation.

Nexen et OPTI Canada prévoient une expansion de leurs projets communs d'exploitation des sables bitumineux, ce qui leur permettra de hausser leur production de moitié et de la porter à 360 000 barils par jour d'ici 2020. TransCanada Corp. a reçu la permission des organismes de réglementation de se servir d'un gazoduc existant en Saskatchewan et au Manitoba dans son pipeline Keystone d'une valeur de 2,1 milliards de dollars. Peace River Oil a doublé les investissements dans son chantier d'usine de traitement Bluesky pour en faire un projet de 2,5 milliards de dollars et de 50 000 barils par jour avec une raffinerie de gaz et de carburant diesel. TransAlta Corp. et Epcon Utilities procéderont à la construction au coût de 1,6 milliard de dollars de leur centrale au charbon Keephills 3 près d'Edmonton. EnCana a déclaré des bénéfices de 6,4 milliards de dollars en 2006; c'est le bilan annuel le plus élevé de toute entreprise dans l'histoire canadienne.

DaimlerChrysler AG a annoncé un plan de restructuration où elle réduit sa production nord-américaine de 400 000 véhicules par an, ferme plusieurs usines d'assemblage et élimine 11 000 emplois à rémunération horaire sur une période de trois ans (dont 2 000 au Canada) en offrant des indemnités et des encouragements de retraite à ses travailleurs.

Toyota construira une usine d'assemblage de 830 millions de dollars américains au Mississippi. L'établissement ouvrira ses portes en 2009 et sa production annuelle sera de 150 000 véhicules.

**World**

The Bank of Japan raised its key interest rate a quarter point to 0.5%.

**Le monde**

La Banque du Japon a haussé son taux d'intérêt directeur d'un quart de point à 0,5 %.

## Recent Trends in Output and Employment

by P. Cross\*

One of the major economic developments in 2006 was the slowdown in output growth, accompanied by continued steady gains in employment. The juxtaposition of the two increasingly dominated commentary on the economy as the year unfolded. Over the long-term, output typically exceeds employment growth by over 1% a year, reflecting the upward trend of productivity. The convergence of output and employment gains late in 2006 implies a diminution of productivity growth. This paper attempts to contribute to a better understanding of why this happened.

This study provides an overview of the sources of the deceleration of output growth relative to employment during 2006. It looks to past experience for recent precedents for the convergence of output and employment growth. It then reviews a variety of economic events that could explain why output and employment converged late in 2006. These include the rapid shift in the fortunes of various industries and regions – broadly, the resurgence of resource industries in western Canada and the slump of manufacturing in central Canada – and changes in the quality of labour firms face as unemployment hit the lowest level in a generation. It examines in detail irregular events and changing seasonal patterns that affected specific industries.

Inevitably, much of the discussion is highly technical. People often treat output per employee and labour productivity as inter-changeable concepts. However, there are differences that can cause these series to diverge over time (Figure 1). Most important is that the official labour productivity data cover only the business sector, which excludes the 15% of Gross Domestic Product (GDP) in the non-business sector (bypassing the conceptual problems of measuring productivity growth in this sector). As well, productivity is calculated as output per hour worked, not output per employee. Hours worked can differ from

## Tendances récentes de la production et de l'emploi

par P. Cross\*

L'une des grandes tendances économiques de 2006 a été le ralentissement de la croissance de la production, qui s'est accompagné de hausses constantes au chapitre de l'emploi. Ces deux tendances concurrentes ont occupé une place de plus en plus grande dans les observations concernant l'économie, au fur et à mesure que l'année progressait. À long terme, il est typique que la production dépasse la croissance de l'emploi de plus de 1 % par an en réaction à la tendance à la hausse de la productivité. La convergence des gains de production et de l'emploi à la fin de 2006 comporte implicitement une diminution de la croissance de la productivité. Dans le présent article, nous tenterons de faire mieux comprendre la raison de cette situation.

La présente étude fournit un aperçu des sources du ralentissement de la croissance de la production par rapport à l'emploi en 2006. Elle comprend des exemples récents de précédents en ce qui a trait à la convergence de la croissance de la production et de l'emploi. Elle comporte en outre un examen d'une gamme variée d'activités économiques qui pourraient expliquer pourquoi la production et l'emploi ont convergé à la fin de 2006. Il s'agit notamment de l'évolution rapide de la situation des diverses industries et régions – à savoir principalement la reprise dans les industries de ressources de l'Ouest du Canada et le déclin de la fabrication dans le centre du Canada – ainsi que les changements qui ont touché la qualité de la main-d'œuvre et auxquels ont fait face les entreprises, le taux de chômage ayant atteint son niveau le plus bas en une génération. L'étude porte de façon détaillée sur les événements inhabituels et l'évolution des modèles saisonniers qui ont touché des industries particulières.

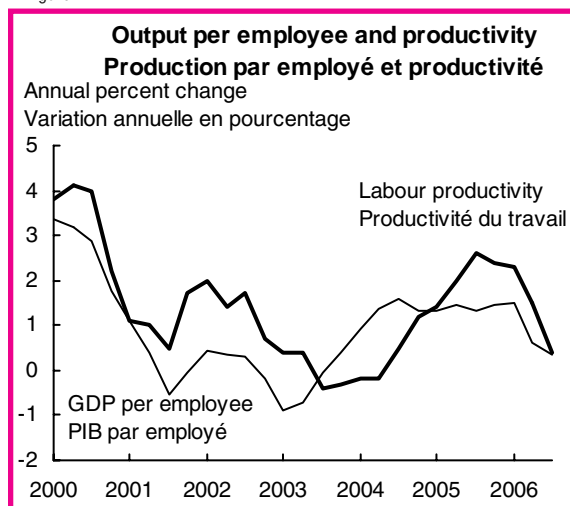
Comme il faut s'y attendre, une part importante de la discussion sur la situation actuelle est très technique. Les gens pensent souvent que la production par employé et la productivité du travail sont des concepts interchangeable. Il y a pourtant des différences qui peuvent provoquer une divergence entre ces séries avec le temps (figure 1). Ce dont il faut surtout tenir compte c'est que les données officielles sur la productivité du travail ne touchent que le secteur des entreprises duquel sont exclus les 15 % du PIB du secteur non commercial (ce qui évite les problèmes conceptuels relatifs à la mesure de la croissance de la productivité dans ce secteur). En outre, la productivité est calculée en fonction

\* Current Analysis Division 613-951-9162.

\* Division de l'analyse économique de conjoncture 613-951-9162.

employment due to changes in multiple job holders, the mix of full-time and part-time positions and the length of the workweek. When this paper refers to productivity, rather than output per employee, it is the data on business sector GDP per hour worked that are being used. Unless otherwise noted, the employment data in this paper come from the Labour Force Survey (LFS), while total output is aggregate real GDP, including both the business and non-business sectors.

Figure 1



de la production par heure travaillée et non de la production par employé. Les données sur les heures travaillées peuvent être différentes des données sur l'emploi en raison des personnes qui cumulent les emplois, la proportion d'emplois à temps plein et à temps partiel et la longueur de la semaine de travail. Lorsqu'il est fait référence à la productivité dans le présent document, plutôt que de production par employé, ce sont les données du PIB par heure travaillée dans le secteur des entreprises dont il est question. À moins d'indications contraires, les données sur l'emploi du présent document

sont tirées de l'Enquête sur la population active, tandis que la production totale est basée sur l'agrégation du PIB réel, qui comprend le secteur des entreprises et le secteur non commercial.

The paper focuses on factors that contributed to the slowdown of both output per employee and productivity in 2006. As such, little reference is made to the determinants of productivity growth over the long-run. Economists broadly agree these range from the population's structure and skills, capital investment, research and innovation as well as institutional factors such as taxes and trade regulations. However, since most of these variables were little changed last year (except for some shifts in population and investment), they do not figure prominently in this paper.

Le présent article est axé sur les facteurs qui ont contribué au ralentissement tant de la croissance de la production par employé que de la productivité en 2006. Il est donc peu fait mention des facteurs déterminants de la croissance de la productivité à long terme. Les économistes s'entendent généralement pour dire qu'ils vont de la structure et des compétences de la population aux dépenses en immobilisations, en passant par la recherche et l'innovation et les facteurs institutionnels, comme la fiscalité et la réglementation commerciale. Toutefois, étant donné que la majorité de ces variables ont peu changé l'an dernier (sauf pour quelques variations dans la population et les immobilisations), elles n'occupent pas une place prépondérante dans le présent document.

### The cyclical setting

Output often slows relative to employment growth for short periods of time outside of recessions (during recessions economists expect output and employment to converge, as firms hoard some labour while cutting output). As recently as 2002 and 2003, output growth fell farther below job growth and for a longer period of time than in 2006.

### Contexte cyclique

La croissance de la production et de l'emploi converge souvent pendant de courtes périodes à l'extérieur des périodes de récession (en périodes de récession, les économistes s'attendent à ce que la production et l'emploi convergent, les entreprises gardent en réserve certains travailleurs tout en réduisant la production). Pas plus tard qu'en 2002 et 2003, la croissance de la production a été inférieure à celle de l'emploi, et ce, pendant plus longtemps qu'en 2006.

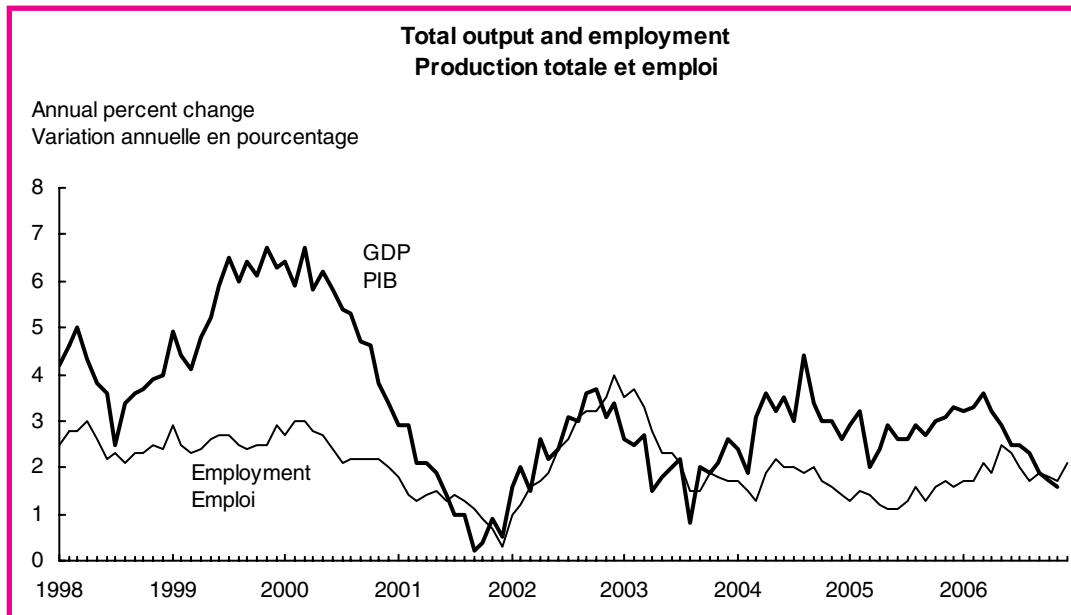
In fact, Figure 2 shows that a narrowing of the gap between total output and employment growth has been the rule, not the exception, since the economy began to recover from a stall late in 2001. Year-over-year growth in output per employee was below 1% in 44 out of the last 69 months (or 63.8% of the time), and was negative for 16 of the 26 months between July 2001 and August 2003. Output struggled to keep up with employment growth a majority of the time: falling behind late in 2001, barely keeping ahead in

En fait, la figure 2 montre que la convergence de la croissance de la production et de l'emploi a été la règle, et non pas l'exception, depuis la reprise économique qui a fait suite à une période de stagnation à la fin de 2001. La croissance d'une année à l'autre de la production par employé a été inférieure à 1 % pendant 44 des 69 derniers mois (soit 63,8 % du temps), et a été négative pendant 16 des 26 mois entre juillet 2001 et août 2003. La croissance de la production a suivi difficilement celle de l'emploi la majeure partie du temps : se situant à un niveau inférieur à la fin de 2001, prenant

2002, and slipping below again in much of 2003. Only in 2004 and 2005 did output growth clearly exceed job gains, implying positive labour productivity growth. Even then, the productivity gains were far short of those in 1999 and 2000. So the convergence of the output and employment late in 2006 is hardly a new phenomenon.

difficilement les devants en 2002, et retombant encore une fois pendant la majeure partie de 2003. Ce n'est qu'en 2004 et 2005 que la croissance de la production a été de toute évidence supérieure aux hausses d'emploi, signalant une croissance positive de la productivité du travail. Même dans ce cas, les gains de productivité ont été de loin inférieurs à ceux enregistrés en 1999 et 2000. C'est donc dire que la convergence des deux encore une fois à la fin de 2006 n'est qu'un phénomène nouveau.

Figure 2



In retrospect, the slowdown of output per employee in 2002 and 2003 (confirmed by the official estimates of labour productivity) is more surprising than in 2006. The economy then was recovering from the near-recession in 2001 caused by the hangover from the bursting of the high-tech bubble and the shock of the September 11 attacks. Normally, the initial recovery from a cyclical slump in the economy generates large productivity gains, as previously under-utilized resources are put back to work. The situation in 2006 was the opposite; an economy operating at near full employment, especially in western Canada where growth was concentrated, would be more likely to show weak productivity growth.

It is worth recalling the many transitory factors that helped depress GDP growth in 2003, including the SARS epidemic, the discovery of mad cow disease, the power blackout in Ontario, fires in B.C., Hurricane Juan in Nova Scotia and the start of the Iraq war. Altogether, these events resulted in almost no growth

En rétrospective, le ralentissement de la production par employé en 2002 et 2003 (qui a été confirmé par la suite dans les estimations officielles de la productivité du travail) est plus surprenant que celui de 2006. À ce moment-là, l'économie récupérait d'une période presque récessionnaire, en 2001, découlant de la morosité qui a suivi l'éclatement de la bulle des technologies de pointe et le choc des attentats du 11 septembre. Normalement, la reprise initiale après un repli cyclique de l'économie entraîne des gains de productivité importants, des ressources sous-utilisées étant mises à nouveau à contribution. La situation a été différente en 2006. En effet, une économie fonctionnant dans un contexte de quasi-plein emploi, particulièrement dans l'Ouest du Canada, où la croissance s'est concentrée, est plus susceptible d'afficher une faible croissance de la productivité. Étant donné que l'économie est plus près des limites de sa capacité qu'en 2003, les effets d'une faible productivité sont différents pour l'inflation et les taux d'intérêt.

Il convient de se rappeler que de nombreux facteurs transitoires ont nui à la croissance du PIB en 2003, y compris l'épidémie de SRAS, la découverte de cas de la maladie de la vache folle, la panne de courant généralisée en Ontario, les incendies en Colombie-Britannique, l'ouragan Juan en Nouvelle-Écosse et le début de la guerre en Iraq. Mis



in GDP in the middle two quarters, when output growth trailed employment.

Comprehensive labour productivity data by industry are available for 2003. Interestingly, many of the same goods-producing industries whose productivity sagged in 2006 also struggled in 2003. Oil and gas saw productivity fall 7%, even as prices began to climb sharply. Manufacturing productivity was flat as firms were faced with the beginning of the sharp appreciation of the exchange rate. The sluggishness of productivity was widespread in manufacturing in 2003, just as it was last year.

Services contributed more to the productivity slowdown in 2003 than in 2006. Travel-related services such as accommodation and food obviously were severely affected by the SARS crisis in the first half of 2003, but did not cut their staff by the same degree as demand warranted (a phenomenon economists call labour hoarding).

Nor is it unusual for Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) countries to experience two (or more) years of little productivity growth. Just since 2000, 10 of the 29 OECD countries for which data are available experienced such an episode. Interestingly, Norway and Australia are both currently experiencing little or no growth in output per employee; like Canada, both have large natural resource bases which, as will soon be shown, is the source of much of the productivity slowdown in Canada.<sup>1</sup>

It is unclear if the slowdown of output per employee late in 2006 is more than a transitory phenomenon. Some of the attention paid to the recent slump in output per employee may be because of concerns about a repeat of the 2002-2003 episode which lasted two years. But it could be also a transitory event, with productivity growth quickly resuming as occurred in 1998. Analyzing the trend in productivity by industry last year is the first step in understanding the reasons behind the slowdown.

### Industry trends

Most of the downturn in output per employee in 2006 originated in goods-producing industries (see Figure 3), down 1.9% between December 2005 and November 2006. The drop largely reflected output in these industries switching from 3.3% growth late in 2005 to a decline of 1.9% during 2006.

ensemble, ces événements ont fait en sorte que le PIB n'a à peu près pas progressé pendant les deux trimestres du milieu de l'année, au moment où la croissance de la production tirait de l'arrière par rapport à celle de l'emploi.

Des données exhaustives sur la productivité du travail selon l'industrie sont disponibles pour 2003. Il est intéressant de constater que nombre des industries dans lesquelles la productivité a fléchi en 2006 ont aussi connu des difficultés en 2003. Dans le secteur du pétrole et du gaz, la productivité a diminué de 7 %, même quand les prix ont commencé à monter en flèche. La productivité de la fabrication a stagné, les entreprises faisant face à l'amorce d'une appréciation importante du taux de change. L'apathie de la productivité a été généralisée dans le secteur de la fabrication en 2003, tout comme elle l'a été l'an dernier.

Les services ont été davantage affectés par le ralentissement de la productivité en 2003 qu'en 2006. Les services relatifs aux voyages, comme l'hébergement et les services alimentaires, ont de toute évidence été grandement touchés par la crise du SRAS au cours de la première moitié de 2003, mais n'ont pas réduit leur effectif autant que ne le justifiait la demande (un phénomène que les économistes appellent « rétention du personnel »).

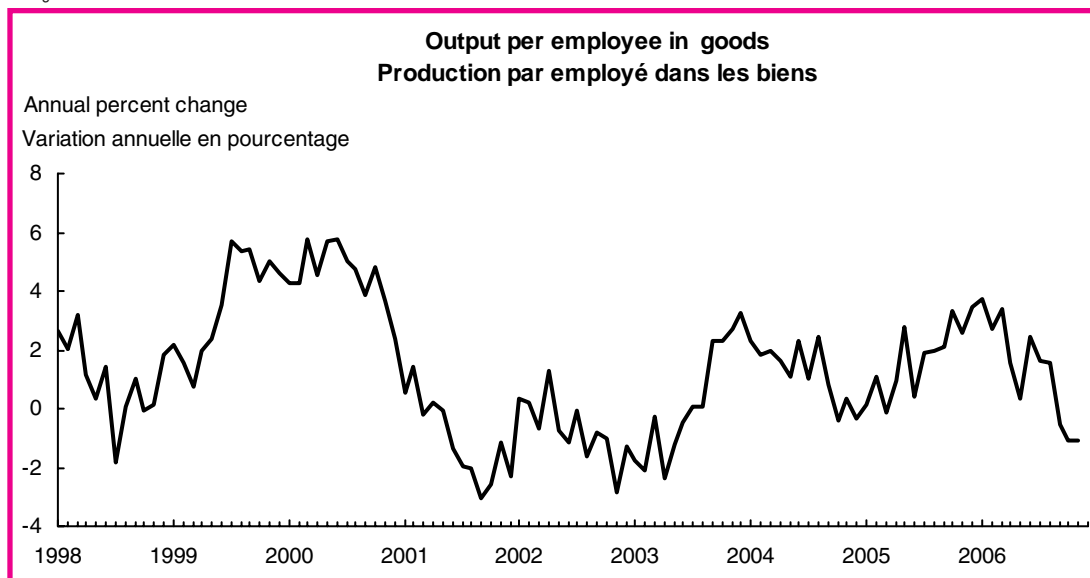
Il n'est pas non plus inhabituel pour les pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) de subir deux années (ou plus) de faible croissance de productivité. Seulement depuis 2000, 10 des 29 pays de l'OCDE pour lesquels des données sont disponibles ont vécu une telle situation. Fait intéressant, la Norvège et l'Australie enregistrent présentement une faible ou aucune croissance de la production par employé; tout comme le Canada, les deux pays ont d'importantes ressources naturelles. Ces dernières sont la source de la plus grande partie du ralentissement de la productivité au Canada.<sup>1</sup>

On ne sait pas clairement si le ralentissement de la production par employé à la fin de 2006 est autre chose qu'un simple phénomène transitoire. Une part de l'attention qui a été accordée à la baisse récente de la production par employé peut découler d'une inquiétude que la situation de 2002-2003, qui avait duré deux ans, se reproduise. Mais il pourrait aussi s'agir d'un événement transitoire, et la croissance de la productivité pourrait reprendre, comme cela s'était produit en 1998. L'analyse des tendances de la productivité selon l'industrie l'an dernier est la première étape en vue de comprendre les raisons qui sous-tendent le ralentissement.

### Tendances selon l'industrie

La majeure partie de la baisse de la production par employé en 2006 s'est produite dans les industries productrices de biens (voir figure 3) entre décembre 2005 et novembre 2006 (1,9 %). Elle a été le fait dans une large mesure de la production de ces industries qui est passée d'une augmentation de 3,3 % à la fin de 2005 à une baisse de 1,9 % en 2006. Étant donné que la production par employé est beaucoup plus élevée dans le secteur des biens que dans celui des services, il n'est pas surprenant que le nombre d'emplois n'ait pas diminué autant.

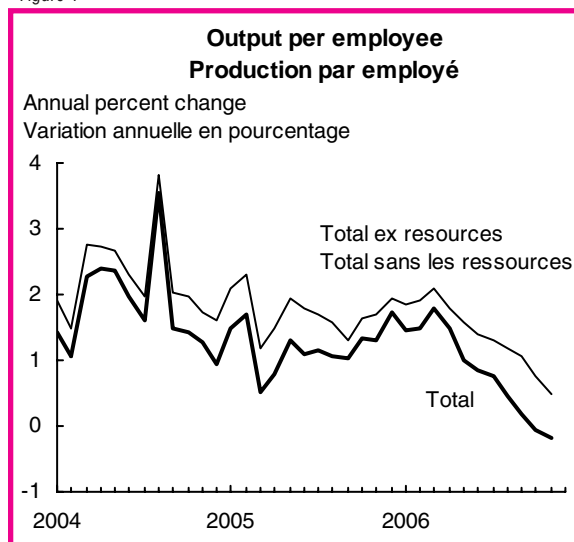
Figure 3



### Natural resources

A more detailed analysis of the industries within the goods-producing sector shows almost all posted lower productivity during the first three quarters of 2006. Output per hour worked declined by nearly 10% in the resource sector, by itself shaving a full 1% from productivity growth last year, (Figure 4). Mining led this drop, as output grew slowly while employment raced ahead by over 10%, the most of any industry in 2006.

Figure 4



More generally, the drop in output per employee in mining is symptomatic of the industry rotating to fields that are less productive. The National Energy Board has documented how the productivity of new discoveries of conventional oil and gas has fallen in recent years.<sup>2</sup> This reflects the industry moving from the easiest to exploit fields in the west to less productive wells.

Still, exploiting conventional oil and gas wells has not been enough to meet our growing demand for energy. As a result, the industry has increasingly shifted to non-conventional sites offshore, in the oilsands or

### Ressources naturelles

Une analyse plus détaillée des industries du secteur producteur de biens fait ressortir que presque toutes ont affiché une productivité inférieure pendant les trois premiers trimestres de 2006. La production par heure travaillée a diminué de près de 10 % dans le secteur des ressources, ce qui en soi a entraîné une diminution de 1 % de la croissance de la productivité l'an dernier (figure 4). C'est le secteur minier qui a été principalement à l'origine de cette baisse, la production dans ce secteur ayant augmenté lentement, tandis que l'emploi y connaissait une hausse vertigineuse de plus de 10 %, la plus élevée de toutes les industries en 2006.

De façon plus générale, la baisse de la production par employé dans ce secteur est symptomatique de l'exploitation de champs moins productifs. L'Office national de l'énergie a documenté la baisse de productivité dans les exploitations de nouveaux gisements de pétrole et de gaz conventionnels ces dernières années<sup>2</sup>, qui rend compte du fait que l'industrie délaisse les champs plus faciles à exploiter dans l'ouest au profit des puits moins productifs.

Toutefois, l'exploitation des puits de pétrole et de gaz conventionnels ne suffit pas à répondre à notre demande croissante d'énergie. Par conséquent, l'industrie a de plus en plus recours à l'exploitation de gisements non conventionnels

to coalbed methane. Output in non-conventional oil projects, for example, now accounts for nearly half of all the barrels of oil produced in Canada; as output from non-conventional sources has risen, output per employee in oil and gas has fallen sharply.

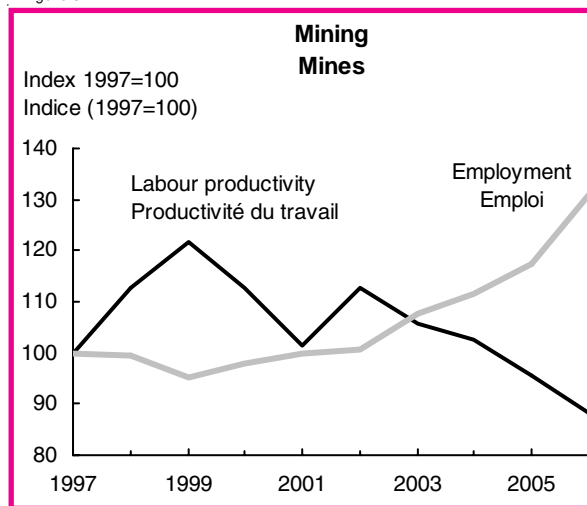
Last year's drop in mining productivity was part of a long-term downward trend. The declining productivity of conventional wells and the shift to lower-productivity output from the oilsands is reflected in a 28% drop in labour productivity in mining since its peak in 1999 (Figure 5). Most of this reflects a 60% hike in employment in the oil and gas sector, almost all in Alberta. The employment increase in mining was led by the oilsands, which hired thousands of workers on mega-projects that will not begin producing oil for years, given the long time required to build an oilsands plant (which requires removing the overburden, building the crushers and extractors to remove the bitumen, and constructing basins to recycle the water, even before upgrading and refining; *in situ* recovery is even more complicated).<sup>3</sup> These employees are involved in logistics, management and recruiting: those actually building the plant are classified in construction.

Events specific to the last two years aggravated this long-term downward trend in productivity in mining. Oilsands output was depressed in 2005 by a major fire, which halted production at the largest producer for nearly nine months. The resumption of production at this plant helped boost oilsands output in 2006. Because productivity in the oilsands is below the average for other oil sources, this see-saw movement in production in 2005 and 2006 contributed to lower productivity growth last year (because of the increased share of low-productivity oil output in 2006 after a decline in 2005).

au large des côtes, des sables bitumineux ou du méthane de houille. Par exemple, les projets pétroliers non conventionnels sont maintenant à l'origine de près de la moitié du pétrole produit au Canada. Étant donné que la production des gisements non conventionnels a augmenté, la production par employé dans le secteur du pétrole et du gaz a baissé de façon marquée.

La chute de la productivité dans le secteur minier l'an dernier fait partie d'une tendance à la baisse à long terme. La productivité décroissante des puits de pétrole et de gaz conventionnels et le recours à l'exploitation moins productive des sables bitumineux se démarque par une baisse de 28 % de la productivité du travail dans les mines depuis le sommet atteint en 1999 (figure 5). Cette

Figure 5



situation est en grande partie la conséquence d'une montée fulgurante (60 %) de l'emploi dans le secteur pétrolier et gazier, principalement en Alberta. La hausse de l'emploi dans le secteur minier a été le fait principalement de l'exploitation des sables bitumineux, des milliers de travailleurs ayant été recrutés pour des méga-projets, qui ne produiront pas de pétrole avant des années, compte tenu des longs délais requis pour construire une usine d'exploitation des sables bitumineux (à savoir, enlever les morts-terrains, construire les broyeur et les extracteurs pour

le bitume, et construire des bassins pour recycler l'eau, avant même de commencer la valorisation et le raffinage, la récupération *in situ* étant encore plus complexe)<sup>3</sup>. Ces employés s'occupent de logistique, de gestion et de recrutement; les employés qui construisent l'usine font partie de la catégorie de la construction.

Au cours des deux dernières années, des événements ont aggravé cette tendance à la baisse à long terme de la productivité dans les mines. La production des sables bitumineux a connu une baisse marquée en 2005, par suite d'un incendie majeur qui a interrompu la production chez le producteur le plus important pendant près de neuf mois. La reprise de la production à cette usine a contribué à rehausser la production de sables bitumineux en 2006. Étant donné que la productivité dans les sables bitumineux est inférieure à la moyenne pour d'autres sources pétrolières, ce mouvement en dents de scie dans la production en 2005 et 2006 a contribué à faire baisser la croissance de la productivité l'an dernier (en raison du poids accru de la faible production des exploitations pétrolières peu productives en 2006, après la baisse enregistrée en 2005).

While the shift from conventional oil fields to the less-productive oilsands has depressed output per employee in the short-run, this is likely to be a short-lived effect. As the oilsands gear up production, output per employee will increase, even if the level is not as high as from conventional fields. More generally, it is to be expected that the extraction of oil from the oilsands will become more efficient over time. Oilsands technology today is more advanced than a decade ago, and advances in *in situ* production promise further gains. Oilsands production today is dominated by the mining method of extraction, which concentrates on the relatively labour-intensive removal by shovel of the bitumen in the top 75 meters. This will soon be well-developed, and the long-run expansion of the oilsands will rely on *in situ* technology, which involves capital-intensive techniques (mostly involving steam) to extract the bitumen from further below the ground.

This highlights one of the pitfalls in looking at short-run movements in productivity. Conceivably, productivity could be rising within every component industry, but these gains could be masked by a shift from industries with high-productivity to those with lower productivity, leading to an overall drop in measured overall productivity.

As well, oil production last year was hampered by a number of production disruptions. These included accidents at the relatively high productivity Hibernia and Terra Nova platforms offshore from Newfoundland, which cost months of production. Understandably, given the shortage of labour in the oilpatch, firms kept their staff during these interruptions of production.

Mining outside of oil and gas is also increasingly located in remote parts of the country or requires digging deeper into the earth's crust. The best example is diamond mining, which currently is located almost exclusively in the Northwest Territories. The logistical problems for these mines were compounded by the warm winter of early 2006, which shortened the season for the ice road used to supply these mines to just 42 days (compared with an average of 75 days). This forced one firm to bring in the world's largest and most expensive helicopter to transport equipment to their mine, while boosting the cost of fuel for all by \$1 per litre.<sup>4</sup>

Some of the drop in productivity in metal mines reflects the exhaustion of the most productive sources, just as was the case for conventional oil and gas. The most obvious example is gold mining, where annual output has fallen steadily since 2001, including a 25% drop over the last two years (despite higher prices).

Même si l'abandon des champs pétroliers conventionnels pour les sables bitumineux moins productifs a fait diminuer la production par employé à court terme, il est probable que cet effet ne durera pas longtemps. Lorsque l'exploitation des sables bitumineux commencera pour de bon, la production par employé augmentera, même si le niveau atteint ne sera jamais aussi élevé que dans les champs conventionnels. De façon plus générale, on doit s'attendre à ce que l'extraction de pétrole des sables bitumineux gagne en efficacité au fil du temps. La technologie relative aux sables bitumineux est plus avancée aujourd'hui qu'il y a une décennie, et les progrès en ce qui a trait à la production *in situ* laissent présager d'autres gains. La production des sables bitumineux aujourd'hui est dominée par la méthode d'extraction, qui est axée sur le retrait à la pelle du bitume sur les 75 premiers mètres en surface, ce qui nécessite beaucoup de main-d'œuvre. Cette source sera épuisée bientôt, et le développement à long terme des sables bitumineux dépendra de la technologie *in situ*, qui fait intervenir des techniques nécessitant des dépenses en immobilisations (avec du matériel se servant de la vapeur), en vue d'extraire le bitume des couches inférieures.

Ceci met en évidence l'un des dangers découlant de l'examen des tendances agrégées en productivité. La productivité pourrait augmenter au sein de chaque composante d'une industrie, mais ces gains pourraient être dissimulés par un passage des industries à productivité élevée à celles dont la productivité est plus faible, ce qui provoque une baisse globale de la productivité mesurée.

Par ailleurs, la production pétrolière a été entravée l'an dernier par un certain nombre d'interruptions. Il s'agit notamment d'accidents sur les plates-formes de forage très productives d'Hibernia et de Terra Nova, au large des côtes de Terre-Neuve, qui ont coûté des mois de production. Il est compréhensible, compte tenu de la pénurie de main-d'œuvre dans le secteur pétrolier, que les entreprises conservent leur effectif pendant ces interruptions de la production.

L'exploitation minière autre que de pétrole et de gaz a aussi lieu de plus en plus dans des parties éloignées du pays ou nécessite des forages plus profonds. Le meilleur exemple est celui des diamants, qui sont exploités exclusivement dans les Territoires du Nord-Ouest. Les problèmes de logistique de ces mines ont été accentués par l'hiver doux, au début de 2006, qui a raccourci la saison d'utilisation de la route de glace servant à l'approvisionnement de ces mines à seulement 42 jours (comparativement à une moyenne de 75 jours). Cela a forcé une entreprise à utiliser l'hélicoptère le plus gros et le plus coûteux au monde pour transporter de l'équipement à la mine, entraînant une hausse des coûts du carburant de près de 1 \$ le litre<sup>4</sup>.

Une partie de la chute de productivité dans les mines métalliques relève de l'épuisement des gisements les plus productifs, comme c'est aussi le cas pour les gisements conventionnels de pétrole et de gaz. L'exemple le plus frappant est celui des mines aurifères pour lesquelles la production annuelle décroît constamment depuis 2001, y compris une chute de 25 % au cours des deux dernières années (malgré le cours élevé).

Several of the largest mining industries experienced production difficulties last year. Strikes reduced output of nickel and copper in the fall: since the LFS counts strikers as still employed, this lowers output per employee (hours worked captures this effect, so labour input in the productivity measures is not affected). Potash output was curtailed during protracted contract negotiations with buyers in China.<sup>5</sup> Work stopped on the world's largest uranium project at Cigar Lake due to flooding in October, delaying sales for years.<sup>6</sup> As with oil and gas, shortages of labour induced employers to keep workers on the payroll when production was temporarily disrupted.

None of these problems have recurred so far in 2007, so some recovery in productivity can be expected. Potash producers signed deals with Chinese buyers early in the year, new labour agreements averted a strike in the nickel industry and the ice road to mines in the North posted its second-earliest opening date.

**Table 1**  
Year over year growth of labour productivity

	First quarter 2005	Second quarter 2005	Third quarter 2005	Fourth quarter 2005	First quarter 2006	Second quarter 2006	Third quarter 2006
	Premier trimestre de 2005	Deuxième trimestre de 2005	Troisième trimestre de 2005	Quatrième trimestre de 2005	Premier trimestre de 2006	Deuxième trimestre de 2006	Troisième trimestre de 2006
<b>Goods-producing industries - Industries productrices de biens</b>	<b>0.1</b>	<b>0.7</b>	<b>1.9</b>	<b>2.6</b>	<b>1.7</b>	<b>0.3</b>	<b>-1.7</b>
Agriculture, Forestry, Fishing and hunting - Agriculture, foresterie, pêche et chasse	8.7	5.4	2.2	-0.4	0.8	-2.3	-7.8
Mining and oil and gas extraction - Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	-8.9	-8.1	-5.4	-4.9	-5.4	-10.6	-9.6
Utilities - Services publics	2.2	2.5	3.5	0.0	-2.4	-1.0	-2.6
Construction	-2.2	-2.0	0.2	1.3	0.8	3.3	1.5
Manufacturing - Fabrication	1.8	3.2	4.1	5.4	3.8	0.8	-1.2
<b>Services-producing industries - Industries productrices de services</b>	<b>1.8</b>	<b>2.7</b>	<b>3.3</b>	<b>2.7</b>	<b>3.3</b>	<b>2.8</b>	<b>1.8</b>
Wholesale trade - Commerce de gros	4.6	8.0	8.2	8.7	10.0	7.8	6.9
Retail trade - Commerce de détail	3.8	2.4	2.0	1.2	3.2	4.7	4.3
Transportation and warehousing - Transports et entreposage	1.9	2.7	5.7	5.6	3.5	2.9	0.2
Information and cultural industries - Industrie de l'information et industrie culturelle	0.6	0.9	8.6	8.2	7.0	4.8	-0.3
Finance, insurance and real estate - Intermédiaires financiers, assurances et services immobiliers	-0.7	-1.1	-2.3	-3.6	-2.4	-1.9	0.0
Professional, scientific and technical services - Services professionnels, scientifiques et techniques	1.8	2.1	1.5	1.0	0.8	0.7	-0.3
Administrative and waste management services - Services administratifs et gestion des déchets	-0.9	0.5	2.1	2.0	1.4	1.6	0.5
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-0.6	4.3	5.1	5.9	4.3	4.7	-0.1
Accommodation and food services - Hébergement et services de restauration	-1.1	2.5	3.4	3.8	4.6	0.3	-0.1
Other services - Autres services	1.6	2.8	3.0	2.0	4.1	3.3	2.3
<b>Business Sector - Secteur des entreprises</b>	<b>1.4</b>	<b>2.0</b>	<b>2.6</b>	<b>2.3</b>	<b>2.3</b>	<b>1.6</b>	<b>0.4</b>

Plusieurs des industries minières les plus importantes ont connu des difficultés au chapitre de la production l'an dernier. Des grèves ont réduit la production de fer pendant l'été, ainsi que de nickel et de cuivre à l'automne : étant donné que l'EPA dénombre les grévistes comme des personnes occupées, cela fait diminuer la production par employé (les heures travaillées rendent compte de cet effet, ce qui fait que les intrants travail dans les mesures de la productivité ne sont pas touchés). La production de potasse a été réduite pendant les longues négociations contractuelles qui se sont tenues avec les acheteurs de la Chine<sup>5</sup>. Les travaux du projet d'extraction d'uranium le plus important au monde ont été interrompus, à Cigar Lake, en raison d'une inondation en octobre, entraînant des retards de plusieurs années dans les ventes<sup>6</sup>. Comme dans le cas du pétrole et du gaz, les pénuries de main-d'œuvre ont incité les employeurs à maintenir leur effectif, même pendant les interruptions temporaires de la production.

Aucun de ces problèmes n'a refait surface jusqu'à maintenant en 2007, ce qui fait qu'on devrait s'attendre à une certaine reprise de la productivité. Les producteurs de potasse ont conclu des ententes avec les acheteurs chinois au début de l'année, de nouvelles conventions collectives ont évité une grève dans l'industrie du nickel, et la route de glace vers les mines du Nord a connu sa deuxième ouverture la plus précoce.

**Tableau 1**  
Croissance annuelle de la productivité du travail



Productivity fell in utilities last year. Mild winter weather depressed demand for electricity and gas at both the start and the end of the year. Not surprisingly, utilities did not lay off staff, as they had no way of knowing when demand would jump (as the recent bout of cold weather illustrated).

Productivity in agriculture, forestry and fishing fell steadily throughout 2006. A poor grain crop helped dampen farm output. Nevertheless, agricultural employment rose slightly during the year. Interestingly, all of the increase originated in central Canada, led by southwestern Ontario. There, many people who had farms but worked in factories lost their primary job: as a result, they then reported farming as their primary job, raising employment in agriculture. This is a good example of how events can produce unusual movements in industry output per worker in the short-term.

Forestry experienced one of the largest swings in the growth of output per worker between 2005 and 2006, from double-digit increases to double-digit declines. The rapid increase in 2005 reflected the consolidation of output in large, more efficient mills in B.C., and the ramping up of output as the U.S. housing market peaked. The severe slump in U.S. housing demand last year depressed output, compounded by the closing of many small mills in eastern Canada late in the year when Quebec lowered its harvesting quota for timber by 20% and the softwood lumber agreement with the U.S. took effect.

### Manufacturing

Output per employee declined in manufacturing in 2006, following two years of growth. Factories so far this decade have not come close to matching their stellar productivity gains during the high-tech boom in the late 1990s.

The downturn in manufacturing productivity this year reflects a slump in output, which lowered capacity utilization (the main determinant of productivity in the short-term). Manufacturing output fell 4.8% in the first 10 months of the year (it recovered slightly at year-end) and, as Figure 6 shows, productivity typically falters during contractions. While the rising dollar has given manufacturers a strong incentive to boost productivity every year since 2003, this was easier to achieve in 2004 and 2005 when output was rising 1.9%

La productivité a diminué dans les services publics l'an dernier. Le temps doux de l'hiver a réduit la demande d'électricité et de gaz, tant au début qu'à la fin de l'année. Il n'est pas étonnant de constater que les services publics n'ont pas mis à pied d'employés, étant donné qu'ils n'avaient aucune façon de savoir quand la demande rebondirait (comme le récent épisode de temps froid l'a montré).

La productivité dans les secteurs de l'agriculture, de la foresterie et de la pêche a diminué de façon constante tout au long de 2006. Néanmoins, l'emploi dans le secteur agricole a augmenté légèrement pendant l'année. Il est intéressant de constater que l'ensemble de la hausse s'est produite au centre du Canada, et principalement dans le sud-ouest de l'Ontario. Là-bas, de nombreuses personnes qui travaillaient dans des usines tout en exploitant une ferme ont perdu leur emploi principal : par conséquent, elles ont déclaré l'agriculture comme leur emploi principal, ce qui a fait augmenter le nombre d'emplois en agriculture. Il s'agit d'un bon exemple de la façon dont les événements peuvent provoquer des mouvements inhabituels dans la production par travailleur dans l'industrie à court terme.

La foresterie a connu l'une des variations les plus importantes au chapitre de la croissance de la production par travailleur entre 2005 et 2006, passant de hausses à deux chiffres à des baisses à deux chiffres. La hausse rapide en 2005 a été le résultat du regroupement de la production dans des grandes scieries plus efficaces en Colombie-Britannique, ainsi que de l'accroissement de la production en raison du sommet atteint par les marchés du logement aux États-Unis. Le recul marqué de la demande de logements aux États-Unis, l'an dernier, a eu un effet à la baisse sur la production, baisse qui a été accentuée par la fermeture de nombreuses petites scieries dans l'Est du Canada à la fin de l'année, au moment où le Québec a réduit ses quotas de coupe de 20 % et lorsque l'entente sur le bois d'œuvre avec les États-Unis est entrée en vigueur.

### Fabrication

La production par employé a diminué dans le secteur de la fabrication en 2006, après deux années de croissance. Jusqu'à maintenant au cours de la présente décennie, les usines sont demeurées bien en deçà des hausses de productivité remarquables qu'elles avaient connues au cours de la période d'essor des technologies de pointe, à la fin des années 90.

La baisse de la productivité dans le secteur de la fabrication cette année est le résultat d'une contraction de la production qui a réduit l'utilisation de la capacité (le principal facteur déterminant de la productivité à court terme). La production de la fabrication a diminué de 4,8 % au cours des dix premiers mois de l'année (avec une reprise légère à la fin de l'année) et, comme le montre la figure 6, la productivité a habituellement tendance à défaillir pendant les périodes de contraction. Même si l'augmentation de la valeur du dollar a fourni aux fabricants un incitatif important à augmenter leur



and 0.7%, respectively. When factory output fell in 2001 and 2002, manufacturers also saw productivity retreat.

What of the argument that the re-structuring of industries, especially in manufacturing, should transfer resources from low-to high-productivity plants? The economy in 2006 saw many factories close in low-productivity sectors such as textiles, clothing, furniture and even autos. Meanwhile, growth continued in high-productivity and capital-intensive industries such as petroleum refining. Surely this could be expected to boost overall productivity?

A statistical test of this theory that employment, on balance, was being transferred to more productive industries was conducted by constructing a Laspeyres (fixed-weighted) index of output in manufacturing. In layman's terms, this holds the weight of each industry constant at its 2003 share of employment. The results in Figure 7 show that there was almost no difference from the Fisher current-weighted index used in actual GDP. This surprising result is because, while labour productivity was higher in some industries whose share of output was higher, their productivity was nevertheless falling throughout 2006. As well, output fell in some industries with high productivity, notably primary metals and computers and electronics.

productivité chaque année depuis 2003, ils sont arrivés à le faire plus facilement en 2004 et 2005, lorsque la production était en hausse de 1,9 % et 0,7 %, respectivement. Lorsque la production des usines a diminué, en 2001 et 2002, les fabricants ont aussi connu un recul de leur productivité.

Qu'en est-il de l'argument selon lequel la restructuration des industries, et plus particulièrement dans le secteur de la fabrication, devrait entraîner un transfert des ressources des usines peu productives aux usines très productives? En 2006, on a assisté à de nombreuses fermetures d'usines dans des secteurs peu productifs, comme le textile, le vêtement, l'ameublement et même l'automobile. Parallèlement, la croissance s'est poursuivie dans les industries très productives à forte intensité de capital, comme la première transformation des métaux et le raffinage de pétrole. De toute

évidence, cela n'aurait-il pas dû faire augmenter la productivité globale?

On a procédé à un test statistique de la théorie selon laquelle l'emploi, en définitive, a été transféré aux industries plus productives, grâce à un indice de Laspeyres (à pondération fixe) de la production dans le secteur de la fabrication. Plus simplement, il s'agit de maintenir constant le poids de chaque industrie en fonction de la part de l'emploi qu'elle représentait en 2003. Les résultats de la figure 7 ne font ressortir à peu près aucune différence par rapport à l'indice de Fisher pondéré en fonction de l'année en cours utilisé pour le calcul du PIB réel. Ce résultat surprenant vient du fait que, même si la productivité du travail était plus élevée dans les industries responsables d'une part plus grande de la production, leur productivité a néanmoins

diminué tout au long de 2006. Par ailleurs, la production a ralenti dans certaines industries à productivité élevée, notamment les métaux de première transformation et les ordinateurs et l'électronique.

Figure 6

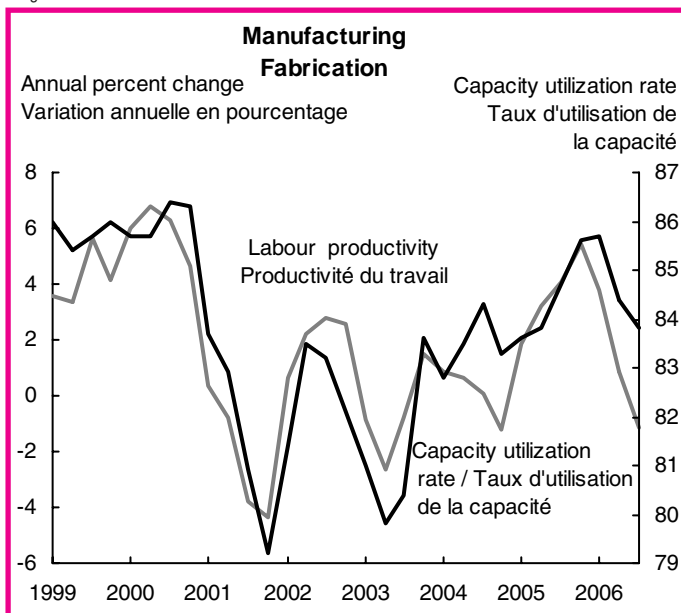
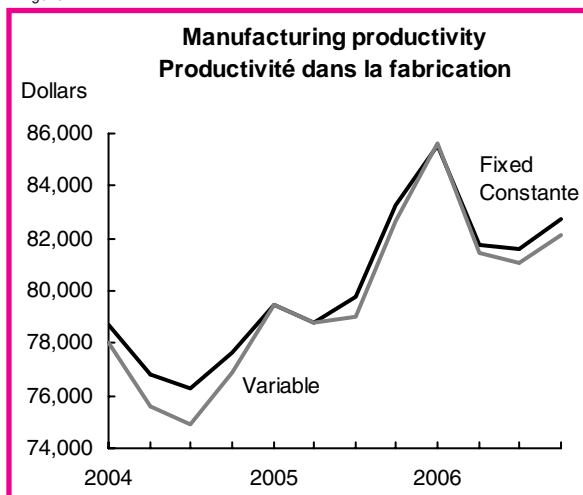


Figure 7



These results are consistent with past research showing that inter-industry shifts do not have a large impact on overall productivity growth in the short-term. Productivity ultimately depends on actual gains within specific industries, not shifts between industries with different productivity levels. Productivity in manufacturing last year was sluggish across almost all industries, swamping the effect of inter-industry shifts. Falling productivity in industries such as aerospace, primary metals, paper and petroleum may reflect specific industry events such as supply disruptions or strikes. It may also reflect the natural human inclination, when presented with sudden great wealth such as occurred in metals and petroleum, to temporarily relax close scrutiny of costs.<sup>7</sup>

### Services

Overall, output per employee in services escaped the large deceleration recorded for goods. Figure 8 shows that output per employee in services continued to grow at about its long-term average, and well-above the SARS-induced slump in 2003. Several industries posted solid gains, notably consumer-related industries, which benefited from strong demand. Still, growth was restrained by a shift to public and business services, where productivity growth is limited by definition.

Nearly 40% of monthly GDP growth in services industries is estimated using employment. For most of these, largely in the public sector, this is because of the conceptual difficulty in measuring output. Since no market price exists for the output of these services,

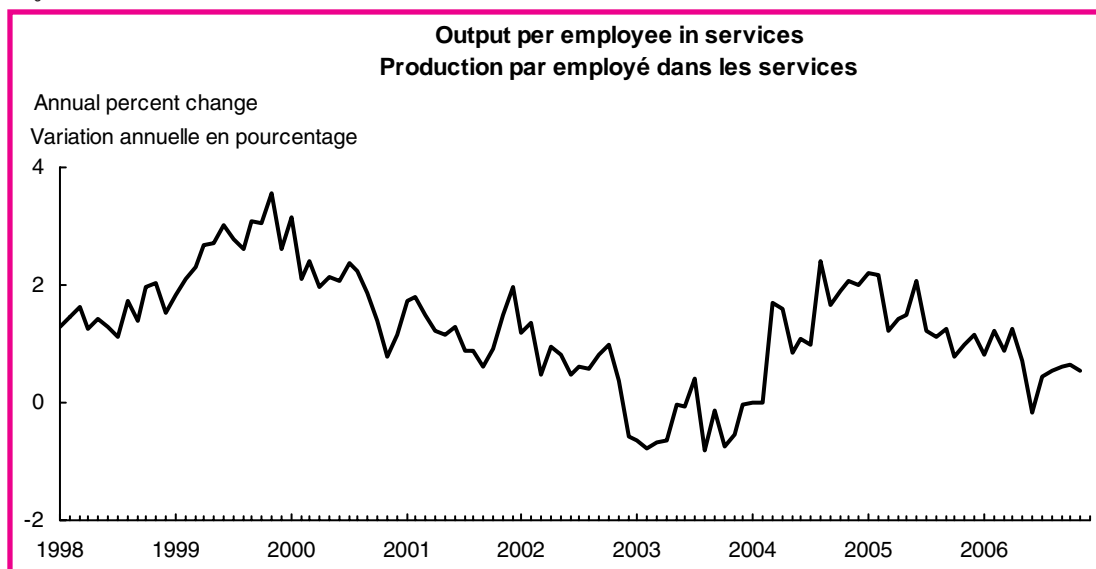
Ces résultats correspondent aux recherches antérieures qui montrent que les transferts entre industries ont peu de répercussions sur la croissance globale de la productivité à court terme. En dernier ressort, la productivité dépend des hausses réelles dans des industries particulières, et non pas des transferts entre industries affichant des niveaux de productivité différents. L'an dernier, la productivité dans le secteur de la fabrication a été terne dans presque toutes les industries, annulant l'effet des transferts entre industries. La baisse de la productivité dans des industries comme l'aérospatiale, la première transformation des métaux, le papier et le pétrole est peut-être le résultat d'événements particuliers, comme des interruptions de l'approvisionnement ou des grèves. Cela peut aussi rendre compte de l'inclination naturelle des entreprises qui, lorsqu'elles jouissent d'une bonne fortune soudaine, comme cela s'est produit dans les métaux et le pétrole, portent temporairement moins attention aux coûts<sup>7</sup>.

### Services

Dans l'ensemble, la production par employé dans les services a échappé au ralentissement important enregistré pour les biens. La figure 8 montre que la production par employé a continué d'augmenter selon son rythme moyen à long terme, et qu'elle est bien supérieure à la baisse provoquée par le SRAS en 2003. Plusieurs branches ont affiché une croissance solide, plus particulièrement celles qui dépendent des consommateurs qui ont profité de la vigueur de la demande. Toutefois, la croissance a été freinée par l'importance plus grande des services publics et des services aux entreprises, où la croissance de la productivité est limitée par définition.

Près de 40 % de la croissance du PIB mensuel dans les services est projetée à partir de l'emploi. Dans la plupart des cas, et plus spécialement dans le secteur public, cela vient de la difficulté conceptuelle à mesurer la production. Étant donné qu'il n'existe pas de prix marchand pour la production

Figure 8



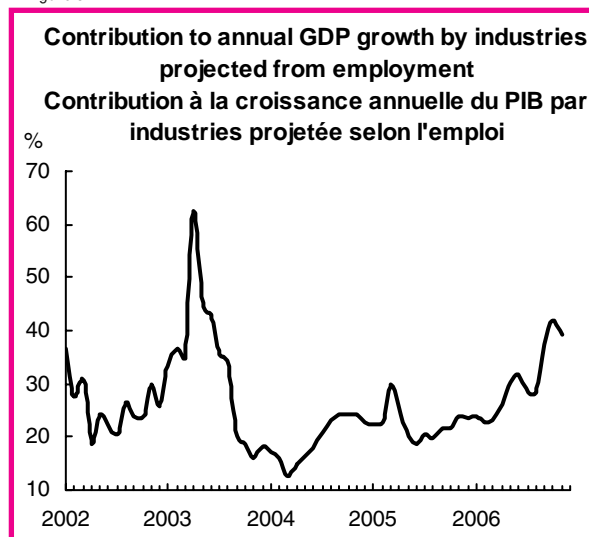
Canada follows the same accounting practice as in the U.S. GDP of using labour input growth (adjusted in some industries for changes in the quality of the labour force) as the proxy for real output growth. As a result, productivity growth in these industries by definition is limited. For this reason, the non-business sector is excluded from the official measure of labour productivity, but it does affect GDP per employee, and hence has influenced the current debate.

Output growth in 2006 was heavily concentrated in industries where employment is used as the proxy of output growth in monthly GDP. As of November, year-over-year growth in industries whose output is estimated from employment growth was 2.1%, compared with 1.3% in the rest of the economy. This is a reversal from both 2004 and 2005, when industries whose output is estimated with labour inputs grew at only half the rate of other services. Figure 9 shows that these industries accounted for about 40% of the year-over-year growth of total GDP by the end of 2006, double their contribution at the start of the year. This reflects both increased activity in these industries and slower GDP growth in other industries.

The increase of nearly 20 points in the share of GDP growth occurring in industries where measured output per employee by definition cannot change significantly had the effect of reducing overall output per employee by 0.1 points during 2006. The expansion of these industries was led by more spending on health care services outside hospitals. As well, demand picked up for religious and charitable organizations. These gains outweighed a sharp slowdown for education and recreation services.

Output in some business services is also projected on a monthly basis using employment growth. This is most common for industries with no other source for monthly data, such as professional, scientific and technical services.<sup>8</sup> These industries grew faster than the rest of the economy. However, because they are not as large as the public sector, they had little impact on overall productivity growth.

Figure 9



de ces services, le Canada suit les mêmes pratiques comptables que les États-Unis utilisent pour calculer leur PIB et utilise la croissance du facteur travail (ajustée pour tenir compte des changements dans la qualité de la main-d'œuvre), comme approximation de la croissance de la production. La croissance de la productivité est donc limitée par définition dans ces industries. Le secteur non commercial est donc exclu des mesures officielles de la productivité du travail, mais il a des répercussions sur le PIB par employé et a, par conséquent, influencé le débat actuel.

La croissance de la production en 2006 a été largement concentrée dans des branches où l'emploi est utilisé comme approximation de la croissance de la production dans le PIB mensuel. En date de novembre, la croissance d'une année à l'autre dans les branches dont la production est projetée à partir de la croissance de l'emploi a été de 2,1 %, comparativement à 1,3 % dans le reste de l'économie. Il s'agit d'un renversement de tendance par rapport à 2004 et 2005, au moment où, les branches dont la production est estimée à partir des intrants travail n'ont crû qu'à la moitié du taux des autres services. La figure 9 montre que ces branches représentaient environ 40 % de l'ensemble de la croissance du PIB d'une année à l'autre, à la fin de 2006, soit le double de leur contribution au début de l'année. Cela rend compte à la fois de l'activité accrue dans ces branches et de la croissance plus faible du PIB dans d'autres.

L'augmentation de près de 20 % de la proportion de la croissance du PIB attribuable aux branches où la production mesurée par employé ne peut augmenter de façon significative par définition a eu pour effet de réduire la production globale par employé de 0,1 point en 2006. La croissance y est attribuable principalement aux dépenses plus élevées en services de soins de santé à l'extérieur des hôpitaux. Par ailleurs, la demande a repris dans le cas des organismes religieux et de bienfaisance. Ces hausses ont contrebalancé une baisse marquée dans les services d'enseignement et les services de loisirs.

La production dans certains services aux entreprises est aussi projetée sur une base mensuelle, à partir de la croissance de l'emploi. Cette approche est la plus courante dans le cas des branches pour lesquelles il n'existe pas d'autres sources de données mensuelles, comme les services professionnels, scientifiques et techniques<sup>8</sup>. Ces secteurs ont progressé plus rapidement que le reste de l'économie. Toutefois, étant donné qu'ils ne sont pas aussi importants que le secteur public, ils n'ont eu que peu de répercussions sur la croissance de la productivité globale.

Excluding the non-business sector, the year-over-year growth of labour productivity in services rose by 1.8% in the third quarter, down from 2.7% at the end of 2005. Growth was led by wholesale and retail trade, continuing a trend of large productivity gains in these industries since 2002. Wholesalers and retailers have benefited from lower import prices since the dollar began to rise in 2003, while the shift to big-box stores also boosted productivity.

Some services have seen productivity growth slow during 2006. Not all these decreases are necessarily a negative development. For example, the accommodation and food industry saw productivity decline slightly as it started to resolve the labour shortages that hampered its growth (but boosted measured productivity) in 2005. The biggest turnaround was in Alberta, where a 12% year-over-year drop in accommodation and food jobs in December 2005 was followed by a 9% gain during 2006. Similarly, the transportation industry was able to find more labour in 2006 after employment fell in 2005. Transportation output has grown steadily in recent years, reflecting the turnaround in the airlines industry (after severe losses due to September 11<sup>th</sup> and SARS) and the boom in shipping commodities and containers by rail and water (much of them destined to and from Asia).

Productivity was little changed in most other services, which include finance, administrative services, and arts and recreation. In finance, productivity has been chronically weak since 2002.

The calculation of industry output per employee sometimes is impossible, for definitional reasons. The best example is owner-occupied housing. The National Accounts follows standard international practice and treats homeowners as renting from themselves. This estimate, totalling \$90 billion last year, is driven by changes in the stock of housing. Since there is no employment in this industry, productivity is undefined (this is one reason that output per employee in the non-business sector can grow or shrink over time). After several years of double-digit growth, the stock of housing growth is starting to moderate, reflecting the slowdown in the housing market. This will trim real GDP growth in the future, while having no impact on employment.

### Employment

Income growth in GDP has been driven by labour income, up 6.1% in 2006. This increase was boosted by the strong gains in employment. This strength was captured in both measures of labour input — the

Si l'on exclut le secteur non commercial, la croissance d'une année à l'autre de la productivité du travail dans les services a augmenté de 1,8 % au troisième trimestre, soit une baisse légère par rapport à la hausse de 2,7 % enregistrée à la fin de 2005. La croissance a été le fait principalement du commerce de gros et du commerce de détail, ce qui s'inscrit dans la tendance à la hausse importante de la productivité dans ces industries amorcée en 2002. Les grossistes et les détaillants ont profité des prix plus faibles des importations depuis que le dollar a commencé à augmenter en 2003. L'intérêt plus marqué pour les magasins à grande surface a aussi alimenté la productivité.

Certains services ont connu un ralentissement de la croissance de leur productivité en 2006. Toutefois, ces baisses ne représentent pas nécessairement toutes une tendance négative. Par exemple, l'hébergement et les services de restauration ont connu des baisses légères de productivité, après avoir commencé à résoudre les pénuries de main-d'œuvre qui avaient nui à leur croissance (mais alimenté la productivité mesurée) en 2005. C'est l'Alberta qui a connu la variation la plus marquée, une baisse de 12 % des emplois en 2005 ayant été suivie par une hausse de 9 % en 2006. De même, le transport a réussi à attirer davantage de main-d'œuvre en 2006, après avoir connu une baisse d'effectif en 2005. La production du transport a augmenté de façon constante ces dernières années, par suite du revirement de situation dans le secteur du transport aérien (après les pertes graves attribuables au 11 septembre et au SRAS), ainsi que de l'essor dans la livraison de biens et de conteneurs par rail et par eau (la plupart en provenance ou à destination de l'Asie).

La productivité a peu changé dans la plupart des autres services, y compris les finances, les services administratifs et les arts et loisirs. Les finances connaissent une faiblesse chronique de leur productivité depuis 2002.

Pour des raisons subtiles, il est parfois impossible de calculer la production par employé dans l'industrie. Le meilleur exemple est celui des logements occupés par leur propriétaire. Le système de comptabilité nationale suit la pratique internationale courante et traite les propriétaires de maisons comme étant leurs propres locataires. Cette estimation, qui a totalisé 90 milliards de dollars l'an dernier, est le fait des changements qui touchent le stock de logements. Étant donné qu'il n'y a pas d'emploi dans cette industrie, la productivité n'y est pas définie (c'est l'une des raisons pour lesquelles la production par employé dans le secteur non commercial peut augmenter ou diminuer avec le temps). Après plusieurs années de croissance à deux chiffres, l'augmentation du stock de logements amorce un ralentissement, qui rend compte de celui qui touche le marché du logement. Cela aura pour effet de réduire la croissance du PIB réel à l'avenir, mais n'aura pas d'impact sur l'emploi.

### Emploi

La croissance du revenu a été le fait principalement du revenu du travail, qui a augmenté de 6,1 % en 2006. Cette augmentation a été alimentée par des hausses marquées de l'emploi. Les deux moyens de mesurer l'intrant travail —



Labour Force Survey (LFS) and the hours worked used for labour inputs in the productivity estimates.

There are important conceptual differences between LFS employment and the hours worked used in the productivity estimates. The LFS treats multiple job holders as just one employed person, while labour input captures them through hours worked. Productivity excludes important sectors of the economy, such as the non-business sector.

Accepting that the slowdown in labour productivity in 2006 is apparently a real and pervasive phenomenon, what broad economic factors affecting all industries could explain it? The next section looks at macroeconomic events that could explain why output per employee and productivity growth decelerated so sharply after two years of increases.

The most obvious place to start this analysis is the cyclical state of the Canadian economy. The 16-year long expansion of employment accelerated in 2006, with most of the growth in full-time positions. This sent the unemployment rate to its lowest level in the 30-year history of the current Labour Force Survey. Many industries struggled with labour shortages, notably in Alberta and B.C., but even the Atlantic provinces were affected by year-end (manufacturers there reported more shortages of skilled and unskilled labour than in central Canada).

### Labour shortages and quality

Tight labour markets and shortages can often lead to slower productivity growth. Employers increasingly search out and hire workers who are less-productive, either because they have less experience, fewer skills or less training. When the U.S. labour market tightened at the peak of the high-tech boom in 1999 and 2000, for example, productivity growth slowed over a full point.

Several measures show declining labour quality, especially in western Canada where employers faced severe shortages. Employment rose faster last year for the youngest and oldest segments of the population — the least productive — than workers in their prime (between 25 and 54 years old). For the young, this below-average productivity reflects less experience and training; for older workers, eroding skills, a new career and less attachment to the labour force.<sup>9</sup> While neither of these trends was new last year, their growth accelerated sharply.

l'Enquête sur la population active (EPA) et les heures travaillées utilisées pour l'intrant travail des estimations de la productivité — en tiennent compte.

Il existe des différences conceptuelles importantes entre l'emploi d'après l'EPA et les heures travaillées utilisées dans les estimations de la productivité. Dans le cadre de l'EPA, une personne qui cumule plusieurs emplois est considérée comme une seule personne occupée, tandis que, pour l'intrant travail, le nombre d'emplois est établi à partir des heures travaillées. La productivité exclut des secteurs importants de l'économie, comme le secteur non commercial.

Si l'on admet que le ralentissement de la productivité du travail en 2006 est un phénomène apparemment réel et envahissant, quels sont les grands facteurs économiques touchant toutes les industries qui pourraient l'expliquer? La section qui suit porte sur des événements propres à 2006 qui pourraient expliquer pourquoi la croissance de la production par employé a diminué de façon aussi marquée, après deux années de productivité en hausse.

Le point de départ le plus évident de cette analyse est le caractère cyclique de l'économie canadienne. L'expansion sur 16 ans de l'emploi s'est accélérée en 2006, la majeure partie de la croissance ayant touché les postes à temps plein. Cela a fait reculer le taux de chômage à son niveau le plus faible en 30 ans d'histoire de l'actuelle Enquête sur la population active. De nombreuses industries ont été aux prises avec des pénuries de main-d'œuvre, plus particulièrement en Alberta et en Colombie-Britannique, mais même les provinces de l'Atlantique ont été touchées à la fin de l'année (les fabricants là-bas ont déclaré davantage de pénuries de main-d'œuvre qualifiée et non qualifiée que dans le centre du Canada).

### Pénuries de main-d'œuvre et qualité de la main-d'œuvre

L'étroitesse du marché du travail et les pénuries de main-d'œuvre peuvent souvent mener à une croissance plus faible de la productivité. Les employeurs recherchent et recrutent de plus en plus des travailleurs moins productifs du fait que leur expérience, leurs compétences ou leur formation sont moindres. Lorsque le marché du travail s'est rétréci aux États-Unis, au sommet de l'essor des technologies de pointe en 1999 et 2000, par exemple, la croissance de la productivité a ralenti de 1 %.

Plusieurs mesures montrent la diminution de la qualité de la main-d'œuvre, particulièrement dans l'Ouest du Canada, où les employeurs font face à des pénuries graves. L'emploi a augmenté plus rapidement l'an dernier pour les segments les plus jeunes et les plus âgés de la population — les moins productifs — que pour les travailleurs dans la force de l'âge (entre 25 et 54 ans). Dans le cas des jeunes, cette productivité inférieure à la moyenne est le fait de leur expérience et de leur formation moindres; dans le cas des travailleurs plus âgés, l'érosion des compétences, une nouvelle carrière et la moins grande participation au marché du travail<sup>9</sup> sont responsables. Même si ni l'une ni l'autre de ces tendances n'était nouvelle l'an dernier, leur importance s'est accrue de façon marquée.



Nation-wide, employment rose faster for people 55 years and older (6.7%) and youths (1.5%) than for middle-age workers (1.4%). As a result of increased demand, the unemployment rate for youths hit a record low of 9.7% by last December and both the employment and labour force participation rates of people 55 and over also hit record highs.

Shortages induced employers in Alberta and B.C. to turn the most to the youngest and oldest to fill jobs. In Alberta, the increase was most pronounced for youths, where jobs rose 5.6%, boosting their employment rate from 64.1% to 65.3% from December 2005 to December 2006. B.C. was more reliant on older workers: while employment growth for prime-aged workers slowed to 0.9% during 2006, it rose 12.6% for older workers (including those 65 and over, up 1.7 points to 8.3%), twice the increase during 2005.

In Alberta, people with high school education or less accounted for over half of all employment growth in 2006. This was by far the most ever, and a marked change from the 1990s when employers showed a marked preference for people with more than high school education (Figure 10).

B.C. saw a similar shift to hiring less-educated people last year, although it was less pronounced than in Alberta. Still, shortages in B.C. are severe enough that its Business Council warned that shortages led it to lower its forecast for GDP growth in 2007.<sup>10</sup>

It is worth noting that the decline in the education level of workers was symptomatic of the tightness of the labour market, not of a deterioration in the quality of work available. In other words, the lower quality at the margin was driven by the supply of workers, not the demand of employers (who clearly would have preferred hiring people with better skills).

Not all measures of labour quality deteriorated last year. Employment of youths aged 15 to 24 slowed during the year outside of Alberta. And the ranks of the self-employed fell during 2006, despite a brief rally

À l'échelle nationale, l'emploi a augmenté plus rapidement pour les personnes de 55 ans et plus (6,7 %) et les jeunes (1,5 %) que pour les travailleurs d'âge moyen (1,4 %). À la suite de l'augmentation de la demande, le taux de chômage chez les jeunes a atteint un seuil record de 9,7 % en décembre dernier, tandis que l'emploi et le taux de participation à la population active des personnes âgées de 55 ans et plus a aussi atteint un sommet inégalé.

Les pénuries ont forcé les employeurs de l'Alberta et de la Colombie-Britannique à se tourner vers les travailleurs plus jeunes et plus âgés pour combler les postes. En Alberta, la hausse a été la plus marquée pour les jeunes, dont le taux d'emploi a fait un bond, passant de 64,1 % à 65,3 % de décembre 2005 à décembre 2006. La Colombie-Britannique a dépendu davantage des travailleurs plus âgés : alors que le taux d'emploi des travailleurs dans la force de l'âge a diminué à 0,9 % en 2006, il a augmenté de 12,6 % pour les travailleurs plus âgés (et plus particulièrement ceux âgés de 65 ans et plus dont l'augmentation a atteint 1,7 points, s'établissant à 8,3 %), deux fois l'augmentation de 2005.

En Alberta, les personnes ayant fait des études secondaires ou ayant un niveau inférieur d'études ont été responsables de plus de la moitié de la croissance de l'emploi en 2006. Il s'agit là du niveau le plus élevé jamais atteint, ainsi que d'un changement important par rapport aux années 90, pendant lesquelles les employeurs affichaient une préférence marquée pour les personnes ayant un niveau d'études supérieur au niveau secondaire (figure 10).

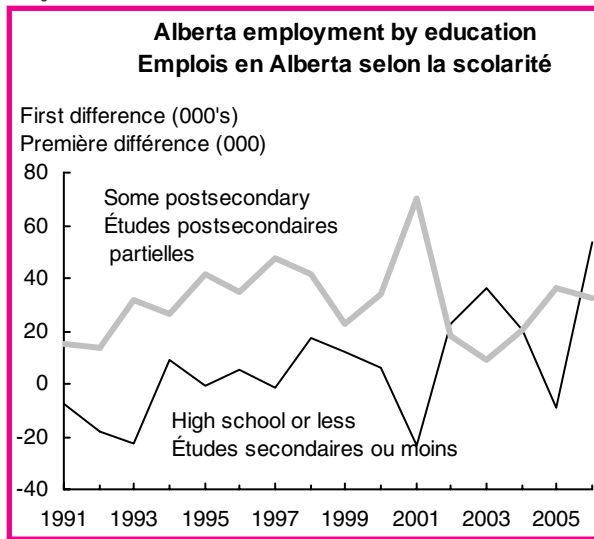
La Colombie-Britannique a aussi eu tendance à recruter des personnes moins scolarisées l'an dernier, même si cette tendance était moins prononcée qu'en Alberta. Toutefois, les pénuries en Colombie-Britannique sont suffisamment graves pour que le *Business Council* prévienne qu'elles l'obligeront à baisser ses prévisions de croissance du PIB pour 2007<sup>10</sup>.

Il convient de souligner que la diminution de la qualité de la main-d'œuvre est symptomatique de l'étroitesse du marché du travail, et non pas de la détérioration de la qualité du travail disponible. Autrement dit,

la plus faible qualité à la marge est attribuable à l'offre de travailleurs et non pas à la demande des employeurs (qui, de toute évidence, auraient préféré recruter des personnes ayant de meilleures compétences).

Ce ne sont pas toutes les mesures de la qualité de la main-d'œuvre qui se sont détériorées l'an dernier. L'emploi des jeunes âgés de 15 à 24 ans a connu un ralentissement pendant l'année à l'extérieur de l'Alberta. En outre, les rangs

Figure 10



at year-end (the productivity of the self-employed is less than for employees).

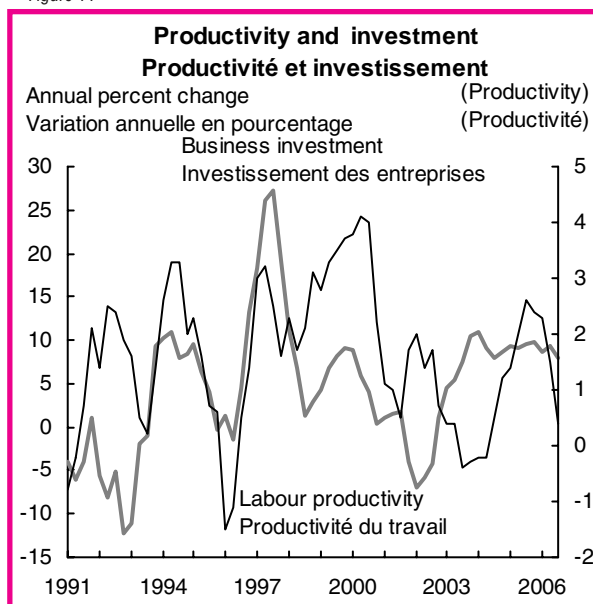
These were concrete signs that employers were reacting to the lower skill level of employees by stepping up training. Detailed employment estimates show employment in business schools and computer and management training institutes rose sharply last year, a marked departure from the previous five years.

Besides hiring less productive workers, employers faced with shortages may change their behaviour in ways that lower productivity. Supply interruptions from other industries or of output can occur due to strikes, bad weather, etc. Employers could be more reluctant to lay off workers temporarily in a tight labour market for fear that these workers will get jobs elsewhere and not return. Similarly, firms may hoard labour in anticipation of large projects coming onstream later (reports say this is already occurring in the oilsands).<sup>11</sup>

Business investment points to better productivity growth. Fuelled by record high profits, firms have stepped up investment outlays by a steady 10% in each of the last three years. The increased competitive pressure on firms caused by the sharp rise in the exchange rate since 2003 would be a major incentive for firms to spend more. Similar pressures in the U.S. early this decade led to a sharp improvement in productivity.

Figure 11 shows that it is rare for productivity to slump for an extended period when investment is expanding. This is encouraging for a rebound in productivity growth in the short run, holding out some prospect that the current slump will not be as prolonged as in 2002-2003. One factor that may explain the divergence of investment and productivity in 2006 was that so much of investment was driven by the energy sector, where the pay-off in higher output will not materialize until later.

Figure 11



des travailleurs autonomes se sont éclaircis en 2006, en dépit d'une brève remontée à la fin de l'année (la productivité des travailleurs autonomes est inférieure à celle des employés). La croissance de l'emploi a ralenti pour les Autochtones (malheureusement l'un des groupes les moins instruits de la société) après avoir inscrit des progrès marqués en 2005.

L'accélération de la formation représente un signe concret que les employeurs réagissent au niveau plus faible de connaissances des employés. Des estimations détaillées de l'emploi montrent que le nombre d'emplois dans les écoles de commerce et les instituts de formation en informatique et en gestion a augmenté de façon marquée l'an dernier. Il s'agit d'une hausse importante par rapport aux cinq années précédentes.

Outre qu'ils recrutent des travailleurs moins productifs, les employeurs qui font face à des pénuries peuvent modifier leurs comportements de telle façon que cela fait diminuer la productivité. Des interruptions temporaires de l'approvisionnement d'autres industries ou de la production peuvent se produire en raison de grèves, des mauvaises conditions climatiques, etc. Les employeurs pourraient être plus réticents à mettre à pied des travailleurs de façon temporaire dans un marché du travail serré, craignant que ces employés trouvent des emplois ailleurs et ne reviennent pas. De même, il arrive que des entreprises retiennent de la main-d'œuvre en prévision de grands projets devant être entrepris plus tard (il semble que cela se produit déjà dans les sables bitumineux)<sup>11</sup>.

L'investissement des entreprises est l'une des quelques variables économiques qui signalent une amélioration de la croissance de la productivité. Alimentées par des bénéfices records, les entreprises ont accéléré leurs dépenses en immobilisations dans une proportion constante de 10 %, chacune des trois dernières années. Cette pression concurrentielle accrue sur les entreprises attribuable à la hausse marquée du taux de change depuis 2003 devrait constituer un incitatif majeur pour que les entreprises dépensent davantage. Des pressions similaires exercées aux États-Unis au début de la décennie ont entraîné une amélioration marquée de la productivité.

La figure 11 montre qu'il est rare que la productivité diminue pendant une période prolongée lorsque les investissements sont en expansion. Cela laisse entrevoir un rebond de la croissance de la productivité à court terme, ou laisse présager que la baisse actuelle ne sera pas aussi prolongée qu'en 2002-2003. Un des facteurs qui peut expliquer la divergence entre la productivité et les investissements en 2006 est qu'une part importante de ces derniers a été le fait du secteur de l'énergie, où les retombées

Manufacturing, the sector with the largest incentive to invest in productivity-enhancing machinery and equipment, reined in such spending (presumably reflecting the intense pressure on profit margins) after a 10% gain in 2005 helped boost productivity that year.

### Conclusion

Several economic and statistical reasons explain why productivity slowed last year. Nationally, growth shifted to industries where productivity declined, notably mining. Many industries, especially in western Canada, are struggling with labour shortages. Employers hired less-skilled labour and spent more time training employees. More generally, the shift of resources between industries, and increasingly regions, implies resources will not be productive during the transition. Finally, more industries were affected by one-time events last year, such as disruptions in the mining sector and a record warm winter that curtailed production.

The major question at the moment is not whether a slowdown in output relative to employment is occurring, but whether this slowdown is transitory due to temporary factors (related to events such as weather, or other production disruptions or the sudden shift of resources to new industries and regions) or represents the beginning of a longer-term slump in productivity due to labour shortages, an ageing labour force or structural changes in the economy. Most of the variables studied in this paper point to transitory factors dominating in the short-term. One exception was labour shortages in western Canada, partly due to the development of the oilsands.

One lesson to retain from 2006 is that large irregular movements are more likely to occur in an economy where natural resources are a growing part of output. Monthly output in mining has the most variability of any sector of the economy. Since this sector employs relatively few workers, contradictory short-term movements in output and employment could easily recur in the future. The best practice in such situations is to not place too much emphasis on short-term movements in productivity, and put them in the context of previous periods of growth when productivity temporarily sagged.

sous forme de production plus grande ne se matérialiseront pas tout de suite. La fabrication, le secteur où les incitatifs à investir dans des machines et du matériel améliorant la productivité sont les plus importants, se démarque au chapitre de ces dépenses (ce qui rend peut-être compte des pressions intenses exercées sur les marges bénéficiaires), une hausse de 10 % en 2005 ayant contribué à alimenter la productivité cette année-là.

### Conclusion

Plusieurs raisons économiques et statistiques expliquent pourquoi la productivité a ralenti l'an dernier. Au niveau national, la croissance est passée dans les industries où la productivité est faible, notamment les mines. De nombreuses industries, particulièrement dans l'Ouest du Canada, font face à des pénuries de main-d'œuvre. Les employeurs ont recruté du personnel moins qualifié et ont consacré davantage de temps à la formation des employés. Enfin, un plus grand nombre d'industries ont été touchées par des événements ponctuels l'an dernier, comme les interruptions dans le secteur minier et la clémence record des températures hivernales qui ont réduit la production.

La principale question pour le moment n'est pas de déterminer si la production a connu un ralentissement par rapport à l'emploi, mais plutôt si ce ralentissement est transitoire et attribuable à des facteurs temporaires (liés à des événements comme la température, d'autres interruptions de production, ou le transfert soudain de ressources à de nouvelles industries et régions) ou représente le début d'une baisse à plus long terme de la productivité, en raison d'une pénurie de main-d'œuvre et de changements structurels dans l'économie. La plupart des variables examinées pour la présente étude indiquent des facteurs transitoires dominants à court terme. Les pénuries de main-d'œuvre dans l'Ouest canadien, en partie causée par la mise en valeur des sables bitumineux constituent l'exception.

S'il faut retenir une leçon de 2006, c'est que des mouvements irréguliers importants sont plus susceptibles de se produire dans une économie où les ressources naturelles sont à l'origine d'une part croissante de la production. La production mensuelle dans le secteur minier affiche la plus grande variabilité de tous les secteurs de l'économie. Étant donné que ce secteur emploie relativement peu de travailleurs, des mouvements contraires à court terme de la production et de l'emploi pourraient facilement se produire à nouveau à l'avenir. La meilleure pratique dans tels cas consiste à ne pas trop mettre l'accent sur les mouvements à court terme de la productivité, et à les placer dans le contexte des périodes précédentes de croissance pendant lesquelles la productivité a chuté de façon temporaire.

## Notes

1. Even in the U.S., where productivity rose 2% in 2006, its slowdown from earlier this decade led the Federal Reserve Board to observe that “the recent slowdown in labour productivity may be at least in part a temporary cyclical response... rather than a meaningful downshift in the longer-run trend”, p. 26, *Monetary Policy Report*, Feb. 14, 2007.
2. The initial productivity of gas wells in western Canada has fallen by almost two-thirds since 1996; p. 23 National Energy Board, “Short-term Canadian Natural Gas Deliverability 2006-2008”, October 2006. For oil, the NEB characterized western Canada “as a maturely explored basin, with diminishing finding rates and relatively high costs. Most of the large pools have been discovered and smaller fields are increasingly difficult and costly to find”, p. 17 “Short-term outlook for Canadian Crude Oil to 2006”, Sept. 2005.
3. See “An Overview of Canada’s Oil Sands Industry” by the Canadian Energy Research Institute.
4. See “Ice is now thick enough on road to riches: Vital winter route to North’s diamond mine opens” by David Finlayson, E1, *Edmonton Journal*, January 31, 2007.
5. “In 2006, potash production was idled at a number of Saskatchewan mines while producers waited for the Chinese government to settle on a pricing regime. As a result, large-scale shipments of Saskatchewan potash didn’t begin until August.” Quoted from “Potash producers reach early Chinese pricing deal” in the *Financial Post*, Feb. 9, 2007.
6. See “Cameco extends delay over flooded mine” p. B4 in *The Globe and Mail*, Feb. 8, 2007.
7. Similar results were found for economy-wide Laspeyres versus Fisher indices of productivity at the 2-digit level, using detailed employment data from the Survey of Employment, Payrolls and Hours.
8. Also, these industries are ultimately benchmarked to data not based on labour input (such as tax data that capture all costs and revenues) and then deflated with a market price index. Based on the historical relationship between labour inputs and these final measures of output, the monthly estimates of growth are modified to minimize the possible revision. Interestingly, the last time that the contribution to growth from such industries was as large as last year was in 2003. At that time, their contribution to growth also peaked at over 40%, partly due to stepped up demand for health services during the SARS crisis. Not surprisingly, this helped pull down output per worker that year. It is also noteworthy that this did not signal a new trend, as productivity growth quickly rebounded in 2004 and 2005.

## Notes

1. Même aux États-Unis, où la productivité a augmenté de 2 % en 2006, son ralentissement plus tôt en cette décennie a incité la *Federal Reserve Board* à observer que « le ralentissement récent de la productivité du travail pourrait, du moins en partie, être une réaction cyclique temporaire... plutôt qu’un ralentissement significatif à long terme » [traduction], p. 26, *Monetary Policy Report*, le 14 février 2006.
2. La productivité initiale des puits dans l’Ouest du Canada a diminué de près de deux tiers depuis 1996; p. 23, Office national de l’énergie, *Productivité à court terme de gaz naturel au Canada 2006-2008*, octobre 2006. En ce qui concerne le pétrole, l’ONE décrit l’ouest du Canada comme « ...un bassin mature au chapitre de l’exploration, les taux de découverte allant s’amenuisant et les coûts de RMV étant relativement élevés. Pour la plupart, les plus grands gisements ont été découverts tandis qu’il est toujours plus difficile et plus coûteux de trouver les plus petits », p. 17 *Perspectives à court terme de la production de pétrole brut au Canada*, septembre 2005.
3. Voir « An Overview of Canada’s Oil Sands Industry », par le *Canadian Energy Research Institute*.
4. Voir « Ice is now thick enough on road to riches: Vital winter route to North’s diamond mine opens », par David Finlayson, E1, *Edmonton Journal*, 31 janvier 2007.
5. « En 2006, la production de potasse a ralenti dans un certain nombre de mines de la Saskatchewan, les producteurs attendant la décision du gouvernement chinois concernant l’établissement des prix. Cela a eu pour résultat que les livraisons à grande échelle de potasse par la Saskatchewan n’ont commencé qu’en août. » Tiré de « Potash producers reach early Chinese pricing deal », dans le *Financial Post*, 9 février 2007.
6. Voir « Cameco extends delay over ooded mine », p. B4, dans *The Globe and Mail*.
7. Des résultats semblables ont été obtenus en utilisant des indices de la productivité de Laspeyres et de Fisher pour l’ensemble de l’économie à deux chiffres, au moyen de données détaillées sur l’emploi provenant de l’Enquête sur l’emploi, la rémunération et les heures de travail.
8. Par ailleurs, en bout de ligne, ces industries sont étalonnées en fonction de données qui ne sont pas fondées sur le facteur travail (comme les données fiscales, qui rendent compte de tous les coûts et revenus) et sont par la suite soumises à un indice implicite des prix du marché. Compte tenu du rapport historique entre le facteur travail et ces mesures finales de la production, les estimations mensuelles de la croissance sont modifiées pour réduire les révisions possibles. Il est intéressant de constater que c’est en 2003 que, pour la dernière fois, la contribution de ces industries à la croissance a été aussi importante que l’an dernier. À ce moment là, leur contribution à la croissance avait aussi atteint un sommet, à plus de 40 %, en raison en partie de la hausse de la demande de services de santé pendant l’épidémie de SRAS. Il n’est pas étonnant de constater que cela a contribué à faire diminuer la production par travailleur cette année là. Il convient en outre de souligner que cela n’a pas marqué le début d’une nouvelle tendance, la croissance de la productivité ayant rapidement rebondi en 2004 et 2005.

9. An ageing labour force can significantly lower productivity. One recent study estimated that the impact on Canada peaks in the 2001-2006 period, with annual losses in productivity of 0.2 percentage points (p. 598, J. Tang and C. MacLeod, "Labour force ageing and productivity performance in Canada." *Canadian Journal of Economics*, Vol. 39, no. 2, May 2006).
  10. See "B.C. Outlook" by Jack Finlayson, Business Council of British Columbia, February 2007.
  11. For example, the Long Lake consortium said that Phase 1 of the project was delayed by a 20% shortfall of labour productivity due to worker inexperience. It also said it was moving up work on Phase 2 for fear of losing employees as well as their position in the growing queues for supplies and equipment. See "Nexen project in oil sands on budget and on time: But worker inexperience causes problems" by Dave Ebner, B5, *The Globe and Mail*, April 28, 2006.
9. Le vieillissement de la main-d'œuvre peut considérablement réduire la productivité. Une étude publiée récemment estime que la répercussion sur le Canada entre 2001-2006 représentent des pertes annuelles de productivité de 0,2 % (p. 598, J. Tang et C. MacLeod, "Labour force ageing and productivity performance in Canada." *Canadian Journal of Economics*, Vol. 39, n° 2, mai 2006).
  10. Voir « B.C. Outlook », par Jack Finlayson, *Business Council of British Columbia*, février 2007.
  11. Par exemple, le consortium de Long Lake a indiqué que la phase 1 du projet avait été retardée en raison d'une réduction de 20 % de la productivité du travail attribuable à l'inexpérience des travailleurs. On a aussi indiqué que les travaux de la phase 2 seraient entrepris, dans la crainte de perdre des employés, ainsi que pour maintenir leur position dans les files d'attente de plus en plus longues pour les fournitures et l'équipement. Voir « Nexen project in oil sands on budget and on time: But worker inexperience causes problems », par Dave Ebner, B5, *The Globe and Mail*, 28 avril 2006.



**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



# Recent feature articles

# Études spéciales récemment parues

## February 2007

1. Federal government revenue and spending by province: a scorecard of winners and losers in confederation?
2. Canada's unemployment mosaic, 2000 to 2006.

## January 2007

Work hours instability.

## December 2006

Trade liberalization and the Canadian clothing market.

## November 2006

The changing composition of the merchandise trade surplus.

## October 2006

National and regional trends in business bankruptcies 1980-2005.

## September 2006

The Alberta economic juggernaut: The boom on the rose.

## August 2006

Converging gender roles.

## July 2006

Head office employment in Canada, 1999 to 2005.

## June 2006

From she to she: changing patterns of women in the Canadian labour force.

## May 2006

The west coast boom.

## April 2006

1. The year in review: the revenge of the old economy.
2. Recent trends in corporate finance.

## March 2006

1. Canada's place in world trade, 1990-2005.
2. Changes in foreign control under different regulatory climates: multinationals in Canada.

## February 2006

Emerging patterns in the labour market: a reversal from the 1990s.

## Février 2007

1. Revenus et dépenses de l'administration fédérale selon la province : qui sont les gagnants et les perdants dans la confédération?
2. La mosaïque du chômage au Canada, de 2000 à 2006.

## Janvier 2007

Instabilité des heures de travail.

## Décembre 2006

La libéralisation des échanges et l'industrie canadienne du vêtement.

## Novembre 2006

L'évolution de la composition de l'excédent commercial de marchandises.

## Octobre 2006

Tendances nationales et régionales des faillites d'entreprises, 1980 à 2005.

## Septembre 2006

L'irrépressible poussée économique de l'Alberta : l'éclosion de la rose de l'Ouest.

## Août 2006

Convergence des rôles des sexes.

## Juillet 2006

L'emploi dans les sièges sociaux au Canada de 1999 à 2005.

## Juin 2006

D'une mère à l'autre : l'évolution de la population active féminine au Canada.

## Mai 2006

L'essor économique de la côte Ouest.

## Avril 2006

1. Bilan de l'année : la revanche de la vieille économie.
2. Tendances récentes du financement des sociétés.

## Mars 2006

1. La place du Canada dans le commerce mondial, 1990 à 2005.
2. Évolution du contrôle étranger sous divers régimes de réglementation : évaluation des données statistiques.

## Février 2006

Nouvelles tendances du marché du travail : toutes à l'opposé des années 1990.

**January 2006**

Multipliers and outsourcing: how industries interact with each other and affect GDP.

**December 2005**

1. Is Canada's manufacturing lagging compared with the US?
2. Wholesalers of pharmaceutical products: a vibrant industry.

**November 2005**

Rising energy prices: how big a shock to consumers and industry?

**October 2005**

Socio-demographic factors in the current housing market.

**September 2005**

Long-run cycles in business investment.

**August 2005**

Provincial income disparities through an urban-rural lens.

**June 2005**

Canada's trade and investment with China.

**May 2005**

1. Canada's natural resource exports.
2. Federal personal income tax: slicing the pie.

**April 2005**

Canada's economic growth in review.

**March 2005**

1. Recent changes in the labour market.
2. Canada's textile and clothing industries.

**February 2005**

The soaring loonie and international travel.

**January 2005**

1. Using RRSPs before retirement.
2. The output gap between Canada and the US: The role of productivity 1994-2002.

**December 2004**

National versus domestic output: a measure of economic maturity?

**November 2004**

Social assistance by province, 1993-2003.

**Janvier 2006**

Multiplicateurs et impartition : interaction des branches d'activité et influence sur le PIB.

**Décembre 2005**

1. Le secteur manufacturier canadien a-t-il pris du retard par rapport à son homologue américain?
2. Les grossistes de produits pharmaceutiques, une industrie en ébullition.

**Novembre 2005**

L'augmentation des prix de l'énergie : incidence pour les consommateurs et l'industrie.

**Octobre 2005**

Facteurs sociodémographiques dans le marché de l'habitation.

**Septembre 2005**

Cycles longs d'investissement des entreprises.

**Août 2005**

Disparités de revenu entre les provinces dans une perspective urbaine-rurale.

**Juin 2005**

Échanges commerciaux du Canada avec la Chine.

**Mai 2005**

1. Les ressources naturelles dans les exportations canadiennes.
2. L'impôt fédéral sur le revenu des particuliers : la part de chacun.

**Avril 2005**

Revue de la croissance économique du Canada.

**Mars 2005**

1. Évolution récente du marché du travail.
2. Industries canadiennes du textile et du vêtement.

**Février 2005**

La montée du huard et les voyages internationaux.

**Janvier 2005**

1. Utilisation du REER avant la retraite.
2. L'écart de production entre le Canada et les États-Unis : Le rôle de la productivité (1994-2002).

**Décembre 2004**

Produit national contre produit intérieur : un indice de maturité économique?

**Novembre 2004**

Aide sociale par province, 1993-2003.

**October 2004**

Four decades of creative destruction: renewing Canada's manufacturing base from 1961-1999.

**September 2004**

Canada's imports by country.

**August 2004**

Social assistance use: trends in incidence, entry and exit rates.

**June 2004**

Canada's trade with China.

**May 2004**

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

**April 2004**

Year-end review.

**March 2004**

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

**February 2004**

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

**January 2004**

Research and development in the service sector.

**December 2003**

Recent trends in retailing.

**November 2003**

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

**October 2003**

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

**September 2003**

Information technology workers.

**August 2003**

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

**June 2003**

The import intensity of provincial exports.

**Octobre 2004**

Quatre décennies de destruction créatrice : renouvellement de la base du secteur de la fabrication au Canada, de 1961 à 1999.

**Septembre 2004**

Importations du Canada par pays.

**Août 2004**

Prévalence de l'aide sociale : tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon.

**Juin 2004**

Le Commerce du Canada avec la Chine.

**Mai 2004**

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

**Avril 2004**

Revue de fin d'année.

**Mars 2004**

Termes d'échange, PIB et devises.

**Février 2004**

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

**Janvier 2004**

La recherche et le développement dans le secteur des services.

**Décembre 2003**

Les tendances récentes du commerce de détail.

**Novembre 2003**

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

**Octobre 2003**

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

**Septembre 2003**

Travailleurs des technologies de l'information.

**Août 2003**

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

**Juin 2003**

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.

### May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

### April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

### March 2003

Year-end Review.

### February 2003

2002—A good year in the labour market.

### January 2003

The labour market: up north, down south.

### December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

### November 2002

The digital divide in Canada.

### October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

### September 2002

Are knowledge-based jobs better?

### August 2002

The effects of recessions on the services industries.

### June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

### May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.
2. Provincial GDP in 2001.

### April 2002

Economic trends in 2001.

### March 2002

Output of information and communications technologies.

### February 2002

The labour market in 2001.

### January 2002

After the layoff.

### Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

### Avril 2003

Récents tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

### Mars 2003

Revue de fin d'année.

### Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

### Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

### Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

### Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

### Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

### Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

### Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

### Juin 2002

Récents tendances du solde commercial de marchandises.

### Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.
2. Le PIB par province, 2001.

### Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

### Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

### Février 2002

Marché du travail en 2001.

### Janvier 2002

Après la mise à pied.



**December 2001**

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

**November 2001**

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

**October 2001**

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

**September 2001**

Time lost due to industrial disputes.

**August 2001**

Interprovincial productivity differences.

**June 2001**

Foreign control and corporate concentration.

**May 2001**

Experiencing low income for several years.

**April 2001**

Year-end review.

**March 2001**

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

**February 2001**

An updated look at the computer services industry.

**January 2001**

Plugging in: household internet use.

**December 2000**

Recent trends in provincial GDP.

**November 2000**

New hiring and permanent separations.

**September 2000**

Unemployment kaleidoscope.

**August 2000**

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

**June 2000**

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

**May 2000**

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

**Décembre 2001**

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

**Novembre 2001**

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

**Octobre 2001**

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

**Septembre 2001**

Temps perdu en raison de conflits de travail.

**Août 2001**

Différences de productivité entre les provinces.

**Juin 2001**

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

**Mai 2001**

À faible revenu pendant plusieurs années.

**Avril 2001**

Revue de fin d'année.

**Mars 2001**

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

**Février 2001**

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

**Janvier 2001**

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

**Décembre 2000**

Récents tendances du PIB par province.

**Novembre 2000**

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

**Septembre 2000**

Chômage kaléïdoscope.

**Août 2000**

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49<sup>e</sup> parallèle a-t-il encore de l'importance?

**Juin 2000**

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

**Mai 2000**

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

**April 2000**

Year-end review.

**March 2000**

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

**February 2000**

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

**January 2000**

The labour market in the 1990s.

**December 1999**

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

**November 1999**

The importance of exports to GDP and jobs.

**October 1999**

Supplementary measures of unemployment.

**September 1999**

Productivity growth in Canada and the United States.

**August 1999**

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

**June 1999**

Entertainment services: a growing consumer market.

**May 1999**

Seasonality in employment.

**April 1999**

Year-end review.

**March 1999**

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

**February 1999**

Canadians connected.

**January 1999**

Long-term prospects of the young.

**December 1998**

Canada — US labour market comparison.

**November 1998**

"Can I help you?": household spending on services.

**Avril 2000**

Revue de fin d'année.

**Mars 2000**

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

**Février 2000**

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

**Janvier 2000**

Le marché du travail des années 1990.

**Décembre 1999**

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

**Novembre 1999**

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

**Octobre 1999**

Mesures supplémentaires du chômage.

**Septembre 1999**

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

**Août 1999**

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

**Juin 1999**

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

**Mai 1999**

La saisonnalité de l'emploi.

**Avril 1999**

Bilan de fin d'année.

**Mars 1999**

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

**Février 1999**

Les Canadiens branchés.

**Janvier 1999**

Perspectives à long terme des jeunes.

**Décembre 1998**

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

**Novembre 1998**

« Puis-je vous aider? » : les dépenses des ménages en services.

**October 1998**

Labour force participation in the 1990s.

**September 1998**

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

**August 1998**

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

**July 1998**

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

**June 1998**

Provincial trends in GDP.

**May 1998**

Are jobs less stable in the services sector?

**April 1998**

Economic trends in 1997.

**March 1998**

Business demographics, volatility and change in the service sector.

**February 1998**

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

**January 1998**

Regional disparities and non-permanent employment.

**December 1997**

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

**November 1997**

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

**October 1997**

Earnings patterns by age and sex.

**September 1997**

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

**August 1997**

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

**Octobre 1998**

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

**Septembre 1998**

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

**Août 1998**

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

**Juillet 1998**

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

**Juin 1998**

Tendances provinciales du PIB.

**Mai 1998**

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

**Avril 1998**

Tendances économiques en 1997.

**Mars 1998**

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

**Février 1998**

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

**Janvier 1998**

Disparités régionales et emplois non permanents.

**Décembre 1997**

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

**Novembre 1997**

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

**Octobre 1997**

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

**Septembre 1997**

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

**Août 1997**

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

**July 1997**

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

**June 1997**

Provincial economic trends in 1996.

**May 1997**

Youths and the labour market.

**April 1997**

Year-end review.

**February 1997**

An overview of permanent layoffs.

**January 1997**

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

**Juillet 1997**

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

**Juin 1997**

Tendances du PIB provincial en 1996.

**Mai 1997**

Le point sur la population active.

**Avril 1997**

Revue de fin d'année.

**Février 1997**

Un aperçu des mises à pied permanentes.

**Janvier 1997**

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

**March 2007**

**Mars 2007**



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN  
ECONOMIC  
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR  
ÉCONOMIQUE  
CANADIEN**

**Statistical  
Summary**

**Aperçu  
statistique**



**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Table of contents

	Page
I. National Accounts .....	1
II. Labour Markets .....	13
III. Prices .....	21
IV. International Trade .....	29
V. Goods-producing Industries ( <i>Manufacturing, construction and resources</i> ) .....	35
VI. Services ( <i>Trade, transportation, travel and communications</i> ) .....	43
VII. Financial Markets .....	49
VIII. Provincial .....	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan) .....	63
Index .....	67

## Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux .....	1
II. Marchés du travail .....	13
III. Prix .....	21
IV. Commerce international .....	29
V. Industries de biens ( <i>Fabrication, construction et ressources</i> ) .....	35
VI. Services ( <i>Commerce, transports, voyages et communications</i> ) .....	43
VII. Marchés financiers .....	49
VIII. Les provinces .....	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon) .....	63
Index .....	67

**NOTE:** Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The CANSIM numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

### Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

**E** use with caution  
**F** too unreliable to be published

**NOTA:** Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

**E** à utiliser avec prudence  
**F** trop peu fiable pour être publié

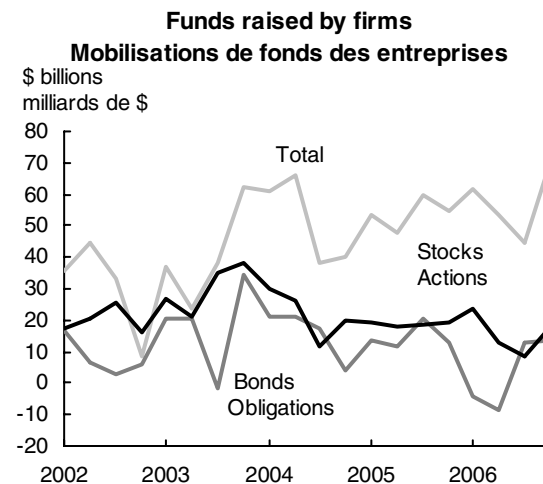
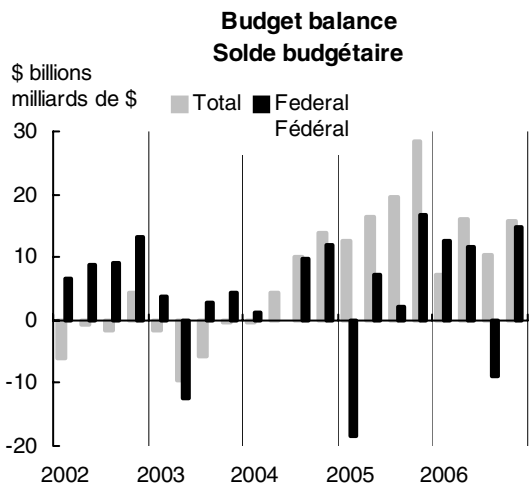
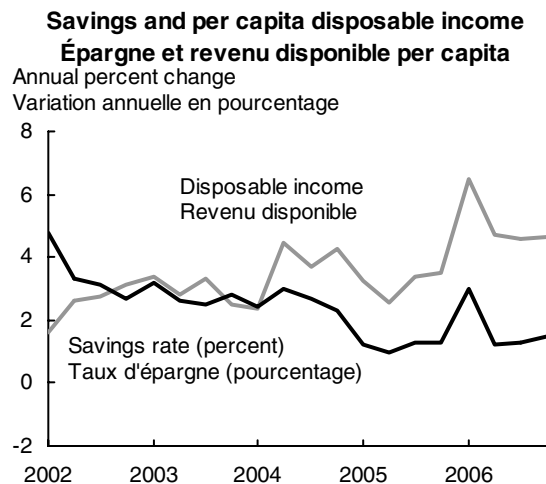
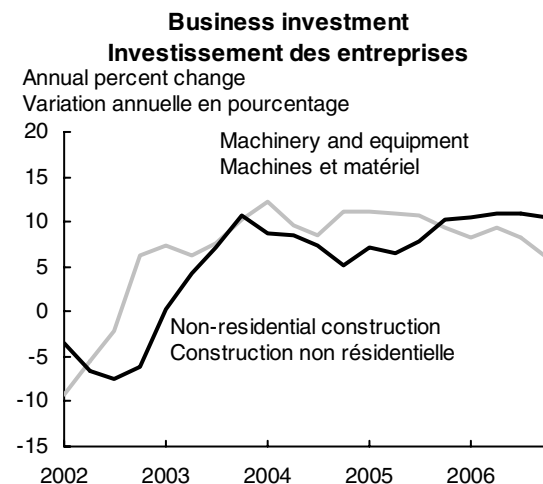
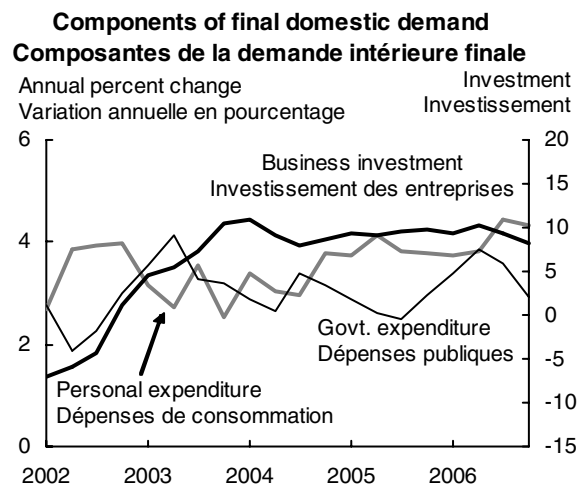
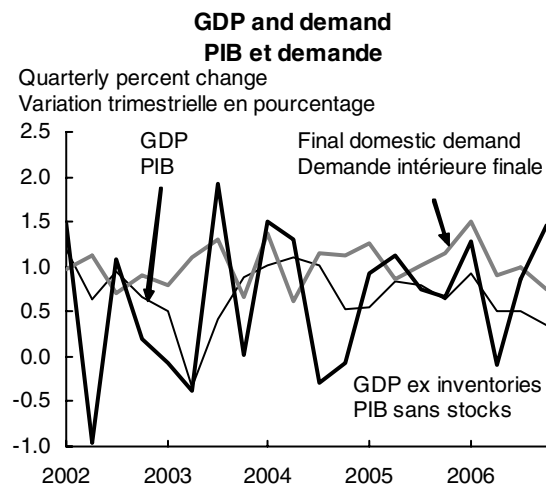
**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## I. National Accounts

## I. Comptes nationaux

	Page		Page
1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3	1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Personal income and spending	5	2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Government revenue and expenditure	6	3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. GDP by industry	9	4. PIB par industrie	9
5. Leading indicators	10	5. Indicateurs avancés	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11	6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Selected per person income and product series	12	7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12



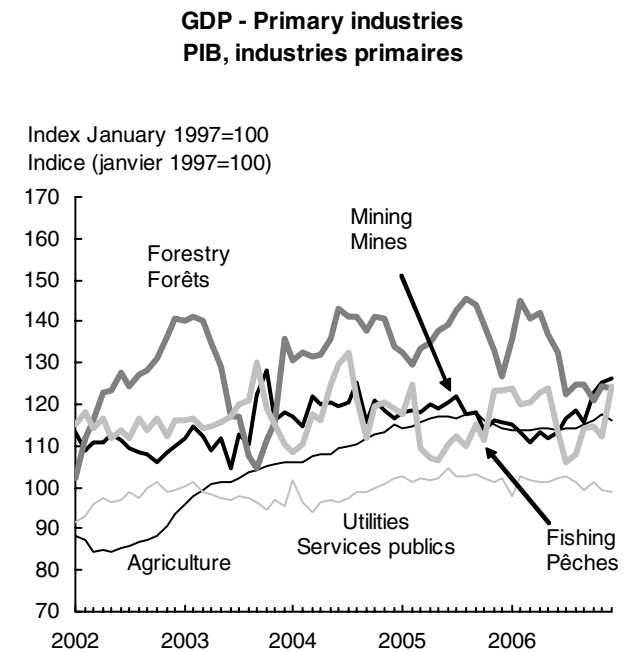
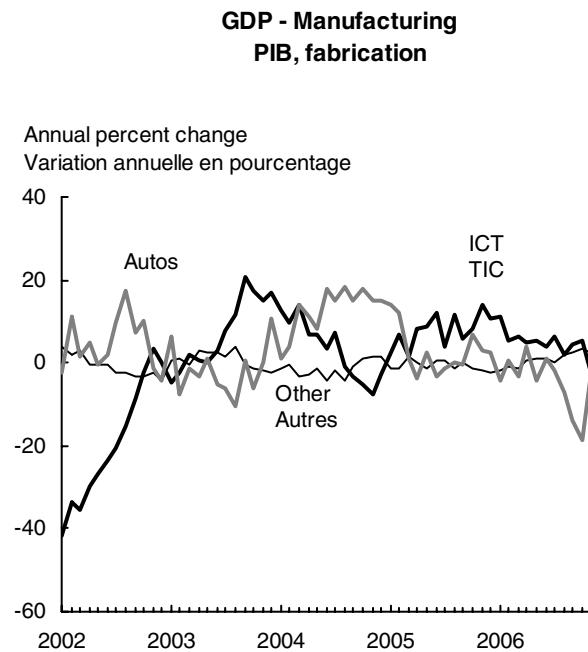
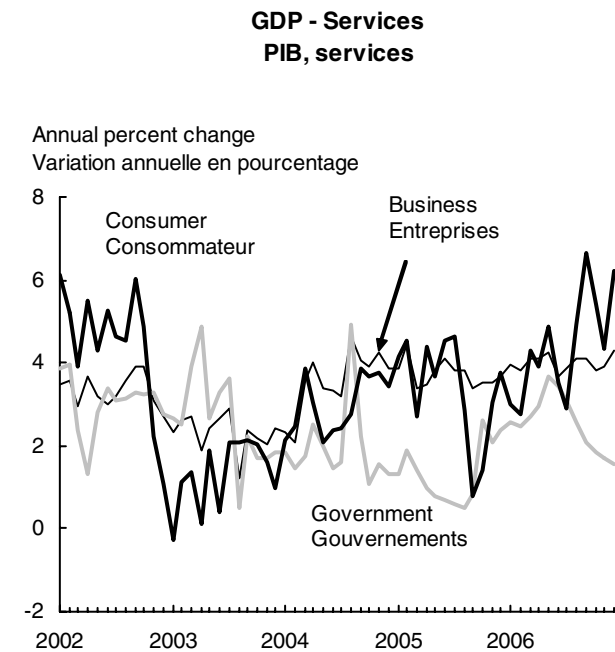
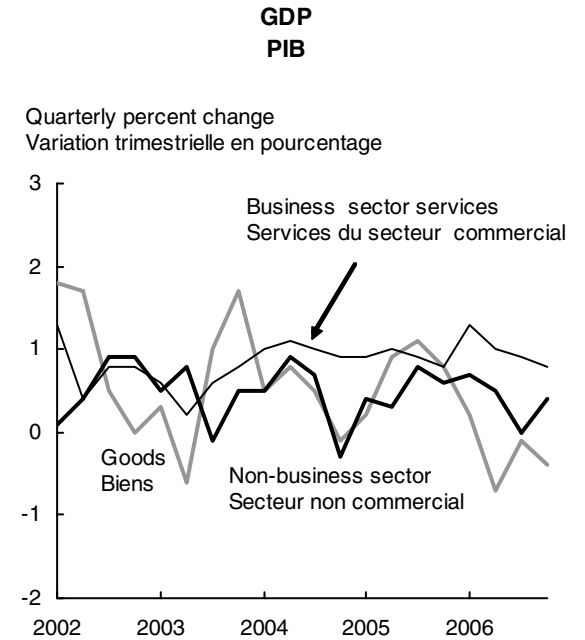
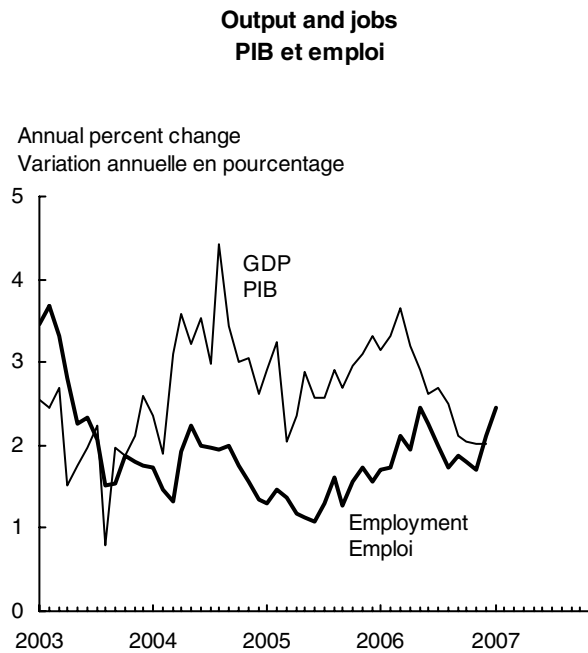
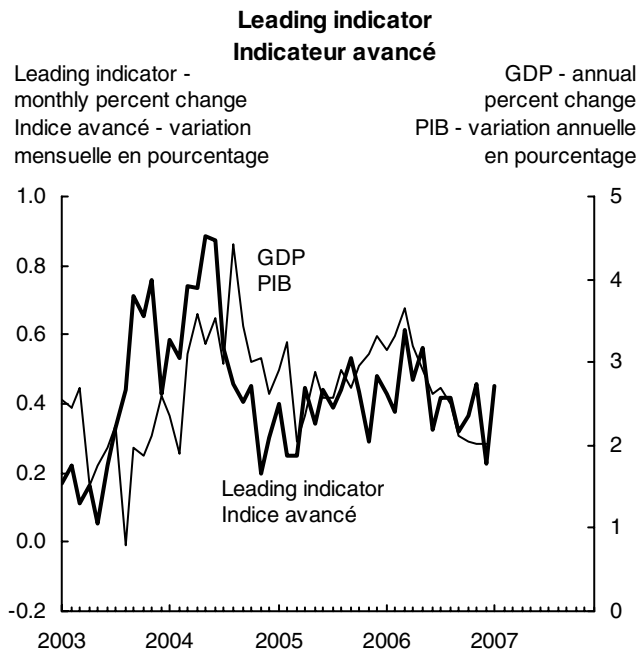




Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>INCOME BASIS</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ENTERMES DE REVENUS</b>
Labour income	498076	688,150	730,075	662,604	672,252	682,340	694,340	703,668	721,284	723,800	732,000	743,216	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	189,455	200,338	176,616	178,936	183,704	192,368	202,812	196,276	197,376	203,220	204,480	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	14,481	13,733	13,256	13,584	14,228	14,596	15,516	13,852	13,792	13,688	13,600	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	60,403	63,418	56,272	56,460	57,036	60,392	67,724	64,712	63,488	63,616	61,856	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	1,706	326	3,628	2,312	1,612	1,580	1,320	420	156	208	520	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	84,500	87,412	81,844	83,204	84,152	84,976	85,668	86,316	87,196	87,772	88,364	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	-326	-1,809	2,368	-1,136	-1,944	2,976	-1,200	1,860	-464	-3,272	-5,360	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	61,402	63,351	60,332	59,980	61,404	61,848	62,376	62,704	63,388	63,456	63,856	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
<b>Net domestic product at basic prices</b>	1997472	1,099,771	1,156,844	1,056,920	1,065,592	1,082,532	1,113,076	1,137,884	1,147,424	1,148,732	1,160,688	1,170,532	<b>Produit intérieur net au prix de base</b>
Taxes, less subsidies on products	1997473	93,895	97,229	91,200	92,092	94,336	94,504	94,648	97,856	99,328	95,780	95,952	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	177,322	185,505	172,732	174,224	176,156	178,216	180,692	182,564	184,560	186,568	188,328	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	437	-287	-1,220	804	-464	512	896	-428	-56	404	-1,068	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	498074	1,371,425	1,439,291	1,319,632	1,332,712	1,352,560	1,386,308	1,414,120	1,427,416	1,432,564	1,443,440	1,453,744	<b>PIB aux prix du marché</b>
<b>EXPENDITURE BASIS</b>													<b>ENTERMES DE DÉPENSES</b>
<b>Personal Government</b>	498087	760,380	801,810	732,908	745,616	756,184	765,928	773,792	786,692	797,632	808,172	814,744	<b>Particuliers Gouvernements</b>
Current Investment	498092	264,242	282,667	254,076	258,380	262,928	266,552	269,108	280,672	280,360	283,120	286,516	Courantes Investissements
Fixed capital Inventories	498093	34,237	37,382	31,836	32,924	33,744	34,572	35,708	36,464	37,156	37,728	38,180	Capital fixe Stocks
	498094	27	-41	-224	28	72	-36	44	128	-100	-124	-68	
<b>Business</b>													<b>Entreprises</b>
Fixed investment	498095	249,811	271,731	237,020	242,108	247,204	252,176	257,756	265,516	268,892	273,332	279,184	Investissements
Residential	498096	89,101	96,941	86,256	86,384	88,632	89,980	91,408	95,756	96,824	96,912	98,272	Résidentiels
Non-residential	498097	160,710	174,790	150,764	155,724	158,572	162,196	166,348	169,760	172,068	176,420	180,912	Non résidentiels
Structures	498098	69,606	80,681	63,980	66,296	68,176	70,632	73,320	76,336	79,104	82,148	85,136	Bâtiments
Machinery and equipment	498099	91,104	94,109	86,784	89,428	90,396	91,564	93,028	93,424	92,964	94,272	95,776	Machines et matériel
Inventory change	498100	11,158	7,223	19,184	14,032	10,176	9,772	10,652	7,188	13,184	10,628	-2,108	Variation des stocks
Non-farm	498101	10,566	7,753	17,440	12,948	9,360	9,628	10,328	7,660	14,144	10,996	-1,788	Non agricoles
Farm	498102	592	-530	1,744	1,084	816	144	324	-472	-960	-368	-320	Agricoles
<b>Exports</b>	498103	519,680	525,611	489,800	498,276	506,224	526,944	547,276	524,108	518,712	526,440	533,184	<b>Exportations</b>
<b>Imports</b>	498106	467,673	487,379	446,188	457,848	464,440	469,084	479,320	473,776	483,328	495,452	496,960	<b>Importations</b>
Statistical discrepancy	498109	-437	287	1,220	-804	468	-516	-896	424	56	-404	1,072	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	498086	1,371,425	1,439,291	1,319,632	1,332,712	1,352,560	1,386,308	1,414,120	1,427,416	1,432,564	1,443,440	1,453,744	<b>PIB aux prix du marché</b>
Annual % change		6.2	4.9	7.4	6.3	5.3	6.2	7.2	7.1	5.9	4.1	2.8	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.  
CANSIM tables: 380-0001 and 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.  
Tableaux CANSIM: 380-0001 et 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2005	2006	2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV	
<b>GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>PIB EN DOLLARS ENCHÂÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES</b>
<b>Personal</b>	<i>1992044</i>	663,583	690,649	646,954	655,823	661,391	665,602	671,517	680,330	686,613	695,136	700,517	<b>Particuliers</b>
<b>Government</b>													<b>Gouvernements</b>
Current	<i>1992049</i>	217,689	225,163	214,263	215,267	216,627	218,239	220,622	222,569	224,957	226,059	227,067	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	32,320	34,450	30,478	31,460	31,845	32,469	33,507	34,051	34,410	34,578	34,760	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	23	-31	-192	24	60	-28	36	108	-80	-100	-52	Stocks
<b>Business</b>													<b>Entreprises</b>
Fixed investment	<i>1992052</i>	229,271	244,654	220,549	223,748	226,187	231,549	235,599	241,924	243,468	245,417	247,805	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	68,127	69,760	67,658	66,886	67,928	68,846	68,848	71,002	70,160	68,916	68,961	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	161,270	176,113	152,376	156,856	158,158	162,813	167,251	171,329	174,208	178,147	180,769	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	55,777	61,739	52,495	54,046	54,858	56,292	57,912	59,689	60,881	62,407	63,979	Bâtiments
Machinery and equipment	<i>1992056</i>	106,169	114,660	100,607	103,554	103,896	107,215	110,011	112,141	113,730	116,061	116,710	Machines et matériel
<b>Final domestic demand</b>	<i>1992068</i>	1,141,343	1,192,856	1,111,096	1,124,980	1,134,660	1,146,247	1,159,485	1,176,842	1,187,456	1,199,126	1,208,000	<b>Demande intérieure finale</b>
Inventory change	<i>1992057</i>	15,485	11,003	21,608	17,594	14,431	15,024	14,892	11,007	18,081	13,938	985	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	12,398	9,235	18,046	14,348	11,263	12,172	11,809	9,097	16,571	12,021	-748	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	2,489	869	2,943	2,642	2,616	2,226	2,473	1,122	438	952	965	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	472,037	478,326	460,941	466,955	464,866	474,439	481,889	476,003	474,500	478,583	484,220	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	474,040	498,556	458,446	467,457	463,089	475,574	490,041	487,694	498,307	504,490	503,735	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	-366	236	1,052	-690	399	-433	-741	351	46	-334	883	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	<i>1992067</i>	1,157,705	1,189,535	1,137,820	1,144,136	1,153,623	1,162,822	1,170,239	1,181,076	1,186,983	1,192,904	1,197,176	<b>PIB aux prix du marché</b>
<i>Annual % change</i>		2.9	2.7	3.7	3.2	3.0	2.7	2.8	3.2	2.9	2.6	2.3	Variation annuelle (%)
<b>GDP AND NET PRODUCT</b>													<b>PIB ET PRODUIT NET</b>
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,371,425	1,439,291	1,319,632	1,332,712	1,352,560	1,386,308	1,414,120	1,427,416	1,432,564	1,443,440	1,453,744	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	93,895	97,229	91,200	92,092	94,336	94,504	94,648	97,856	99,328	95,780	95,952	- Impôts, moins les subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	177,322	185,505	172,732	174,224	176,156	178,216	180,692	182,564	184,560	186,568	188,328	- Provisions pour con- sommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	437	-287	-1,220	804	-464	512	896	-428	-56	404	-1,068	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	1,099,771	1,156,844	1,056,920	1,065,592	1,082,532	1,113,076	1,137,884	1,147,424	1,148,732	1,160,688	1,170,532	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).  
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 380-0002 and 380-0001

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 380-0002 et 380-0001

**Table 2. Personal Income – Spending**
**Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles**

	2005	2006	2004	2005	II	III	IV	2006	II	III	IV		
			IV	I				I					
<b>Sources</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Provenance</b>
Labour income	498166	688,150	730,075	662,604	672,252	682,340	694,340	703,668	721,284	723,800	732,000	743,216	Rémunération des salariés
Unincorporated business	498170	86,206	87,738	85,472	85,516	85,764	86,556	86,988	86,736	87,352	87,980	88,884	Entreprises individuelles
Interest and investments	498171	114,527	122,290	110,880	112,204	113,304	115,184	117,416	119,064	121,364	123,272	125,460	Intérêts et placements
Government transfers	498172	134,768	143,334	132,888	130,868	134,976	136,436	136,792	146,676	138,868	143,008	144,784	Transferts
<b>Total personal income</b>	<b>4981651,027,733</b>	<b>1,087,823</b>	<b>995,968</b>	<b>1,005,028</b>	<b>1,020,336</b>	<b>1,036,668</b>	<b>1,048,900</b>	<b>1,078,328</b>	<b>1,075,580</b>	<b>1,090,712</b>	<b>1,106,672</b>	<b>1,106,672</b>	<b>Revenu personnel total</b>
<i>Annual % change</i>		5.0	5.8	5.4	4.7	4.6	5.3	5.3	7.3	5.4	5.2	5.5	<i>Variation annuelle (%)</i>
<b>Disposition</b>													<b>Emploi</b>
Goods and services	498179	760,380	801,810	732,908	745,616	756,184	765,928	773,792	786,692	797,632	808,172	814,744	En biens et services
To governments	498180	240,209	251,895	228,636	232,584	238,684	242,832	246,736	247,808	248,756	252,064	258,952	Aux gouvernements
Income taxes	498181	165,983	176,021	156,088	159,340	164,416	168,240	171,936	173,200	172,724	175,660	182,500	Impôts sur le revenu
Employment contributions(1)	498182	64,271	65,798	62,648	63,372	64,324	64,516	64,872	64,604	65,988	66,312	66,288	Cotisations des employeurs et salariés(1)
To corporations	498184	14,010	15,770	13,068	13,548	13,840	14,168	14,484	14,960	15,644	16,128	16,348	Aux sociétés
To non-residents	498185	3,675	3,714	3,632	3,664	3,672	3,716	3,648	3,660	3,688	3,732	3,776	Aux non-résidents
Personal saving	498164	9,459	14,634	17,724	9,616	7,956	10,024	10,240	25,208	9,860	10,616	12,852	Épargne personnelle
<b>Disposable income</b>	<b>498186</b>	<b>787,524</b>	<b>835,928</b>	<b>767,332</b>	<b>772,444</b>	<b>781,652</b>	<b>793,836</b>	<b>802,164</b>	<b>830,520</b>	<b>826,824</b>	<b>838,648</b>	<b>847,720</b>	<b>Revenu disponible</b>
<i>Annual % change</i>		4.2	6.1	5.3	4.2	3.5	4.4	4.5	7.5	5.8	5.6	5.7	<i>Variation annuelle (%)</i>
<b>Saving rate (%)</b>	<b>498187</b>	<b>1.2</b>	<b>1.8</b>	<b>2.3</b>	<b>1.2</b>	<b>1.0</b>	<b>1.3</b>	<b>1.3</b>	<b>3.0</b>	<b>1.2</b>	<b>1.3</b>	<b>1.5</b>	<b>Taux d'épargne (%)</b>
<b>Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$</b>													<b>Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997</b>
<b>Total</b>	<b>1992115</b>	<b>663,583</b>	<b>690,649</b>	<b>646,954</b>	<b>655,823</b>	<b>661,391</b>	<b>665,602</b>	<b>671,517</b>	<b>680,330</b>	<b>686,613</b>	<b>695,136</b>	<b>700,517</b>	<b>Total</b>
<i>Annual % change</i>		3.9	4.1	3.8	3.8	4.1	3.8	3.8	3.7	3.8	4.4	4.3	<i>Variation annuelle (%)</i>
Food, beverages and tobacco	1992069	79,132	80,251	78,246	78,788	79,019	79,210	79,511	79,843	80,398	80,415	80,347	Aliments, boissons et tabac
Clothing	1992073	32,850	35,512	31,475	32,527	32,882	32,667	33,324	34,718	35,322	35,976	36,031	Vêtements
Housing	1992077	150,086	153,889	147,276	148,497	149,468	150,977	151,400	152,105	153,295	154,751	155,404	Logements
Furniture	1992084	57,625	61,411	55,748	56,806	57,521	57,732	58,440	60,054	61,133	61,975	62,482	Meubles
Medical care	1992091	33,948	35,789	32,900	33,359	33,776	34,118	34,538	34,947	35,653	36,206	36,350	Soins médicaux
Transportation	1992096	106,081	108,494	104,671	105,648	106,380	106,554	105,742	106,406	107,406	109,365	110,801	Transports
Recreation	1992103	77,835	82,365	75,178	76,493	77,401	77,965	79,482	81,149	82,136	82,965	83,211	Loisirs
Other	1992108	120,918	125,621	118,581	119,592	120,331	121,221	122,527	124,301	124,604	125,815	127,764	Autres
Net travel abroad	1992114	5,818	8,647	3,393	4,765	5,277	5,797	7,433	7,985	7,985	9,077	9,542	Dépenses nettes à l'étranger
Durable goods	1992116	103,130	110,138	99,364	101,560	103,115	103,969	103,874	107,179	108,907	111,690	112,777	Biens durables
Semi-durable goods	1992117	61,238	65,662	59,156	60,510	61,254	61,141	62,049	64,152	65,383	66,425	66,689	Biens semi-durables
Non-durable goods	1992118	146,401	148,346	144,918	146,034	146,311	146,511	146,747	147,018	148,331	149,193	148,843	Biens non durables
Services	1992119	354,357	369,348	344,543	349,031	352,270	355,619	360,507	364,362	366,612	370,913	375,507	Services

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).  
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 380-0004 and 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 380-0004 et 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

		2005	2006	2004	2005	II	III	IV	2006	II	III	IV	
				IV	I				I				
ALL LEVELS	\$'000,000												TOUS LES PALIERS
<b>Revenue</b>	498316	556,342	579,207	534,728	538,908	550,156	561,268	575,036	575,000	575,716	577,520	588,592	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498318	165,983	176,021	156,088	159,340	164,416	168,240	171,936	173,200	172,724	175,660	182,500	Des particuliers
Enterprises	498319	48,514	52,598	46,096	46,252	47,644	49,308	50,852	50,108	50,424	52,612	57,248	Des entreprises
Non-residents	498320	5,480	7,002	4,724	5,004	5,548	5,600	5,768	7,448	6,328	6,452	7,780	Des non-résidents
Social insurance	498321	64,271	65,798	62,648	63,372	64,324	64,516	64,872	64,604	65,988	66,312	66,288	Assurance sociale
Taxes on product	498322	172,299	176,116	168,472	169,496	171,764	173,324	174,612	176,560	178,196	174,576	175,132	Impôts sur la production
Other transfers	498323	9,955	10,076	9,900	9,872	9,944	10,076	9,928	10,004	10,044	10,092	10,164	Autres transferts
Investment income	498324	47,420	47,637	45,928	44,124	44,724	47,080	53,752	49,368	48,284	47,896	45,000	Revenus de placements
Sales	498325	42,420	43,959	40,872	41,448	41,792	43,124	43,316	43,708	43,728	43,920	44,480	Ventes
<b>Expenditure</b>	498326	525,959	553,354	512,272	516,656	522,860	530,244	534,076	554,552	546,360	553,488	559,016	<b>Dépenses</b>
Goods & services	498327	306,662	326,626	294,948	299,828	304,720	309,676	312,424	324,380	324,088	327,040	330,996	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	498329	134,768	143,334	132,888	130,868	134,976	136,436	136,792	146,676	138,868	143,008	144,784	Aux particuliers
Businesses	498330	17,002	15,536	16,940	17,424	16,024	16,972	17,588	16,000	15,480	15,340	15,324	Aux entreprises
Non-residents	498331	4,605	4,174	4,376	5,676	4,072	4,168	4,504	4,464	3,872	4,276	4,084	Aux non-résidents
Interest on public debt	498332	62,922	63,684	63,120	62,860	63,068	62,992	62,768	63,032	64,052	63,824	63,828	Service de la dette publique
Saving	498315	30,383	25,853	22,456	22,252	27,296	31,024	40,960	20,448	29,356	24,032	29,576	Épargne
<b>Net lending</b>	498333	19,260	12,406	13,852	12,656	16,256	19,616	28,512	7,328	16,084	10,388	15,824	<b>Prêt net</b>
<b>PENSION PLANS</b>													<b>RÉGIMES DE PENSIONS</b>
<b>Canada</b>													<b>Canada</b>
Revenue	499659	32,038	32,512	32,624	32,036	32,464	31,948	31,704	31,924	32,672	32,744	32,708	Recettes
Spending	499662	24,956	26,198	24,104	24,392	24,800	25,172	25,460	25,672	25,964	26,400	26,756	Dépenses
Saving	499658	7,082	6,314	8,520	7,644	7,664	6,776	6,244	6,252	6,708	6,344	5,952	Épargne
<b>Quebec</b>													<b>Québec</b>
Revenue	499667	9,762	10,212	9,196	9,516	9,856	9,744	9,932	10,016	10,172	10,332	10,328	Recettes
Spending	499670	7,867	8,324	7,716	7,700	7,864	7,868	8,036	8,192	8,212	8,404	8,488	Dépenses
Saving	499666	1,895	1,888	1,480	1,816	1,992	1,876	1,896	1,824	1,960	1,928	1,840	Épargne

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).  
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>FEDERAL GOVERNMENT</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ADMINISTRATION FÉDÉRALE</b>
<b>Revenue</b>	498358	222,062	229,244	211,464	214,660	219,484	224,892	229,212	229,668	227,080	225,384	234,844	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	104,149	108,366	98,064	100,324	102,808	105,504	107,960	108,208	106,016	107,268	111,972	Des particuliers
Business enterprises	498361	32,924	35,589	31,368	31,328	32,336	33,500	34,532	34,040	34,136	35,532	38,648	Des sociétés et entreprises
Non-residents	498362	5,480	7,002	4,724	5,004	5,548	5,600	5,768	7,448	6,328	6,452	7,780	Des non-résidents
Social insurance	498363	17,702	16,349	17,212	17,420	17,616	17,816	17,956	16,244	16,352	16,388	16,412	Assurance sociale
Taxes on product	498364	48,426	47,962	47,248	47,764	48,248	48,636	49,056	49,928	50,192	45,908	45,820	Impôts sur production
Other transfers	498365	93	58	128	84	92	144	52	60	60	56	56	Autres transferts
Investment income	498369	6,584	7,358	6,168	6,312	6,340	6,624	7,060	7,348	7,460	7,328	7,296	Revenus de placements
Sales	498370	5,792	5,803	5,296	5,448	5,384	6,280	6,056	6,016	5,676	5,584	5,936	Ventes
<b>Expenditure</b>	498371	220,060	221,151	199,720	233,404	211,956	222,532	212,348	216,476	214,920	233,724	219,484	<b>Dépenses</b>
Goods and services	498372	54,978	58,754	52,540	54,148	55,336	54,828	55,600	56,944	58,476	59,328	60,268	Biens et services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	67,736	70,473	66,304	66,500	67,472	68,612	68,360	70,076	68,408	71,388	72,020	Aux particuliers
Businesses	498375	5,160	4,204	5,208	5,124	4,812	5,312	5,392	4,584	4,252	4,104	3,876	Aux entreprises
Non-residents	498376	4,287	3,831	4,076	5,364	3,756	3,848	4,180	4,128	3,532	3,928	3,736	Aux non-résidents
Provinces and local municipalities	498377	55,796	51,767	39,248	70,168	48,312	57,816	46,888	48,708	47,744	62,832	47,784	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	32,103	32,122	32,344	32,100	32,268	32,116	31,928	32,036	32,508	32,144	31,800	Service de la dette publique
Saving	498357	2,002	8,093	11,744	-18,744	7,528	2,360	16,864	13,192	12,160	-8,340	15,360	Épargne
<b>Net lending</b>	498381	1,927	7,580	12,092	-18,372	7,156	2,280	16,644	12,636	11,772	-8,868	14,780	<b>Prêt net</b>
<b>PROVINCIAL GOVERNMENTS</b>													<b>ADMINISTRATIONS PROVINCIALES</b>
<b>Revenue</b>	498394	291,962	300,342	265,728	297,276	280,748	295,844	293,980	293,084	295,048	313,728	299,508	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	61,834	67,655	58,024	59,016	61,608	62,736	63,976	64,992	66,708	68,392	70,528	Des particuliers
Business enterprises	498397	15,590	17,009	14,728	14,924	15,308	15,808	16,320	16,068	16,288	17,080	18,600	Des sociétés et entreprises
Social insurance	498398	8,224	9,526	7,924	8,136	8,124	8,248	8,388	9,356	9,560	9,680	9,508	Assurance sociale
Taxes on product	498399	83,606	86,421	81,868	82,128	83,412	84,196	84,688	85,300	86,472	86,856	87,056	Impôts sur production
Other transfers	498400	9,013	9,166	8,932	8,940	9,004	9,080	9,028	9,092	9,132	9,184	9,256	Autres transferts
Investment income	498404	34,019	34,124	32,060	30,704	31,284	33,856	40,232	35,728	34,704	34,380	31,684	Revenus de placements
Federal government	498402	55,637	51,129	39,100	69,948	48,172	57,676	46,752	47,624	46,968	62,688	47,236	Adm. fédérale
Local governments	498403	105	105	100	108	104	112	96	104	104	112	100	Adm. locales
Sales	498405	23,934	25,207	22,992	23,372	23,732	24,132	24,500	24,820	25,112	25,356	25,540	Ventes
<b>Expenditure</b>	498406	274,091	293,426	267,176	266,992	272,748	276,956	279,668	299,952	288,088	291,176	294,488	<b>Dépenses</b>
Goods and services	498407	164,731	174,628	158,252	160,720	163,312	166,548	168,344	170,096	174,924	176,064	177,428	Biens et services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	32,270	36,428	32,652	30,264	32,904	32,888	33,024	40,852	34,376	34,900	35,584	Aux particuliers
Businesses	498410	10,093	9,483	10,008	10,568	9,468	9,904	10,432	9,600	9,384	9,372	9,576	Aux entreprises
Government	498411	39,410	44,644	38,784	37,924	39,484	39,956	40,276	51,692	41,172	42,496	43,216	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	27,587	28,243	27,480	27,516	27,580	27,660	27,592	27,712	28,232	28,344	28,684	Service de la dette publique
Saving	498417	17,871	6,916	-1,448	30,284	8,000	18,888	14,312	-6,868	6,960	22,552	5,020	Épargne
<b>Net lending</b>	498415	12,016	-248	-6,512	24,916	2,336	12,984	7,828	-13,656	-128	15,296	-2,504	<b>Prêt net</b>

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

**Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)**

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>LOCAL GOVERNMENTS</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES</b>
<b>Revenue</b>	<i>498426</i>	95,829	103,413	93,848	93,620	95,504	96,724	97,468	110,812	99,764	100,772	102,304	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes	<i>498427</i>	40,267	41,733	39,356	39,604	40,104	40,492	40,868	41,332	41,532	41,812	42,256	Impôts sur revenus
Other transfers	<i>498428</i>	849	852	840	848	848	852	848	852	852	852	852	Autres transferts
Investment income	<i>498432</i>	3,362	3,354	3,392	3,372	3,364	3,360	3,352	3,356	3,352	3,356	3,352	Revenus de placements
Federal government	<i>498430</i>	159	638	148	220	140	140	136	1,084	776	144	548	Administration fédérale
Provincial governments	<i>498431</i>	38,498	43,887	37,528	36,948	38,372	39,168	39,504	51,316	40,312	41,628	42,292	Administration provinciale
Sales	<i>498433</i>	12,694	12,949	12,584	12,628	12,676	12,712	12,760	12,872	12,940	12,980	13,004	Ventes
<b>Expenditure</b>	<i>498434</i>	94,296	100,771	91,688	92,368	93,392	95,600	95,824	104,764	98,196	99,224	100,900	<b>Dépenses</b>
Goods and services	<i>498435</i>	86,469	92,726	83,704	84,504	85,572	87,800	88,000	96,832	90,164	91,132	92,776	Biens et services
Transfers to:													Transferts aux:
Persons	<i>498437</i>	2,741	2,772	2,864	2,780	2,752	2,716	2,716	2,728	2,772	2,780	2,808	Particuliers
Businesses	<i>498438</i>	1,749	1,849	1,724	1,732	1,744	1,756	1,764	1,816	1,844	1,864	1,872	Entreprises
Government	<i>498439</i>	105	105	100	108	104	112	96	104	104	112	100	Administration publique
Interest on public debt	<i>498442</i>	3,232	3,319	3,296	3,244	3,220	3,216	3,248	3,284	3,312	3,336	3,344	Service de la dette publique
Saving	<i>498425</i>	1,533	2,642	2,160	1,252	2,112	1,124	1,644	6,048	1,568	1,548	1,404	Épargne
<b>Net lending</b>	<i>498443</i>	-3,660	-3,128	-1,728	-3,348	-2,892	-4,300	-4,100	272	-4,228	-4,312	-4,244	<b>Prêt net</b>

**Source:** National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).  
Information Officer (613-951-3640).

**CANSIM table:** 380-0007

**Source:** Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information : (613) 951-3640.

**Tableau CANSIM:** 380-0007



Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2005	2006	2005	2006													
				D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
	<b>\$'000,000</b>																	
<b>TOTAL</b>	14182657	1,062,951	1,091,480	1,079,974	1,081,974	1,085,298	1,087,349	1,088,438	1,089,615	1,089,835	1,092,894	1,096,564	1,092,583	1,093,952	1,097,401	1,101,854	<b>ENSEMBLE</b>	
<i>Annual % change</i>		2.8	2.7	3.3	3.2	3.3	3.7	3.2	2.9	2.6	2.7	2.5	2.1	2.0	2.0	2.0	<i>Variation annuelle (%)</i>	
<b>Special aggregates</b>																	<b>Agrégations spéciales</b>	
<b>Business sector</b>	14182615	902,519	927,731	917,526	919,201	922,301	924,317	924,861	925,734	925,934	928,992	932,890	928,723	929,815	932,841	937,160	<b>Secteur des entreprises</b>	
Goods	14182621	329,297	332,051	335,278	333,766	334,917	334,209	332,717	331,632	331,538	332,537	333,092	329,192	329,885	330,357	330,774	Biens	
Services	14182622	574,802	597,795	583,810	587,171	589,124	591,965	594,130	596,186	596,493	598,570	601,987	601,892	602,272	604,878	608,875	Services	
<b>Non-business sector</b>	14182623	160,794	164,173	162,849	163,173	163,411	163,462	163,987	164,282	164,303	164,329	164,144	164,286	164,558	164,989	165,154	<b>Secteur non commercial</b>	
Goods	14182624	2,310	2,300	2,352	2,363	2,334	2,339	2,321	2,326	2,283	2,275	2,270	2,266	2,262	2,276	2,287	Biens	
Services	14182625	158,489	161,873	160,502	160,816	161,081	161,128	161,668	161,958	162,017	162,053	161,872	162,017	162,294	162,711	162,866	Services	
<b>Industrial production</b>	14182628	243,485	242,311	247,755	244,953	245,378	244,591	242,987	242,123	242,128	243,488	243,469	239,299	239,817	239,793	239,701	<b>Production industrielle</b>	
<b>ICT</b>	14182618	62,359	65,075	63,237	63,920	63,919	64,323	64,441	64,637	65,111	65,306	65,459	65,460	65,959	65,897	66,465	<b>TIC</b>	
Manufacturing	14182619	10,261	10,742	10,689	10,772	10,625	10,711	10,677	10,633	10,823	10,751	10,639	10,706	10,863	10,605	11,099	Manufacturières	
Services	14182620	51,325	53,528	51,775	52,366	52,506	52,820	52,968	53,203	53,486	53,745	54,005	53,941	54,279	54,466	54,548	Services	
<b>Energy</b>	21573796	63,767	64,193	65,422	63,666	64,901	64,869	64,679	64,068	64,033	64,897	65,199	64,170	64,715	63,128	61,988	<b>Énergie</b>	
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	25,488	25,046	24,944	25,330	25,623	25,420	25,498	25,301	24,926	24,414	24,552	24,758	24,728	25,038	24,969	Agriculture, foresterie, pêche et chasse	
Mining	14182958	38,865	39,583	40,256	39,497	39,619	39,699	39,789	39,204	39,113	39,857	40,383	39,759	40,223	39,337	38,520	Mines	
Utilities	14182835	27,948	27,505	27,940	26,717	28,067	27,774	27,553	27,646	27,820	27,966	27,655	27,148	27,657	27,086	26,966	Services publics	
Manufacturing	14182897	174,987	172,875	177,334	176,859	175,652	174,941	173,217	173,180	173,158	173,214	172,600	169,562	168,768	170,934	172,409	Manufacturières	
Construction	14182880	63,689	68,360	65,982	67,085	67,546	67,849	67,922	67,902	68,109	68,160	68,640	68,845	69,044	69,297	69,925	Construction	
Transportation	14182795	51,241	52,795	52,245	52,304	52,369	52,735	52,804	52,832	52,783	52,802	53,056	52,890	52,531	53,103	53,329	Transports	
Trade																	Commerce	
Wholesale	14182793	65,997	70,496	68,447	69,566	69,647	69,927	70,043	71,085	70,627	71,311	72,206	70,330	69,789	70,296	71,126	De gros	
Retail	14182794	62,219	65,464	63,174	63,775	63,958	64,760	65,612	65,342	65,327	65,669	66,120	66,200	65,929	65,743	67,132	De détail	
Finance, insurance and real estate	14182854	213,985	222,151	216,810	218,004	218,630	219,222	220,278	220,785	221,401	222,438	223,238	224,332	225,067	225,797	226,615	Finances, assurances et affaires immobilières	
Administrative and support	14182863	24,183	25,653	24,806	24,946	25,108	25,275	25,401	25,589	25,704	25,754	25,841	25,943	26,022	26,072	26,179	Services administratifs, services de soutien	
Professional and related	14182856	47,535	48,931	48,037	48,256	48,412	48,455	48,613	48,697	48,779	48,877	49,072	49,226	49,410	49,616	49,754	Professionnels et connexes	
Recreation	14182873	8,996	9,275	9,235	9,069	9,078	9,248	9,403	9,278	9,225	8,991	9,202	9,320	9,350	9,506	9,625	Loisir	
Info. and cultural	14182817	43,383	44,374	43,555	43,711	43,856	43,947	43,966	44,082	44,335	44,471	44,652	44,626	44,908	44,978	44,951	Info. et culture	
Accomm. and food	14182878	23,221	24,070	23,337	23,441	23,865	24,008	23,612	24,026	23,764	23,728	24,027	24,224	24,347	24,738	25,054	Hébergement et restauration	
Health & social	14182870	60,704	61,943	61,277	61,387	61,517	61,717	61,774	61,834	61,876	61,918	61,965	62,053	62,153	62,483	62,638	Santé et social	
Educational	14182866	47,073	47,790	47,720	47,667	47,665	47,566	47,687	47,673	47,682	47,790	47,739	47,905	48,001	48,056	48,045	Enseignement	
Public administration	14182887	59,462	60,979	60,251	60,462	60,609	60,638	60,966	61,291	61,306	61,223	61,041	60,892	61,027	61,090	61,202	Administration publique	
Other services	14182883	26,225	26,855	26,439	26,522	26,598	26,663	26,704	26,777	26,844	26,881	26,949	27,031	27,063	27,124	27,102	Autres services	

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)  
 CANSIM tables: 379-0019 and 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource : B. Lefrançois (613) 951-3622.  
 Tableaux CANSIM: 379-0019 et 379-0022

Table 5. Leading Indicators

		2005					2006							
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		
<b>Composite index(1)</b>														<b>Indice composite(1)</b>
Smoothed	7688	203.3	204.0	204.9	205.7	206.6	207.7	208.6	209.2	210.2	211.1	211.9		Lissé
Unsmoothed	7687	205.2	204.9	207.3	206.7	209.1	210.7	209.4	210.0	211.9	213.5	214.9		Non lissé
<b>Retail sales(2)</b>														<b>Ventes au détail(2)</b>
Furniture and appliances	7684	2,215	2,235	2,249	2,257	2,268	2,276	2,300	2,316	2,346	2,391	2,428		Meubles et articles ménagers
Other durables	7685	7,929	8,000	8,086	8,190	8,258	8,135	8,138	8,131	8,058	8,073	8,181		Autres durables
<b>Financial</b>														<b>Financière</b>
Money supply(2)	7682	136,047	137,380	138,310	137,792	137,649	137,464	137,657	137,875	139,740	141,287	142,883		Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	9,420	9,492	9,632	9,783	9,994	10,323	10,478	10,662	10,832	11,087	11,223		TSX (1975=1000)
<b>Manufacturing</b>														<b>Fabrication</b>
New orders, durables(2)	7683	25,444	25,599	25,436	25,670	25,962	26,140	26,413	26,570	26,906	26,930	26,920		Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.85	1.84	1.83	1.81	1.82	1.82	1.84	1.85	1.86	1.87	1.87		Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.2	38.2	38.2	38.3	38.3	38.4	38.5	38.5	38.5	38.3	38.1		Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,619	2,620	2,625	2,630	2,649	2,659	2,666	2,672	2,677	2,683	2,684		Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	138.2	138.9	142.9	145.6	146.0	146.4	145.4	144.3	143.0	145.9	146.7		Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	124.7	124.6	124.9	125.0	125.3	125.3	125.6	125.8	126.1	126.5	127.0		Indice des É.-U.(1)
		2006					2007							
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J		
<b>Composite index(1)</b>														<b>Indice composite(1)</b>
Smoothed	7688	213.2	214.2	215.4	216.1	217.0	217.9	218.6	219.4	220.4	220.9	221.9		Lissé
Unsmoothed	7687	215.7	215.0	218.0	217.0	219.4	219.8	218.9	221.7	222.3	221.9	224.8		Non lissé
<b>Retail sales(2)</b>														<b>Ventes au détail(2)</b>
Furniture and appliances	7684	2,460	2,495	2,522	2,535	2,550	2,568	2,590	2,605	2,615	..	..		Meubles et articles ménagers
Other durables	7685	8,280	8,361	8,447	8,477	8,590	8,685	8,725	8,749	8,788	..	..		Autres durables
<b>Financial</b>														<b>Financière</b>
Money supply(2)	7682	144,772	146,178	147,382	149,097	150,303	150,907	151,629	153,439	155,228	157,277	159,696		Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	11,568	11,844	11,939	11,872	11,901	11,893	11,810	11,930	12,158	12,373	12,565		TSX (1975=1000)
<b>Manufacturing</b>														<b>Fabrication</b>
New orders, durables(2)	7683	26,946	26,611	26,281	26,125	26,033	25,753	26,072	25,857	25,973	..	..		Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.87	1.87	1.86	1.86	1.87	1.87	1.85	1.84	1.82	..	..		Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.0	37.9	38.0	38.0	38.1	38.3	38.4	38.4	38.4	38.4	38.3		Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,687	2,691	2,703	2,707	2,719	2,733	2,747	2,756	2,769	2,781	2,795		Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	150.1	149.2	149.0	147.3	145.8	142.4	141.3	140.4	139.8	139.1	143.0		Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	127.4	127.5	127.4	127.2	127.1	126.9	126.8	126.8	126.7	126.8	..		Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.  
(2) Millions of 1992 dollars.  
Contact: Francine Roy (613-951-3627).  
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.  
(2) Millions de dollars de 1992.  
Personne ressource: Francine Roy (613) 951-3627.  
Tableau CANSIM: 377-0003

**Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors**

		2003	2004	2005	2006	2004	II	III	IV	
						I				
	<b>\$'000,000</b>									
<b>Total raised</b>	33343	104,423	110,463	129,137	120,478	121,732	132,384	95,144	92,592	<b>Demande totale</b>
Persons	33310	56,974	61,280	63,397	69,674	59,544	60,796	61,648	63,132	Particuliers
Private corporations	33315	40,124	51,282	53,904	57,554	61,152	65,996	38,016	39,964	Sociétés privées
of which: equity	33321	30,471	21,839	18,707	15,683	29,688	26,012	11,652	20,004	dont : actions
Government enterprises	33322	-3,413	-1,654	-207	3,765	-6,064	1,784	432	-2,768	Entreprises publiques
Federal government	33329	-497	-18,791	2,309	-10,266	-7,344	-12,896	-22,304	-32,620	Administration fédérale
Other governments	33335	11,235	18,346	9,734	-249	14,444	16,704	17,352	24,884	Autres administrations publiques
<b>Net Lending by Sector</b>										<b>Prêt net selon le secteur</b>
Persons	498512	-31,571	-39,659	-53,378	-57,926	-39,524	-34,804	-39,728	-44,580	Particuliers
Corporations	498513	55,771	63,950	68,004	71,338	70,748	72,720	63,640	48,692	Sociétés
Government	498514	-4,368	6,988	19,260	12,406	-472	4,412	10,160	13,852	Administration
Non-residents	498515	-20,434	-31,384	-34,760	-25,244	-33,304	-42,356	-34,352	-15,524	Étranger
National savings rate (%)	32191064	9.4	11.4	12.4	12.4	10.3	11.5	12.2	11.5	Taux d'épargne national (%)

		2005	II	III	IV	2006	II	III	IV	
		I				I				
<b>Total raised</b>	33343	157,868	112,928	118,764	126,988	131,164	86,896	117,980	145,872	<b>Demande totale</b>
Persons	33310	61,516	63,032	64,476	64,564	70,452	67,868	70,312	70,064	Particuliers
Private corporations	33315	53,260	47,632	59,976	54,748	61,388	53,392	44,588	70,848	Sociétés privées
of which: equity	33321	19,036	17,756	18,776	19,260	23,520	12,700	8,588	17,924	dont : actions
Government enterprises	33322	-760	1,008	-1,308	232	324	2,240	7,512	4,984	Entreprises publiques
Federal government	33329	27,312	-17,796	440	-720	-2,604	-32,780	-4,240	-1,440	Administration fédérale
Other governments	33335	16,540	19,052	-4,820	8,164	1,604	-3,824	-192	1,416	Autres administrations publiques
<b>Net Lending by Sector</b>										<b>Prêt net selon le secteur</b>
Persons	498512	-51,864	-55,524	-50,304	-55,820	-46,736	-62,432	-62,088	-60,448	Particuliers
Corporations	498513	60,280	68,984	72,244	70,508	67,248	65,124	70,732	82,248	Sociétés
Government	498514	12,656	16,256	19,616	28,512	7,328	16,084	10,388	15,824	Administration
Non-residents	498515	-22,680	-28,784	-42,584	-44,992	-26,988	-18,664	-19,840	-35,484	Étranger
National savings rate (%)	32191064	11.5	11.9	12.9	13.5	12.4	12.2	12.1	12.7	Taux d'épargne national (%)

**Source:** Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-014-PPB), contact: C. Wright (613-951-9044) or J. Wilkinson (613-951-2663).  
**CANSIM table:** 378-0002, 380-0031 and 380-0060

**Source:** Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource : C. Wright (613) 951-9044 ou J. Wilkinson (613) 951-2663.  
**Tableau CANSIM:** 378-0002, 380-0031 et 380-0060

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2003	2004	2005	2006	2004 I	II	III	IV	
	\$									
<b>GDP at market prices</b>	498074÷V1	38,307	40,350	42,460	44,118	39,409	40,273	40,801	41,124	<b>PIB aux prix du marché</b>
Personal income	498165÷V1	29,438	30,604	31,819	33,345	30,175	30,573	30,790	31,037	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,790	23,631	24,382	25,624	23,289	23,676	23,767	23,912	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,672	22,503	23,542	24,578	22,219	22,446	22,624	22,840	Dépenses personnelles - biens et services
<b>GDP in chained 1997 \$</b>	1992067÷V1	34,372	35,158	35,843	36,463	34,836	35,137	35,384	35,458	<b>PIB en \$ enchaînés de 1997</b>
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,523	19,970	20,545	21,170	19,866	19,917	20,040	20,161	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
<b>Population</b>	1	31,676	31,989	32,299	32,623	31,818	31,891	31,989	32,089	<b>Population</b>
		2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV	
	\$									
<b>GDP at market prices</b>	498074÷V1	41,480	42,008	42,920	43,637	43,990	44,047	44,245	44,416	<b>PIB aux prix du marché</b>
Personal income	498165÷V1	31,281	31,690	32,095	32,367	33,232	33,070	33,433	33,812	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	24,042	24,277	24,577	24,753	25,595	25,422	25,707	25,900	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	23,207	23,486	23,713	23,878	24,244	24,524	24,773	24,893	Dépenses personnelles - biens et services
<b>GDP in chained 1997 \$</b>	1992067÷V1	35,611	35,830	36,001	36,111	36,399	36,496	36,566	36,577	<b>PIB en \$ enchaînés de 1997</b>
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	20,412	20,542	20,607	20,722	20,967	21,111	21,308	21,403	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
<b>Population</b>	1	32,129	32,198	32,299	32,406	32,448	32,524	32,623	32,730	<b>Population</b>

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).  
Information Officer (613-951-3640). Contact for population: N. Proulx (613-951-2320).  
CANSIM tables: 380-0001, 380-0004, 380-0002 and 051-0005

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information : (613) 951-3640. Personne ressource pour population : N. Proulx (613) 951-2320.  
Tableaux CANSIM : 380-0001, 380-0004, 380-0002 et 051-0005

## II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

## II. Marchés du travail

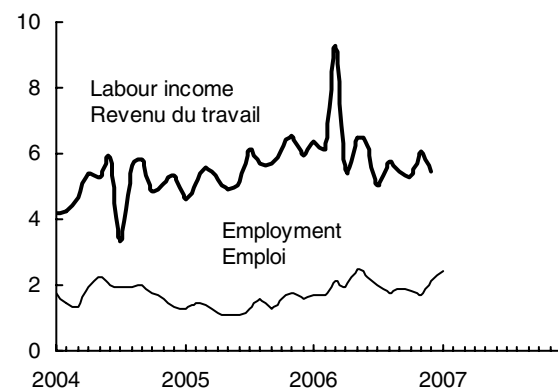
- |   |    |
|---|----|
| 8. Statistiques sur la population active                      | 15 |
| 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie | 18 |
| 10. Travail, statistiques diverses                            | 20 |

Page

Page

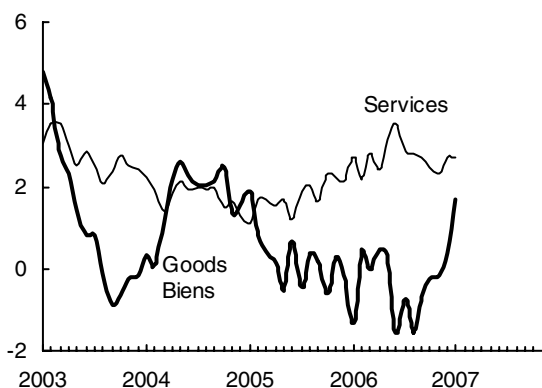
**Employment and labour income**  
**Emploi et revenu du travail**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



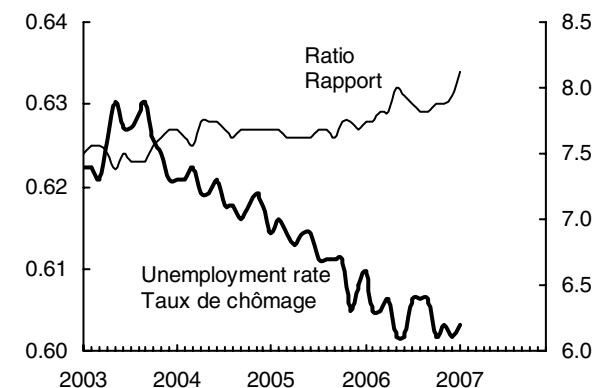
**Employment in goods and services**  
**Emploi dans les industries de biens et services**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage

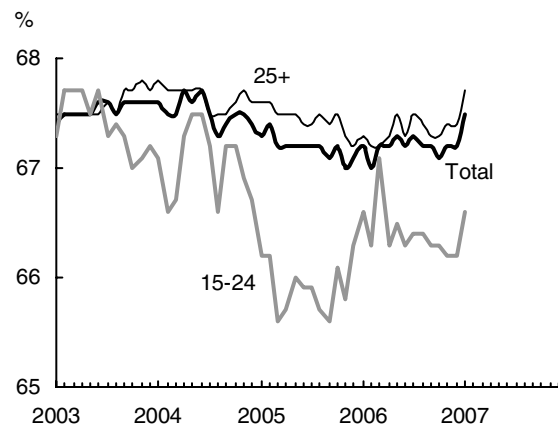


**Employment/pop. ratio and unemployment**  
**Rapport emploi/population et chômage**

Ratio  
Rapport

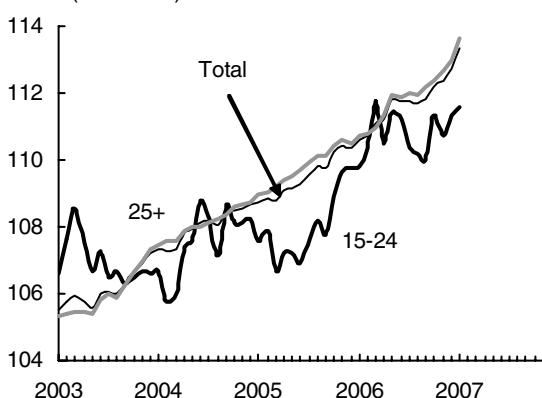


**Participation rate by age**  
**Taux d'activité par âge**

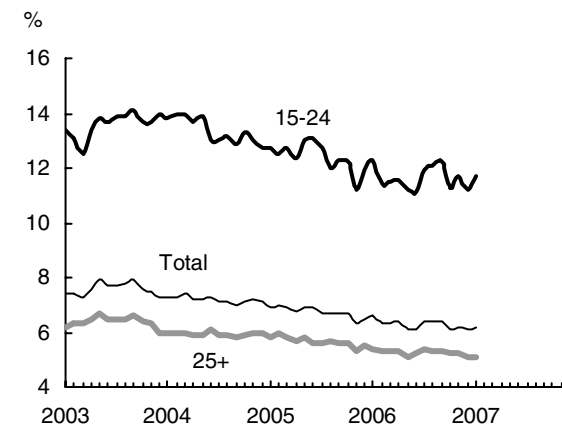


**Employment by age**  
**Emploi par âge**

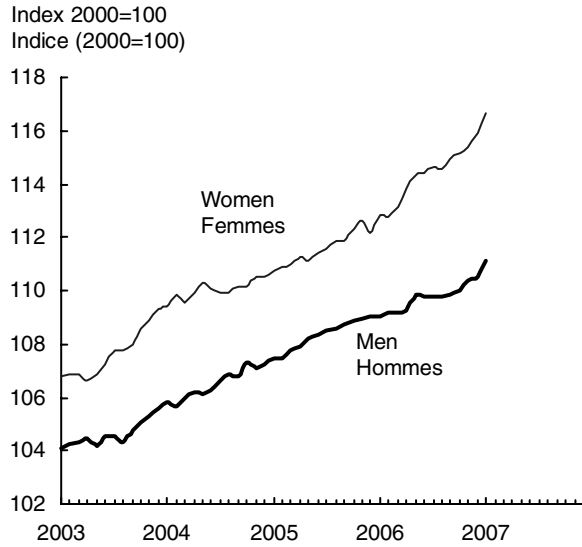
Index 2000=100  
Indice (2000=100)



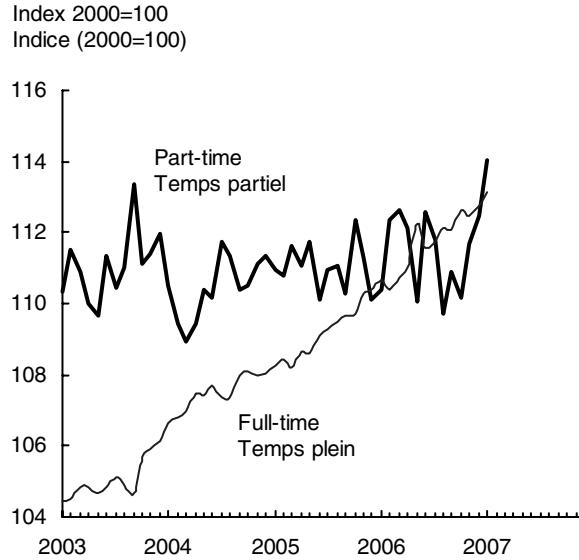
**Unemployment rate by age**  
**Taux de chômage par âge**



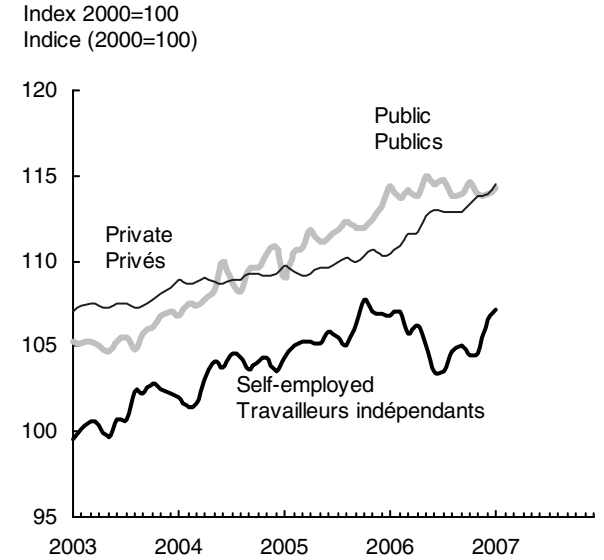
**Adult employment  
Emploi adulte**



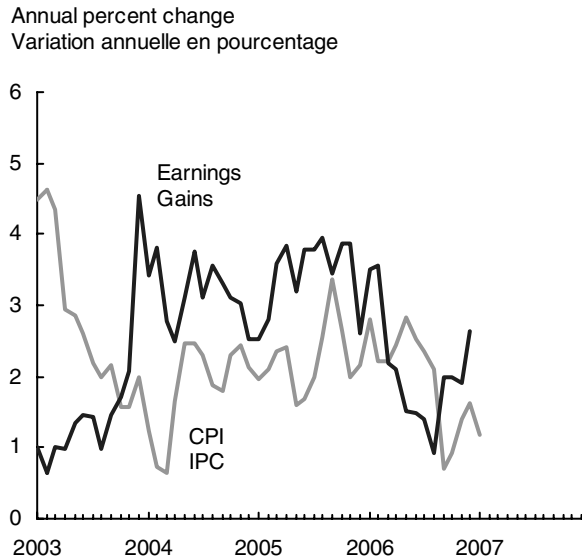
**Type of employment  
Emploi par classe**



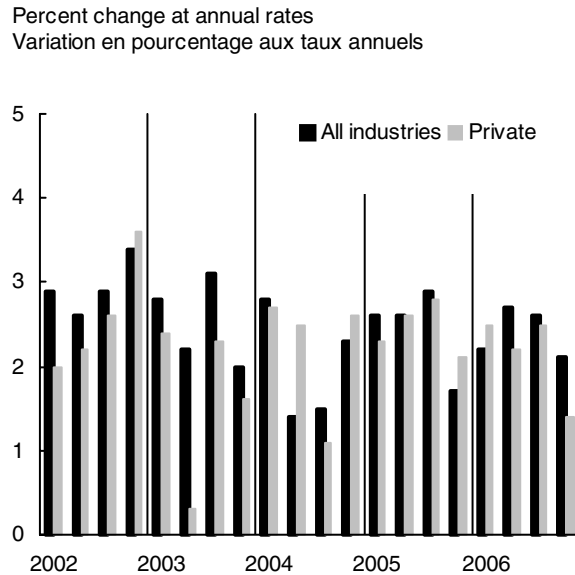
**Class of worker  
Catégorie de travailleurs**



**Average hourly earnings and inflation  
Gains horaires moyens et inflation**



**Wage settlements  
Règlements salariaux**



**Work stoppages  
Arrêts de travail**

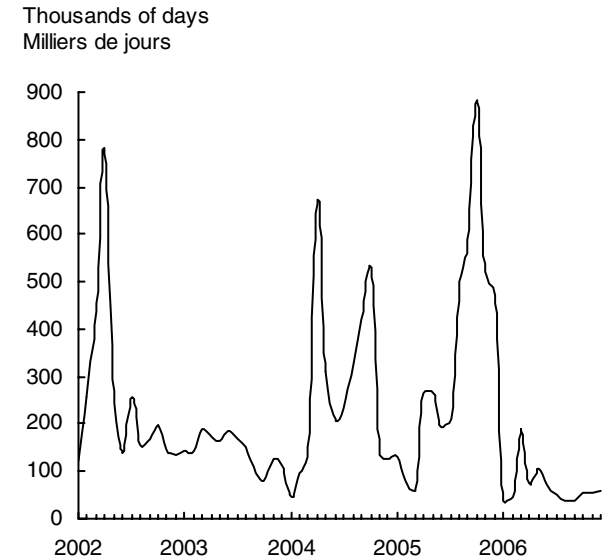




Table 8. Labour Force Statistics

Tableau 8. Statistiques sur la population active

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M	
				J						J			
<b>Labour force</b>	<i>'000</i> 2062810	17,343	17,593	17,341	17,382	17,374	17,434	17,402	17,430	17,476	17,458	17,515	<b>Population active</b>
<b>Employed</b>	2062811	16,170	16,484	16,177	16,211	16,209	16,273	16,308	16,294	16,330	16,351	16,404	<b>Pers. occupées</b>
<i>Annual % change</i>		1.4	1.9	1.3	1.6	1.3	1.6	1.7	1.6	1.7	1.7	2.1	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,206	13,510	13,213	13,245	13,262	13,271	13,335	13,353	13,382	13,351	13,395	À plein temps
Part-time	2062813	2,964	2,975	2,963	2,966	2,946	3,001	2,973	2,941	2,948	3,001	3,009	À temps partiel
Men	2062820	8,595	8,727	8,603	8,610	8,614	8,653	8,656	8,673	8,665	8,689	8,716	Hommes
Women	2062829	7,575	7,757	7,574	7,602	7,594	7,620	7,651	7,621	7,665	7,662	7,688	Femmes
15-24	2062838	2,472	2,536	2,464	2,477	2,467	2,494	2,510	2,512	2,515	2,527	2,558	15-24
25+	2062919	13,697	13,948	13,712	13,734	13,741	13,779	13,797	13,781	13,815	13,824	13,845	25+
Employees	2066968	13,658	13,986	13,673	13,718	13,684	13,716	13,767	13,755	13,796	13,812	13,893	Employés
Men	2067023	6,949	7,106	6,960	6,967	6,952	6,970	6,995	7,011	6,999	7,018	7,081	Hommes
Women	2067078	6,709	6,881	6,713	6,751	6,733	6,747	6,772	6,744	6,797	6,794	6,813	Femmes
Public	2066969	3,123	3,198	3,132	3,145	3,135	3,134	3,149	3,171	3,204	3,182	3,196	Public
Men	2067024	1,208	1,229	1,217	1,225	1,216	1,228	1,216	1,240	1,260	1,251	1,254	Hommes
Women	2067079	1,915	1,968	1,915	1,920	1,919	1,906	1,933	1,931	1,944	1,932	1,942	Femmes
Private	2066970	10,535	10,789	10,542	10,573	10,549	10,582	10,618	10,584	10,592	10,630	10,697	Privé
Men	2067025	5,741	5,876	5,743	5,742	5,736	5,742	5,779	5,771	5,740	5,767	5,827	Hommes
Women	2067080	4,794	4,912	4,799	4,831	4,814	4,840	4,839	4,813	4,853	4,862	4,870	Femmes
Self-employed	2066971	2,512	2,498	2,504	2,494	2,524	2,557	2,541	2,539	2,534	2,539	2,510	Autonomes
Men	2067026	1,646	1,621	1,643	1,643	1,663	1,683	1,662	1,661	1,666	1,671	1,635	Hommes
Women	2067081	866	877	861	851	862	873	879	878	868	868	875	Femmes
<b>Actual hours worked</b>	4391505	541,730	548,307	541,059	543,696	541,329	543,253	543,213	544,658	547,783	545,317	546,846	<b>Heures travaillées</b>
		2006									2007		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Labour force</b>	2062810	17,533	17,590	17,576	17,632	17,627	17,642	17,649	17,693	17,716	17,826	17,828	<b>Population active</b>
<b>Employed</b>	2062811	16,419	16,513	16,501	16,498	16,492	16,513	16,564	16,588	16,640	16,729	16,744	<b>Pers. occupées</b>
<i>Annual % change</i>		1.9	2.5	2.3	2.0	1.7	1.9	1.8	1.7	2.1	2.4	2.4	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,424	13,573	13,494	13,512	13,560	13,552	13,622	13,604	13,637	13,683	13,694	À plein temps
Part-time	2062813	2,996	2,939	3,007	2,986	2,931	2,961	2,943	2,984	3,003	3,046	3,050	À temps partiel
Men	2062820	8,700	8,747	8,729	8,722	8,721	8,724	8,750	8,774	8,790	8,843	8,830	Hommes
Women	2062829	7,719	7,766	7,772	7,775	7,771	7,789	7,814	7,814	7,851	7,886	7,913	Femmes
15-24	2062838	2,530	2,550	2,546	2,528	2,523	2,518	2,549	2,536	2,549	2,555	2,575	15-24
25+	2062919	13,889	13,963	13,955	13,970	13,968	13,995	14,016	14,052	14,092	14,174	14,168	25+
Employees	2066968	13,898	14,020	14,043	14,042	14,007	14,020	14,086	14,106	14,112	14,185	14,189	Employés
Men	2067023	7,077	7,129	7,140	7,142	7,122	7,120	7,142	7,152	7,146	7,190	7,164	Hommes
Women	2067078	6,821	6,891	6,902	6,899	6,885	6,900	6,944	6,955	6,966	6,994	7,025	Femmes
Public	2066969	3,186	3,221	3,206	3,214	3,186	3,189	3,212	3,189	3,192	3,200	3,198	Public
Men	2067024	1,248	1,243	1,228	1,206	1,196	1,203	1,220	1,219	1,227	1,252	1,237	Hommes
Women	2067079	1,938	1,978	1,977	2,007	1,990	1,986	1,992	1,971	1,965	1,948	1,961	Femmes
Private	2066970	10,712	10,799	10,837	10,828	10,821	10,831	10,874	10,917	10,920	10,985	10,992	Privé
Men	2067025	5,829	5,886	5,912	5,936	5,925	5,917	5,922	5,933	5,919	5,938	5,927	Hommes
Women	2067080	4,883	4,913	4,925	4,892	4,895	4,914	4,952	4,984	5,002	5,047	5,065	Femmes
Self-employed	2066971	2,521	2,493	2,458	2,456	2,484	2,493	2,479	2,482	2,528	2,545	2,554	Autonomes
Men	2067026	1,623	1,618	1,588	1,580	1,599	1,604	1,608	1,622	1,644	1,653	1,666	Hommes
Women	2067081	898	875	870	876	885	889	871	859	884	892	888	Femmes
<b>Actual hours worked</b>	4391505	549,887	551,057	550,479	550,793	549,129	550,334	551,804	559,497	552,565	553,660	552,499	<b>Heures travaillées</b>

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089 and 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089 et 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M		
		J								J				
%														
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.2	67.2	67.2	67.2	67.1	67.2	67.0	67.1	67.2	67.0	67.2	<b>Taux d'activité(1)</b>	
Men	2062825	72.8	72.5	72.9	72.8	72.6	72.7	72.6	72.6	72.6	72.5	72.6	Hommes	
Women	2062834	61.8	62.1	61.6	61.8	61.8	61.9	61.7	61.7	61.9	61.7	61.9	Femmes	
15-24	2062843	65.9	66.4	65.9	65.7	65.6	66.1	65.8	66.3	66.6	66.3	67.1	15-24	
25+	2062924	67.5	67.3	67.4	67.5	67.4	67.5	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	25+	
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	6.8	6.3	6.7	6.7	6.7	6.7	6.3	6.5	6.6	6.3	6.3	<b>Taux de chômage(2)</b>	
Men	2062824	7.0	6.5	7.1	7.0	6.8	6.7	6.6	6.5	6.8	6.4	6.4	Hommes	
Women	2062833	6.5	6.1	6.3	6.4	6.6	6.6	5.9	6.5	6.3	6.2	6.3	Femmes	
15-24	2062842	12.4	11.6	12.7	12.0	12.3	12.2	11.2	11.9	12.3	11.4	11.5	15-24	
25+	2062923	5.7	5.3	5.6	5.7	5.6	5.6	5.3	5.5	5.4	5.3	5.3	25+	
'000														
<b>Unemployed</b>	2062814	1,173	1,108	1,164	1,170	1,166	1,162	1,094	1,137	1,146	1,107	1,111	<b>Chômeurs</b>	
Men	2062823	649	608	658	651	629	623	611	605	633	598	598	Hommes	
Women	2062832	524	500	506	520	537	539	483	532	512	508	514	Femmes	
15-24	2062841	350	334	358	338	347	347	317	340	352	326	334	15-24	
25+	2062922	823	775	806	833	819	815	777	796	793	780	778	25+	
<b>Not in labour force (3)</b>	(2091030-2091051)	8,463	8,592	8,062	8,080	8,549	8,540	8,627	8,699	8,841	8,844	8,801	<b>Inactifs (3)</b>	

---

		2006	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	F		
		A						J						
%														
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.2	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.1	67.2	67.2	67.5	67.5	<b>Taux d'activité(1)</b>	
Men	2062825	72.5	72.5	72.4	72.4	72.4	72.5	72.3	72.5	72.4	72.8	72.6	Hommes	
Women	2062834	62.1	62.2	62.1	62.3	62.2	62.0	62.1	62.1	62.2	62.4	62.5	Femmes	
15-24	2062843	66.3	66.5	66.3	66.4	66.4	66.3	66.3	66.2	66.2	66.6	66.7	15-24	
25+	2062924	67.3	67.5	67.3	67.5	67.4	67.3	67.3	67.4	67.4	67.7	67.7	25+	
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	6.4	6.1	6.1	6.4	6.4	6.4	6.1	6.2	6.1	6.2	6.1	<b>Taux de chômage(2)</b>	
Men	2062824	6.5	6.2	6.3	6.6	6.7	6.9	6.5	6.6	6.4	6.5	6.4	Hommes	
Women	2062833	6.2	6.0	5.9	6.3	6.2	5.9	5.8	5.9	5.7	5.8	5.7	Femmes	
15-24	2062842	11.6	11.2	11.1	11.9	12.1	12.2	11.3	11.7	11.2	11.7	11.0	15-24	
25+	2062923	5.3	5.1	5.2	5.4	5.3	5.3	5.2	5.2	5.1	5.1	5.1	25+	
'000														
<b>Unemployed</b>	2062814	1,114	1,077	1,075	1,135	1,136	1,129	1,084	1,105	1,075	1,096	1,084	<b>Chômeurs</b>	
Men	2062823	604	580	586	614	621	642	607	615	598	613	608	Hommes	
Women	2062832	510	498	489	521	515	487	477	490	477	484	476	Femmes	
15-24	2062841	330	320	317	341	348	352	323	336	322	337	319	15-24	
25+	2062922	783	757	758	794	788	778	761	770	754	759	765	25+	
<b>Not in labour force(3)</b>	(2091030-2091051)	8,766	8,368	8,307	8,139	8,209	8,655	8,692	8,707	8,780	8,845	8,840	<b>Inactifs(3)</b>	

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0087 and 282-0001

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M		
		J								J				
%														
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.2	67.2	67.2	67.2	67.1	67.2	67.0	67.1	67.2	67.0	67.2	<b>Taux d'activité(1)</b>	
Men	2062825	72.8	72.5	72.9	72.8	72.6	72.7	72.6	72.6	72.6	72.5	72.6	Hommes	
Women	2062834	61.8	62.1	61.6	61.8	61.8	61.9	61.7	61.7	61.9	61.7	61.9	Femmes	
15-24	2062843	65.9	66.4	65.9	65.7	65.6	66.1	65.8	66.3	66.6	66.3	67.1	15-24	
25+	2062924	67.5	67.3	67.4	67.5	67.4	67.5	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	25+	
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	6.8	6.3	6.7	6.7	6.7	6.7	6.3	6.5	6.6	6.3	6.3	<b>Taux de chômage(2)</b>	
Men	2062824	7.0	6.5	7.1	7.0	6.8	6.7	6.6	6.5	6.8	6.4	6.4	Hommes	
Women	2062833	6.5	6.1	6.3	6.4	6.6	6.6	5.9	6.5	6.3	6.2	6.3	Femmes	
15-24	2062842	12.4	11.6	12.7	12.0	12.3	12.2	11.2	11.9	12.3	11.4	11.5	15-24	
25+	2062923	5.7	5.3	5.6	5.7	5.6	5.6	5.3	5.5	5.4	5.3	5.3	25+	
'000														
<b>Unemployed</b>	2062814	1,173	1,108	1,164	1,170	1,166	1,162	1,094	1,137	1,146	1,107	1,111	<b>Chômeurs</b>	
Men	2062823	649	608	658	651	629	623	611	605	633	598	598	Hommes	
Women	2062832	524	500	506	520	537	539	483	532	512	508	514	Femmes	
15-24	2062841	350	334	358	338	347	347	317	340	352	326	334	15-24	
25+	2062922	823	775	806	833	819	815	777	796	793	780	778	25+	
<b>Not in labour force (3)</b>	(2091030-2091051)	8,463	8,592	8,062	8,080	8,549	8,540	8,627	8,699	8,841	8,844	8,801	<b>Inactifs (3)</b>	

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0087 et 282-0001

**Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)**

**Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)**

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M		
				J						J				
<b>Employment by industry</b>	<b>'000</b>												<b>Emploi selon l'industrie</b>	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,826	16,138	15,812	15,859	15,860	15,919	15,962	15,946	15,989	16,000	16,055	Non agricole	
<b>Total goods</b>	2057604	4,002	3,986	3,993	4,015	4,001	3,993	4,006	4,002	3,970	3,997	3,989	<b>Total des biens</b>	
Agriculture	2057605	344	346	364	353	348	354	346	348	341	352	349	Agriculture	
Other primary	2057606	306	330	306	310	308	310	305	311	322	315	324	Industries primaires	
Utilities	2057607	125	122	127	130	125	122	118	125	121	122	116	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,207	2,118	2,196	2,188	2,175	2,172	2,173	2,166	2,129	2,141	2,132	Fabrication	
Construction	2057608	1,020	1,070	999	1,035	1,044	1,035	1,064	1,052	1,057	1,067	1,068	Construction	
<b>Total services</b>	2057610	12,167	12,498	12,184	12,196	12,208	12,280	12,301	12,292	12,360	12,354	12,415	<b>Total des services</b>	
Transportation	2057612	794	802	800	814	811	804	803	793	801	800	812	Transports	
Trade	2057611	2,575	2,634	2,592	2,581	2,566	2,596	2,599	2,610	2,615	2,636	2,628	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	988	1,040	990	997	974	990	977	999	1,009	1,018	1,025	Finances, assurances et affaires imm.	
Managerial and related	2057615	654	690	660	672	667	663	674	664	672	656	671	Gestion et connexes	
Professional and related	2057614	1,050	1,090	1,043	1,046	1,054	1,080	1,063	1,086	1,086	1,082	1,086	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	735	745	736	719	736	739	745	751	745	734	751	Info., cult. et loisirs	
Accomm. and food	2057619	1,004	1,015	1,004	998	990	997	1,021	1,012	1,009	999	986	Hébergement et restauration	
Health and social	2057617	1,735	1,786	1,732	1,744	1,743	1,761	1,743	1,721	1,729	1,737	1,754	Santé et social	
Educational	2057616	1,106	1,158	1,103	1,117	1,128	1,129	1,146	1,149	1,153	1,161	1,153	Enseignement	
Public administration	2057621	833	837	830	836	835	820	826	837	853	831	835	Administration publique	
Other services	2057620	693	701	694	674	704	700	704	671	688	700	713	Autres services	

		2006	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	F		
		A									J			
Non-agricultural	(2062811-2057605)	16,061	16,161	16,156	16,153	16,146	16,165	16,225	16,250	16,295	16,383	16,413	Non agricole	
<b>Total goods</b>	2057604	4,018	4,002	3,966	3,964	3,953	3,974	3,984	4,000	4,016	4,037	4,003	<b>Total des biens</b>	
Agriculture	2057605	358	351	345	345	346	348	339	338	346	346	331	Agriculture	
Other primary	2057606	324	328	326	327	330	335	342	344	342	352	351	Industries primaires	
Utilities	2057607	114	122	122	126	124	122	127	124	125	124	128	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,155	2,131	2,125	2,094	2,086	2,106	2,095	2,107	2,114	2,117	2,082	Fabrication	
Construction	2057608	1,067	1,069	1,048	1,072	1,066	1,064	1,081	1,088	1,089	1,098	1,110	Construction	
<b>Total services</b>	2057610	12,401	12,510	12,534	12,534	12,538	12,539	12,581	12,588	12,625	12,692	12,741	<b>Total des services</b>	
Transportation	2057612	796	801	800	786	797	796	803	816	816	806	824	Transports	
Trade	2057611	2,642	2,644	2,632	2,629	2,634	2,632	2,630	2,642	2,642	2,647	2,638	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	1,020	1,051	1,060	1,043	1,034	1,046	1,057	1,059	1,065	1,048	1,066	Finances, assurances et affaires imm.	
Managerial and related	2057615	677	678	682	692	700	714	713	713	723	708	702	Gestion et connexes	
Professional and related	2057614	1,086	1,095	1,087	1,085	1,098	1,099	1,084	1,101	1,091	1,118	1,121	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	741	752	749	749	754	750	746	735	730	760	764	Info., cult. et loisirs	
Accomm. and food	2057619	993	1,009	1,015	1,016	1,022	1,031	1,034	1,032	1,031	1,054	1,058	Hébergement et restauration	
Health and social	2057617	1,757	1,782	1,815	1,807	1,803	1,803	1,805	1,810	1,822	1,831	1,847	Santé et social	
Educational	2057616	1,157	1,144	1,154	1,165	1,149	1,153	1,174	1,166	1,176	1,177	1,169	Enseignement	
Public administration	2057621	826	847	840	859	837	828	837	831	825	834	835	Administration publique	
Other services	2057620	708	706	700	703	709	700	697	682	704	708	717	Autres services	

**Nota:** Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.

**Source:** Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (613-951-4090). **CANSIM tables:** 282-0087 and 282-0088

**Nota:** Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.

**Source:** Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue), Service aux clients : (613) 951-4090. **Tableaux CANSIM:** 282-0087 et 282-0088

**Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry**

**Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie**

	2005	2006	2005 D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
<b>\$'000,000</b>																	
<b>LABOUR INCOME</b>	1996473	688,150	730,072	58,978	59,132	59,449	61,739	59,812	60,400	60,736	60,705	61,013	61,282	61,340	62,254	62,210	<b>REVENU DU TRAVAIL</b>
Annual % change	1996473	5.6	6.1	6.0	6.4	6.2	9.3	5.5	6.5	6.2	5.0	5.8	5.5	5.3	6.1	5.5	Variation annuelle (%)
Agric., forestry, fishing, hunting	1996453	7,947	7,926	675	672	674	681	662	656	659	651	654	646	631	667	673	Agri., forêts, pêche & chasse
Mining	1996454	14,707	16,950	1,322	1,321	1,335	1,366	1,378	1,382	1,428	1,409	1,445	1,459	1,450	1,485	1,491	Mines
Manufacturing	1996455	89,209	90,407	7,532	7,522	7,567	7,562	7,518	7,495	7,528	7,489	7,550	7,557	7,519	7,541	7,559	Fabrication
Construction	1996456	39,060	42,722	3,404	3,413	3,426	3,465	3,470	3,523	3,527	3,561	3,617	3,657	3,634	3,686	3,742	Construction
Transportation	1996460	30,901	32,330	2,631	2,644	2,652	2,666	2,670	2,666	2,679	2,690	2,705	2,706	2,727	2,761	2,766	Transports
Trade	1996459	82,334	86,820	7,103	7,113	7,100	7,141	7,199	7,193	7,251	7,277	7,267	7,264	7,280	7,337	7,399	Commerce
Finance	1996462	58,502	63,013	5,045	5,058	5,098	5,155	5,167	5,227	5,262	5,289	5,230	5,300	5,384	5,408	5,434	Finances
Services	1996461+	224,937	240,433	19,294	19,462	19,572	19,638	19,648	19,983	20,113	20,097	20,181	20,202	20,293	20,682	20,560	Services
(...63...64...65)																	
Public administration	(...66...69...70)	44,335	46,586	3,763	3,724	3,767	3,807	3,804	3,932	3,889	3,837	3,898	3,989	3,915	4,059	3,964	Administration publique
<b>EMPLOYEES '000</b>																	
<b>Industrial aggregate</b>	1596764	13,745	..	13,872	13,887	13,920	13,937	13,958	13,996	14,024	14,023	14,029	14,046	14,048	14,116	14,168	<b>Total des industries</b>
<b>Goods producing</b>	1596766	2,983	..	3,000	2,989	3,002	3,007	3,000	3,005	3,000	2,998	3,006	3,004	2,997	3,002	3,002	<b>Productrices de biens</b>
Forestry	1596767	63	..	63	63	63	63	62	61	60	60	59	58	58	58	58	Forêts
Mining	1596768	163	..	172	172	175	178	181	182	185	183	185	188	188	188	189	Mines
Manufacturing	1596771	1,953	..	1,948	1,944	1,948	1,947	1,939	1,938	1,929	1,930	1,932	1,923	1,915	1,917	1,916	Fabrication
Non-durable goods	1596772	805	..	796	792	793	791	790	788	781	778	784	779	775	778	779	Biens non durables
Durable goods	1596773	1,148	..	1,154	1,152	1,157	1,157	1,150	1,149	1,148	1,151	1,149	1,143	1,139	1,140	1,139	Biens durables
Construction	1596770	683	..	691	690	692	695	696	701	704	704	710	713	715	717	719	Construction
<b>Services producing</b>	1596774	10,550	..	10,663	10,682	10,697	10,718	10,746	10,778	10,792	10,789	10,789	10,809	10,814	10,873	10,910	<b>Total des services</b>
Transportation	1596783	625	..	628	627	628	630	629	630	634	637	635	633	630	637	638	Transports
Trade	1596775	2,435	..	2,455	2,460	2,460	2,459	2,463	2,468	2,473	2,475	2,482	2,484	2,483	2,505	2,519	Commerce
Finance and insurance	1596785	582	..	588	589	588	586	585	587	590	590	590	594	597	599	602	Finances et assurances
Professional	(...87...88...89)	1,424	..	1,449	1,452	1,460	1,468	1,468	1,476	1,480	1,481	1,485	1,485	1,483	1,486	1,492	Professionnel
Acc. and food	1596780	954	..	960	960	961	960	968	968	971	970	970	977	974	982	982	Héberg. et restau.
Health and education	(1596790+...78)	2,396	..	2,430	2,435	2,441	2,446	2,448	2,452	2,449	2,452	2,454	2,461	2,467	2,478	2,488	Santé et éducation
Public administration	1596782	784	..	791	791	791	797	813	819	819	816	804	797	798	801	806	Administration publique
<b>AVERAGE WEEKLY \$ EARNINGS(1)</b>																	
<b>Industrial aggregate</b>	1597104	728	..	737	745	744	746	747	750	746	747	750	750	756	757	757	<b>Total des industries</b>
<b>Goods producing</b>	1597105	915	..	927	934	933	933	932	935	931	935	938	942	945	949	950	<b>Productrices de biens</b>
Forestry	1597106	926	..	937	952	957	972	985	977	980	989	974	969	946	956	954	Forêts
Mining	1597107	1,310	..	1,330	1,328	1,335	1,349	1,340	1,341	1,348	1,343	1,335	1,331	1,347	1,351	1,350	Mines
Manufacturing	1597110	885	..	898	901	898	900	901	903	898	898	906	911	914	918	919	Fabrication
Non-durable goods	1597111	821	..	838	845	837	836	839	841	829	826	835	844	853	857	868	Biens non durables
Durable goods	1597112	930	..	940	942	943	943	941	947	946	948	953	955	956	959	954	Biens durables
Construction	1597109	878	..	883	899	900	888	884	891	882	896	895	892	898	900	900	Construction
<b>Services producing</b>	1597113	675	..	683	692	691	694	695	699	694	695	698	696	704	704	703	<b>Total des services</b>
Transportation	1597122	776	..	780	785	786	786	782	784	783	781	781	781	782	791	800	Transports
Trade	1597114	580	..	590	594	596	598	598	600	598	598	601	598	597	599	603	Commerce
Finance and insurance	1597124	935	..	943	939	937	945	964	967	964	962	964	969	975	977	977	Finances et assurances
Education	1597129	806	..	822	830	836	841	852	843	834	830	816	822	835	830	826	Éducation
Professional	1597126	953	..	962	955	950	949	950	945	956	967	976	980	981	975	983	Professionnel
Acc. and food	1597119	312	..	322	328	337	333	323	336	328	320	320	320	331	343	337	Héberg. et restau.
Health	1597117	655	..	665	675	673	677	680	685	674	676	676	676	686	682	684	Santé
Public administration	1597121	900	..	914	915	916	926	924	923	929	928	947	941	944	944	944	Administration publique

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 382-0006, 281-0025 and 281-0028

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 382-0006, 281-0025 et 281-0028

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
<b>AVERAGE HOURLY EARNINGS</b>	<b>\$</b>																<b>RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE</b>
<b>Industrial aggregate</b>	<i>1597782</i>	18.17	..	18.20	18.29	18.41	18.40	18.33	18.38	18.36	18.39	18.52	18.53	18.63	18.56	18.58	<b>Total des industries</b>
<b>Goods producing</b>	<i>1597783</i>	21.51	..	21.56	21.64	21.74	21.68	21.62	21.59	21.57	21.57	21.80	21.85	21.88	21.79	21.79	<b>Productrices de biens</b>
Mining	<i>1597785</i>	27.68	..	27.34	27.43	27.32	27.54	27.77	28.72	28.14	28.35	28.48	28.46	28.83	28.65	28.90	Mines
Manufacturing	<i>1597788</i>	20.61	..	20.64	20.69	20.70	20.69	20.67	20.55	20.62	20.67	20.78	20.78	20.78	20.76	20.81	Fabrication
Construction	<i>1597787</i>	22.29	..	22.51	22.37	22.54	22.18	22.03	22.28	22.16	22.41	22.75	22.81	22.95	22.75	22.45	Construction
<b>Services producing</b>	<i>1597791</i>	16.52	..	16.57	16.72	16.77	16.76	16.69	16.80	16.82	16.82	16.88	16.88	17.04	17.01	17.01	<b>Total des services</b>
Transportation	<i>1597800</i>	19.59	..	19.65	19.84	19.95	19.68	19.62	19.12	19.36	19.35	19.55	20.11	20.30	20.47	20.72	Transports
Finance and insurance	<i>1597802</i>	17.56	..	17.74	17.65	17.88	18.28	18.36	18.60	18.71	18.71	18.71	19.26	19.46	19.39	19.21	Finances et assurances
Professional	<i>1597804</i>	18.23	..	18.20	18.29	18.25	18.71	18.84	18.78	18.88	18.85	19.73	19.52	19.01	19.01	19.02	Professionnel
Acc. and food	<i>1597797</i>	10.54	..	10.64	10.76	10.87	10.59	10.56	10.74	10.68	10.60	10.70	10.76	10.76	10.71	10.68	Héberg. et restau.
Health	<i>1597795</i>	21.64	..	21.28	21.70	22.01	22.04	21.72	21.72	21.94	21.73	21.79	22.06	23.01	22.77	22.83	Santé
<b>FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)</b>	<b>1996=100</b>																<b>RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)</b>
<b>Industrial aggregate</b>	<i>1606080</i>	119.6	122.2	121.4	121.5	122.0	121.1	121.5	121.0	122.5	122.1	121.7	122.2	122.8	122.9	124.6	<b>Total des industries</b>
<i>Annual % change</i>		3.4	2.1	2.6	3.5	3.6	2.2	2.1	1.5	1.5	1.4	0.9	2.0	2.0	1.9	2.6	<i>Variation annuelle(%)</i>
<b>Goods producing</b>	<i>1606081</i>	121.2	123.8	124.0	123.7	123.6	122.5	122.4	120.8	124.9	124.6	124.5	123.9	123.8	124.6	126.6	<b>Productrices de biens</b>
Forestry	<i>1606082</i>	126.5	128.5	123.2	121.9	121.8	129.2	134.2	129.3	132.4	135.6	130.2	128.3	128.4	126.0	124.4	Forêts
Mining	<i>1606083</i>	127.0	137.0	141.3	140.8	140.4	139.4	139.1	137.7	141.2	134.6	136.2	134.0	134.5	134.3	132.1	Mines
Manufacturing	<i>1606086</i>	123.0	125.7	125.0	124.9	125.1	124.5	124.3	124.9	126.1	126.5	126.0	125.6	125.5	126.2	128.3	Fabrication
Construction	<i>1606085</i>	111.5	112.5	115.1	113.5	112.7	108.9	107.8	98.7	114.3	112.8	114.5	114.5	114.1	117.3	121.0	Construction
<b>Services producing</b>	<i>1606089</i>	119.0	121.5	120.4	120.7	121.4	120.6	121.1	121.1	121.5	121.2	120.6	121.5	122.4	122.2	123.8	<b>Total des services</b>
Transportation	<i>1606098</i>	117.1	116.8	115.5	116.5	117.8	115.5	115.6	113.9	116.4	115.0	116.1	116.2	118.0	119.9	121.3	Transports
Retail trade	<i>1606092</i>	124.9	127.3	127.5	128.3	127.5	127.9	129.5	128.3	128.5	127.0	127.5	127.0	125.7	125.4	125.2	Commerce de détail
Wholesale trade	<i>1606091</i>	115.0	121.3	119.5	121.8	122.8	121.2	120.9	121.4	121.8	120.6	122.1	119.6	119.9	119.4	124.1	Commerce de gros
Finance and insurance	<i>1606100</i>	126.4	129.8	127.7	127.0	126.6	127.8	129.8	128.9	129.5	129.5	130.1	130.1	132.0	132.2	133.5	Finances et assurances
Professional	<i>1606102</i>	122.2	120.0	117.2	117.9	119.1	118.7	119.1	117.5	118.0	120.5	120.9	121.3	123.1	121.7	122.6	Professionnel
Acc. and food	<i>1606095</i>	113.2	114.8	114.7	116.0	116.6	114.0	113.9	116.1	114.8	111.9	112.6	114.9	116.3	115.7	115.1	Héberg. et restau.
Health	<i>1606093</i>	125.1	127.1	125.4	125.8	126.3	125.6	124.2	125.0	125.9	126.3	126.5	127.4	129.7	129.2	132.8	Santé
Public administration	<i>1606097</i>	126.7	132.8	128.7	128.0	129.6	130.2	131.9	133.2	133.1	134.1	133.9	134.2	132.4	135.6	136.8	Administration publique
<b>AVERAGE WEEKLY HOURS</b>	<b>Hours – Heures</b>																<b>HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES</b>
<b>Industrial aggregate</b>	<i>1597443</i>	31.7	..	31.8	31.9	31.8	32.0	32.2	32.3	32.2	32.1	32.0	31.7	31.7	31.8	31.8	<b>Total des industries</b>
<b>Goods producing</b>	<i>1597444</i>	38.5	..	38.2	38.1	38.3	38.4	38.6	38.8	38.5	38.8	38.7	38.4	38.4	38.4	38.4	<b>Productrices de biens</b>
Mining	<i>1597446</i>	41.2	..	38.9	39.6	39.8	40.7	39.2	39.6	39.4	39.7	39.5	39.4	39.5	39.5	40.0	Mines
Manufacturing	<i>1597449</i>	38.3	..	38.0	37.9	37.9	37.7	37.9	38.4	38.1	38.6	38.6	38.3	38.3	38.5	38.5	Fabrication
Construction	<i>1597448</i>	38.6	..	38.7	38.5	39.4	40.3	40.3	39.7	39.1	38.7	38.3	38.0	37.9	37.9	37.7	Construction
<b>Services producing</b>	<i>1597452</i>	29.1	..	29.4	29.6	29.3	29.5	29.8	29.9	29.8	29.5	29.4	29.3	29.2	29.4	29.4	<b>Total des services</b>
Transportation	<i>1597461</i>	36.9	..	37.8	37.5	37.4	37.9	37.4	38.2	38.3	37.4	36.8	36.3	36.2	36.1	36.5	Transports
Finance and insurance	<i>1597463</i>	27.6	..	31.5	31.0	31.5	31.1	31.0	30.3	30.6	30.3	30.5	30.6	30.0	30.2	28.4	Finances et assurances
Professional	<i>1597465</i>	32.9	..	34.5	34.4	34.7	34.9	35.9	36.7	36.4	34.9	35.4	35.1	34.3	33.8	33.6	Professionnel
Health	<i>1597456</i>	28.6	..	29.1	29.1	28.7	28.9	29.1	29.6	29.5	29.4	29.3	28.4	28.8	28.6	28.5	Santé

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (613-951-4049).  
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (613-951-4003).  
CANSIM tables: 281-0031, 281-0039 and 281-0034

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OCÉ décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource : K. Fraser (613) 951-4049.  
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource : S. Picard (613) 951-4003.  
Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0039 et 281-0034

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

	2005	2006	2005 D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
<b>A. Employment insurance(2)</b>	<b>'000</b>															<b>A. Assurance -Emploi(2)</b>	
Persons covered	844	13,700	14,020	13,738	13,475	13,551	13,648	13,711	14,214	14,423	14,411	14,315	14,103	14,183	14,119	14,083	Personnes visées
Beneficiaries	384606	805	761	819	958	952	938	841	699	640	670	746	608	631	687	759	Bénéficiaires
Regular	384652	516	492	493	506	504	502	493	485	486	478	499	495	491	484	485	Réguliers
Claims received	383886	2,832	2,674	307	331	171	198	172	172	190	305	172	178	244	281	260	Demandes reçues
Weeks paid	384270	42,256	40,226	3,280	4,654	3,917	3,846	4,062	3,098	2,661	3,184	3,172	2,642	3,103	2,824	3,062	Semaines payées
Average weekly payment	\$ 384452	300.01	308.73	302.72	308.76	310.19	308.25	311.50	305.52	303.70	308.06	309.23	306.17	308.65	310.08	314.63	Prestation hebdomadaire moyenne
<b>B. Person days lost in work stoppages(3)</b>	<b>'000</b>															<b>B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)</b>	
All industries	4391647	4,149.1	814.3	472.8	38.4	45.1	190.4	73.8	103.7	72.5	52.3	35.6	37.2	53.2	54.2	57.9	Toutes les industries
Primary	4391648	61.4	75.4	0.0	0.4	4.0	4.6	14.1	20.9	15.0	7.7	6.3	2.3	0.0	0.0	0.0	Primaires
Construction	4391650	11.3	2.6	0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Construction
Manufacturing	4391651	454.6	346.1	20.2	18.6	22.2	51.7	38.3	30.2	35.7	20.9	16.5	18.9	28.8	32.3	31.9	Fabrication
Trade	4391652	234.6	52.6	10.0	2.5	2.8	3.5	4.5	5.8	4.5	4.6	4.8	4.4	5.1	5.1	4.9	Commerce
Transportation	4391653	40.2	33.3	0.2	4.9	5.0	1.9	2.8	11.9	0.8	0.3	0.2	0.0	5.2	0.2	0.1	Transports
Education, health and social services	4391656	656.0	160.9	17.9	1.5	0.0	122.7	4.9	21.0	3.2	0.9	0.8	0.8	0.9	2.0	2.2	Éducation, santé et services sociaux
Public administration	4391658	608.4	31.3	301.8	0.5	5.3	0.8	1.6	3.9	2.5	9.9	0.0	0.0	0.0	0.0	6.9	Administration publique
	2005	2006	2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV		
<b>C. Wage settlements(4)</b>	<b>%</b>															<b>C. Règlements salariaux(4)</b>	
All industries	4327078	2.3	2.5	2.0	2.8	1.4	1.5	2.3	2.6	2.6	2.9	1.7	2.2	2.7	2.6	2.1	Toutes les industries
Private	4327222	2.4	2.1	1.6	2.7	2.5	1.1	2.6	2.3	2.6	2.8	2.1	2.5	2.2	2.5	1.4	Privé
Public	4327234	2.2	2.6	2.2	2.8	-0.3	1.8	2.2	2.6	2.6	2.9	1.6	2.2	2.8	2.7	2.9	Public
Employees ('000)	4327079	1,353	814	139	141	384	170	152	226	356	222	548	194	282	216	122	Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB) discontinued, contact: G. Groleau (613-951-4091).

B. and C. Human Resources Development Canada, contact: S. Khan (819-953-4234).

CANSIM tables: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009 and 278-0007

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

	2005	2006	2005 D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
<b>A. Assurance -Emploi(2)</b>	<b>'000</b>															<b>A. Assurance -Emploi(2)</b>	
Personnes visées	844	13,700	14,020	13,738	13,475	13,551	13,648	13,711	14,214	14,423	14,411	14,315	14,103	14,183	14,119	14,083	Personnes visées
Bénéficiaires	384606	805	761	819	958	952	938	841	699	640	670	746	608	631	687	759	Bénéficiaires
Réguliers	384652	516	492	493	506	504	502	493	485	486	478	499	495	491	484	485	Réguliers
Demandes reçues	383886	2,832	2,674	307	331	171	198	172	172	190	305	172	178	244	281	260	Demandes reçues
Semaines payées	384270	42,256	40,226	3,280	4,654	3,917	3,846	4,062	3,098	2,661	3,184	3,172	2,642	3,103	2,824	3,062	Semaines payées
Prestation hebdomadaire moyenne	\$ 384452	300.01	308.73	302.72	308.76	310.19	308.25	311.50	305.52	303.70	308.06	309.23	306.17	308.65	310.08	314.63	Prestation hebdomadaire moyenne
<b>B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)</b>	<b>'000</b>															<b>B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)</b>	
Toutes les industries	4391647	4,149.1	814.3	472.8	38.4	45.1	190.4	73.8	103.7	72.5	52.3	35.6	37.2	53.2	54.2	57.9	Toutes les industries
Primaires	4391648	61.4	75.4	0.0	0.4	4.0	4.6	14.1	20.9	15.0	7.7	6.3	2.3	0.0	0.0	0.0	Primaires
Construction	4391650	11.3	2.6	0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Construction
Fabrication	4391651	454.6	346.1	20.2	18.6	22.2	51.7	38.3	30.2	35.7	20.9	16.5	18.9	28.8	32.3	31.9	Fabrication
Commerce	4391652	234.6	52.6	10.0	2.5	2.8	3.5	4.5	5.8	4.5	4.6	4.8	4.4	5.1	5.1	4.9	Commerce
Transports	4391653	40.2	33.3	0.2	4.9	5.0	1.9	2.8	11.9	0.8	0.3	0.2	0.0	5.2	0.2	0.1	Transports
Éducation, santé et services sociaux	4391656	656.0	160.9	17.9	1.5	0.0	122.7	4.9	21.0	3.2	0.9	0.8	0.8	0.9	2.0	2.2	Éducation, santé et services sociaux
Administration publique	4391658	608.4	31.3	301.8	0.5	5.3	0.8	1.6	3.9	2.5	9.9	0.0	0.0	0.0	0.0	6.9	Administration publique
	2005	2006	2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV		
<b>C. Règlements salariaux(4)</b>	<b>%</b>															<b>C. Règlements salariaux(4)</b>	
Toutes les industries	4327078	2.3	2.5	2.0	2.8	1.4	1.5	2.3	2.6	2.6	2.9	1.7	2.2	2.7	2.6	2.1	Toutes les industries
Privé	4327222	2.4	2.1	1.6	2.7	2.5	1.1	2.6	2.3	2.6	2.8	2.1	2.5	2.2	2.5	1.4	Privé
Public	4327234	2.2	2.6	2.2	2.8	-0.3	1.8	2.2	2.6	2.6	2.9	1.6	2.2	2.8	2.7	2.9	Public
Employés ('000)	4327079	1,353	814	139	141	384	170	152	226	356	222	548	194	282	216	122	Employés ('000)

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprendent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), ne paraissent plus, personne ressource : G. Groleau (613) 951-4091.

B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource : S. Khan (819) 953-4234.

Tableaux CANSIM: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009 et 278-0007



### III. Prices

11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

### III. Prix

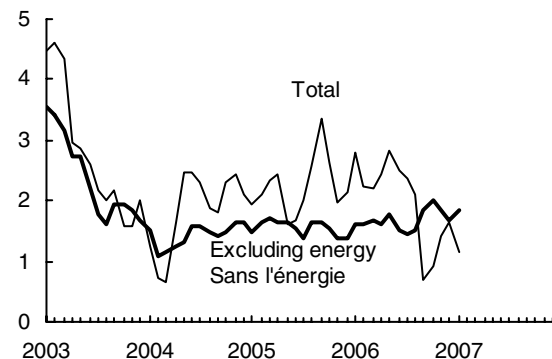
11. PIB, indices de prix	22
12. Indices des prix à la consommation	23
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
15. Matières brutes	26
16. Prix des produits de base	26
17. Logements	27
18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	27

Page

Page

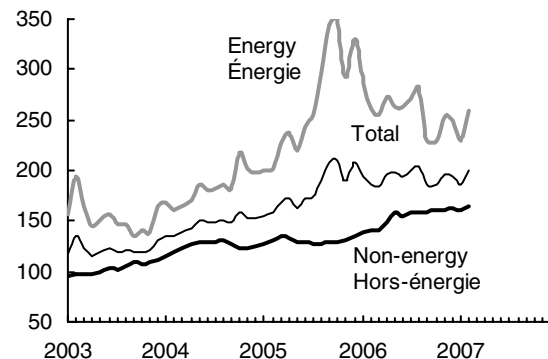
**Consumer price index**  
**Indice de prix à la consommation**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



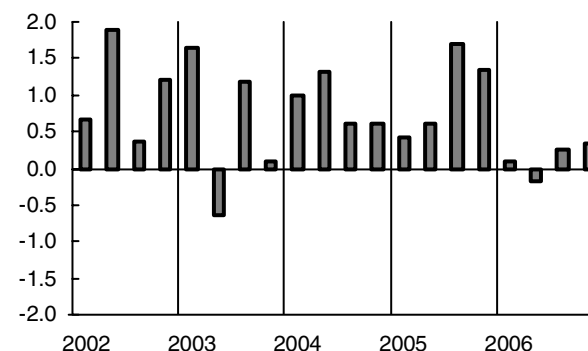
**Commodity price index**  
**Indice de prix des marchandises**

1982-90=100, in US dollars  
1982-90=100, dollars des É.-U.



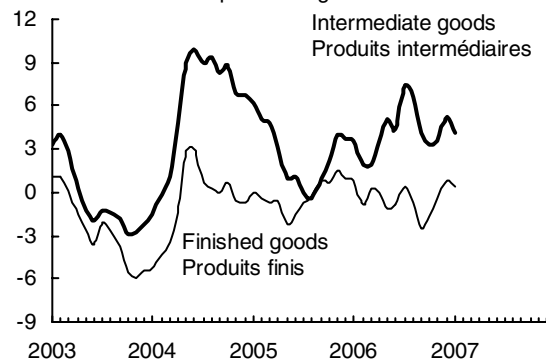
**GDP chain price index**  
**Indice-chaîne de prix, PIB**

Quarterly percent change  
Variation trimestrielle en pourcentage



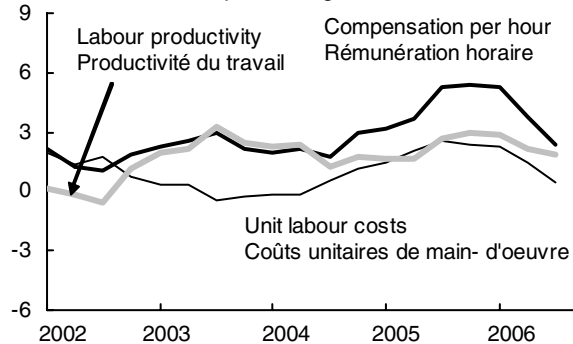
**Industrial product price index**  
**Indice de prix des produits industriels**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



**Unit labour costs**  
**Coûts unitaires de main-d'oeuvre**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



**Import prices**  
**Prix à l'importation**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage

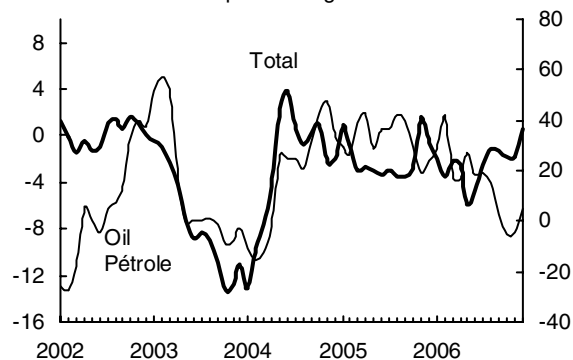


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

		2005	2006	2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV	
<b>Chain indexes</b>													<b>Indices-chaînes</b>
Personal expenditure	1997738	114.6	116.1	113.3	113.7	114.3	115.1	115.2	115.6	116.2	116.3	116.3	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	96.4	95.2	96.9	96.8	96.2	96.4	96.3	96.2	95.4	94.7	94.4	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.1	101.8	103.1	103.4	103.1	103.3	102.7	102.5	102.0	101.6	101.3	Biens semi- durables
Non-durable goods	1997741	129.0	132.2	125.8	126.4	128.1	130.7	130.9	131.7	133.0	132.9	131.4	Biens non durables
Services	1997742	115.4	117.4	114.2	114.7	115.4	115.6	115.9	116.4	117.2	117.7	118.5	Services
Government expenditure	1997743	121.4	125.5	118.6	120.0	121.4	122.1	122.0	126.1	124.6	125.2	126.2	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	109.0	111.1	107.5	108.2	109.3	108.9	109.4	109.8	110.4	111.4	112.7	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	130.8	139.0	127.5	129.2	130.5	130.7	132.8	134.9	138.0	140.6	142.5	Résidentiel
Non-residential	1997747	99.7	99.2	98.9	99.3	100.3	99.6	99.5	99.1	98.8	99.0	100.1	Non-résidentiel
Structures	1997748	124.8	130.6	121.9	122.7	124.3	125.5	126.6	127.9	129.9	131.6	133.1	Bâtiments
Machinery and equipment	1997749	85.8	82.1	86.3	86.4	87.0	85.4	84.6	83.3	81.7	81.2	82.1	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	114.7	116.8	113.0	113.7	114.6	115.1	115.3	116.4	116.6	116.9	117.4	Demande intérieure finale
Exports	1997750	110.1	109.9	106.3	106.7	108.9	111.1	113.6	110.1	109.3	110.0	110.1	Exportations
Imports	1997753	98.6	97.8	97.3	97.9	100.3	98.6	97.8	97.1	97.0	98.2	98.7	Importations
Gross domestic product	1997756	118.4	121.0	116.0	116.5	117.2	119.2	120.8	120.9	120.7	121.0	121.4	Produit intérieur brut
Annual % change		3.2	2.2	3.6	3.0	2.3	3.4	4.1	3.8	3.0	1.5	0.5	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada.  
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0003

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

		2005	2006	2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV	
<b>Chain indexes</b>													<b>Indices-chaînes</b>
Personal expenditure	1997738	114.6	116.1	113.3	113.7	114.3	115.1	115.2	115.6	116.2	116.3	116.3	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	96.4	95.2	96.9	96.8	96.2	96.4	96.3	96.2	95.4	94.7	94.4	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.1	101.8	103.1	103.4	103.1	103.3	102.7	102.5	102.0	101.6	101.3	Biens semi- durables
Non-durable goods	1997741	129.0	132.2	125.8	126.4	128.1	130.7	130.9	131.7	133.0	132.9	131.4	Biens non durables
Services	1997742	115.4	117.4	114.2	114.7	115.4	115.6	115.9	116.4	117.2	117.7	118.5	Services
Government expenditure	1997743	121.4	125.5	118.6	120.0	121.4	122.1	122.0	126.1	124.6	125.2	126.2	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	109.0	111.1	107.5	108.2	109.3	108.9	109.4	109.8	110.4	111.4	112.7	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	130.8	139.0	127.5	129.2	130.5	130.7	132.8	134.9	138.0	140.6	142.5	Résidentiel
Non-residential	1997747	99.7	99.2	98.9	99.3	100.3	99.6	99.5	99.1	98.8	99.0	100.1	Non-résidentiel
Structures	1997748	124.8	130.6	121.9	122.7	124.3	125.5	126.6	127.9	129.9	131.6	133.1	Bâtiments
Machinery and equipment	1997749	85.8	82.1	86.3	86.4	87.0	85.4	84.6	83.3	81.7	81.2	82.1	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	114.7	116.8	113.0	113.7	114.6	115.1	115.3	116.4	116.6	116.9	117.4	Demande intérieure finale
Exports	1997750	110.1	109.9	106.3	106.7	108.9	111.1	113.6	110.1	109.3	110.0	110.1	Exportations
Imports	1997753	98.6	97.8	97.3	97.9	100.3	98.6	97.8	97.1	97.0	98.2	98.7	Importations
Gross domestic product	1997756	118.4	121.0	116.0	116.5	117.2	119.2	120.8	120.9	120.7	121.0	121.4	Produit intérieur brut
Annual % change		3.2	2.2	3.6	3.0	2.3	3.4	4.1	3.8	3.0	1.5	0.5	Variation annuelle(%)

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada.  
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	F	Pondéra- tion(1)
<b>All items</b>	<b>100.00</b>	<i>735319</i>	127.3	129.9	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	128.1	128.8	128.6	<b>100.00</b>	<b>Ensemble</b>
<i>Annual % change</i>			2.2	2.0	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	2.0	2.2	2.8	2.2		Variation annuelle(%)
Excluding food and energy	<b>74.27</b>	<i>735600</i>	123.7	125.5	123.6	123.5	123.7	124.2	124.1	124.6	124.5	124.3	124.7	<b>74.27</b>	Sans aliments et énergie
<i>Annual % change</i>			1.4	1.5	1.3	1.1	1.5	1.6	1.5	1.4	1.3	1.4	1.4		Variation annuelle(%)
Food	<b>16.89</b>	<i>735320</i>	128.0	131.0	128.9	128.6	128.5	127.3	127.7	128.4	129.3	130.4	130.2	<b>16.89</b>	Aliments
Shelter	<b>26.75</b>	<i>735396</i>	124.2	128.7	123.8	124.5	124.4	125.2	126.0	126.1	125.7	127.2	127.1	<b>26.75</b>	Logements
Household operations and furnishings	<b>10.58</b>	<i>735413</i>	115.8	116.2	115.7	115.7	115.8	116.2	115.7	116.2	116.2	116.4	116.6	<b>10.58</b>	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	<b>5.37</b>	<i>735456</i>	102.6	100.8	101.3	100.9	102.2	105.8	104.5	101.8	100.4	99.0	100.4	<b>5.37</b>	Habillement et chaussures
Transportation	<b>19.79</b>	<i>735493</i>	150.7	154.8	149.7	150.3	153.1	157.0	153.3	152.2	152.1	154.2	151.5	<b>19.79</b>	Transports
Health and personal care	<b>4.52</b>	<i>735518</i>	120.8	122.3	121.1	121.5	121.1	121.1	121.2	121.7	121.5	121.3	121.7	<b>4.52</b>	Santé et soins personnels
Recreation and education	<b>11.96</b>	<i>735536</i>	127.4	127.1	127.8	128.5	128.4	129.1	128.0	127.1	126.6	125.2	125.9	<b>11.96</b>	Loisirs et formation
Tobacco and alcohol	<b>4.13</b>	<i>735573</i>	147.2	150.4	147.7	147.7	148.0	148.3	147.9	148.3	147.5	148.3	148.9	<b>4.13</b>	Tabac et alcool
<b>Goods</b>	<b>48.84</b>	<i>735589</i>	122.4	124.0	122.1	122.4	123.3	125.2	123.8	123.1	122.7	124.2	123.2	<b>48.84</b>	<b>Biens</b>
Durable	<b>13.75</b>	<i>735590</i>	107.2	106.5	106.9	105.9	106.5	106.5	106.0	108.9	108.6	108.4	108.1	<b>13.75</b>	Durables
Semi-durable	<b>6.60</b>	<i>735591</i>	105.7	104.0	104.6	104.3	105.0	108.2	107.2	105.0	104.0	102.9	104.1	<b>6.60</b>	Semi-durables
Non-durable	<b>28.49</b>	<i>735592</i>	134.3	138.2	134.2	135.4	136.6	139.2	137.1	134.9	134.5	137.8	135.8	<b>28.49</b>	Non durables
<b>Services</b>	<b>51.16</b>	<i>735597</i>	132.9	136.4	133.0	133.3	133.3	133.5	133.8	134.0	134.1	134.1	134.5	<b>51.16</b>	<b>Services</b>
			2006										2007		
			M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J		
<b>All items</b>	<b>100.00</b>	<i>735319</i>	129.3	130.0	130.6	130.4	130.5	130.7	130.0	129.7	130.0	130.2	130.3	<b>100.00</b>	<b>Ensemble</b>
<i>Annual % change</i>			2.2	2.4	2.8	2.5	2.4	2.1	0.7	0.9	1.4	1.6	1.2		Variation annuelle(%)
Excluding food and energy	<b>74.27</b>	<i>735600</i>	125.2	125.2	125.7	125.4	125.2	125.4	126.2	126.3	126.5	126.4	126.4	<b>74.27</b>	Sans aliments et énergie
<i>Annual % change</i>			1.5	1.6	1.8	1.5	1.4	1.4	1.6	1.8	1.5	1.5	1.7		Variation annuelle(%)
Food	<b>16.89</b>	<i>735320</i>	130.2	130.0	130.7	131.4	131.4	131.3	130.9	131.4	132.4	132.2	133.5	<b>16.89</b>	Aliments
Shelter	<b>26.75</b>	<i>735396</i>	127.3	127.7	128.6	128.4	128.8	129.1	129.8	129.9	129.8	130.5	130.7	<b>26.75</b>	Logements
Household operations and furnishings	<b>10.58</b>	<i>735413</i>	116.5	116.4	116.5	116.2	115.4	115.7	116.1	116.3	116.3	116.3	116.5	<b>10.58</b>	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	<b>5.37</b>	<i>735456</i>	103.3	100.8	101.1	99.0	98.4	100.4	103.6	102.8	102.0	98.4	99.1	<b>5.37</b>	Habillement et chaussures
Transportation	<b>19.79</b>	<i>735493</i>	153.5	158.5	158.4	157.7	159.0	158.6	151.6	150.1	151.6	153.4	152.3	<b>19.79</b>	Transports
Health and personal care	<b>4.52</b>	<i>735518</i>	121.9	122.3	122.6	122.6	122.1	121.9	122.5	122.6	123.2	122.7	122.7	<b>4.52</b>	Santé et soins personnels
Recreation and education	<b>11.96</b>	<i>735536</i>	126.6	126.6	128.3	127.9	127.9	127.8	128.3	127.5	127.0	126.5	125.4	<b>11.96</b>	Loisirs et formation
Tobacco and alcohol	<b>4.13</b>	<i>735573</i>	150.2	150.7	150.5	150.5	150.2	150.5	150.8	151.0	151.2	152.2	153.5	<b>4.13</b>	Tabac et alcool
<b>Goods</b>	<b>48.84</b>	<i>735589</i>	124.1	125.1	125.5	124.8	125.1	125.1	123.1	122.2	122.7	122.8	123.0	<b>48.84</b>	<b>Biens</b>
Durable	<b>13.75</b>	<i>735590</i>	107.9	107.2	107.1	106.2	105.3	105.0	105.2	105.0	106.1	106.2	106.1	<b>13.75</b>	Durables
Semi-durable	<b>6.60</b>	<i>735591</i>	106.7	104.3	104.6	102.7	102.0	103.3	105.9	105.5	104.7	101.4	102.0	<b>6.60</b>	Semi-durables
Non-durable	<b>28.49</b>	<i>735592</i>	136.9	139.8	140.5	140.3	141.5	141.3	136.7	135.3	135.9	137.0	137.2	<b>28.49</b>	Non durables
<b>Services</b>	<b>51.16</b>	<i>735597</i>	135.0	135.5	136.3	136.5	136.6	136.9	137.5	137.8	138.0	138.3	138.2	<b>51.16</b>	<b>Services</b>

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

NOTA: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 326-0001

**Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity**

	(1997=100)	2005	2006	2005							2006		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	
All commodities	1574377	111.2	113.8	111.3	110.8	111.2	111.9	112.1	111.4	111.2	112.0	111.5	Tous les produits
Annual % change		1.5	2.3	0.1	-0.3	-0.3	0.9	1.6	3.0	2.7	2.5	0.8	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	112.8	117.5	112.6	111.8	112.2	113.2	114.2	113.8	113.7	114.7	114.4	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	123.1	141.8	122.9	120.6	121.4	121.1	123.5	124.5	126.5	128.4	129.3	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	111.2	113.9	111.1	110.5	110.8	112.0	112.8	112.1	111.7	112.6	112.2	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.7	108.1	109.3	109.2	109.6	110.0	108.9	107.8	107.4	108.0	107.2	Produits finis
Foods and feeds	1574477	112.1	113.4	111.7	111.7	112.1	111.9	112.2	112.2	112.4	112.5	112.8	Alimentaires
Capital equipment	1574492	102.5	100.2	103.6	103.0	102.4	101.6	101.5	101.6	100.6	100.8	100.5	Biens de capital
Other	1574518	111.0	110.6	111.7	111.9	112.9	114.2	111.9	109.7	109.4	110.3	108.8	Autres
		2006											
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		2007
													J
All commodities	1574377	112.5	114.0	114.3	113.8	115.9	115.2	113.5	113.5	113.6	115.2	115.1	Tous les produits
Annual % change		1.3	2.2	2.6	2.2	4.6	3.6	1.4	1.2	2.0	3.6	2.8	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	115.3	117.2	118.4	117.5	120.1	119.6	117.8	117.9	117.9	119.7	119.5	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	130.5	136.3	142.1	138.8	147.6	146.0	144.9	150.2	150.4	156.8	156.2	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	113.0	114.3	114.8	114.3	115.9	115.6	113.7	113.0	113.0	114.1	114.0	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.4	109.1	108.2	108.3	109.7	108.8	107.2	107.0	107.3	108.3	108.5	Produits finis
Foods and feeds	1574477	113.0	112.9	113.2	113.4	114.1	113.7	114.0	113.7	113.7	113.8	113.9	Alimentaires
Capital equipment	1574492	101.0	100.5	99.2	99.4	100.1	99.5	99.6	100.1	100.2	100.9	101.8	Biens de capital
Other	1574518	110.8	112.7	111.4	111.4	113.5	112.3	108.8	108.3	108.8	110.5	110.2	Autres

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 329-0039

**Tableau 13. Indices des prix des produits industriels par produit**

	(1997=100)	2005	2006	2005							2006		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	
All commodities	1574377	112.5	114.0	114.3	113.8	115.9	115.2	113.5	113.5	113.6	115.2	115.1	Tous les produits
Annual % change		1.3	2.2	2.6	2.2	4.6	3.6	1.4	1.2	2.0	3.6	2.8	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	115.3	117.2	118.4	117.5	120.1	119.6	117.8	117.9	117.9	119.7	119.5	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	130.5	136.3	142.1	138.8	147.6	146.0	144.9	150.2	150.4	156.8	156.2	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	113.0	114.3	114.8	114.3	115.9	115.6	113.7	113.0	113.0	114.1	114.0	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.4	109.1	108.2	108.3	109.7	108.8	107.2	107.0	107.3	108.3	108.5	Produits finis
Foods and feeds	1574477	113.0	112.9	113.2	113.4	114.1	113.7	114.0	113.7	113.7	113.8	113.9	Alimentaires
Capital equipment	1574492	101.0	100.5	99.2	99.4	100.1	99.5	99.6	100.1	100.2	100.9	101.8	Biens de capital
Other	1574518	110.8	112.7	111.4	111.4	113.5	112.3	108.8	108.3	108.8	110.5	110.2	Autres
		2006											
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		2007
													J
All commodities	1574377	112.5	114.0	114.3	113.8	115.9	115.2	113.5	113.5	113.6	115.2	115.1	Tous les produits
Annual % change		1.3	2.2	2.6	2.2	4.6	3.6	1.4	1.2	2.0	3.6	2.8	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	115.3	117.2	118.4	117.5	120.1	119.6	117.8	117.9	117.9	119.7	119.5	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	130.5	136.3	142.1	138.8	147.6	146.0	144.9	150.2	150.4	156.8	156.2	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	113.0	114.3	114.8	114.3	115.9	115.6	113.7	113.0	113.0	114.1	114.0	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.4	109.1	108.2	108.3	109.7	108.8	107.2	107.0	107.3	108.3	108.5	Produits finis
Foods and feeds	1574477	113.0	112.9	113.2	113.4	114.1	113.7	114.0	113.7	113.7	113.8	113.9	Alimentaires
Capital equipment	1574492	101.0	100.5	99.2	99.4	100.1	99.5	99.6	100.1	100.2	100.9	101.8	Biens de capital
Other	1574518	110.8	112.7	111.4	111.4	113.5	112.3	108.8	108.3	108.8	110.5	110.2	Autres

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 329-0039

**Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry**

	(1997=100)	2005	2006	2005							2006		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Food	3825178	106.9	107.8	106.7	106.7	107.1	106.6	106.7	106.6	107.0	107.0	107.0	Aliments
Rubber	3822682	103.1	105.6	102.9	103.0	104.0	104.0	104.2	104.2	104.1	103.8	105.3	Caoutchouc
Plastics	3822673	115.0	118.6	113.7	113.6	114.0	114.5	118.1	119.3	119.4	119.9	119.0	Plastiques
Textiles	3825184	102.3	103.4	102.6	102.7	102.5	102.4	102.4	102.5	102.4	102.9	103.1	Textiles
Leather	3822619	113.6	114.4	113.7	113.7	113.6	113.6	113.6	113.7	113.7	114.1	114.6	Cuir
Clothing	3822609	104.6	104.9	104.6	104.6	104.5	104.6	104.5	104.5	104.5	104.6	104.9	Vêtements
		2006											
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		2007
													J
Food	3825178	107.3	107.0	107.4	107.6	108.6	107.8	108.3	108.2	108.8	109.0	109.4	Aliments
Rubber	3822682	105.3	105.3	105.0	104.9	105.2	106.4	106.4	106.5	106.6	106.7	107.1	Caoutchouc
Plastics	3822673	119.0	118.6	118.1	118.6	118.6	118.1	118.3	118.2	118.3	118.0	117.1	Plastiques
Textiles	3825184	103.2	103.2	103.4	103.3	103.6	103.6	103.7	103.5	103.3	103.7	103.9	Textiles
Leather	3822619	114.6	114.6	114.3	114.2	114.3	114.3	114.3	114.3	114.4	114.5	114.5	Cuir
Clothing	3822609	104.9	105.0	105.0	105.0	105.1	105.2	105.2	104.5	104.7	104.7	104.6	Vêtements

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)

Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2005	2006	2005							2006		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	
	<i>(1997=100)</i>												
Wood	3822623	92.4	86.8	91.8	90.4	87.8	90.5	90.9	88.6	89.5	91.4	90.5	Bois
Furniture	3822783	113.9	117.1	114.0	114.0	114.2	114.0	114.8	115.0	115.5	116.5	116.6	Meubles
Paper	3822635	102.8	104.2	103.8	102.7	102.0	100.9	100.9	101.4	101.0	101.4	102.3	Papiers
Printing and publishing	3822647	115.3	115.6	115.6	115.4	115.3	114.8	115.0	115.2	115.0	115.3	115.6	Impression et édition
Primary metals	3822695	119.8	143.9	120.9	116.2	117.0	114.6	116.6	119.2	122.6	126.6	128.6	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	117.6	119.2	117.6	116.7	116.3	116.2	116.8	117.1	117.2	117.7	117.8	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.6	110.7	110.9	111.1	111.0	110.8	110.8	110.8	110.3	110.6	110.5	Machines
Transportation equipment	3822763	96.7	92.5	98.3	97.2	96.2	94.8	94.7	94.9	93.9	93.7	93.4	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	87.9	84.6	89.0	88.5	87.8	86.7	86.7	86.7	85.8	85.4	85.5	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	109.6	116.9	109.3	109.2	109.4	110.1	111.0	111.8	112.0	112.9	113.4	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	116.7	121.6	116.7	116.8	116.8	116.8	116.9	117.1	117.3	120.5	120.6	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	202.1	219.8	197.0	205.7	220.6	241.7	232.2	209.6	205.8	212.1	200.5	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	121.9	124.5	120.4	119.6	120.0	123.5	127.1	128.7	126.7	125.8	124.9	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	114.1	116.8	114.5	114.0	114.1	113.8	114.3	114.6	115.2	116.3	116.1	Produits divers
		2006											2007
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J
Wood	3822623	90.1	89.2	87.9	85.8	86.1	84.6	84.7	83.8	83.6	84.3	85.6	Bois
Furniture	3822783	116.5	117.0	116.9	117.0	117.4	117.4	117.4	117.5	117.5	117.6	117.6	Meubles
Paper	3822635	102.7	103.4	102.8	103.6	104.7	104.9	105.2	105.9	106.3	107.2	107.9	Papiers
Printing and publishing	3822647	115.9	115.8	115.0	115.1	115.5	115.4	115.6	115.9	116.1	116.4	116.7	Impression et édition
Primary metals	3822695	130.4	138.4	147.8	141.3	151.1	148.7	147.7	153.8	152.6	159.6	157.7	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	118.0	118.5	118.9	119.6	120.0	120.0	119.9	119.7	119.9	119.8	119.9	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.9	111.0	110.6	110.7	110.8	110.4	110.5	110.7	110.5	110.7	111.1	Machines
Transportation equipment	3822763	93.9	93.0	91.2	91.3	92.2	91.5	91.5	92.3	92.3	93.3	94.6	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	85.8	85.3	83.7	83.7	84.4	83.8	83.8	84.0	84.5	85.2	86.1	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	114.0	115.3	117.1	117.6	118.9	118.8	118.2	118.8	118.6	119.0	119.1	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	121.2	121.8	121.8	121.8	121.9	122.1	121.9	121.8	121.7	121.8	122.8	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	212.6	234.2	235.8	236.9	249.7	246.5	210.4	196.6	196.3	206.2	197.5	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	124.8	123.8	122.9	123.3	124.5	125.0	124.2	124.2	124.8	125.3	125.2	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	116.3	117.0	117.8	116.0	117.2	116.9	116.3	116.7	117.3	117.6	117.9	Produits divers

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	F	
				J								J		
<b>RAW MATERIALS</b>	<b>(1997=100)</b>													<b>MATIÈRES BRUTES</b>
<b>Total(1)</b>	<b>1576432</b>	145.3	161.6	144.9	147.1	153.9	153.9	152.4	150.2	148.1	156.0	151.1	151.1	<b>Total(1)</b>
Total less mineral fuels	1576532	99.3	116.8	98.5	97.6	98.0	97.7	98.9	101.3	103.4	106.1	106.4	106.4	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	75.1	77.8	76.1	74.8	73.4	71.7	71.5	73.0	73.6	73.2	73.3	73.3	Bois
Non-metallic minerals	1576511	133.9	141.1	134.6	134.7	134.7	134.6	134.6	134.4	134.3	140.9	141.6	141.6	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	125.0	125.7	111.7	115.5	125.8	132.7	116.8	125.3	122.6	120.1	124.4	124.4	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	119.7	195.7	118.9	113.8	119.0	117.0	124.6	131.3	138.5	150.6	153.5	153.5	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	244.7	258.7	245.2	254.3	274.7	275.6	268.2	255.9	244.8	263.8	247.8	247.8	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	80.3	84.6	82.8	83.0	79.9	78.1	79.2	79.0	79.4	81.7	82.3	82.3	Substances végétales
Animal products	1576460	104.6	104.3	102.9	103.3	102.2	103.5	104.4	105.4	106.9	106.4	104.1	104.1	Substances animales
		2006												
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
<b>RAW MATERIALS</b>														<b>MATIÈRES BRUTES</b>
<b>Total(1)</b>	<b>1576432</b>	152.4	161.1	170.4	166.5	175.2	168.7	160.0	155.7	157.2	165.5	160.3	160.3	<b>Total(1)</b>
Total less mineral fuels	1576532	108.3	113.6	118.9	114.8	119.9	117.4	117.4	123.5	124.9	130.0	128.5	128.5	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	74.2	76.1	76.4	77.7	78.0	79.2	80.0	81.3	81.8	82.8	82.7	82.7	Bois
Non-metallic minerals	1576511	141.7	141.1	141.2	140.6	141.1	141.1	141.1	141.2	140.7	141.2	142.5	142.5	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	124.4	128.1	130.8	133.2	132.4	126.8	123.2	122.2	121.2	122.0	125.2	125.2	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	160.5	185.5	206.4	183.9	207.4	199.8	200.3	223.9	228.4	247.7	234.3	234.3	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	247.8	264.0	281.7	278.2	294.8	279.5	252.0	225.3	227.0	242.3	229.0	229.0	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	82.2	83.2	83.8	83.8	85.8	82.6	81.1	86.0	90.8	92.5	95.7	95.7	Substances végétales
Animal products	1576460	104.9	102.5	104.6	105.3	104.6	103.5	103.9	104.2	103.1	104.5	106.5	106.5	Substances animales

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2005	2006	2005	J	A	S	O	N	D	2006	F	M	
				J							J			
<b>COMMODITY PRICE INDEX</b>	<b>(1982-90=100)</b>													<b>INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE</b>
<b>Total(1)</b>	<b>36382</b>	180.7	193.1	174.7	189.7	208.0	210.3	190.7	207.5	193.6	185.5	183.4	183.4	<b>Total(1)</b>
Annual % change		3.9	18.1	-2.2	-2.8	0.7	4.6	6.4	7.8	9.6	6.9	4.5	4.5	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	129.9	153.4	126.6	126.5	128.1	128.4	130.6	134.9	138.7	140.4	140.4	140.4	Énergie exclue
Energy	36384	266.5	260.0	256.0	296.7	343.4	349.2	292.3	330.3	286.4	261.7	256.0	256.0	Énergie
Food	36385	116.2	119.3	116.5	116.2	115.2	116.2	116.5	116.0	115.8	116.4	114.5	114.5	Alimentation
Industrial materials	36386	136.3	168.7	131.4	131.4	134.2	134.1	137.2	143.6	149.1	151.3	152.0	152.0	Matières industrielles
		2006												
		A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	F	
<b>COMMODITY PRICE INDEX</b>														<b>INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE</b>
<b>Total(1)</b>	<b>36382</b>	195.7	198.1	194.6	200.8	204.2	185.4	186.1	195.3	195.0	186.8	200.6	200.6	<b>Total(1)</b>
Annual % change		12.3	23.2	18.9	25.6	25.2	23.8	24.3	23.5	20.5	16.3	17.8	17.8	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	149.5	159.0	153.7	159.0	158.4	158.6	159.6	161.3	162.5	161.3	165.4	165.4	Énergie exclue
Energy	36384	273.6	263.9	263.3	271.4	281.4	230.2	230.5	252.5	249.6	229.5	259.8	259.8	Énergie
Food	36385	116.0	119.8	124.7	124.3	118.8	119.7	120.3	121.0	120.4	118.7	125.6	125.6	Alimentation
Industrial materials	36386	164.5	176.5	166.8	174.5	176.1	176.0	177.2	179.3	181.3	180.2	183.1	183.1	Matières industrielles

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001



Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	F	
(1992=100)				J								J		(1992=100)
<b>Construction union wage rates</b>														<b>Salaires syndicaux de la construction</b>
Base	734336	122.4	124.8	123.1	123.1	123.1	123.1	123.1	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	Taux de base
Including supplements	734362	134.2	137.0	135.2	135.2	135.2	135.2	135.2	135.4	135.4	135.4	135.4	135.4	Englobant les suppléments
(1997=100)														(1997=100)
<b>New housing prices</b>	21148160	129.4	142.0	129.3	129.5	130.0	130.8	131.7	132.4	133.2	134.4	135.3		<b>Prix des logements neufs</b>
Annual % change		5.0	9.7	4.7	4.7	4.6	4.9	5.4	5.5	5.9	6.6	7.0		Variation annuelle(%)
House only	21148161	137.6	151.7	137.1	137.4	137.9	138.8	140.0	140.7	141.8	143.3	144.5		Maison seulement
Land only	21148162	113.4	122.9	114.0	114.1	114.5	115.1	115.4	115.9	116.3	116.8	117.2		Terrain seulement
		2006												2007
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
(1992=100)														(1992=100)
<b>Construction union wage rates</b>														<b>Salaires syndicaux de la construction</b>
Base	734336	123.2	123.2	125.5	125.5	125.5	125.5	125.5	125.5	125.7	125.7	125.7	125.7	Taux de base
Including supplements	734362	135.4	135.4	137.8	137.8	137.8	137.8	137.8	137.8	138.0	138.0	138.0	138.0	Englobant les suppléments
(1997=100)														(1997=100)
<b>New housing prices</b>	21148160	136.6	138.2	140.0	142.0	143.5	145.7	146.4	146.7	147.5	147.5	..	..	<b>Prix des logements neufs</b>
Annual % change		7.6	8.2	9.1	9.8	10.8	12.1	11.9	11.4	11.4	10.7	..	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	146.0	148.1	149.7	151.9	153.3	155.7	156.5	156.7	157.3	157.1	..	..	Maison seulement
Land only	21148162	118.2	119.0	120.8	122.5	124.2	125.8	126.6	126.9	128.2	128.8	..	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XIE), contact: Client services (951-9606).  
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XIF au catalogue), contact: Service aux clients (613) 951-9606.  
Tableaux CANSIM: 327-0004 et 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2004	2005	2004	IV	2005	II	III	IV	2006	II	III	
				III		I				I			
Labour productivity	1409153	112.6	115.0	112.7	113.3	113.9	114.5	115.6	116.0	116.5	116.2	116.1	Productivité du travail
Real value added	1409154	130.2	134.0	131.0	131.6	132.5	133.5	134.7	135.5	136.7	137.3	137.9	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	115.5	116.6	116.2	116.1	116.3	116.6	116.5	116.8	117.3	118.1	118.8	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	125.1	130.6	125.5	126.5	127.7	129.2	132.1	133.3	134.4	134.1	135.2	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	111.1	113.6	111.3	111.6	112.1	112.9	114.3	114.9	115.3	115.3	116.4	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (613-951-3654).  
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue),  
personne ressource: Jean-Pierre Maynard (613) 951-3654.  
Tableau CANSIM: 383-0008

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## IV. International Trade

## IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

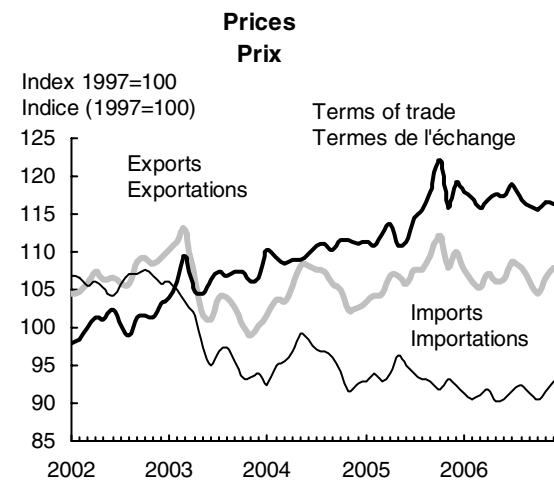
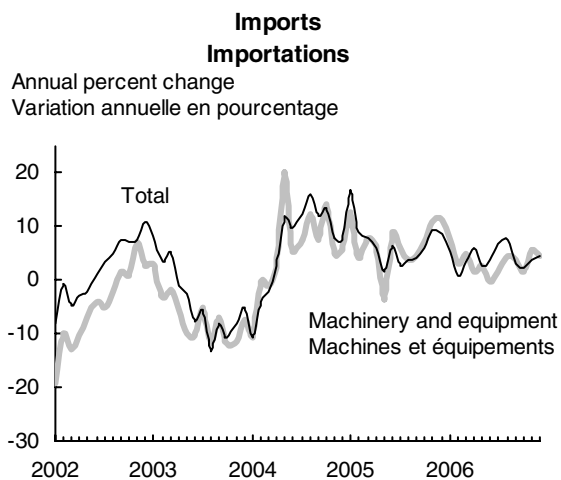
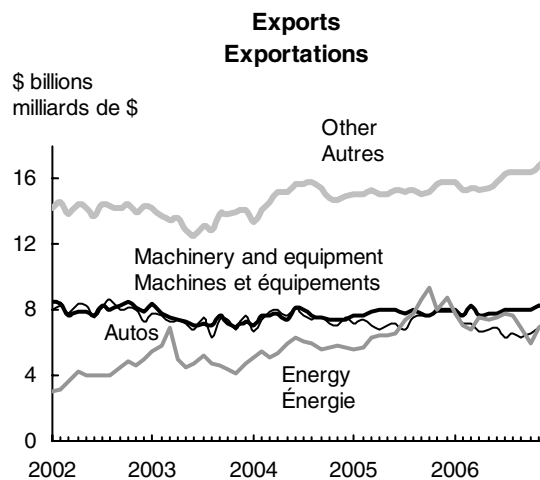
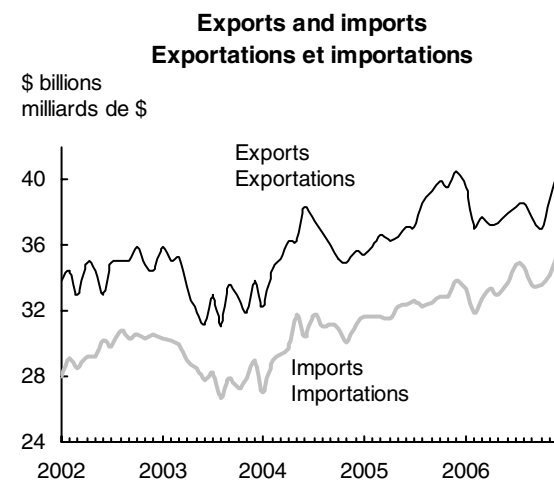
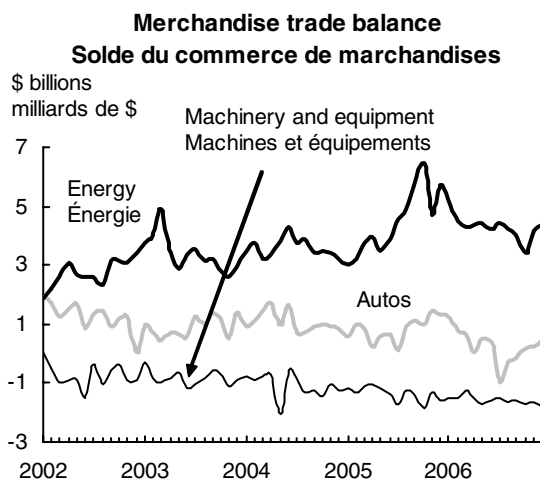
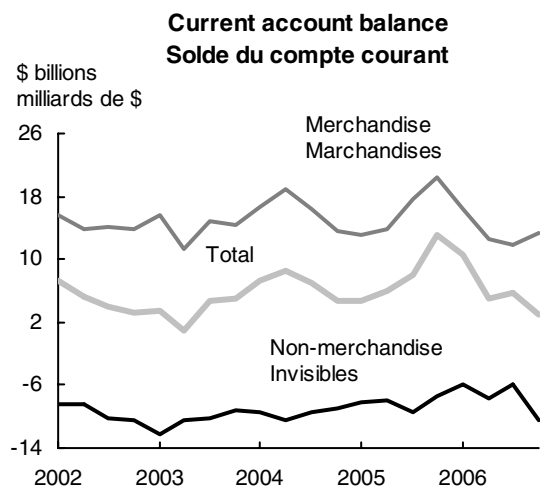


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2005	2006	2004 IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	II	III	IV		
<b>CURRENT ACCOUNT</b>												<b>COMPTE COURANT</b>	
<b>Total</b>	<b>\$'000,000</b>											<b>Total</b>	
Receipts	114364	574,293	591,477	133,570	136,833	140,665	144,812	151,983	147,912	144,843	149,376	149,347	Recettes
Payments	114397	542,491	567,135	128,781	132,040	134,777	136,717	138,957	137,384	139,781	143,612	146,358	Paiements
Balance	114421	31,802	24,342	4,788	4,794	5,888	8,095	13,026	10,528	5,061	5,764	2,989	Solde
<b>Goods &amp; services</b>												<b>Biens et services</b>	
Exports	114365	518,028	523,709	122,038	124,184	126,139	131,319	136,386	130,575	129,210	131,132	132,792	Exportations
Imports	114398	466,896	486,498	111,366	114,273	115,910	117,075	119,637	118,234	120,615	123,639	124,010	Importations
Balance	114422	51,132	37,211	10,672	9,911	10,229	14,244	16,749	12,340	8,595	7,493	8,782	Solde
<b>Goods</b>												<b>Biens</b>	
Receipts	114366	453,060	458,570	105,829	107,964	109,942	115,095	120,060	114,461	112,825	114,872	116,411	Recettes
Payments	114399	388,210	404,279	92,206	94,969	96,183	97,493	99,565	98,052	100,155	103,099	102,973	Paiements
Balance	114423	64,850	54,291	13,623	12,995	13,759	17,602	20,494	16,409	12,671	11,772	13,438	Solde
<b>Services</b>												<b>Services</b>	
Receipts	114368	64,968	65,139	16,210	16,220	16,197	16,225	16,327	16,113	16,385	16,260	16,380	Recettes
Payments	114400	78,686	82,219	19,160	19,305	19,727	19,582	20,072	20,182	20,461	20,540	21,037	Paiements
Balance	114425	-13,718	-17,080	-2,950	-3,084	-3,530	-3,358	-3,745	-4,069	-4,075	-4,279	-4,657	Solde
of which: travel	114426	-5,800	-7,211	-849	-1,279	-1,420	-1,419	-1,682	-1,707	-1,553	-1,893	-2,058	dont: voyages
<b>Investment income</b>												<b>Revenu d'investissement</b>	
Receipts	114373	48,199	57,999	9,652	10,709	12,516	11,433	13,541	14,733	13,404	15,924	13,938	Recettes
Payments	114405	67,010	71,021	15,351	15,373	16,855	17,604	17,177	16,353	17,172	17,823	19,672	Paiements
of which: interest	114410	27,192	25,125	7,001	6,772	6,839	6,823	6,758	6,191	6,200	6,313	6,421	dont: intérêt
Balance	114430	-18,811	-13,022	-5,699	-4,664	-4,339	-6,172	-3,636	-1,620	-3,768	-1,900	-5,734	Solde
<b>Current transfers</b>												<b>Transferts courants</b>	
Balance	114441	-519	154	-186	-453	-2	23	-87	-193	234	171	-59	Solde
<b>CAPITAL &amp; FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)</b>												<b>COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)</b>	
<b>Total</b>	114553	-29,177	-15,646	-9,355	-10,920	-7,912	-5,467	-4,878	-8,583	-2,533	-9,293	4,763	<b>Total</b>
<b>Financial account</b>	114557	-35,109	-19,603	-10,463	-12,391	-9,624	-7,236	-5,857	-9,587	-3,528	-10,215	3,726	<b>Compte financier</b>
Direct investment abroad	114559	-41,300	-47,793	-7,710	-9,229	-8,180	-12,786	-11,105	-8,302	-14,491	-13,824	-11,176	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-21,947	-28,928	-1,861	-3,091	-5,263	-8,407	-5,187	-8,202	-9,055	-5,892	-5,779	Actions
Bonds	114561	-27,615	-43,038	-6,581	-6,284	-5,601	-9,234	-6,496	-10,613	-12,593	-9,533	-10,298	Obligations
Other investment assets	114563	-22,164	-32,039	2,727	-15,351	-2,775	-13,277	9,238	-20,167	-20,213	-12,987	21,327	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-115,116	-158,168	-13,368	-33,652	-22,946	-44,355	-14,164	-48,290	-55,223	-47,238	-7,418	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	40,984	75,550	-7,432	6,445	5,295	14,109	15,135	15,207	7,960	26,953	25,430	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	9,133	11,408	7,087	5,235	-2,679	7,389	-812	8,022	9,091	-1,034	-4,671	Actions
Bonds	114578	-1,183	13,084	6,683	2,067	896	-1,934	-2,212	-220	-1,604	4,686	10,223	Obligations
Money market	114580	522	3,746	1,902	-1,940	976	-1,619	3,105	2,013	4,599	-1,138	-1,728	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	30,551	34,777	-5,335	9,453	8,834	19,174	-6,910	13,681	31,649	7,556	-18,110	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	80,008	138,565	2,904	21,261	13,322	37,118	8,307	38,703	51,695	37,023	11,144	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
<b>Capital account</b>	114554	5,932	3,957	1,108	1,472	1,712	1,769	979	1,003	995	922	1,037	<b>Compte capital</b>

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).  
 Capital account: B. Mersereau (613-951-9052); Current account: D. Caron (613-951-1861).  
 CANSIM tables: 376-0005 and 376-0004

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).  
 Compte de capital : B. Mersereau (613) 951-9052; Compte courant : D. Caron (613) 951-1861.  
 Tableaux CANSIM: 376-0005 et 376-0004

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	F	
				J								J		
<b>Exports</b>	<b>\$'000,000</b>													<b>Exportations</b>
Total	191490	453,060	458,167	37,185	37,082	38,644	39,368	39,896	39,615	40,549	39,544	37,166	Total	
Annual % change		5.6	1.1	-2.9	-1.2	5.1	9.1	13.5	13.2	13.7	11.7	3.5	Variation annuelle(%)	
United States	191559	368,577	361,309	29,826	30,221	31,106	31,911	32,733	32,378	33,117	32,226	29,821	États-Unis	
United Kingdom	191560	9,683	11,838	746	818	910	749	840	845	935	958	848	Royaume-Uni	
Other EU	191561	19,207	21,719	1,675	1,752	1,683	1,805	1,540	1,569	1,569	1,694	1,702	Autres UE	
Japan	191562	10,470	10,761	858	863	872	966	893	870	1,037	891	787	Japon	
Other OECD	191563	15,246	18,379	1,621	1,096	1,436	1,289	1,412	1,360	1,268	1,203	1,363	Autres OCDE	
Other countries	191564	29,877	34,161	2,459	2,332	2,638	2,648	2,478	2,593	2,624	2,572	2,645	Autres pays	
Agricultural and fish products		30,218	31,526	2,524	2,423	2,619	2,557	2,592	2,673	2,655	2,632	2,553	Produits agricoles et poisson	
Energy products		86,924	86,539	6,550	7,366	7,839	8,695	9,331	7,992	8,754	7,835	7,002	Produits énergétiques	
Forest products		36,606	33,476	3,082	2,929	2,907	2,876	3,054	3,021	3,114	3,159	2,896	Produits forestiers	
Industrial goods		84,641	94,707	7,097	7,146	7,070	7,003	6,924	7,306	7,304	7,290	7,198	Biens industriels	
Machinery and equipment		94,641	95,860	8,036	7,736	7,992	7,838	7,718	8,061	8,063	8,006	7,662	Machines et équipements	
Automobile products		88,162	82,894	7,236	6,825	7,512	7,714	7,614	7,891	7,908	7,916	7,122	Produits automobiles	
Consumer goods		17,321	18,186	1,467	1,397	1,481	1,391	1,418	1,459	1,452	1,414	1,426	Biens de consommation	
		2006											2007	
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
<b>Exports</b>													<b>Exportations</b>	
Total	191490	37,730	37,213	37,433	38,027	38,397	38,616	37,785	36,991	38,887	40,377	40,756	Total	
Annual % change		2.9	2.6	2.6	2.3	3.5	-0.1	-4.0	-7.3	-1.8	-0.4	3.1	Variation annuelle(%)	
United States	191559	29,941	30,066	29,767	30,118	30,630	30,394	29,086	28,204	30,044	31,013	31,144	États-Unis	
United Kingdom	191560	967	845	1,142	1,034	784	1,049	1,044	962	1,166	1,039	1,323	Royaume-Uni	
Other EU	191561	1,876	1,581	1,665	1,898	1,884	1,687	1,910	1,892	1,976	1,955	2,243	Autres UE	
Japan	191562	914	867	825	986	822	962	905	955	901	945	919	Japon	
Other OECD	191563	1,340	1,288	1,413	1,500	1,415	1,504	1,797	1,729	1,883	1,944	1,702	Autres OCDE	
Other countries	191564	2,692	2,567	2,621	2,491	2,863	3,020	3,042	3,250	2,917	3,481	3,425	Autres pays	
Agricultural and fish products		2,602	2,590	2,518	2,373	2,596	2,680	2,806	2,675	2,695	2,805	2,897	Produits agricoles et poisson	
Energy products		6,813	7,543	7,404	7,512	7,753	7,617	6,990	5,900	6,885	7,284	7,138	Produits énergétiques	
Forest products		2,882	2,826	2,769	2,781	2,737	2,721	2,681	2,678	2,624	2,722	2,774	Produits forestiers	
Industrial goods		7,289	7,228	7,544	7,909	8,074	8,277	8,280	8,282	8,579	8,754	8,904	Biens industriels	
Machinery and equipment		8,285	7,659	7,726	7,814	8,071	8,048	8,046	8,010	8,259	8,273	8,716	Machines et équipements	
Automobile products		7,148	6,701	6,825	6,889	6,334	6,550	6,288	6,624	6,958	7,540	7,347	Produits automobiles	
Consumer goods		1,458	1,406	1,469	1,444	1,575	1,517	1,470	1,583	1,636	1,786	1,737	Biens de consommation	

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2005	2006	2005	J	A	S	O	N	D	2006	F	
				J							J		
<b>Imports</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Importations</b>
Total	183406	388,210	404,535	32,396	32,633	32,287	32,573	32,864	32,888	33,813	33,356	31,917	Total
Annual % change		6.8	4.2	6.3	2.8	4.0	4.4	6.2	9.2	8.6	5.3	1.0	Variation annuelle(%)
United States	183474	259,784	264,778	21,686	21,890	21,711	21,562	21,778	21,738	22,451	21,926	21,269	États-Unis
United Kingdom	183475	9,062	9,685	919	759	718	710	936	778	606	661	763	Royaume-Uni
Other EU	183476	29,286	32,489	2,520	2,323	2,381	2,400	2,484	2,510	2,617	2,807	2,500	Autres UE
Japan	183477	11,214	11,877	903	902	913	962	968	890	955	980	944	Japon
Other OECD	183478	24,309	23,724	1,962	2,054	2,120	1,837	1,933	1,963	2,289	1,909	1,766	Autres OCDE
Other countries	183479	54,556	61,981	4,406	4,705	4,444	5,101	4,765	5,010	4,894	5,072	4,674	Autres pays
Agricultural and fish products		22,054	23,447	1,802	1,820	1,820	1,852	1,869	1,868	1,905	1,934	1,865	Produits agricoles et poisson
Energy products		33,659	34,834	2,664	2,807	2,923	2,984	2,898	3,269	3,051	2,599	2,506	Produits énergétiques
Forest products		3,138	3,081	273	263	245	251	251	252	254	258	251	Produits forestiers
Industrial goods		78,556	83,979	6,558	6,513	6,381	6,489	6,519	6,424	7,074	7,037	6,614	Biens industriels
Machinery and equipment		110,885	114,695	9,395	9,422	9,263	9,238	9,557	9,365	9,635	9,489	9,177	Machines et équipements
Automobile products		78,363	79,786	6,553	6,695	6,626	6,571	6,661	6,445	6,608	6,672	6,327	Produits automobiles
Consumer goods		49,460	52,018	4,185	4,105	4,044	4,172	4,096	4,257	4,222	4,361	4,164	Biens de consommation
		2006										2007	
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
<b>Imports</b>													<b>Importations</b>
Total	183406	32,780	33,424	33,054	33,676	34,827	34,668	33,604	33,664	34,169	35,396	34,410	Total
Annual % change		3.5	5.9	2.6	3.9	6.7	7.4	3.2	2.4	3.9	4.7	3.2	Variation annuelle(%)
United States	183474	21,893	21,741	21,199	21,876	22,846	22,524	22,042	21,811	22,564	23,088	22,420	États-Unis
United Kingdom	183475	770	700	904	842	799	903	923	834	804	782	732	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,602	2,540	2,880	2,770	2,645	2,801	2,639	2,724	2,872	2,707	2,609	Autres UE
Japan	183477	897	1,096	1,022	1,010	996	1,071	1,029	979	854	1,000	1,005	Japon
Other OECD	183478	1,895	2,107	2,028	1,983	2,072	1,968	1,762	2,200	1,974	2,060	2,189	Autres OCDE
Other countries	183479	4,722	5,241	5,021	5,196	5,468	5,402	5,209	5,116	5,101	5,760	5,457	Autres pays
Agricultural and fish products		1,876	1,894	1,895	1,927	1,994	2,004	2,023	1,992	1,993	2,050	2,133	Produits agricoles et poisson
Energy products		2,482	3,184	2,940	3,265	3,298	3,421	2,951	2,509	2,731	2,947	2,806	Produits énergétiques
Forest products		247	255	255	257	246	260	257	266	260	270	257	Produits forestiers
Industrial goods		6,934	6,892	7,058	6,908	7,068	7,096	6,932	7,275	7,026	7,138	7,016	Biens industriels
Machinery and equipment		9,503	9,205	9,410	9,378	9,581	9,675	9,596	9,712	9,896	10,073	9,754	Machines et équipements
Automobile products		6,471	6,681	6,299	6,507	7,308	6,857	6,418	6,430	6,689	7,126	6,661	Produits automobiles
Consumer goods		4,261	4,243	4,198	4,322	4,307	4,315	4,349	4,418	4,464	4,617	4,573	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue),

personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001



Table 20. Merchandise Trade(1) – (Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2005	2006	2005								2006		
				J	J	A	S	O	N	D		J	F	
<b>Trade balance</b>	<b>\$'000,000</b>													<b>Solde de</b>
<b>(exports -</b>														<b>marchandises</b>
<b>imports)</b>														<b>(exportations -</b>
														<b>importations)</b>
Total	(191490-183406)	64,850	53,632	4,788	4,449	6,358	6,795	7,032	6,727	6,736	6,189	5,250	Total	
US	(191559-183474)	108,793	96,531	8,140	8,331	9,395	10,349	10,955	10,641	10,666	10,300	8,552	États-Unis	
UK	(191560-183475)	622	2,153	-173	58	192	39	-96	67	329	297	85	Royaume-Uni	
Other EU	(191561-183476)	-10,079	-10,770	-845	-571	-698	-595	-944	-941	-1,048	-1,113	-799	Autres UE	
Japan	(191562-183477)	-744	-1,116	-45	-39	-41	4	-76	-20	82	-89	-156	Japon	
Other OECD	(191563-183478)	-9,063	-5,345	-341	-958	-684	-548	-521	-603	-1,021	-705	-403	Autres OCDE	
Other	(191564-183479)	-24,679	-27,821	-1,947	-2,372	-1,805	-2,454	-2,287	-2,417	-2,271	-2,500	-2,029	Autres pays	
		2006											2007	
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
<b>Trade balance</b>														<b>Solde de</b>
<b>(exports -</b>														<b>marchandises</b>
<b>imports)</b>														<b>(exportations -</b>
														<b>importations)</b>
Total	(191490-183406)	4,950	3,789	4,378	4,351	3,570	3,947	4,181	3,327	4,719	4,980	6,346	Total	
US	(191559-183474)	8,047	8,325	8,568	8,243	7,784	7,870	7,044	6,392	7,481	7,925	8,725	États-Unis	
UK	(191560-183475)	197	145	238	192	-15	146	121	128	362	257	591	Royaume-Uni	
Other EU	(191561-183476)	-727	-958	-1,215	-872	-761	-1,114	-729	-832	-897	-752	-366	Autres UE	
Japan	(191562-183477)	17	-229	-197	-23	-175	-109	-124	-24	47	-54	-86	Japon	
Other OECD	(191563-183478)	-555	-820	-616	-483	-657	-464	35	-471	-91	-116	-487	Autres OCDE	
Other	(191564-183479)	-2,029	-2,674	-2,400	-2,705	-2,606	-2,382	-2,167	-1,866	-2,184	-2,280	-2,032	Autres pays	

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007																		
			J												J																		
<b>EXPORTS</b>																	<b>EXPORTATIONS</b>																
<b>Current weight price index</b>	<b>(1997=100)</b>																<b>Indice des prix à pondération courante</b>																
Total	2001030	107.2	106.7	107.7	106.0	105.4	107.2	106.0	106.4	108.8	107.9	106.0	104.5	106.6	108.0	107.8	Total																
Agricultural and fish products		93.4	92.0	92.3	91.5	90.9	89.9	89.6	91.5	93.2	92.3	91.2	93.9	93.4	94.6	98.4	Produits agricoles et poisson																
Energy products	256.3	241.7	274.9	247.4	235.0	248.3	246.2	241.7	245.7	253.2	228.1	206.3	223.2	251.2	229.0	Produits énergétiques																	
Forest products	93.0	88.5	91.1	91.0	90.4	89.3	88.4	86.6	87.8	86.6	86.2	87.9	87.7	88.2	89.5	Produits forestiers																	
Industrial goods	116.1	129.8	120.7	122.4	124.0	123.7	127.1	127.9	131.5	131.5	134.2	135.1	138.5	139.6	141.3	Biens industriels																	
Machinery and equipment	82.8	80.9	83.0	81.9	82.9	83.0	80.2	80.1	82.3	80.4	80.4	80.2	79.2	78.4	78.1	Machines et équipements																	
Automobile products	92.0	87.8	88.4	88.4	89.1	87.5	87.1	86.5	87.8	87.4	86.6	88.3	88.4	88.7	90.1	Produits automobiles																	
Consumer goods	106.8	107.5	107.4	107.9	108.0	108.1	107.4	107.4	107.3	107.0	107.4	107.3	107.4	107.6	107.6	Biens de consommation																	
<b>Volume</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Volume (dollars de 1997)</b>																
(1997 dollars)																																	
Total(1)	422,631	429,397	36,717	35,063	35,797	34,714	35,314	35,740	35,292	35,788	35,646	35,398	36,480	37,386	37,807	Total(1)																	
Agricultural and fish products	32,359	34,252	2,851	2,789	2,862	2,882	2,810	2,592	2,786	2,902	3,076	2,849	2,885	2,966	2,946	Produits agricoles et poisson																	
Energy products	33,921	35,807	2,850	2,830	2,900	3,038	3,007	3,108	3,156	3,008	3,065	2,860	3,085	2,900	3,117	Produits énergétiques																	
Forest products	39,368	37,844	3,469	3,185	3,189	3,164	3,131	3,210	3,116	3,143	3,110	3,046	2,991	3,086	3,100	Produits forestiers																	
Industrial goods	72,500	72,492	6,038	5,882	5,879	5,844	5,935	6,184	6,138	6,293	6,169	6,129	6,197	6,273	6,301	Biens industriels																	
Machinery and equipment	114,294	118,475	9,652	9,358	9,997	9,232	9,637	9,759	9,809	10,007	10,003	9,991	10,427	10,557	11,165	Machines et équipements																	
Automobile products	95,877	94,379	8,957	8,058	8,025	7,660	7,836	7,960	7,216	7,496	7,262	7,505	7,868	8,499	8,152	Produits automobiles																	
Consumer goods	16,218	16,917	1,317	1,322	1,350	1,301	1,368	1,345	1,468	1,418	1,369	1,475	1,523	1,660	1,614	Biens de consommation																	
<b>IMPORTS</b>																	<b>IMPORTATIONS</b>																
<b>Current weight price index</b>	<b>(1997=100)</b>																<b>Indice des prix à pondération courante</b>																
Total	2000007	93.5	91.3	91.3	90.5	91.1	91.7	90.2	90.6	91.5	92.3	91.3	90.4	91.5	92.8	92.5	Total																
Agricultural and fish products		93.1	91.6	88.6	89.0	89.9	91.7	89.4	91.0	92.9	93.4	93.3	93.5	91.7	95.1	99.5	Produits agricoles et poisson																
Energy products	218.6	248.0	228.9	230.7	232.9	244.2	259.4	262.0	276.1	281.8	255.6	236.7	227.8	235.8	237.2	Produits énergétiques																	
Forest products	83.6	88.7	86.0	85.1	86.5	87.8	87.6	89.4	91.4	89.7	89.2	88.8	90.2	92.9	92.0	Produits forestiers																	
Industrial goods	106.4	110.5	107.5	107.2	108.2	108.2	107.7	110.0	111.9	111.4	112.3	113.5	114.4	114.3	115.4	Biens industriels																	
Machinery and equipment	73.3	68.7	70.7	69.9	70.3	68.6	68.0	66.7	66.9	68.0	68.1	67.6	69.2	70.0	67.8	Machines et équipements																	
Automobile products	93.5	90.5	91.1	90.5	91.3	90.6	89.1	89.3	90.1	90.2	90.2	90.0	91.1	92.1	92.5	Produits automobiles																	
Consumer goods	95.2	92.0	93.6	92.7	93.6	92.2	90.3	90.2	91.1	91.1	90.9	92.0	92.4	93.7	95.7	Biens de consommation																	
<b>Volume</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Volume (dollars de 1997)</b>																
(1997 dollars)																																	
Total(1)	415,198	443,083	36,534	35,267	35,982	36,450	36,646	37,170	38,062	37,561	36,806	37,239	37,343	38,142	37,201	Total(1)																	
Agricultural and fish products	23,684	25,596	2,184	2,095	2,087	2,066	2,119	2,118	2,147	2,146	2,167	2,130	2,173	2,156	2,145	Produits agricoles et poisson																	
Energy products	15,395	14,044	1,136	1,087	1,066	1,304	1,133	1,246	1,194	1,214	1,154	1,060	1,199	1,250	1,183	Produits énergétiques																	
Forest products	3,752	3,474	300	294	285	290	291	288	269	290	288	299	288	290	280	Produits forestiers																	
Industrial goods	73,824	75,978	6,544	6,170	6,407	6,372	6,554	6,280	6,318	6,367	6,171	6,411	6,140	6,246	6,080	Biens industriels																	
Machinery and equipment	151,237	167,004	13,425	13,128	13,515	13,412	13,828	14,055	14,321	14,228	14,094	14,367	14,295	14,393	14,386	Machines et équipements																	
Automobile products	83,823	88,197	7,321	6,992	7,086	7,377	7,067	7,285	8,108	7,598	7,119	7,142	7,346	7,735	7,201	Produits automobiles																	
Consumer goods	51,961	56,549	4,658	4,494	4,552	4,601	4,651	4,789	4,725	4,735	4,787	4,801	4,833	4,929	4,777	Biens de consommation																	

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0035

## V. Good-producing Industries

## V. Industries de biens

22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

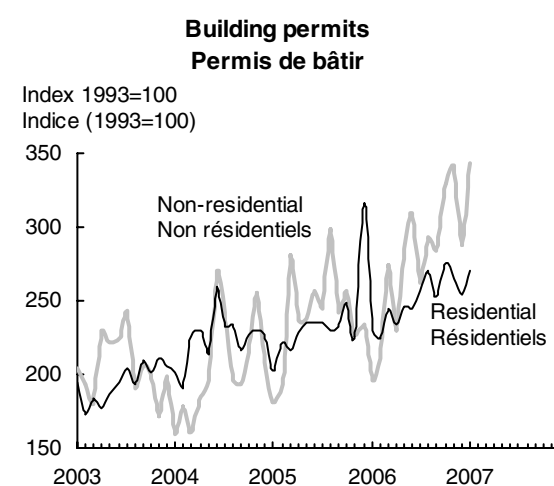
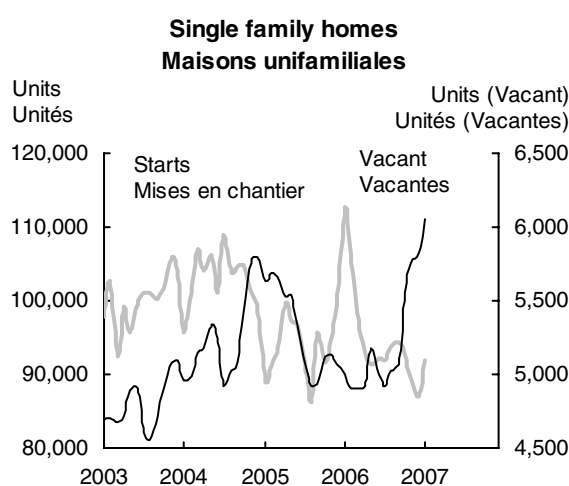
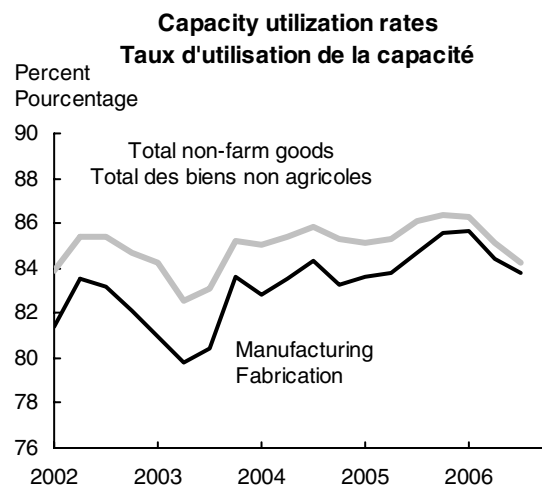
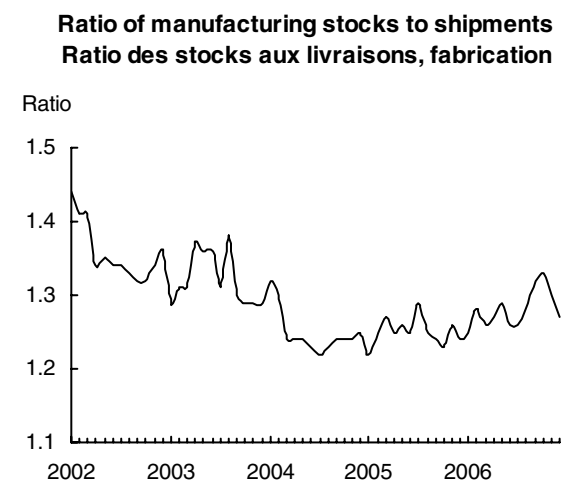
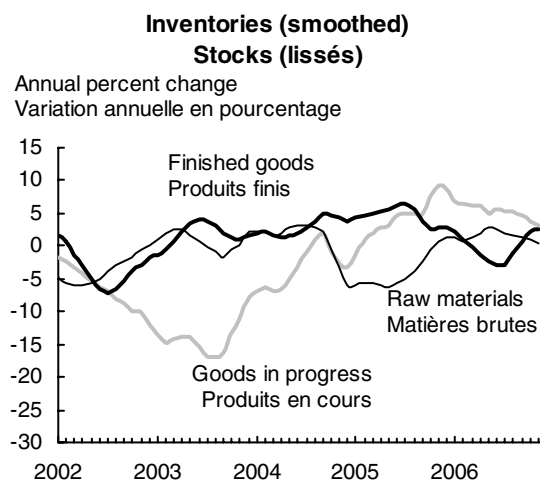
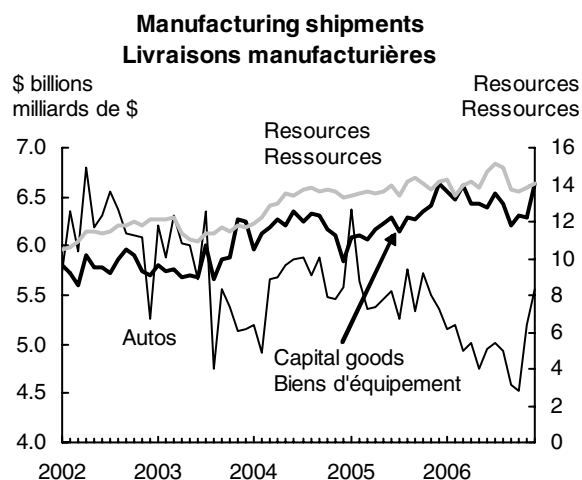


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
	<b>\$'000,000</b>																
<b>Shipments</b>	800450	591,086	587,879	50,098	49,668	48,479	49,469	48,827	48,505	49,356	49,805	49,326	47,791	47,699	48,844	49,674	<b>Livraisons</b>
Annual % change		0.8	-0.5	5.1	0.0	-0.9	3.1	-0.2	-0.3	0.3	2.8	-0.9	-4.0	-5.3	-1.0	-0.8	Variation annuelle(%)
Non-durable goods	800451	266,937	268,515	22,736	22,542	21,855	22,389	22,353	22,016	22,647	23,113	23,025	22,065	21,897	22,176	22,213	Biens non durables
Durable goods	800463	324,149	319,363	27,362	27,126	26,623	27,080	26,474	26,489	26,708	26,692	26,301	25,726	25,802	26,668	27,461	Biens durables
<b>New orders</b>	800913	597,519	589,412	49,769	50,094	48,483	49,594	47,905	48,273	49,474	49,992	49,048	47,786	47,884	49,507	50,554	<b>Nouvelles commandes</b>
<b>Ratio of inventories to shipments</b>	803313	1.25	1.28	1.24	1.25	1.28	1.26	1.27	1.29	1.26	1.26	1.28	1.32	1.33	1.30	1.27	<b>Rapport des stocks aux livraisons</b>
<b>Month-end unfiled orders</b>	803189	41,753	42,929	41,753	42,179	42,183	42,308	41,386	41,154	41,298	41,485	41,207	41,202	41,386	42,049	42,929	<b>Commandes en carnet à la fin du mois</b>
Non-durable goods	803190	2,045	1,916	2,045	2,015	1,955	1,908	1,898	1,869	1,928	1,974	1,888	1,878	1,876	1,861	1,916	Biens non durables
Durable goods	803202	39,708	41,014	39,708	40,164	40,228	40,400	39,488	39,285	39,371	39,511	39,319	39,323	39,510	40,189	41,014	Biens durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (613-951-0060).  
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.  
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

Tableau 23. Stocks

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
	<b>\$'000,000</b>																
<b>Total</b>	803227	62,051	63,123	62,051	62,066	62,216	62,292	62,003	62,495	62,132	62,898	62,935	63,302	63,379	63,492	63,123	<b>Total</b>
Non-durable	803228	25,358	25,143	25,358	25,634	25,593	25,277	25,244	25,465	25,230	25,370	25,502	25,514	25,406	25,343	25,143	Non durables
Durable	803240	36,693	37,980	36,693	36,432	36,623	37,015	36,759	37,030	36,902	37,528	37,433	37,788	37,972	38,149	37,980	Durables
<b>Raw materials</b>	801800	25,548	25,571	25,548	25,617	25,670	25,718	25,844	26,165	25,928	26,124	26,214	26,109	25,945	25,955	25,571	<b>Matières premières</b>
Non-durable	801801	10,120	9,914	10,120	10,212	10,253	10,130	10,157	10,382	10,373	10,355	10,448	10,298	10,181	10,227	9,914	Non durables
Durable	801813	15,428	15,658	15,428	15,406	15,417	15,588	15,687	15,783	15,554	15,769	15,766	15,811	15,765	15,728	15,658	Durables
<b>Goods in process</b>	802263	14,513	14,972	14,513	14,396	14,486	14,814	14,492	14,734	14,810	15,152	14,993	15,041	15,076	15,046	14,972	<b>Produits en cours</b>
Non-durable	802264	3,559	3,594	3,559	3,644	3,629	3,618	3,619	3,652	3,588	3,648	3,679	3,636	3,555	3,542	3,594	Non durables
Durable	802276	10,954	11,378	10,954	10,752	10,856	11,196	10,873	11,082	11,222	11,503	11,313	11,405	11,521	11,504	11,378	Durables
<b>Finished goods</b>	802726	21,990	22,580	21,990	22,053	22,061	21,760	21,667	21,596	21,394	21,622	21,728	22,152	22,358	22,491	22,580	<b>Produits finis</b>
Non-durable	802727	11,679	11,635	11,679	11,779	11,711	11,529	11,468	11,431	11,268	11,367	11,374	11,580	11,671	11,574	11,635	Non durables
Durable	802739	10,311	10,944	10,311	10,275	10,350	10,231	10,199	10,165	10,126	10,255	10,353	10,572	10,687	10,917	10,944	Durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (613-951-0600).  
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.  
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D			
			D	J														
<b>MOTOR VEHICLES</b>	<b>'000</b>															<b>VÉHICULES AUTOMOBILES</b>		
<b>Canadian production(1)</b>	<b>2835</b>	2,194	2,081	168	164	190	204	174	193	209	91	196	161	151	191	157	<b>Production au Canada(1)</b>	
Annual % change		-4.6	-5.1	-1.2	-0.5	2.0	8.6	-3.6	-2.3	6.3	-4.6	-7.0	-18.1	-24.7	-8.2	-6.6	Variation annuelle(%)	
Passenger cars	2836	1,320	1,362	111	122	118	127	110	116	132	64	123	114	106	121	109	Voitures particulières	
Trucks and vans	2939	874	720	57	42	71	78	64	77	77	27	74	46	45	70	48	Camions et camionnettes	
<b>New vehicle sales</b>	<b>2676</b>	1,630	1,668	135	137	137	138	137	136	136	140	144	139	136	141	148	<b>Ventes de véhicules neufs</b>	
Passenger cars	2677	845	862	70	71	70	71	71	71	73	72	73	74	68	72	76	Voitures particulières	
North American	2678	575	573	48	49	49	49	46	46	48	46	49	49	43	48	51	D'Amérique du Nord	
Overseas	2679	271	289	22	21	22	22	24	24	25	27	25	24	25	24	25	D'outre-mer	
Trucks and vans	2680	785	806	66	66	66	67	66	65	62	68	71	65	68	68	73	Camions et camionnettes	
<b>CHEMICALS INDUSTRIES</b>	<b>'000,000</b>															<b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>		
GDP	2036242	17,539	17,770	18,092	17,976	17,572	17,737	17,819	18,148	17,612	17,686	18,016	17,488	17,631	17,918	17,637	PIB	
Imports(2)																	Importations(2)	
Organic chemicals	173795	7,404	7,866	685	734	599	618	682	719	647	599	616	623	755	683	592	Produits organiques	
Other chemicals	173797	10,552	11,015	956	947	915	955	917	928	878	927	903	842	940	953	909	Autres inorganiques	
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	11,870	11,970	1,071	1,018	1,018	994	1,036	964	975	1,007	995	1,009	977	972	1,004	Matières plastiques et caoutchouc	
Exports(2)																	Exportations(2)	
Chemicals	(174157+...77+...78)	174180	13,012	13,688	1,120	1,069	1,119	1,073	1,076	1,123	1,096	1,128	1,171	1,123	1,160	1,244	1,307	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber																		Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,440	2,492	2,499	2,505	2,548	2,580	2,581	2,610	2,560	2,623	2,666	2,716	2,771	2,677	2,580	Stocks	
Shipments IPPI (1997=100)	800461	50,177	51,071	4,342	4,238	4,184	4,222	4,314	4,278	4,171	4,311	4,326	4,161	4,307	4,346	4,166	Livraisons IPPI (1997=100)	
Chemicals	3822654	121.9	124.5	126.7	125.8	124.9	124.8	123.8	122.9	123.3	124.5	125.0	124.2	124.2	124.8	125.3	Produits chimiques	
Basic chemicals(3)	3822655	148.6	155.9	159.2	156.0	150.7	151.4	152.7	151.5	153.8	157.9	159.7	158.4	156.7	160.9	160.7	P. chimiques de base(3)	
Weekly hours(3)	1593722	38.6	..	38.1	37.6	40.6	39.7	37.3	37.2	35.9	34.6	35.7	36.5	36.4	37.2	36.0	Heures hebdomadaires(3)	
Earnings\$(3)																	Rémunération\$(3)	
Hourly	1592186	24.62	..	24.58	24.48	25.41	24.70	23.88	23.95	23.58	23.24	23.13	23.18	22.44	23.10	22.77	Horaire	
Weekly	1558697	1,268.81	..	1,304.58	1,288.32	1,274.66	1,276.15	1,286.47	1,283.95	1,256.76	1,273.78	1,233.48	1,269.85	1,314.18	1,322.58	1,280.79	Hebdomadaire	
Employees(3)	1556572	13,059	..	12,058	12,334	11,986	10,987	11,135	11,265	12,086	11,858	12,584	13,040	13,139	12,585	12,920	Travailleurs(3)	

(1) Not seasonally adjusted. This is non-Statistics Canada information.

(2) Customs basis.

(3) Base chemical products.

**Sources:** Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales

(Catalogue no. 63-007-XIE), contact: E. Cryderman (613-951-0669).

Imports by commodity, Exports by commodity, Information Officer (613-951-9647).

**CANSIM tables:** 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026 and 281-0023

(1) Non désaisonnalisées. Cette information ne provient pas de Statistique Canada.

(2) Base douanière.

(3) Produits chimiques de base

**Sources:** Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs

(n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource : E. Cryderman (613) 951-0669.

Importations par marchandise; Exportations par marchandise, Agent d'information : (613) 951-9647.

**Tableaux CANSIM:** 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026 et 281-0023

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2004	2005	2004	2005	2006							
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
	%												
<b>Total non-farm</b>	4331081	85.4	85.7	85.8	85.3	85.1	85.3	86.1	86.4	86.3	85.1	84.2	<b>Total non agricole</b>
Construction	4331087	88.0	87.7	87.8	87.8	87.6	87.5	87.5	88.1	88.8	87.1	85.2	Construction
Forestry	4331082	88.8	85.2	90.8	88.5	82.6	84.8	90.0	83.3	88.2	87.6	80.1	Forêts
Mining	4331083	89.8	86.5	89.5	88.2	85.8	86.3	87.2	86.6	84.2	83.2	83.8	Mines
Utilities	4331086	85.3	89.6	85.3	88.6	89.1	90.1	90.1	88.9	87.2	87.5	86.3	Services publics
Manufacturing	4331088	83.5	84.4	84.3	83.3	83.6	83.8	84.7	85.6	85.7	84.4	83.8	Fabrication
Machinery	4331109	80.8	85.6	82.6	80.0	81.6	85.7	85.1	90.0	92.9	87.5	88.4	Machinerie
Transportation equipment	4331112	85.0	87.9	86.6	85.5	86.8	85.7	89.3	89.9	87.4	88.0	85.3	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	80.8	85.2	81.7	82.7	83.2	83.9	85.6	88.1	90.1	90.5	90.2	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	77.3	75.3	78.7	74.2	75.7	74.9	73.7	76.9	77.0	76.6	77.0	Produits électriques
Primary metals	4331107	91.8	91.1	92.4	87.8	88.3	90.0	92.5	93.6	94.0	95.1	95.0	Première transformation des métaux
Wood	4331098	92.1	89.3	94.0	95.4	92.2	91.2	88.0	85.9	87.0	82.4	81.9	Bois
Clothing	4331096	79.5	75.3	77.4	75.2	74.2	71.3	78.5	77.2	77.4	81.8	79.2	Vêtements
Paper	4331099	91.1	90.1	93.1	93.4	91.4	90.8	89.6	88.7	87.1	87.7	89.1	Papiers
Petroleum	4331101	93.9	91.8	96.3	95.8	94.7	92.7	90.6	89.4	88.3	85.4	86.6	Pétrole
Chemicals	4331102	81.5	80.5	82.9	80.5	79.3	78.6	80.5	83.6	83.2	84.3	84.5	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (613-951-0994).  
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource : M. Gagnon (613) 951-0994.  
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2005	2006	2004	2005	2006				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
	\$'000,000													
<b>Total</b>	170328	36,758	36,954	9,966	9,302	9,468	8,361	9,627	9,098	9,009	8,808	10,039	<b>Total</b>	
<b>Animal products</b>	170368	18,380	17,925	4,613	4,463	4,408	4,641	4,868	4,566	4,274	4,337	4,748	<b>Produits du bétail</b>	
Beef	(170369+ 170379)	6,350	6,490	1,505	1,341	1,407	1,669	1,933	1,654	1,478	1,480	1,877	Boeuf	
Hogs	170380	3,938	3,401	1,090	1,050	1,015	971	902	842	836	876	847	Porc	
Poultry	(170384+ 170385)	1,887	1,824	496	475	498	470	444	449	468	460	446	Volaille	
Dairy	170383	4,842	4,830	1,172	1,210	1,206	1,187	1,239	1,225	1,204	1,176	1,226	Produits laitiers	
<b>Crops</b>	170329	13,434	14,497	3,898	3,238	3,369	3,105	3,722	2,979	3,663	3,560	4,295	<b>Cultures</b>	
Wheat	(170330+ 170352)	1,744	2,154	467	394	431	560	358	396	563	642	554	Blé	
Barley	170365	340	325	78	112	72	79	77	86	72	68	99	Orge	
Canola	170334	1,855	2,510	617	413	410	470	562	572	559	637	742	Colza	
Corn	170336	625	719	210	152	139	131	203	170	147	118	284	Maïs	
Floriculture	170345	1,887	1,950	461	334	762	339	452	344	787	352	468	Floricole	
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,602	1,660	356	168	488	596	350	174	508	609	369	Légumes	
<b>Direct payments</b>	170387	4,943	4,532	1,456	1,600	1,691	615	1,037	1,552	1,072	912	996	<b>Paiements directs</b>	

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm cash receipts, contact: E. Perrault (613-951-2448).  
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles, personne ressource : E. Perrault (613) 951-2448.  
Tableau CANSIM: 002-0002



Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006		
				M								J		
<b>Crude oil &amp; equivalent(2)</b>	<b>'000 m3</b>													<b>Pétrole brut et équivalent(2)</b>
Net production	17951	146,208	152,854	12,299	11,657	12,153	12,386	11,464	12,946	13,069	13,858	13,278		Production nette
Imports	17952	53,797	49,187	4,415	4,176	4,852	4,361	4,400	4,572	5,170	4,176	3,694		Importations
Total supply	17953	200,005	..	16,714	15,833	17,005	16,747	15,864	17,518	18,239	18,035	16,972		Total des ressources
Exports	17969	91,642	103,367	8,485	7,718	7,803	7,761	7,198	7,606	8,370	8,803	8,684		Exportations
<b>Natural gas</b>	<b>'000,000m3</b>													<b>Gaz naturel</b>
Total demand	47598	176,291	..	13,072	11,366	12,716	13,115	12,066	13,289	14,473	17,931	16,330		Approvisionnement total
Exports	47600	106,271	..	8,205	7,576	8,967	9,303	8,430	8,608	8,230	10,005	8,618		Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	70,020	..	4,867	3,790	3,749	3,812	3,636	4,682	6,243	7,926	7,712		Ventes intérieures
Imports from US	47839	9,524	..	873	481	371	571	406	371	571	710	911		Importations des É.U.
<b>Refined petroleum products</b>	<b>'000 m3</b>													<b>Produits pétroliers raffinés</b>
Refinery receipts	21122	107,420	..	8,753	8,693	9,400	8,863	8,624	8,991	9,478	8,862	8,710		Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	121,609	..	10,179	9,977	10,317	10,398	9,683	10,216	10,015	10,285	10,414		Production pour la vente
Net domestic sales	24729	101,464	..	8,549	8,674	8,642	9,120	8,150	8,380	8,738	8,427	7,807		Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,525	..	10,068	9,946	9,962	9,587	9,441	9,515	9,511	9,525	10,728		Stocks de fermeture
		2006												
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
<b>Crude oil &amp; equivalent(2)</b>	<b>'000 m3</b>													<b>Pétrole brut et équivalent(2)</b>
Net production	17951	11,621	12,325	12,536	12,042	11,691	12,887	13,103	12,720	13,684	13,261	13,706		Production nette
Imports	17952	3,719	3,712	4,365	3,309	4,737	4,758	4,776	4,213	3,708	4,320	3,876		Importations
Total supply	17953	15,340	16,036	16,901	15,351	16,428	17,645	17,880	16,933	17,392	..	..		Total des ressources
Exports	17969	7,604	8,037	8,486	8,743	8,235	8,606	8,425	8,534	8,809	9,731	9,474		Exportations
<b>Natural gas</b>	<b>'000,000m3</b>													<b>Gaz naturel</b>
Total demand	47598	15,485	16,159	13,505	12,726	12,047	13,127	13,063	12,440	14,320	..	..		Approvisionnement total
Exports	47600	7,856	8,835	7,996	8,168	8,226	9,049	9,085	8,260	8,549	..	..		Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	7,629	7,325	5,510	4,558	3,821	4,078	3,979	4,180	5,771	..	..		Ventes intérieures
Imports from US	47839	964	1,049	442	636	669	458	489	646	872	..	..		Importations des É.U.
<b>Refined petroleum products</b>	<b>'000 m3</b>													<b>Produits pétroliers raffinés</b>
Refinery receipts	21122	8,455	8,451	7,945	7,493	8,731	9,344	9,448	8,930	8,685	..	..		Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	9,696	10,511	8,823	8,719	9,694	10,547	10,792	10,298	10,461	..	..		Production pour la vente
Net domestic sales	24729	7,633	8,593	7,449	8,230	8,524	8,584	9,259	8,552	8,616	..	..		Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	10,597	10,547	10,115	9,583	9,330	9,768	9,825	10,043	10,043	..	..		Stocks de fermeture

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) discontinued and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIE), contact: R. Sheldrick (613-951-4804).

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 129-0004, 134-0001, 134-0003 and 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

NOTA: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue), ne paraît plus et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIF au catalogue), personne ressource : R. Sheldrick (613) 951-4804.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 129-0004, 134-0001, 134-0003 et 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
<b>Energy</b>	<b>'000 MWh</b>																<b>Énergie</b>
Electric																	Électrique
Generated by:																	Production:
Utilities	222421	550,908	537,472	52,703	52,144	48,823	50,061	42,513	41,448	40,850	44,926	44,103	38,282	41,392	43,257	49,672	Des services publics
Industry	222426	46,340	46,905	4,343	4,289	3,840	4,029	3,797	3,826	3,666	3,936	3,655	3,451	4,025	4,180	4,212	Industrielle
Deliveries to US	222437	43,624	41,310	4,073	4,046	3,565	3,738	3,363	3,568	3,561	4,714	4,501	2,014	2,259	2,417	3,564	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	573,106	567,195	54,859	54,793	50,921	52,373	44,919	43,924	43,207	45,651	44,718	41,853	45,468	47,565	51,803	Total disponible
Coal	<b>'000 tonnes</b>																Charbon
Production	187	65,341	62,928	5,409	5,724	5,158	5,520	4,952	5,066	5,032	5,443	5,222	5,013	5,075	5,293	5,430	Production
Exports	198	25,404	25,351	2,544	1,716	1,864	2,191	2,024	1,892	2,481	2,148	1,944	2,700	2,437	1,788	2,166	Exportations
<b>Non-metallic minerals production</b>	<b>'000 tonnes</b>																<b>Production de minéraux non métalliques</b>
Gypsum(2)	3440	8,569	9,081	555	798	629	790	769	797	840	819	750	743	690	785	671	Gypse(2)
Cement(3)	29505576	14,179	14,335	1,093	756	726	1,031	1,146	1,343	1,427	1,424	1,406	1,371	1,432	1,221	1,052	Ciment(3)
Lime(2)	3441	2,289	2,186	186	184	178	191	171	197	196	182	184	183	190	160	168	Chaux(2)
	<b>tonnes</b>																
Salt & brine(2)	3445	13,463	13,401	1,286	1,678	1,013	893	874	787	1,060	1,119	1,167	1,015	1,080	1,492	1,221	Sel et saumure(2)
Potash	3442	10,140	8,535	690	490	452	738	766	658	585	548	866	950	847	804	831	Potasse
<b>Metal production</b>	<b>'000 tonnes</b>																<b>Production de métaux</b>
Copper	595	577	594	56	51	45	52	50	49	48	45	50	50	52	48	53	Cuivre
Refined copper	596	515	500	44	41	38	42	43	42	38	40	42	43	44	43	43	Cuivre raffiné
Nickel	597	193	225	20	22	19	22	22	20	17	10	14	15	21	22	22	Nickel
Lead	220	73	82	5	8	6	6	7	6	7	7	9	4	5	6	10	Plomb
Refined lead	221	110	116	12	11	11	12	12	12	6	6	7	8	12	10	10	Plomb raffiné
Zinc	222	619	598	38	50	40	53	59	49	54	48	52	48	44	53	48	Zinc
Refined zinc	223	724	824	68	70	66	68	68	70	68	65	69	69	71	68	74	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	30,386	33,623	3,050	1,724	1,690	1,951	3,028	3,284	2,738	3,265	3,486	2,302	3,254	3,610	3,291	Minerai de fer(2)
	<b>kg</b>																
Gold	229	119,549	103,981	10,302	8,101	8,049	9,575	8,309	8,448	8,846	7,723	8,623	9,228	9,056	8,636	9,387	Or
Silver	224	1,063,257	969,268	85,423	80,554	94,061	87,468	69,853	88,556	79,868	73,664	76,862	79,063	72,271	71,726	95,322	Argent
Uranium	593	12,597	9,781	509	535	584	604	599	1,022	925	332	1,272	933	919	1,281	777	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

(3) Refer to v3443 for data prior to 2004.

Sources: Electric power statistics, Client services (613-951-9497).

Coal and coke statistics, Client services (613-951-9497).

Cement, Client services (613-951-9497).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette (613-992-9005).

CANSIM tables: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060 and 152-0001

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

(3) Utilisez la série v3443 pour les données antérieures à 2004.

Sources: Statistiques de l'énergie électrique, Service aux clients : (613) 951-9497.

Statistique du charbon et du coke, Service aux clients : (613) 951-9497.

Ciment, Service aux clients : (613) 951-9497.

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette (613) 992-9005.

Tableaux CANSIM: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060 et 152-0001

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

	2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007		
			J												J		
<b>BUILDING PERMITS</b>	<b>\$'000,000</b>																
4667	60,751	66,266	4,634	4,680	5,450	4,951	5,551	5,709	5,522	5,925	5,638	6,299	6,234	5,673	6,313	<b>PERMIS DE BÂTIR</b>	
<i>Annual % change</i>	9.3	9.1	11.6	3.9	6.8	0.2	10.3	10.3	8.3	9.2	12.0	17.6	29.4	-7.2	36.2	<i>Variation annuelle(%)</i>	
<b>Non-residential</b>	4669	22,028	25,213	1,494	1,612	2,098	1,754	2,179	2,357	2,004	2,232	2,170	2,519	2,599	2,195	2,617	<b>Non-résidentiel</b>
Industrial	4670	3,995	4,533	204	256	247	264	385	663	363	428	402	373	502	446	650	Industrielle
Commercial	4671	12,015	14,431	934	945	1,082	1,118	1,269	1,209	1,126	1,278	1,134	1,607	1,347	1,382	1,346	Commerciale
Institutional and government	4672	6,017	6,250	356	411	769	372	525	485	515	526	634	540	750	367	620	Institutionnelle et gouvernementale
<b>Residential</b>	4668	38,723	41,053	3,140	3,068	3,352	3,197	3,372	3,352	3,518	3,693	3,468	3,779	3,635	3,478	3,696	<b>Résidentiel</b>
<b>HOUSING STARTS (at annual rates)</b>	<b>'000 units/'000 unités</b>																<b>MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)</b>
All areas	730390	224	228	247	238	247	223	223	237	236	215	208	225	229	213	248	Toutes régions
<i>Annual % change</i>	-3.7	2.0	23.5	10.8	16.3	-7.2	-0.4	1.5	-3.2	2.3	-11.4	6.1	0.7	-9.4	0.7	0.7	<i>Variation annuelle(%)</i>
Urban centres	730040	192	196	216	207	216	188	189	202	204	182	176	194	198	182	216	Centres urbains
Singles	730041	94	95	112	106	96	93	91	92	92	94	94	93	89	87	92	Unifamiliales
Multiples	730047	99	101	103	101	120	95	97	110	112	89	81	101	109	95	124	Multifamiliales
		2005	2006	2003	2004				2005					2006			
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997</b>
Total structures	1992123	68,364	69,970	63,889	65,036	65,441	66,632	67,888	67,120	68,183	69,080	69,073	71,214	70,385	69,119	69,160	Total en bâtiments
New housing	1992120	33,032	33,208	32,079	32,514	32,821	33,527	34,192	33,207	33,073	32,964	32,886	34,354	33,790	32,678	32,011	Construction neuve
Renovations	1992121	25,699	27,496	22,724	23,296	23,280	23,868	24,696	24,864	25,556	25,848	26,528	27,068	27,180	27,560	28,176	Rénovations
Transfer costs	1992122	9,820	9,744	9,132	9,292	9,384	9,332	9,188	9,260	9,740	10,348	9,932	10,068	9,800	9,464	9,644	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	44,250	43,662	41,938	42,663	42,629	43,912	44,705	44,947	46,210	42,715	43,128	46,030	44,780	43,161	40,679	Ventes Total
Single	1992127	32,578	31,416	31,684	32,688	32,148	33,100	33,332	33,032	34,208	31,072	32,000	32,532	32,428	30,804	29,900	Unifamilial
Multiple	1992128	11,720	12,303	10,296	10,016	10,524	10,856	11,420	11,964	12,052	11,692	11,172	13,568	12,404	12,416	10,824	Multiple
<b>Sources:</b>	<i>Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (613-951-2025). Housing information monthly, Canada Mortgage and Housing Corporation. National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Information Officer (613-951-3640).</i>								<b>Sources:</b> <i>Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource : É. Saint-Pierre (613) 951-2025. Bulletin mensuel d'information sur le logement, Société canadienne d'hypothèque et de logement. Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Agent d'information : (613) 951-3640.</i>								
<b>CANSIM tables:</b>	026-0008, 027-0007, 027-0002 and 380-0010								<b>Tableaux CANSIM:</b> 026-0008, 027-0007, 027-0002 et 380-0010								

**ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT** | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

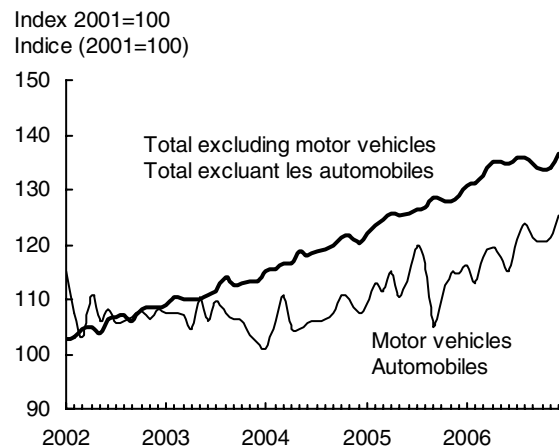
## VI. Services

30. Commerce de détail	44
31. Commerce de gros	46
32. Voyages	47
33. Transports et communications	48

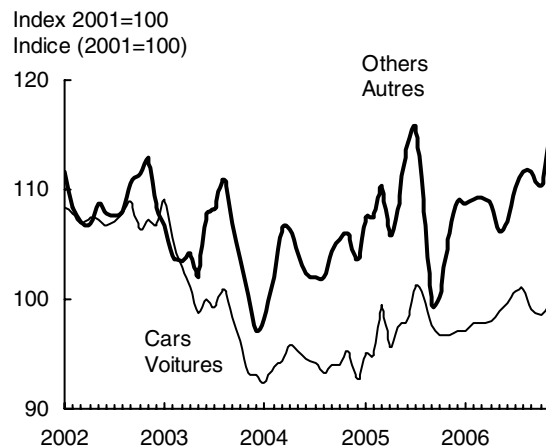
Page

Page

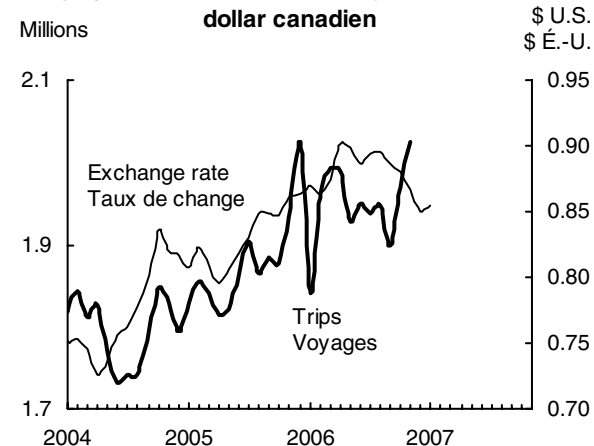
**Retail sales**  
**Ventes au détail**



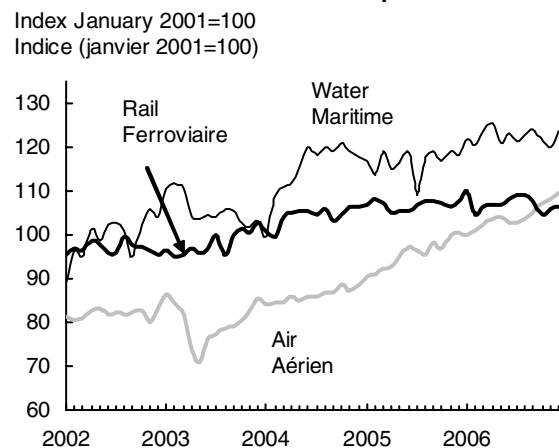
**Motor vehicle sales (smoothed)**  
**Ventes de véhicules automobiles (lissées)**



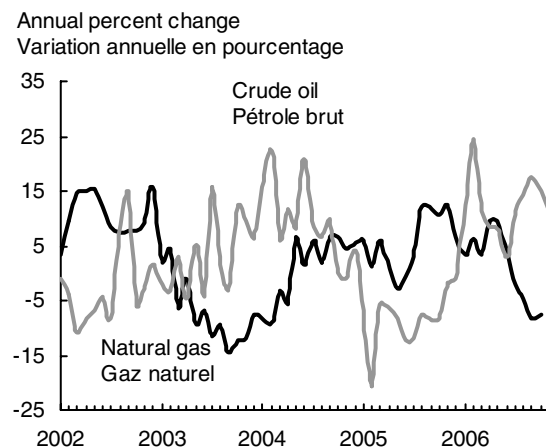
**Same day auto trips and the Canadian dollar**  
**Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien**



**GDP transportation**  
**PIB dans les transports**



**Pipelines**



**Wholesale trade**  
**Commerce de gros**

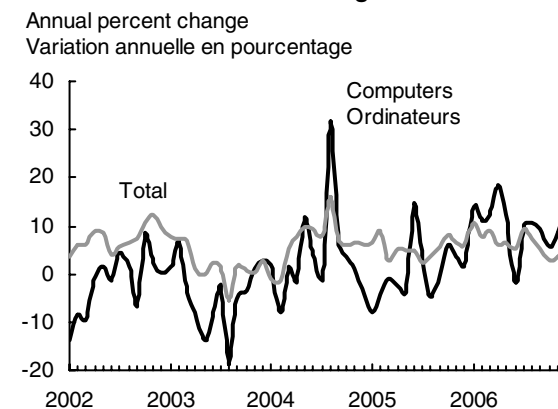


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2005	2006	2005 M	J	J	A	S	O	N	D	2006 J	
	<i>\$'000,000</i>												
<b>All retail</b>	21644955	367,828	391,389	30,384	30,744	31,220	31,080	30,695	30,884	31,195	31,391	31,806	<b>Tous les détaillants</b>
New car dealers	21644959	71,968	74,821	5,833	6,120	6,436	6,245	5,522	5,837	6,136	6,085	6,147	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	15,331	17,768	1,307	1,291	1,296	1,281	1,269	1,254	1,287	1,336	1,367	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	280,530	298,800	23,244	23,333	23,488	23,553	23,904	23,793	23,772	23,970	24,292	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	38,408	42,017	3,097	3,152	3,236	3,361	3,495	3,430	3,300	3,345	3,383	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	71,870	72,677	6,024	6,009	6,049	6,011	6,042	5,980	5,992	6,086	5,915	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	14,443	15,234	1,220	1,223	1,212	1,200	1,211	1,238	1,212	1,195	1,248	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	21,079	22,661	1,747	1,757	1,764	1,734	1,766	1,745	1,788	1,789	1,808	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	22,706	25,115	1,906	1,896	1,896	1,927	1,930	1,909	1,966	1,977	2,037	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	23,951	26,559	1,978	1,980	1,992	2,012	2,055	2,045	2,055	2,057	2,073	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	13,721	15,001	1,118	1,115	1,128	1,156	1,162	1,175	1,179	1,198	1,270	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	11,804	12,768	979	1,000	995	996	996	995	983	1,005	1,036	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	32955920	43,686	46,729	3,599	3,631	3,634	3,618	3,671	3,688	3,699	3,715	3,843	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	18,862	20,039	1,574	1,572	1,582	1,539	1,576	1,587	1,597	1,602	1,677	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$)	21645485	336,401	353,978	27,823	28,141	28,505	28,197	27,582	27,991	28,365	28,443	28,734	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		4.5	5.2	4.7	5.7	6.5	4.7	1.7	2.1	3.7	5.4	4.5	Variation annuelle (%)
<b>Large retailers</b>	822787	98,856	103,916	8,061	8,334	8,388	8,061	8,167	8,327	8,825	12,139	7,120	<b>Détaillants majeurs</b>
Food and beverages	822788	33,055	34,748	2,711	2,756	2,898	2,680	2,801	2,767	2,694	3,365	2,609	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	822811	16,663	17,358	1,334	1,420	1,271	1,334	1,399	1,471	1,617	2,450	982	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	822840	14,721	16,038	1,002	1,108	1,207	1,205	1,214	1,297	1,466	2,237	1,124	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	822874	4,260	4,506	323	326	358	375	370	372	380	502	341	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	822878	3,991	4,189	603	568	413	291	263	245	273	337	174	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	822803	9,602	9,920	775	773	787	769	801	812	812	1,063	748	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	822892	5,082	5,216	372	419	430	362	333	382	546	962	332	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	822908	11,482	11,943	943	965	1,024	1,044	986	982	1,037	1,222	810	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016 and 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016 et 080-0009



Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2006												
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
	<i>\$'000,000</i>													
<b>All retail</b>	21644955	31,685	32,205	32,787	32,669	32,497	33,023	33,239	32,864	32,628	32,729	33,488	<b>Tous les détaillants</b>	
New car dealers	21644959	5,936	6,170	6,168	6,074	5,933	6,288	6,483	6,331	6,317	6,365	6,593	Concessionnaires d'automobiles neuves	
Used vehicle and parts	21644963	1,365	1,430	1,547	1,522	1,507	1,534	1,512	1,510	1,464	1,474	1,510	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces	
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	24,384	24,605	25,072	25,072	25,057	25,201	25,244	25,023	24,847	24,890	25,384	Total excluant les automobiles et les pièces	
Gasoline stations	21644967	3,323	3,397	3,769	3,690	3,670	3,794	3,668	3,239	3,195	3,375	3,527	Stations-service	
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	6,035	6,040	6,077	6,049	6,041	6,079	6,105	6,081	6,098	6,098	6,145	Supermarchés et autre	
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,254	1,260	1,281	1,276	1,283	1,265	1,280	1,287	1,293	1,287	1,271	Magasins de bière, de vin et de spiritueux	
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,831	1,866	1,879	1,874	1,876	1,847	1,874	2,006	1,929	1,876	1,968	Magasins de vêtements et chaussures	
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	2,049	2,082	2,054	2,077	2,089	2,094	2,133	2,120	2,107	2,128	2,178	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs	
Pharmacies and personal care stores	21645007	2,107	2,142	2,170	2,211	2,238	2,250	2,263	2,275	2,263	2,267	2,287	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels	
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,247	1,256	1,233	1,243	1,238	1,236	1,257	1,257	1,254	1,265	1,272	Magasins de meubles et d'accessoires de maison	
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	1,045	1,045	1,038	1,062	1,073	1,082	1,086	1,083	1,078	1,075	1,080	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers	
General merchandise stores	32955920	3,850	3,872	3,889	3,912	3,865	3,876	3,912	3,987	3,934	3,871	3,971	Magasins de marchandises diverses	
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,643	1,644	1,680	1,678	1,683	1,678	1,666	1,688	1,695	1,648	1,687	Magasins de détail divers	
Volume (1997 \$)	21645485	28,818	29,180	29,565	29,443	29,434	29,591	29,795	29,830	29,709	29,625	30,251	Volume (\$ de 1997)	
Annual % change		3.4	4.9	5.0	5.8	4.6	3.8	5.7	8.2	6.1	4.4	6.4	Variation annuelle (%)	
<b>Large retailers</b>	822787	6,688	7,883	8,252	8,663	8,735	8,641	8,656	8,801	8,575	9,250	12,652	<b>Détaillants majeurs</b>	
Food and beverages	822788	2,522	2,857	2,843	2,845	2,924	2,927	2,902	2,996	2,866	2,908	3,549	Aliments et boissons	
Clothing, footwear and accessories	822811	940	1,225	1,397	1,433	1,447	1,307	1,394	1,574	1,519	1,640	2,498	Chaussures, vêtements et accessoires	
Home furnishings and electronics	822840	986	1,137	1,093	1,116	1,179	1,299	1,328	1,385	1,363	1,575	2,453	Articles d'ameublement et appareils	
Housewares (non-electric) and household supplies	822874	299	342	341	350	353	372	395	399	385	407	522	Articles et fournitures non électriques pour la maison	
Lawn and garden products	822878	191	273	435	659	573	436	307	284	251	270	334	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin	
Health and personal care	822803	727	814	784	815	813	794	809	837	832	866	1,081	Articles de santé et de soins personnels	
Sporting and leisure goods	822892	272	338	385	385	411	427	384	356	384	549	993	Articles de sport et de loisirs	
Other goods and services	822908	751	897	975	1,059	1,035	1,079	1,136	969	974	1,036	1,222	Autres biens et services	

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XIE), contact: S. Grenier (613-951-1966).  
Large retailers, contact: E. Cryderman (613-951-0669).

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016 and 080-0009

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XIF au catalogue), personne ressource : S. Grenier (613) 951-1966.  
Détaillants majeurs, personne ressource : E. Cryderman (613) 951-0669.

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016 et 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006		
				M								J		
<b>Total</b>	<b>\$'000,000</b>	21645507	470,347	501,001	39,198	39,365	38,669	39,487	39,582	40,373	40,227	40,541	41,516	<b>Total</b>
<i>Annual % change</i>		5.4	6.5	4.7	4.7	2.3	3.6	5.7	8.1	6.5	6.2	10.8	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	91,574	97,938	7,639	7,596	7,138	8,027	8,079	8,158	7,674	8,102	8,593	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	95,534	104,777	7,994	8,334	8,128	8,020	7,856	8,231	8,131	8,161	8,487	Machines et matériel	
Farm products	21645512	5,549	5,244	411	415	402	479	500	570	513	483	456	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	66,134	70,482	5,421	5,468	5,338	5,329	5,551	5,569	5,681	5,827	5,917	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	86,866	90,906	7,113	7,222	7,239	7,244	7,422	7,289	7,357	7,296	7,399	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	68,026	72,488	5,557	5,659	5,658	5,696	5,582	5,902	6,110	5,876	5,958	Soins personnels	
Other products	21645582	56,665	59,166	5,062	4,670	4,766	4,691	4,591	4,654	4,760	4,797	4,706	Produits divers	
		2006												
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
<b>Total</b>	21645507	41,110	41,543	41,462	41,807	41,456	42,318	42,430	41,716	41,564	41,694	42,816	<b>Total</b>	
<i>Annual % change</i>		7.5	8.9	6.2	6.7	5.3	9.4	7.5	5.4	3.0	3.6	5.6	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	8,419	8,163	8,167	8,373	8,139	8,929	8,163	7,780	7,507	7,685	8,258	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	8,484	8,839	8,625	8,679	8,672	8,909	8,939	8,675	8,831	8,857	8,830	Machines et matériel	
Farm products	21645512	443	414	411	374	407	419	448	464	484	468	454	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	5,889	5,944	5,854	5,895	5,892	5,714	5,794	5,860	5,833	5,893	6,028	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,432	7,410	7,542	7,589	7,532	7,590	7,807	7,715	7,652	7,658	7,573	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	5,750	5,963	5,990	6,013	6,067	5,906	6,128	6,090	6,130	6,184	6,363	Soins personnels	
Other products	21645582	4,693	4,810	4,873	4,884	4,747	4,851	5,150	5,132	5,127	4,949	5,310	Produits divers	

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIE), contact: J. Lebreux (613-951-4907).  
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIF au catalogue), personne ressource : J. Lebreux (613) 951-4907.  
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2005	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006		
				M								J		
<b>Canadian Travellers '000</b>														<b>Voyageurs canadiens</b>
<b>Total</b>	129471	44,031	46,912	3,656	3,611	3,657	3,726	3,672	3,689	3,725	3,744	3,960	<b>Total</b>	
<b>From US</b>	129472	37,794	40,173	3,114	3,091	3,163	3,204	3,154	3,163	3,213	3,223	3,422	<b>Revenant des É.-U.</b>	
By car, same day	129491	22,278	23,460	1,814	1,821	1,863	1,904	1,864	1,884	1,878	1,933	2,022	Par auto, même journée	
By car, other	(129490-129491)	8,596	9,298	723	708	728	732	703	691	744	720	786	Par auto, autre	
One or more nights	129588	14,862	15,993	1,248	1,221	1,247	1,249	1,235	1,221	1,279	1,228	1,339	Après une ou plusieurs nuits	
<b>From other than US</b>	129482	6,237	6,739	543	520	494	522	518	527	511	521	538	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>	
<b>Travellers to Canada</b>														<b>Voyageurs au Canada</b>
<b>Total</b>	129449	36,160	33,390	3,053	3,074	3,097	2,995	2,947	2,899	2,882	2,903	2,903	<b>Total</b>	
<b>From US</b>	129450	31,655	28,873	2,687	2,692	2,715	2,621	2,566	2,523	2,502	2,519	2,523	<b>Venant des É.-U.</b>	
By car, same day	129504	15,712	13,747	1,353	1,343	1,355	1,323	1,267	1,252	1,221	1,240	1,238	Par auto, même journée	
By car, other	(129503-129504)	8,774	8,318	749	749	757	722	700	696	709	693	722	Par auto, autre	
One or more nights	129567	14,391	13,765	1,206	1,217	1,231	1,168	1,165	1,144	1,159	1,145	1,163	Une ou plusieurs nuits	
<b>From other than US</b>	129460	4,505	4,518	366	382	382	374	381	376	380	384	380	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>	
		2006												
		F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
<b>Canadian Travellers</b>														<b>Voyageurs canadiens</b>
<b>Total</b>	129471	3,707	3,879	3,941	3,909	3,844	3,898	3,903	3,944	3,864	4,002	4,061	<b>Total</b>	
<b>From US</b>	129472	3,162	3,333	3,389	3,355	3,280	3,342	3,354	3,369	3,288	3,417	3,464	<b>Revenant des É.-U.</b>	
By car, same day	129491	1,840	1,963	1,994	1,989	1,928	1,950	1,937	1,947	1,899	1,969	2,024	Par auto, même journée	
By car, other	(129490-129491)	732	761	771	761	751	782	800	790	772	804	787	Par auto, autre	
One or more nights	129588	1,265	1,312	1,334	1,307	1,293	1,334	1,357	1,358	1,335	1,388	1,372	Après une ou plusieurs nuits	
<b>From other than US</b>	129482	546	546	552	554	563	557	549	576	576	585	597	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>	
<b>Travellers to Canada</b>														<b>Voyageurs au Canada</b>
<b>Total</b>	129449	2,800	2,860	2,879	2,838	2,799	2,756	2,743	2,725	2,650	2,683	2,754	<b>Total</b>	
<b>From US</b>	129450	2,429	2,472	2,504	2,461	2,427	2,389	2,368	2,351	2,279	2,304	2,365	<b>Venant des É.-U.</b>	
By car, same day	129504	1,191	1,207	1,214	1,164	1,160	1,150	1,124	1,112	1,038	1,062	1,088	Par auto, même journée	
By car, other	(129503-129504)	681	704	712	691	693	676	684	676	684	687	708	Par auto, autre	
One or more nights	129567	1,118	1,146	1,178	1,180	1,165	1,125	1,134	1,127	1,134	1,131	1,164	Une ou plusieurs nuits	
<b>From other than US</b>	129460	371	388	375	377	372	367	374	373	371	380	389	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>	

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-PIE), contact: L. Wilson (613-951-1790).

CANSIM tables: 427-0005 and 427-0004

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, March 2007  
Statistics Canada – Catalogue no. 11-010

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-PIF au catalogue), personne ressource : L. Wilson (613) 951-1790.

Tableaux CANSIM: 427-0005 et 427-0004

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Mars 2007  
Statistique Canada – n° 11-010 au catalogue

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2005	2006	2005 D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
<b>Pipelines</b>	<b>'000,000</b>															<b>Pipe-lines</b>	
Crude oil (m <sup>3</sup> -km)	7472	108,906	..	9,929	10,565	9,592	9,827	9,271	10,310	9,594	10,108	10,572	10,304	10,422	..	..	Pétrole brut (m <sup>3</sup> -km)
(tonne km)	7473	91,927	..	8,381	8,918	8,097	8,295	7,826	8,703	8,098	8,532	8,923	8,697	8,797	..	..	(tonnes km)
Oil products (m <sup>3</sup> -km)	7477	26,188	..	2,524	2,222	2,304	2,106	1,841	1,750	1,616	1,869	1,930	1,940	2,209	..	..	Produits pétroliers (m <sup>3</sup> -km)
(tonne km)	7469	19,939	..	1,922	1,692	1,755	1,604	1,402	1,333	1,230	1,423	1,470	1,477	1,682	..	..	(tonnes km)
Natural gas (m <sup>3</sup> -km)	<b>'000,000,000</b>															Gaz naturel (m <sup>3</sup> -km)	
(tonne km)	7481	282,187	..	25,503	25,087	23,050	24,734	24,318	24,743	22,652	23,025	23,457	21,729	22,873	..	..	(tonnes km)
	7482	205,997	..	18,617	18,314	16,827	18,056	17,752	18,062	16,536	16,808	17,124	15,862	16,697	..	..	
<b>Major Canadian airlines</b>	<b>'000</b>															<b>Transporteurs aériens canadiens</b>	
Passengers	11743	32,091	..	2,595	2,592	2,487	2,867	2,673	2,795	2,829	3,098	3,235	2,821	2,754	..	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	83,909	..	6,654	6,827	6,222	7,379	6,836	7,306	7,787	8,822	9,023	7,746	7,106	..	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo			..												..	..	Marchandises
Kilograms	11745	268,947	..	23,324	19,704	20,184	23,807	21,452	20,960	21,153	21,339	22,377	21,098	21,523	..	..	Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,378,548	..	121,189	102,057	103,383	123,366	111,502	107,432	111,296	114,025	118,021	112,559	112,977	..	..	Tonnes-km
<b>Rail</b>																	<b>Rail</b>
Car loadings (tonnes)	74870	260,746	258,666	21,452	21,159	19,123	22,606	21,501	22,193	21,354	21,499	22,606	21,598	22,213	22,279	20,534	Chargements (tonnes)

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products.

Natural Gas Transportation and Distribution.

Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (613-951-0146).

Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (613-951-3504).

CANSIM tables: 133-0005, 129-0001, 401-0001 and 404-0002

NOTA: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline.

Transport et distribution du gaz naturel.

Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource :

L. DiPietro (613) 951-0146.

Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource : F. Mainville (613) 951-3504.

Tableaux CANSIM: 133-0005, 129-0001, 401-0001 et 404-0002

## VII. Financial Markets

## VII. Marchés financiers

	Page		Page
34. Interest rates and exchange rates	50	34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. Stock exchange	51	35. La bourse	51
36. Money supply and credit	52	36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Corporate finances	52	37. Finances des entreprises	52
38. Operating profits by major industry	53	38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Net new issues of securities	53	39. Émissions nettes de titres	53
40. Security issues and retirements	54	40. Émissions de titres et amortissements	54

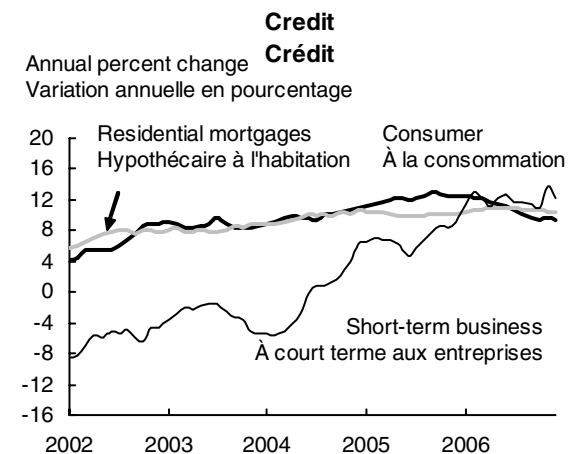
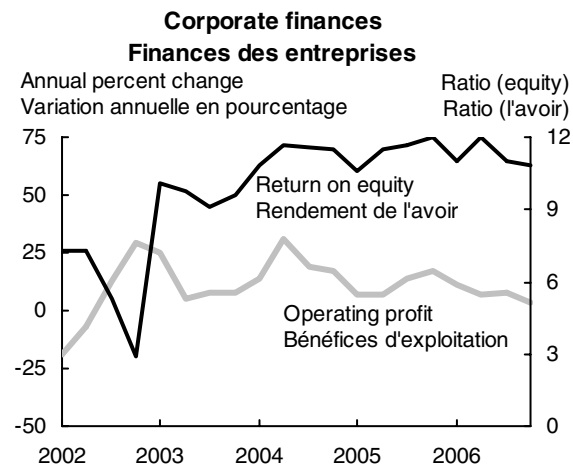
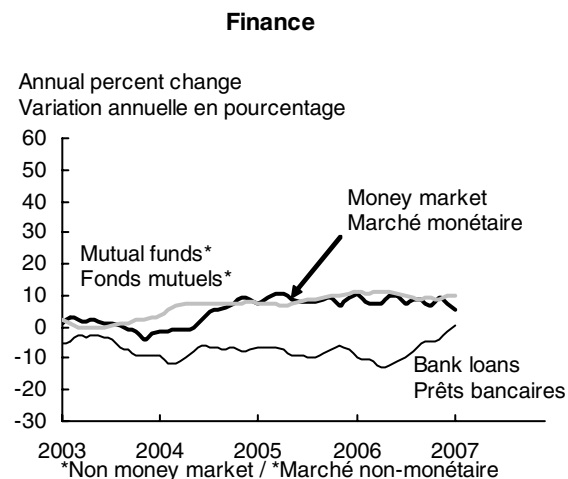
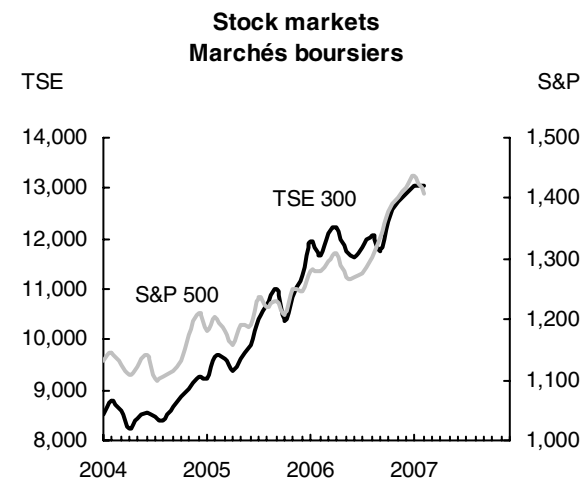
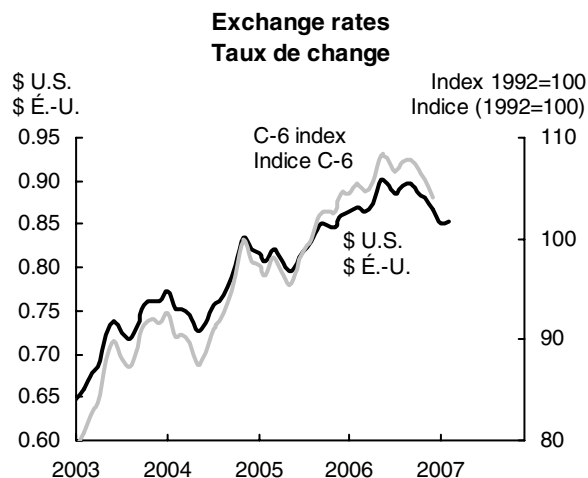
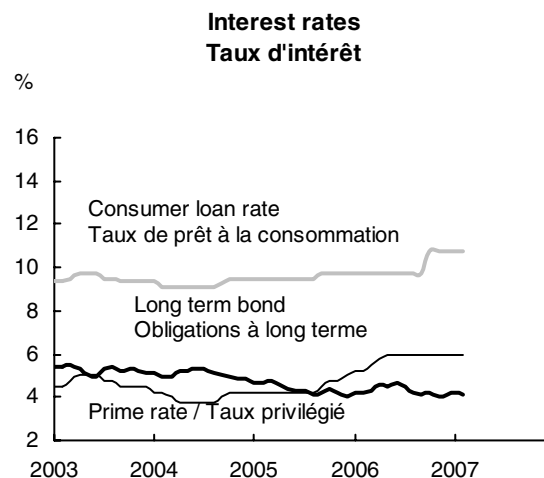


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M	
				J						J			
<b>Interest rates</b>													
Bank rate(2)	122530	2.92	4.31	2.75	2.75	3.00	3.25	3.25	3.50	3.75	3.75	4.00	<b>Taux d'intérêts</b>
Prime rate	122495	4.42	5.81	4.25	4.25	4.50	4.75	4.75	5.00	5.25	5.25	5.50	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	2.71	4.02	2.57	2.70	2.77	2.98	3.22	3.39	3.46	3.67	3.78	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.84	4.20	2.64	2.83	2.98	3.14	3.37	3.52	3.67	3.80	4.00	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	5.06	6.28	4.90	5.00	5.00	5.25	5.60	5.80	5.80	5.85	6.05	1 an
5-year	122521	5.99	6.66	5.80	5.80	5.80	6.00	6.15	6.30	6.30	6.45	6.45	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	4.39	4.30	4.31	4.11	4.21	4.38	4.20	4.04	4.22	4.17	4.26	Obligations à long terme
<b>Exchange rates(1)</b>													
US dollar	37426	1.211	1.134	1.223	1.204	1.178	1.178	1.181	1.161	1.157	1.149	1.157	<b>Taux de change(1)</b>
reciprocal	1/37426	0.825	0.882	0.818	0.831	0.849	0.849	0.847	0.861	0.864	0.870	0.864	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.206	2.090	2.140	2.162	2.127	2.078	2.048	2.028	2.046	2.008	2.019	Livre britannique
Euro	121742	1.508	..	1.471	1.481	1.441	1.416	1.392	1.377	1.403	1.372	1.392	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	11.03	9.75	10.92	10.89	10.59	10.25	9.97	9.80	10.02	9.75	9.87	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	99.35	106.26	98.76	100.02	102.32	102.67	102.71	104.42	104.43	105.44	104.60	Indice C-6(3)

Tableau 34. Taux d'intérêts et taux de change(1)

		2006		J	J	A	S	O	N	D	2007	F	
		A	M								J		
<b>Interest rates</b>													
Bank rate(2)	122530	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	<b>Taux d'intérêts</b>
Prime rate	122495	5.75	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	3.94	4.13	4.26	4.18	4.14	4.15	4.16	4.18	4.17	4.16	4.18	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	4.19	4.33	4.51	4.35	4.34	4.30	4.34	4.30	4.33	4.33	4.35	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	6.25	6.25	6.60	6.60	6.40	6.40	6.40	6.40	6.30	6.50	6.50	1 an
5-year	122521	6.75	6.75	6.95	6.95	6.85	6.70	6.80	6.55	6.45	6.65	6.65	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	4.59	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	4.25	4.03	4.11	4.23	4.10	Obligations à long terme
<b>Exchange rates(1)</b>													
US dollar	37426	1.144	1.109	1.114	1.129	1.118	1.116	1.129	1.136	1.153	1.176	1.171	<b>Taux de change(1)</b>
reciprocal	(1/37426)	0.874	0.901	0.898	0.886	0.894	0.896	0.886	0.880	0.867	0.850	0.854	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.023	2.072	2.053	2.083	2.117	2.103	2.118	2.174	2.263	2.303	2.293	Livre britannique
Euro	121742	1.405	1.416	1.410	1.432	1.432	1.420	1.424	1.465	1.523	1.527	1.531	Euro
Japanese yen ('000)	37456	9.78	9.93	9.72	9.76	9.64	9.52	9.52	9.69	9.84	9.76	9.72	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	105.66	108.24	108.05	106.62	107.54	107.87	106.82	105.83	104.06	..	..	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064 and 176-0067

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064 et 176-0067



Table 35. Toronto Stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M	
				J						J			
Volume(1)	6379	64,167	82,050	4,144	5,513	6,394	5,483	5,969	5,902	7,674	6,987	7,708	Volume(1)
Value\$(1)	6384	1,075,214	1,416,069	72,035	97,890	108,070	99,606	106,014	91,529	118,101	116,781	123,243	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	10,162	12,081	10,423	10,669	11,012	10,383	10,824	11,272	11,946	11,688	12,111	Indice des prix(2)
Annual % change		17.5	18.9	23.2	27.4	27.0	17.0	19.9	21.9	29.8	20.9	26.0	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	18.72	17.73	18.99	19.22	20.33	18.79	19.85	19.94	20.62	19.32	19.50	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.70	2.34	1.65	1.62	1.57	1.68	1.65	1.99	1.90	2.00	2.28	Rendement en dividende sur action (%)
		2006									2007		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Volume(1)	6379	7,062	7,560	6,063	4,737	5,768	6,646	7,283	8,483	6,080	7,769	8,062	Volume(1)
Value\$(1)	6384	101,584	133,396	115,548	101,321	113,190	125,175	129,147	134,968	103,614	128,941	122,599	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	12,204	11,745	11,613	11,831	12,074	11,761	12,345	12,752	12,908	13,034	13,045	Indice des prix(2)
Annual % change		30.3	22.2	17.3	13.5	13.2	6.8	18.9	17.8	14.5	9.1	11.6	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	19.26	17.68	18.08	17.22	16.88	15.96	16.21	16.24	15.78	15.96	15.97	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	2.27	2.45	2.46	2.44	2.46	2.55	2.43	2.40	2.42	2.39	2.42	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.

CANSIM tables: 184-0002 and 176-0047

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.

Tableaux CANSIM: 184-0002 et 176-0047

Table 36. Money Supply and Credit

		Tableau 36. Offre de monnaie et crédit												
		2005					2006							
		2005		2006		2005		2006		2006				
		J		J		A		S		O		N		
		D		J		F								
													2007	
		M		A		M		J		J		A		
		S		O		N		D		J				
<b>Monetary aggregates</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Agrégats monétaires</b>	
M1+ (gross)	37151	348,318	378,543	348,228	347,182	346,371	351,423	355,012	356,166	359,291	360,218	364,150	M1+ (brut)	
M2 (gross)	41552796	652,987	699,105	653,148	652,946	653,871	658,232	662,859	664,526	669,248	670,810	676,192	M2 (brut)	
M2++ (gross)	41552801	1,327,070	1,419,965	1,324,047	1,327,974	1,333,330	1,342,783	1,351,700	1,356,981	1,367,165	1,371,440	1,380,199	M2++ (brut)	
Mutual Funds(1)	37149	399,776	439,998	396,387	400,555	404,831	409,297	412,781	416,341	421,161	424,121	426,945	Fonds mutuels(1)	
<b>Household credit</b>													<b>Crédit aux ménages</b>	
Total	36415	915,986	1,014,265	910,642	918,780	927,508	936,658	945,096	953,255	961,305	969,714	978,056	Total	
Consumer	122707	289,415	320,610	287,607	290,753	293,926	297,401	300,053	302,348	304,999	307,932	310,337	À la consommation	
Mortgage	122746	626,571	693,655	623,034	628,026	633,582	639,258	645,043	650,908	656,307	661,782	667,719	Hypothécaire	
<b>Business credit</b>	122643	1,008,214	1,068,338	1,005,680	1,013,365	1,017,479	1,022,770	1,027,980	1,030,686	1,037,615	1,042,036	1,050,075	<b>Crédit aux entreprises</b>	
<b>Monetary aggregates</b>													<b>Agrégats monétaires</b>	
M1+ (gross)	37151	367,404	371,646	373,227	375,892	379,506	381,441	385,627	389,553	394,536	399,312	399,404	M1+ (brut)	
M2 (gross)	41552796	680,712	686,961	689,046	694,329	700,939	706,114	713,167	717,980	723,837	729,171	729,745	M2 (brut)	
M2++ (gross)	41552801	1,388,036	1,397,491	1,402,667	1,410,521	1,421,034	1,430,745	1,442,195	1,452,683	1,463,404	1,479,160	..	M2++ (brut)	
Mutual Funds(1)	37149	429,772	432,705	435,447	437,373	439,802	442,488	445,446	449,927	453,453	462,498	467,112	Fonds mutuels(1)	
<b>Household credit</b>													<b>Crédit aux ménages</b>	
Total	36415	986,517	995,094	1,003,086	1,010,669	1,018,756	1,025,485	1,033,958	1,041,480	1,049,504	1,057,944	..	Total	
Consumer	122707	312,812	314,935	317,481	319,601	321,498	323,687	326,061	328,247	331,192	333,495	..	À la consommation	
Mortgage	122746	673,705	680,159	685,606	691,067	697,258	701,798	707,897	713,234	718,313	724,449	..	Hypothécaire	
<b>Business credit</b>	122643	1,054,840	1,058,324	1,063,110	1,068,042	1,072,318	1,076,209	1,078,422	1,077,308	1,085,935	1,093,441	1,094,646	<b>Crédit aux entreprises</b>	

(1) Non-money market.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069 and 176-0023

Table 37. Corporate Finances

		Tableau 37. Finances des entreprises												
		2005		2006		2004		2005		2006				
		IV		I		II		III		IV				
		I		II		III		IV		I		II		
		III		IV										
<b>Operating profit</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Bénéfices d'exploitation</b>	
	634671	215,894	231,667	49,136	50,696	52,995	54,597	57,606	56,392	56,807	58,787	59,681	Revenus	
Revenues	634670	2,690,990	2,816,096	653,515	654,183	663,423	679,530	693,854	692,950	702,756	711,821	708,569		
Profit margins(1)	ratio (634671/ 634670)	8.02	8.23	7.52	7.75	7.99	8.03	8.30	8.14	8.08	8.26	8.42	Marges bénéficiaires(1)	
Net profit(2)	\$'000,000 634673	139,687	146,959	34,178	31,462	35,042	35,937	37,246	34,838	38,951	36,550	36,620	Bénéfices nets(2)	
Return on equity(3)	ratio (634672/ 634628)	11.46	11.20	11.52	10.59	11.52	11.69	12.00	11.00	12.02	11.04	10.78	Rendement de l'avoir(3)	

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (613-951-2662).

CANSIM tables: 187-0002, 187-0001 and 176-0025

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069 et 176-0023

Tableau 37. Finances des entreprises

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XIF au catalogue), personne ressource : B. Potter (613) 951-2662.

Tableaux CANSIM: 187-0002, 187-0001 et 176-0025

**Table 38. Operating Profits by Major Industry**

	2005	2006	2004	2005	II	III	IV	2006	II	III	IV		
			IV	I				I					
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Total</b>	634671	215,893	231,668	49,136	50,696	52,995	54,597	57,606	56,392	56,807	58,787	59,681	<b>Total</b>
Primary (including oil and gas)	634968+ 26619542+ 26619582)	36,734	38,037	7,109	7,579	8,810	9,914	10,430	9,644	9,686	9,736	8,970	<b>Total</b> Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	11,412	11,693	751	790	756	721	975	764	726	608	708	Services publics
Manufacturing	635463	42,012	42,290	10,710	10,428	10,255	10,269	11,059	10,473	9,886	10,917	11,014	Fabrication
Construction	635364	6,904	9,691	1,518	1,666	1,657	1,676	1,904	1,982	2,212	2,648	2,850	Construction
Transportation	635760	10,866	11,266	2,336	2,341	2,768	2,839	2,919	2,771	2,759	2,787	2,948	Transports
Trade	635562+ 635661)	12,693	14,889	5,861	6,103	6,243	6,728	7,196	7,191	7,749	7,738	8,157	Commerce
Finance, insurance and real estate	635958+ 634869+ 637146)	115,197	..	24,468	27,852	27,039	29,721	30,586	..	..	..	..	Finances, assurances et affaires imm.
Administrative and support	636255	2,984	3,191	711	695	602	787	899	837	731	855	768	Services de soutien administratifs
Professional and related	636057	3,533	3,767	889	783	961	892	897	929	1,032	884	922	Professionnels et connexes
Info. and recreation	635859+ 636552)	8,698	9,014	1,827	2,153	2,342	2,242	1,962	2,052	2,265	2,263	2,434	Info. et loisirs
Accomm. and food	636651	1,598	1,214	514	431	420	339	409	367	325	246	275	Hébergement et restauration
Education and healthcare	26619622	3,626	3,687	915	910	920	908	888	914	928	910	935	Enseignement et santé
Other services	636750	1,502	1,503	351	351	355	369	427	380	384	347	392	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (613-951-2662).  
CANSIM table: 187-0002

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XIF au catalogue), personne ressource : B. Potter (613) 951-2662.  
Tableau CANSIM: 187-0002

**Table 39. Net New Issues of Securities(1)**

	2005	2006	2004	2005	II	III	IV	2006	II	III	IV		
			IV	I				I					
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Stocks</b>	122335	8,402	1,737	4,627	3,352	1,041	608	3,401	329	4,445	-1,454	-1,583	<b>Actions</b>
<b>Bonds</b>													<b>Obligations</b>
Total(1)	122328	72,932	74,130	26,810	26,345	15,085	14,970	16,532	25,892	7,955	18,833	21,450	Total(1)
Federal	122305	-8,845	-7,367	-11,802	3,193	-2,301	-3,634	-6,103	2,171	-3,149	-1,157	-5,232	Fédéral
Provincial	122308	9,341	8,506	8,851	7,693	1,138	-327	837	-1,088	-875	5,673	4,796	Provinciales
Corporate	122314	13,008	5,544	12,831	2,494	3,745	3,011	3,758	5,027	-6,911	1,280	6,148	Des sociétés
	2005	2006	2006	2005	J	J	A	S	O	N	D		
			A	M									
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Securities bought by non-residents(2)</b>													<b>Titres vendus aux non-résidents(2)</b>
Total	113389	8,474	28,238	4,562	6,518	1,005	4,622	564	-2,672	-4,051	11,138	-3,263	Total
Stocks	113419	9,134	11,407	6,481	3,445	-835	1,506	149	-2,690	-5,992	1,385	-64	Actions
Bonds	113390	-1,183	13,083	-1,501	2,630	-2,733	5,536	-540	-311	2,293	11,494	-3,564	Obligations
Money market	113422	520	3,748	-419	444	4,574	-2,420	954	329	-352	-1,741	366	Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282), Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XIE), contact: B. Mersereau (613-951-9052).

CANSIM table: 176-0035, 176-0034 and 376-0020

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282), Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XIF au catalogue), personne ressource : B. Mersereau (613) 951-9052.

Tableaux CANSIM: 176-0035, 176-0034 et 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2005	2006	2004	2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>Government of Canada</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Gouvernement canadien</b>
Funded debt(2)	37289	412,863	403,556	412,790	425,940	418,534	414,785	412,863	419,645	406,711	404,530	403,556	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	36,616	35,615	8,758	9,413	9,012	10,207	7,984	6,922	9,467	10,500	8,726	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	43,735	39,890	19,119	5,895	10,981	13,612	13,247	4,392	11,709	11,040	12,749	Remboursements(3)
<b>Provincial securities</b>													<b>Titres des provinces</b>
Gross new issues	122264	38,864	44,101	12,733	12,632	8,903	7,323	10,006	11,552	9,242	10,383	12,924	Émissions brutes
Retirements	122286	29,523	35,595	3,882	4,938	7,765	7,650	9,170	12,640	10,116	4,710	8,129	Remboursements
Net new issues	122308	9,341	8,506	8,851	7,693	1,138	-327	837	-1,088	-875	5,673	4,796	Émissions nettes
<b>Corporate bonds</b>													<b>Obligations des sociétés</b>
Gross new issues	122270	70,083	76,274	29,839	16,525	19,615	16,905	17,038	22,137	10,482	15,724	27,931	Émissions brutes
Retirements	122292	57,075	70,730	17,008	14,031	15,870	13,894	13,280	17,110	17,392	14,444	21,784	Remboursements
Net new issues	122314	13,008	5,544	12,831	2,494	3,745	3,011	3,758	5,027	-6,911	1,280	6,148	Émissions nettes
<b>Preferred stocks</b>													<b>Actions privilégiées</b>
Gross new issues	122273	7,912	4,865	150	1,955	2,347	1,285	2,325	765	1,211	1,389	1,500	Émissions brutes
Retirements	122295	1,681	2,920	36	7	14	1,124	536	210	996	23	1,691	Remboursements
Net new issues	122317	6,231	1,945	114	1,948	2,333	161	1,789	555	215	1,366	-191	Émissions nettes
<b>Common stocks</b>													<b>Actions ordinaires</b>
Gross new issues	122276	17,057	23,643	7,032	4,094	3,626	3,279	6,058	7,038	7,198	3,299	6,108	Émissions brutes
Retirements	122298	14,885	23,851	2,519	2,690	4,918	2,831	4,446	7,264	2,968	6,119	7,500	Remboursements
Net new issues	122320	2,172	-208	4,514	1,404	-1,292	447	1,613	-226	4,230	-2,820	-1,392	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022 and 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

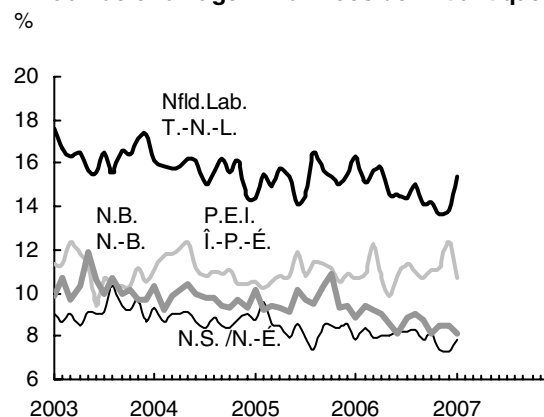
Tableaux CANSIM: 176-0022 et 176-0034

## VIII. Provincial

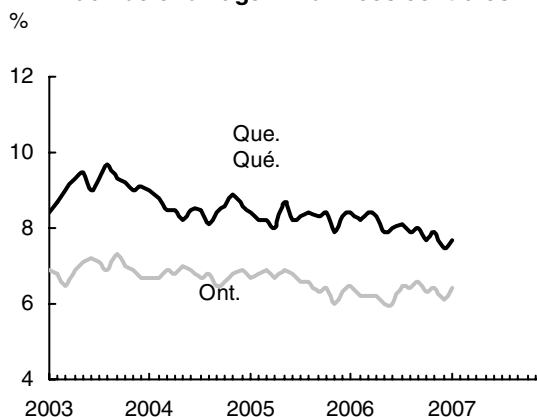
## VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment	60	44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province	60
45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province	61	45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

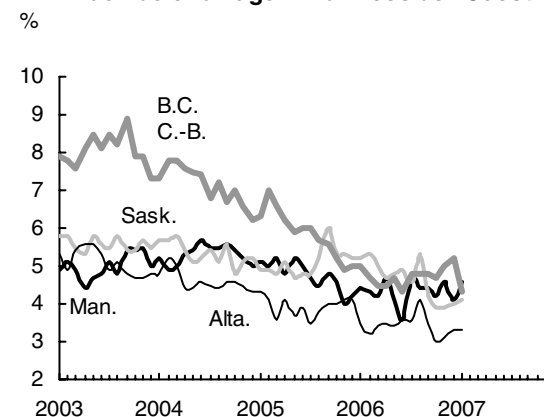
**Unemployment rate - Atlantic Provinces**  
**Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique**



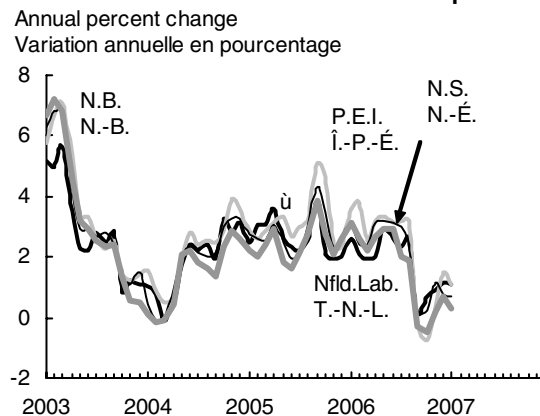
**Unemployment rate - Central Provinces**  
**Taux de chômage - Provinces centrales**



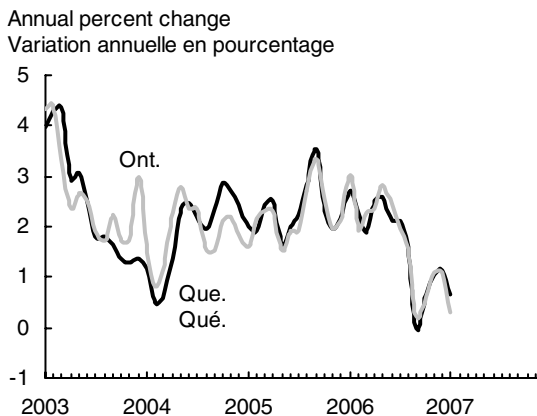
**Unemployment rate - Western Provinces**  
**Taux de chômage - Provinces de l'Ouest**



**CPI - Atlantic Provinces**  
**IPC - Provinces de l'Atlantique**



**CPI - Central Provinces**  
**IPC - Provinces centrales**



**CPI - Western Provinces**  
**IPC - Provinces de l'Ouest**

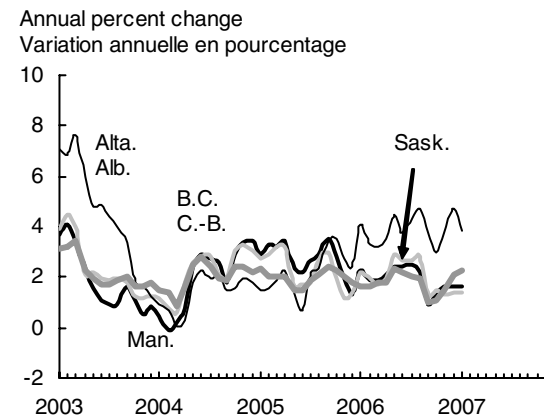


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	
<b>GDP</b>							<b>PIB</b>
<b>at market prices</b>	<b>\$'000,000</b>						<b>aux prix du marché</b>
Canada	687179	1,076,577	1,108,048	1,152,905	1,213,408	1,290,788	1,371,425
Nfld.Lab.	687191	13,922	14,179	16,457	18,186	19,473	21,486
P.E.I.	687203	3,366	3,431	3,701	3,806	4,027	4,169
Nova Scotia	687215	24,658	25,909	27,082	28,801	29,859	31,344
New Brunswick	687227	20,085	20,684	21,169	22,346	23,487	24,162
Quebec	687239	224,928	231,624	241,448	250,626	262,988	273,588
Ontario	687251	440,759	453,701	477,763	493,219	517,608	537,657
Manitoba	687263	34,057	35,157	36,559	37,420	39,825	41,681
Saskatchewan	687275	33,828	33,127	34,343	36,583	40,021	42,897
Alberta	687287	144,789	151,274	150,594	170,300	188,865	218,433
British Columbia	687299	131,333	133,514	138,193	145,763	157,540	168,855
<b>GDP (chained 1997 dollars)</b>							<b>PIB en dollars enchaînés de 1997</b>
Canada	15855410	1,020,488	1,038,702	1,069,282	1,088,773	1,124,688	1,157,705
Nfld.Lab.	15855454	12,322	12,515	14,471	15,372	15,237	15,298
P.E.I.	15855508	3,111	3,078	3,225	3,264	3,367	3,437
Nova Scotia	15855562	22,970	23,700	24,652	24,929	25,131	25,534
New Brunswick	15855616	18,942	19,257	20,133	20,605	21,147	21,219
Quebec	15855670	215,424	218,626	223,832	226,831	232,944	237,981
Ontario	15855724	429,105	436,762	450,341	456,178	470,568	483,962
Manitoba	15855778	32,846	33,111	33,629	34,074	34,937	35,872
Saskatchewan	15855832	31,252	30,953	30,824	32,081	33,139	34,157
Alberta	15855886	121,153	123,250	125,926	129,553	136,602	142,896
British Columbia	15855940	125,145	125,924	130,445	134,131	140,263	145,501
<b>Final domestic demand (chained 1997 dollars)</b>							<b>Demande intérieure finale en dollars enchaînés de 1997</b>
Canada	15855431	954,314	982,420	1,011,527	1,049,978	1,093,982	1,141,343
Nfld.Lab.	15855479	15,038	15,304	15,636	16,305	16,908	17,184
P.E.I.	15855533	3,756	3,843	3,960	4,104	4,219	4,357
Nova Scotia	15855587	27,429	27,953	29,036	29,684	30,151	31,145
New Brunswick	15855641	21,156	20,691	21,200	21,966	22,730	23,411
Quebec	15855695	206,735	211,546	219,305	227,984	238,180	244,435
Ontario	15855749	371,316	381,707	393,846	409,054	422,539	438,702
Manitoba	15855803	32,433	33,276	34,114	35,150	36,500	37,674
Saskatchewan	15855857	30,169	30,559	30,782	31,887	32,423	33,500
Alberta	15855911	115,162	121,698	124,415	130,108	138,918	152,482
British Columbia	15855965	125,163	129,570	132,803	137,690	144,807	151,345

**Source:** Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB). Information Officer (613-951-3640).  
**CANSIM tables:** 384-0001 and 384-0002

**Source:** Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique (n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information : (613) 951-3640.  
**Tableaux CANSIM:** 384-0001 et 384-0002



Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2005	2006	2006											2007		
				F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
<b>Employment</b>	<b>'000</b>																<b>Emploi</b>
Canada	2062811	16,170	16,484	16,351	16,404	16,419	16,513	16,501	16,498	16,492	16,513	16,564	16,588	16,640	16,729	16,744	Canada
Nfld.Lab.	2063000	214	216	215	212	215	216	214	213	216	218	219	219	219	216	218	T.-N.-L.
P.E.I.	2063189	68	69	69	68	70	70	68	68	68	68	68	69	69	70	70	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063378	443	442	442	443	446	443	439	438	437	440	442	444	445	449	451	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063567	350	355	359	359	359	359	357	354	350	350	353	352	354	357	360	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063756	3,717	3,765	3,749	3,755	3,731	3,764	3,770	3,771	3,768	3,777	3,785	3,783	3,789	3,804	3,799	Québec
Ontario	2063945	6,398	6,493	6,435	6,467	6,484	6,517	6,514	6,510	6,495	6,489	6,491	6,509	6,547	6,554	6,560	Ontario
Manitoba	2064134	580	587	586	583	588	588	588	588	588	588	588	588	588	591	590	Manitoba
Saskatchewan	2064323	484	492	483	484	488	487	490	492	492	498	500	500	503	505	503	Saskatchewan
Alberta	2064512	1,784	1,871	1,838	1,845	1,848	1,877	1,870	1,870	1,880	1,882	1,903	1,912	1,908	1,932	1,939	Alberta
British Columbia	2064701	2,130	2,196	2,176	2,187	2,191	2,192	2,191	2,196	2,196	2,203	2,215	2,210	2,218	2,250	2,253	Colombie-Britannique
<b>Participation</b>	<b>%</b>																<b>Activité</b>
Canada	2062816	67.2	67.2	67.0	67.2	67.2	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.1	67.2	67.2	67.5	67.5	Canada
Nfld.Lab.	2063005	58.8	59.2	59.1	58.8	59.5	59.2	58.8	58.3	59.5	59.3	59.9	59.4	59.5	59.8	59.8	T.-N.-L.
P.E.I.	2063194	68.5	68.7	69.0	69.0	69.4	69.0	68.4	68.0	68.2	68.2	67.9	68.8	68.8	69.5	69.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063383	63.6	62.9	63.2	63.1	63.6	63.2	62.8	62.5	62.5	62.5	62.9	62.8	62.9	63.8	63.8	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063572	63.6	63.7	64.8	64.6	64.6	64.2	63.5	63.7	63.0	62.7	62.9	63.0	63.3	63.6	63.2	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063761	65.6	65.5	65.6	65.8	65.2	65.4	65.5	65.6	65.4	65.5	65.4	65.5	65.2	65.5	65.5	Québec
Ontario	2063950	68.0	67.7	67.4	67.7	67.8	67.9	67.8	68.0	67.7	67.7	67.5	67.6	67.7	68.0	67.9	Ontario
Manitoba	2064139	68.6	68.8	68.9	68.3	69.2	68.8	68.4	68.9	69.0	68.9	68.7	68.9	68.5	69.2	69.0	Manitoba
Saskatchewan	2064328	68.1	69.1	68.2	68.2	68.6	68.6	69.0	69.1	69.6	69.6	69.7	69.8	70.2	70.5	70.1	Saskatchewan
Alberta	2064517	72.7	73.4	72.9	73.2	73.2	74.0	73.6	73.4	73.9	73.3	73.3	73.6	73.3	73.9	74.1	Alberta
British Columbia	2064706	65.6	65.7	65.5	65.6	65.6	65.7	65.3	65.6	65.6	65.7	65.9	65.8	66.2	66.4	66.2	Colombie-Britannique
<b>Unemployment</b>																	<b>Chômage</b>
Canada	2062815	6.8	6.3	6.3	6.3	6.4	6.1	6.1	6.4	6.4	6.4	6.1	6.2	6.1	6.2	6.1	Canada
Nfld.Lab.	2063004	15.2	14.8	15.1	15.7	15.8	14.6	14.6	14.4	15.0	14.1	14.2	13.6	13.8	15.4	14.3	T.-N.-L.
P.E.I.	2063193	10.8	11.0	10.9	12.3	10.7	9.9	10.8	11.3	11.0	10.7	11.1	11.2	12.4	10.7	10.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063382	8.4	7.9	8.4	7.9	8.0	8.0	8.2	8.2	8.3	7.8	8.1	7.4	7.3	7.8	7.4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063571	9.7	8.8	9.4	9.2	9.0	8.6	8.1	8.9	9.0	8.8	8.1	8.5	8.5	8.1	6.9	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063760	8.3	8.0	8.2	8.4	8.3	7.9	8.0	8.1	7.9	8.0	7.7	7.9	7.5	7.7	7.8	Québec
Ontario	2063949	6.6	6.3	6.2	6.2	6.2	6.0	6.0	6.5	6.4	6.6	6.3	6.4	6.1	6.4	6.3	Ontario
Manitoba	2064138	4.8	4.3	4.3	4.2	4.7	4.1	3.6	4.7	4.4	4.4	4.2	4.6	4.1	4.6	4.3	Manitoba
Saskatchewan	2064327	5.1	4.7	5.3	5.0	4.7	4.8	4.9	4.6	5.3	4.2	3.9	3.9	4.0	4.1	4.0	Saskatchewan
Alberta	2064516	3.9	3.4	3.2	3.4	3.5	3.4	3.6	3.6	4.1	3.5	3.0	3.1	3.3	3.3	3.5	Alberta
British Columbia	2064705	5.9	4.8	4.7	4.5	4.5	4.7	4.3	4.8	4.8	4.8	4.7	5.0	5.2	4.3	4.0	Colombie-Britannique

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XIE). Client Services (613-951-4090)  
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-4090  
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial, Industrial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
<b>Labour income</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Revenu du travail</b>
Canada	1996473	688,150	730,072	58,978	59,132	59,449	61,739	59,812	60,400	60,736	60,705	61,013	61,282	61,340	62,254	62,210	Canada
Nfld.Lab.	1996476	7,995	10,319	677	679	684	2,641	691	697	697	697	700	704	700	713	716	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	2,202	2,264	187	185	187	187	187	188	188	187	189	191	189	193	193	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	15,985	16,629	1,364	1,352	1,365	1,372	1,364	1,366	1,382	1,385	1,401	1,402	1,394	1,430	1,417	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	12,615	13,119	1,081	1,072	1,079	1,084	1,081	1,081	1,087	1,085	1,099	1,102	1,096	1,128	1,126	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	144,760	149,970	12,279	12,302	12,336	12,407	12,380	12,411	12,481	12,459	12,572	12,551	12,596	12,771	12,704	Québec
Ontario	1996491	287,445	300,063	24,541	24,542	24,632	24,756	24,730	24,885	24,970	24,964	25,069	25,203	25,219	25,504	25,588	Ontario
Manitoba	1996494	21,309	22,226	1,806	1,812	1,829	1,846	1,828	1,838	1,851	1,850	1,857	1,870	1,859	1,893	1,894	Manitoba
Saskatchewan	1996497	17,001	18,221	1,473	1,470	1,479	1,490	1,498	1,508	1,515	1,510	1,528	1,543	1,542	1,566	1,572	Saskatchewan
Alberta	1996500	89,841	101,059	7,893	7,982	8,061	8,150	8,229	8,306	8,393	8,457	8,536	8,640	8,681	8,778	8,845	Alberta
British Columbia	1996503	85,402	92,451	7,372	7,429	7,491	7,495	7,518	7,813	7,863	7,801	7,747	7,759	7,747	7,951	7,837	Colombie-Britannique
<b>Employment</b>	<b>'000</b>																<b>Salariés,</b>
Canada	1596764	13,745	..	13,872	13,887	13,920	13,937	13,958	13,996	14,024	14,023	14,029	14,046	14,048	14,116	14,168	Canada
Nfld.Lab.	1596792	180	..	177	178	179	179	183	187	184	185	185	184	184	184	184	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	65	..	64	60	63	63	64	62	62	62	62	62	62	62	63	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	390	..	395	396	395	393	393	393	391	394	393	395	392	393	395	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	297	..	302	301	302	301	300	300	301	304	306	304	306	308	310	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,209	..	3,214	3,210	3,211	3,220	3,224	3,224	3,237	3,236	3,239	3,237	3,235	3,242	3,242	Québec
Ontario	1596926	5,348	..	5,389	5,396	5,387	5,400	5,408	5,414	5,416	5,417	5,413	5,429	5,427	5,450	5,468	Ontario
Manitoba	1596955	533	..	538	536	535	535	535	537	535	534	535	536	533	540	540	Manitoba
Saskatchewan	1596982	411	..	419	424	432	425	425	427	424	422	422	423	423	429	429	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,538	..	1,577	1,580	1,601	1,598	1,604	1,615	1,631	1,627	1,628	1,629	1,630	1,642	1,660	Alberta
British Columbia	1597038	1,724	..	1,748	1,755	1,769	1,771	1,772	1,781	1,786	1,788	1,797	1,801	1,806	1,817	1,819	Colombie-Britannique

**Note:** STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

**CANSIM tables:** 382-0006 and 281-0025

**Nota:** Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

**Tableaux CANSIM:** 382-0006 et 281-0025

**Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)**

**Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)**

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
<b>Average weekly earnings(1)</b>	<b>\$</b>																<b>Rémunération hebdomadaire moyenne(1)</b>
Canada	1597104	728.17	..	737.25	744.77	744.26	746.22	746.98	750.05	745.52	747.00	750.38	749.73	755.86	756.82	757.27	Canada
Nfld.Lab.	1597132	667.66	..	684.75	685.65	686.93	688.06	697.45	698.96	695.77	690.35	688.52	697.39	702.27	696.37	709.76	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	570.26	..	578.98	584.42	584.41	586.23	586.42	583.89	585.54	586.46	589.42	593.74	599.03	602.75	611.29	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	636.09	..	643.62	646.61	645.58	647.57	647.34	645.63	650.82	650.48	656.12	656.78	658.40	661.68	665.23	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	663.20	..	679.23	677.46	680.17	681.26	682.89	681.65	683.95	678.97	682.41	688.00	688.44	693.01	698.77	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	688.10	..	699.04	690.59	695.85	703.73	699.81	703.60	711.95	706.53	715.24	703.52	707.84	718.29	715.51	Québec
Ontario	1597266	768.59	..	776.64	785.39	784.44	785.23	784.45	788.20	779.98	783.00	785.71	787.56	793.09	791.74	792.65	Ontario
Manitoba	1597295	658.58	..	661.29	663.86	667.15	670.34	665.18	664.69	676.04	672.29	675.95	681.36	679.42	678.11	689.49	Manitoba
Saskatchewan	1597322	669.68	..	678.87	690.95	684.91	688.77	698.08	695.96	695.15	689.40	691.90	696.40	697.00	692.89	697.47	Saskatchewan
Alberta	1597350	769.13	..	784.10	790.70	793.99	794.08	799.96	799.58	798.88	801.39	806.07	811.96	817.50	812.75	817.47	Alberta
British Columbia	1597378	716.35	..	731.02	741.04	740.42	740.66	744.99	746.57	739.44	737.07	736.17	744.48	746.09	741.73	747.25	Colombie-Britannique
<b>Fixed-weighted average hourly earnings(2)</b>	<b>(1996=100)</b>																<b>Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)</b>
Canada	1606080	119.6	122.2	121.4	121.5	122.0	121.1	121.5	121.0	122.5	122.1	121.7	122.2	122.8	122.9	124.6	Canada
Nfld.Lab.	1606108	129.6	135.5	134.3	134.3	133.9	133.2	135.5	134.6	135.4	134.7	134.4	136.0	137.8	136.6	140.0	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	129.3	136.7	135.8	137.7	138.2	136.7	135.3	134.7	137.8	134.3	134.7	135.7	136.7	137.0	141.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	125.1	126.9	128.5	127.7	127.0	124.9	125.4	123.1	127.9	127.0	127.4	126.8	127.1	127.7	130.9	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	130.2	133.2	132.4	132.5	133.1	132.3	132.7	131.9	133.5	132.7	132.2	133.0	133.6	133.6	137.5	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	116.4	119.6	118.0	117.9	118.8	118.3	118.2	118.5	120.1	119.4	119.8	119.0	120.5	121.6	122.5	Québec
Ontario	1606242	118.6	120.4	120.4	120.3	120.7	119.8	120.0	119.6	120.7	120.9	119.5	120.3	120.5	120.3	121.8	Ontario
Manitoba	1606271	126.0	128.9	126.7	127.3	128.8	128.5	127.5	126.3	128.9	128.2	128.0	130.3	130.0	130.3	132.7	Manitoba
Saskatchewan	1606298	124.1	126.4	125.3	126.5	126.5	125.7	126.6	125.5	127.1	125.8	127.0	126.1	126.1	125.8	128.6	Saskatchewan
Alberta	1606326	127.3	131.4	130.0	131.1	130.6	129.2	130.0	128.7	131.4	130.7	131.6	132.3	132.8	132.8	135.1	Alberta
British Columbia	1606354	115.9	118.1	116.8	117.2	118.3	116.8	118.2	117.4	118.3	117.3	116.9	118.2	119.1	118.7	120.8	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB),

contact: K. Fraser (613-951-4090).

Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB). Client services (613-951-4090).

CANSIM tables: 281-0028 and 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue),

personne ressource : K. Fraser (613) 951-4090.

Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue). Service aux clients : (613) 951-4090.

Tableaux CANSIM: 281-0028 et 281-0039

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province

		2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	
				J											J		
<b>Building permits</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Permis de construire</b>
Canada	42061	60,751	66,266	4,634	4,680	5,450	4,951	5,551	5,709	5,522	5,925	5,638	6,299	6,234	5,673	6,313	Canada
Nfld.Lab.	42094	494	538	35	40	24	47	43	36	41	45	49	36	105	38	43	T.-N.-L.
P.E.I.	42106	244	207	13	10	24	20	15	20	18	22	13	25	14	13	13	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	42112	1,188	1,291	93	93	120	88	121	117	85	106	92	125	110	140	80	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	42118	829	933	97	59	58	73	77	84	72	95	66	70	116	67	62	Nouveau-Brunswick
Quebec	42163	11,288	11,878	808	980	912	935	956	956	994	994	1,025	1,285	970	1,062	983	Québec
Ontario	42199	24,130	23,292	1,876	1,646	1,785	1,814	2,085	1,928	1,874	2,212	1,925	2,011	2,117	2,019	2,645	Ontario
Manitoba	42124	1,129	1,379	103	108	97	109	120	103	155	101	133	97	137	115	114	Manitoba
Saskatchewan	42130	906	1,139	84	58	75	94	104	95	130	86	139	96	94	83	109	Saskatchewan
Alberta	42136	10,202	13,876	820	935	1,211	961	1,018	1,308	1,196	1,256	1,247	1,361	1,279	1,284	1,192	Alberta
British Columbia	42142	10,183	11,542	700	750	1,105	803	994	1,034	935	986	929	1,184	1,279	842	1,063	Colombie-Britannique
<b>Housing starts in urban areas (at annual rates)</b>	<b>'000</b>																<b>Logements urbains mis en chantier aux taux annuels</b>
Canada	730040	193.5	195.0	215.7	207.0	216.3	188.4	188.8	202.5	203.8	182.5	175.7	193.8	198.0	181.5	215.5	Canada
Nfld.Lab.	729972	1.8	1.5	1.8	2.6	1.1	0.9	1.5	1.7	1.3	1.6	1.7	1.3	1.5	1.4	1.5	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.6	0.5	1.9	1.5	0.3	0.4	0.4	0.5	0.4	1.0	0.1	0.4	0.3	0.4	0.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.3	3.3	5.3	4.1	5.6	4.0	3.5	2.3	4.2	1.9	2.8	2.7	4.1	2.7	4.7	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	2.7	2.9	4.1	2.3	1.7	3.0	2.2	4.2	2.9	2.6	3.2	2.4	2.5	2.4	2.8	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	41.3	39.5	41.6	38.2	46.1	35.9	37.1	37.0	33.7	40.5	36.5	46.1	40.8	40.2	42.2	Québec
Ontario	729981	73.2	67.8	87.8	73.7	69.5	63.8	70.3	72.6	74.6	61.8	58.8	65.0	63.3	61.1	76.7	Ontario
Manitoba	729987	2.9	3.2	2.6	2.3	3.7	3.5	3.0	3.7	2.5	3.1	2.0	6.7	2.4	2.4	6.3	Manitoba
Saskatchewan	729988	2.6	2.8	3.6	2.0	2.6	2.6	2.6	3.3	3.6	2.4	3.3	3.3	3.1	2.9	4.2	Saskatchewan
Alberta	729989	34.3	40.9	35.4	42.4	47.8	38.4	42.0	46.1	43.0	38.4	37.7	32.2	49.1	38.1	42.2	Alberta
British Columbia	729990	31.1	32.6	31.6	37.9	37.9	35.9	26.2	31.1	37.6	29.2	29.6	33.7	30.9	29.9	34.5	Colombie-Britannique
<b>New housing price index(1)</b>	<b>(1997=100)</b>																<b>Indices des prix des logements neufs(1)</b>
Canada	21148160	129.4	142.0	134.4	135.3	136.6	138.2	140.0	142.0	143.5	145.7	146.4	146.7	147.5	147.5	148.0	Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	125.2	129.8	126.9	127.8	127.7	127.6	128.3	128.1	131.8	131.9	131.4	131.4	132.2	132.3	132.3	St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	125.0	130.4	129.7	129.7	129.7	129.7	130.1	130.2	130.7	130.7	130.7	130.7	131.4	131.4	131.4	Halifax
Saint John-Moncton	21148163	109.2	112.9	111.4	111.8	112.5	112.5	112.8	112.6	113.2	113.5	113.6	113.6	113.6	113.5	113.6	Saint John-Moncton
Quebec	21148169	134.9	141.9	139.2	141.3	141.3	141.3	142.0	142.5	142.5	142.5	142.5	142.7	142.7	142.7	142.7	Québec
Montreal	21148172	141.8	147.7	144.4	145.3	145.5	147.0	147.6	147.8	147.8	148.6	148.9	149.4	150.3	150.3	151.0	Montréal
Ottawa-Hull	21148178	154.2	158.9	156.5	156.6	156.7	157.3	158.2	158.2	159.5	160.3	160.5	160.7	161.3	161.3	161.0	Ottawa-Hull
Toronto	21148181	132.3	137.3	135.2	135.5	135.8	136.3	136.7	137.3	137.8	138.4	138.4	138.3	138.8	138.8	139.0	Toronto
London	21148190	126.3	132.8	130.3	131.2	131.3	132.1	131.1	130.9	131.9	134.1	135.5	135.6	134.3	135.3	135.7	London
Winnipeg	21148211	132.0	144.5	138.9	139.7	141.9	142.2	143.8	144.5	145.3	145.6	146.6	147.5	148.4	149.1	149.7	Winnipeg
Saskatoon	21148220	126.5	138.0	128.3	128.3	134.1	134.6	134.6	136.8	138.1	138.1	144.6	144.6	144.6	148.9	148.9	Saskatoon
Calgary	21148229	147.8	212.2	169.7	173.4	183.6	192.3	202.6	216.6	226.5	234.5	236.8	235.7	238.2	237.1	238.9	Calgary
Edmonton	21148232	137.7	177.5	148.6	150.2	153.1	159.1	167.5	175.3	178.7	190.8	196.2	200.5	204.7	205.1	208.4	Edmonton
Vancouver	21148238	105.4	112.7	108.6	109.5	109.9	110.9	111.2	111.4	112.0	114.8	115.4	116.0	116.1	116.1	116.1	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (613-951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: H. Mulder (613-748-2360).

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM tables: 026-0006, 027-0002 and 327-0005

(1) Non désaisonnalisé.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource : É. Saint-Pierre (613) 951-2025.

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource : H. Mulder (613) 748-2360.

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableaux CANSIM: 026-0006, 027-0002 et 327-0005

**Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment**  
– (Concluded)

		2005	2006	2003	2004				2005				2006				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>Non-residential investment, (1997 dollars)</b>	<b>\$'000,000</b>																
Canada	5976585	23,761	24,808	5,768	5,801	5,807	5,691	5,667	5,777	5,882	5,980	6,123	6,251	6,222	6,188	6,147	Canada
Nfld.Lab.	5976589	262	220	84	76	63	57	65	70	62	65	64	61	56	52	51	T.-N.-L.
P.E.I.	5976593	92	103	23	20	19	19	18	20	22	23	27	27	26	27	22	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5976597	651	724	143	122	136	146	153	154	161	167	169	167	186	189	183	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5976601	450	479	104	103	96	98	104	102	107	120	121	123	124	118	114	Nouveau-Brunswick
Quebec	5976605	4,257	3,977	1,115	1,103	1,106	1,085	1,077	1,105	1,059	1,040	1,053	1,045	996	971	966	Québec
Ontario	5976609	9,957	9,446	2,562	2,638	2,612	2,517	2,514	2,524	2,490	2,451	2,492	2,491	2,401	2,325	2,230	Ontario
Manitoba	5976613	769	823	209	210	211	189	189	196	190	192	191	207	209	203	203	Manitoba
Saskatchewan	5976617	549	719	172	170	159	142	125	128	130	143	149	172	167	182	198	Saskatchewan
Alberta	5976621	3,638	4,730	735	714	732	745	743	797	894	952	995	1,077	1,161	1,215	1,276	Alberta
British Columbia	5976625	2,922	3,475	574	591	614	622	602	616	714	775	817	850	875	879	871	Colombie-Britannique

Source: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (613-951-9690).  
CANSIM tables: 026-0016

Source: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource : M.Labonté (613) 951-9690.  
Tableaux CANSIM: 026-0016

**Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province**

		2005	2006	2005	2006												
				D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
<b>Retail trade</b>	<b>\$'000,000</b>																
Canada	21644955	367,828	391,389	31,391	31,806	31,685	32,205	32,787	32,669	32,497	33,023	33,239	32,864	32,628	32,729	33,488	Canada
Nfld.Lab.	21645039	5,884	6,059	501	514	491	484	504	501	496	503	504	504	505	519	535	T.-N.-L.
P.E.I.	21645043	1,426	1,481	122	123	127	125	123	124	120	122	123	123	122	125	127	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	21645047	10,596	11,270	918	933	936	935	945	954	912	949	954	945	929	941	955	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	21645051	8,391	8,888	715	724	730	743	742	745	727	746	744	737	726	746	777	Nouveau-Brunswick
Quebec	21645055	83,074	87,118	6,975	7,048	7,112	7,170	7,295	7,267	7,252	7,366	7,379	7,320	7,216	7,271	7,403	Québec
Ontario	21645063	135,164	140,749	11,551	11,620	11,353	11,708	11,863	11,666	11,647	11,816	11,943	11,734	11,673	11,762	12,098	Ontario
Manitoba	21645071	12,441	13,177	1,041	1,047	1,063	1,089	1,100	1,107	1,093	1,112	1,114	1,120	1,097	1,118	1,122	Manitoba
Saskatchewan	21645075	11,033	11,693	922	940	950	955	988	984	976	991	984	993	974	977	994	Saskatchewan
Alberta	21645079	48,633	56,497	4,301	4,425	4,488	4,531	4,700	4,733	4,740	4,812	4,873	4,805	4,804	4,780	4,877	Alberta
British Columbia	21645083	49,915	53,136	4,240	4,323	4,327	4,358	4,419	4,477	4,423	4,495	4,510	4,470	4,471	4,380	4,486	Colombie-Britannique
<b>Consumer prices(1)</b>	<b>(1992=100)</b>																
Canada	735319	127.3	129.9	128.1	128.8	128.6	129.3	130.0	130.6	130.4	130.5	130.7	130.0	129.7	130.0	130.2	Canada
Nfld.Lab.	735613	126.1	128.4	126.6	127.1	127.1	127.4	128.5	129.7	129.4	129.6	130.0	128.7	127.7	128.0	128.1	T.-N.-L.
P.E.I.	735748	128.5	131.3	129.4	129.8	130.4	129.9	131.9	132.7	132.2	132.4	132.7	131.3	130.3	130.7	131.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	735882	129.6	132.3	130.9	130.9	130.5	131.3	132.9	133.2	133.0	133.3	133.5	132.5	131.9	132.2	131.9	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	736017	127.4	129.5	128.5	129.1	128.9	129.4	130.5	130.6	130.5	130.1	130.5	129.1	127.9	128.5	129.4	Nouveau-Brunswick
Quebec	736152	123.5	125.6	124.1	124.9	124.8	125.2	126.0	126.3	126.0	126.2	126.1	125.3	125.3	125.5	125.5	Québec
Montreal	737245	123.4	125.6	124.1	124.9	124.8	125.2	125.9	126.1	125.9	126.0	126.0	125.4	125.6	125.6	125.6	Montréal
Ontario	736288	128.4	130.7	129.2	130.0	129.6	130.7	131.0	131.6	131.3	130.9	131.1	130.3	130.2	130.5	130.6	Ontario
Toronto	737257	128.6	130.7	129.5	130.1	129.8	130.8	131.1	131.4	131.3	130.8	130.9	130.3	130.3	130.6	130.8	Toronto
Manitoba	736424	131.2	133.7	131.6	132.1	131.9	132.4	133.6	134.3	134.5	135.0	135.0	133.9	134.1	134.2	133.7	Manitoba
Saskatchewan	736560	132.2	134.9	132.7	133.5	133.4	133.8	135.1	135.6	135.6	135.9	136.6	135.3	135.0	134.5	134.6	Saskatchewan
Alberta	736696	134.3	139.5	135.4	137.1	136.2	137.0	138.3	139.4	138.9	140.8	141.4	141.7	140.3	141.2	141.8	Alberta
British Columbia	736831	125.3	127.5	125.7	125.6	125.8	126.3	127.1	128.1	128.1	128.2	128.4	127.8	127.7	128.1	128.3	Colombie-Britannique
Vancouver	737299	125.7	128.1	126.1	126.0	126.1	126.8	127.6	128.6	128.5	128.8	129.0	128.5	128.6	129.1	129.4	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (613-951-9690).

Retail trade (Catalogue No. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (613-951-3541).

The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM tables: 080-0014 and 326-0001

(1) Non désaisonnalisés.

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource : M.Labonté (613) 951-9690.

Commerce de détail (no 63-005-XIF au catalogue), personne ressource : P. Gratton (613) 951-3541.

L'indice des prix à la consommation (no 62-001-XIB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableaux CANSIM: 080-0014 et 326-0001

**Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province**  
– (Concluded)

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
				D	J												
<b>Shipments</b>	<b>\$'000,000</b>																<b>Livraisons</b>
Canada	800450	591,086	587,879	50,098	49,668	48,479	49,469	48,827	48,505	49,356	49,805	49,326	47,791	47,699	48,844	49,674	Canada
Nfld.Lab.	803786	2,347	2,130	202	165	176	204	171	188	166	158	181	164	171	177	200	T.-N.-L.
P.E.I.	804246	1,290	1,354	109	107	98	105	103	111	106	103	116	121	124	126	127	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	804706	9,899	9,365	798	794	768	791	802	816	772	801	778	726	766	763	773	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	805166	14,959	14,791	1,251	1,223	1,148	1,258	1,223	1,345	1,324	1,412	1,277	1,165	1,039	1,180	1,178	Nouveau-Brunswick
Quebec	805626	137,038	141,083	11,521	11,773	11,433	11,979	11,487	11,488	11,984	11,950	11,688	11,526	11,804	12,032	11,925	Québec
Ontario	806086	300,081	287,717	25,012	24,383	24,047	24,239	24,212	23,705	24,126	24,165	24,156	23,220	22,935	23,853	24,524	Ontario
Manitoba	806546	13,491	14,183	1,077	1,191	1,137	1,141	1,160	1,144	1,138	1,241	1,189	1,180	1,203	1,196	1,265	Manitoba
Saskatchewan	807006	9,939	10,364	917	965	870	867	907	908	856	879	853	822	856	827	825	Saskatchewan
Alberta	807466	60,311	64,456	5,567	5,418	5,290	5,314	5,281	5,239	5,344	5,679	5,564	5,351	5,259	5,224	5,319	Alberta
British Columbia	807928	41,140	42,132	3,598	3,612	3,474	3,537	3,439	3,516	3,532	3,407	3,516	3,509	3,533	3,456	3,527	Colombie-Britannique

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (613-951-0060).  
CANSIM tables: 304-0014 and 304-0015

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.  
Tableaux CANSIM: 304-0014 et 304-0015

**Table 46. Business Bankruptcies by Province**

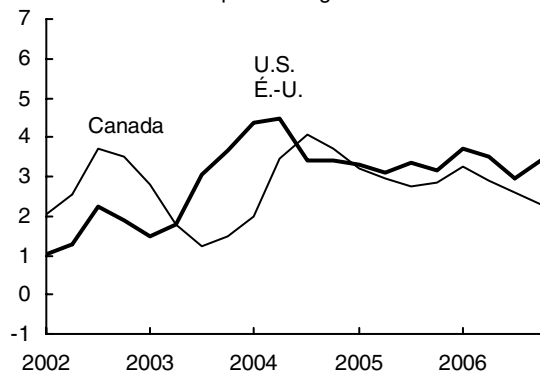
		2004	2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	
					J								J	
<b>Liabilities</b>	<b>\$'000</b>													<b>Passif</b>
Canada	25654063	3,054,955	4,155,061	3,901,194	195,303	183,034	394,882	166,512	245,306	246,195	290,301	290,301	..	Canada
Nfld.Lab.	25654105	12,459	11,490	10,468	580	145	589	568	807	1,853	103	103	945	T.-N.-L.
P.E.I.	25654147	10,357	11,770	12,670	971	252	489	662	954	34	5,027	5,027	652	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	25654189	57,427	40,853	53,311	2,154	3,704	4,397	7,269	6,765	5,747	5,197	5,197	1,469	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25654231	161,664	42,667	42,579	4,240	3,552	2,498	3,200	1,743	3,493	5,407	5,407	3,400	Nouveau-Brunswick
Quebec	25654273	566,859	1,986,116	913,628	43,723	38,914	32,207	36,607	50,221	61,918	76,833	76,833	41,883	Québec
Ontario	25654315	1,252,099	1,221,196	2,334,003	104,251	110,478	328,001	88,121	138,160	115,314	137,388	137,388	86,391	Ontario
Manitoba	25654357	37,219	29,755	59,275	7,266	1,574	1,255	2,013	8,008	1,711	3,229	3,229	3,164	Manitoba
Saskatchewan	25654399	93,241	91,853	84,632	7,375	6,395	4,781	4,407	9,649	6,910	11,892	11,892	1,987	Saskatchewan
Alberta	25654441	359,155	291,100	146,993	10,525	5,661	11,221	4,529	8,875	9,219	10,706	10,706	9,544	Alberta
British Columbia	25654483	500,253	406,819	241,783	14,218	12,307	9,401	19,136	20,125	39,938	34,465	34,465	..	Colombie-Britannique

Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (613-941-9054).  
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource : M. Leclair (613) 941-9054.  
Tableau CANSIM: 177-0007

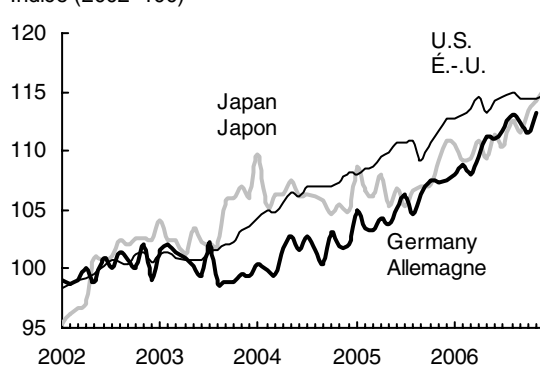
**United States and Canada GDP**  
**États-Unis et Canada, PIB**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



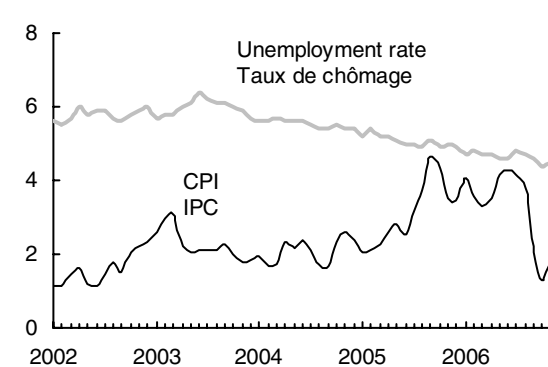
**Industrial production**  
**Production industrielle**

Index 2002=100  
Indice (2002=100)



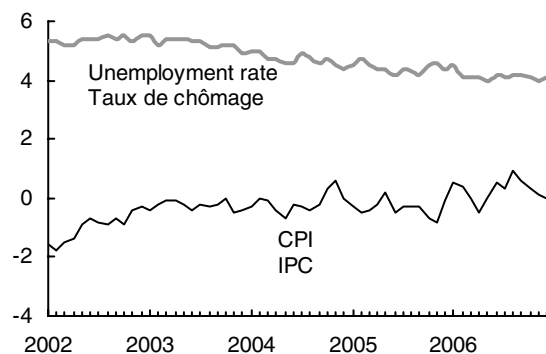
**United States, inflation and unemployment**  
**États-Unis, inflation et chômage**

%



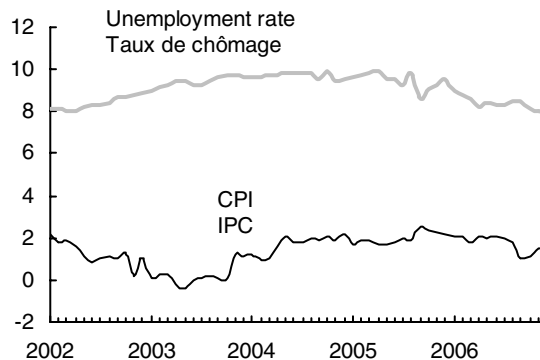
**Japan, inflation and unemployment**  
**Japon, inflation et chômage**

%



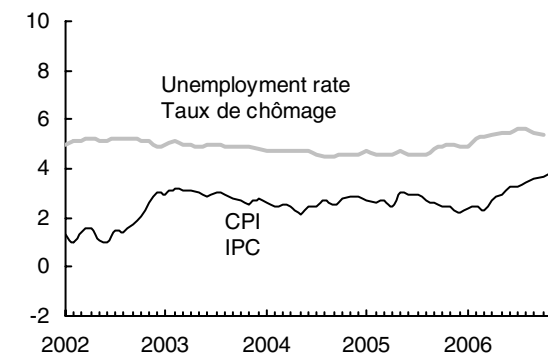
**Germany, inflation and unemployment**  
**Allemagne, inflation et chômage**

%



**United Kingdom, inflation and unemployment**  
**Royaume-Uni, inflation et chômage**

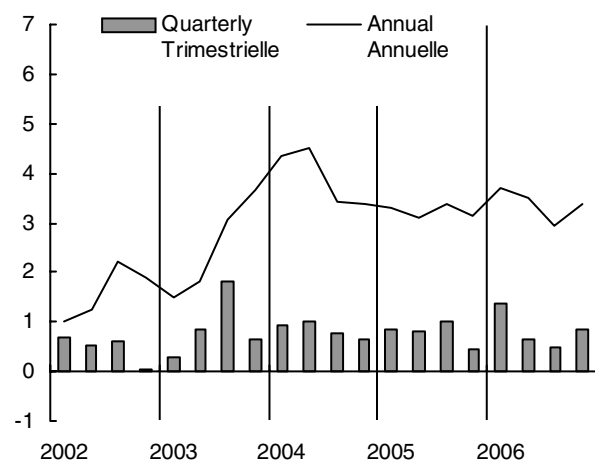
%





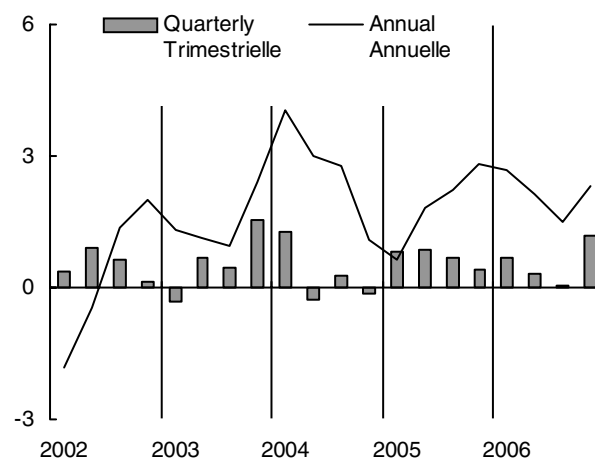
**United States - GDP**  
**États-Unis - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



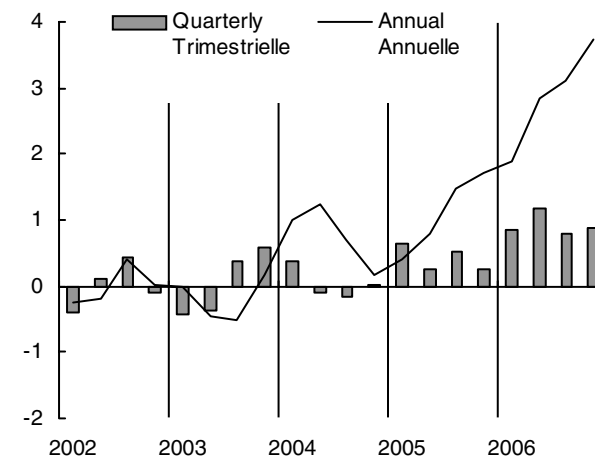
**Japan - GDP**  
**Japon - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



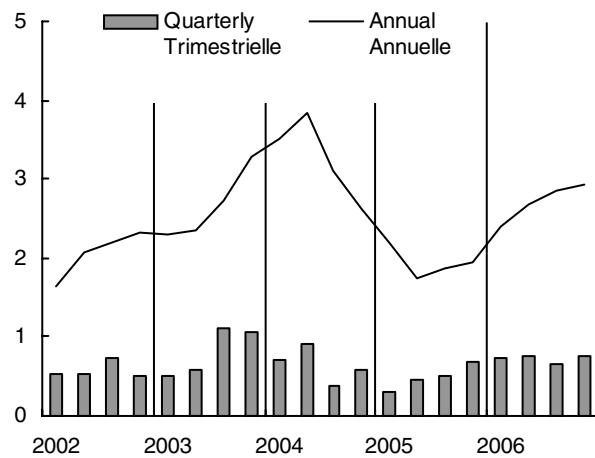
**Germany - GDP**  
**Allemagne - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



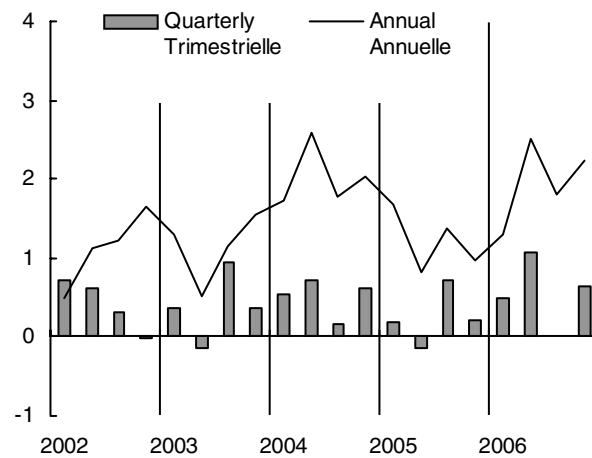
**United Kingdom - GDP**  
**Royaume-Uni - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



**France - GDP**  
**France - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage



**Italy - GDP**  
**Italie - PIB**

Percent change  
Variation en pourcentage

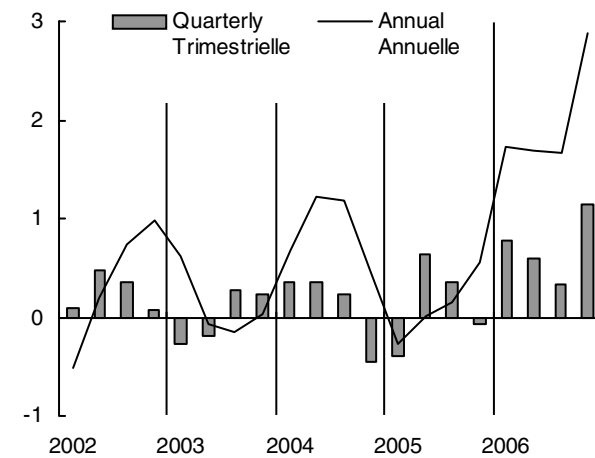


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2005	2006	2004				2005				2006				
			I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
<b>Current account balance</b>	<b>'000,000,000</b>														<b>Solde du compte courant</b>
Canada (\$)	31.8	6.1	7.3	8.5	7.0	4.8	4.8	5.9	8.1	13.0	10.5	5.1	5.8	3.0	Canada (\$)
US (\$)	-791.5		-145.8	-166.8	-166.3	-186.4	-191.7	-193.3	-183.4	-223.1	-213.2	-217.1	-225.6		États-Unis (\$)
Japan (yen)	18,048		4,713	4,739	4,635	4,473	4,422	4,383	4,414	5,334	4,867	4,259	4,727		Japon (yens)
UK (£)	-29.52		-4.93	-4.47	-6.89	-3.04	-6.39	-2.21	-10.04	-10.87	-10.24	-8.26	-9.43		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	-8.3		13.9	2.7	12.5	23.3	8.0	-7.2	-1.0	-8.1	-12.9	-10.5	-4.5		Zone euro (EUR)
France (EUR)	-26.95		2.19	-4.27	-1.34	-2.62	-3.52	-9.37	-3.38	-10.69	-3.39	-10.39	-5.29		France (EUR)
Germany (EUR)	90.3		17.2	26.4	17.7	19.5	23.8	24.1	23.6	19.9	19.8	24.9	23.0		Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-22.06		-4.58	-5.07	3.43	-6.26	-7.91	-6.72	-1.11	-6.32	-12.01	-8.69	-6.60		Italie (EUR)
<b>Real GDP</b>	<b>'000,000,000</b>														<b>PIB aux prix</b>
Canada (1997 \$)	1,157.7	1,189.5	1,108.4	1,120.6	1,131.2	1,137.8	1,144.1	1,153.6	1,162.8	1,170.2	1,181.1	1,187.0	1,192.9	1,197.2	Canada (1997 \$)
US (2000 \$)	11,048.6	11,422.4	10,566.3	10,671.5	10,753.3	10,822.9	10,913.8	11,001.8	11,115.1	11,163.8	11,316.4	11,388.1	11,443.5	11,841.6	États-Unis (2000 \$)
Japan (2000 yen)	536,620		525,990	524,870	527,800	527,120	531,540	535,760	539,510	542,270	545,900	547,450	548,600		Japon (yens de 2000)
UK (2002 £)	1,168.7		1,134.8	1,145.2	1,149.6	1,156.4	1,159.6	1,165.2	1,171.2	1,178.8	1,187.6	1,196.4	1,204.4		Royaume-Uni (2002 £)
Euro zone (2001 EUR)	7,400.4		7,141.6	7,162.4	7,220.0	7,237.6	7,264.8	7,292.4	7,338.4	7,366.8	7,452.2	7,495.6	7,537.6		Zone euro (2001 EUR)
France (2000 EUR)	1,553.5		1,520.4	1,532.4	1,534.4	1,544.0	1,545.2	1,544.0	1,556.0	1,558.4	1,566.4	1,584.8	1,584.0		France (2000 EUR)
Germany (2000 EUR)	2,129.2		2,110.0	2,103.6	2,100.8	2,101.2	2,114.8	2,120.4	2,131.2	2,137.2	2,154.4	2,177.2	2,191.2		Allemagne (2000 EUR)
Italy (2000 EUR)	1,229.6		1,226.0	1,229.2	1,232.4	1,227.6	1,222.4	1,229.6	1,234.0	1,234.0	1,243.6	1,250.8	1,254.4		Italie (2000 EUR)
	2005	2006	2006												
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
<b>Industrial production</b>	<b>(2000=100)</b>														<b>Production industrielle</b>
Canada	101.4		102.0	102.2	101.9	101.5	100.8	101.0	101.6	101.2	99.6	99.3	99.7		Canada
US	103.2	107.3	106.6	106.9	107.4	108.3	107.0	108.0	108.4	108.6	108.3	108.2	108.1	108.5	États-Unis
Japan	101.7	106.1	105.1	103.8	104.0	105.5	104.0	105.9	105.0	107.0	106.1	107.9	108.7	109.6	Japon
UK	95.3	95.2	95.1	94.8	95.4	95.0	95.2	95.2	95.2	95.2	95.6	95.1	95.3	95.2	Royaume-Uni
Euro zone	103.2		105.3	105.0	105.6	105.4	107.2	107.3	107.1	108.2	107.2	107.1	107.5		Zone euro
France	102.0		102.6	101.5	103.1	101.8	103.9	103.8	102.3	103.2	102.4	102.4	102.2		France
Germany	106.1		108.9	109.6	108.9	110.3	112.0	111.9	112.6	114.0	113.3	112.4	114.1		Allemagne
Italy	95.5		96.6	97.2	97.1	96.4	97.2	97.6	97.4	98.4	97.4	98.0	97.7		Italie
<b>Unemployment rate(1)</b>	<b>%</b>														<b>Taux de chômage(1)</b>
Canada	6.0	5.5	5.8	5.7	5.6	5.6	5.4	5.3	5.6	5.5	5.7	5.4	5.5	5.2	Canada
US	5.1	4.6	4.7	4.8	4.7	4.7	4.6	4.6	4.8	4.7	4.6	4.4	4.5	4.5	États-Unis
Japan	4.4	4.1	4.5	4.1	4.1	4.1	4.0	4.2	4.1	4.2	4.2	4.1	4.0	4.1	Japon
UK	4.8		5.0	5.1	5.3	5.3	5.4	5.4	5.4	5.4	5.5	5.4			Royaume-Uni
Euro zone	8.6	7.8	8.2	8.1	8.1	7.9	7.8	7.8	7.8	7.8	7.7	7.7	7.6	7.5	Zone euro
France	9.7	9.0	9.4	9.4	9.4	9.3	9.2	9.1	9.0	8.9	8.8	8.7	8.6	8.5	France
Germany	9.5	8.4	9.1	8.8	8.6	8.2	8.4	8.3	8.3	8.5	8.5	8.1	8.0	7.9	Allemagne

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

	2005	2006	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2007	
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
<b>Consumer price index (1)</b>	<b>(2000=100)</b>															<b>Indice des prix à la consommation (1)</b>
Canada	112.2	114.4	113.4	113.3	113.9	114.5	115.0	114.9	114.9	115.1	114.5	114.2	114.5	114.7		Canada
US	113.4	117.1	115.2	115.4	116.0	117.0	117.6	117.8	118.2	118.4	117.8	117.2	117.0	117.2		États-Unis
Japan	97.8	98.1	98.1	97.8	97.7	97.9	98.2	98.2	97.9	98.6	98.6	98.4	97.9	98.0		Japon
UK	112.8	116.4	113.6	114.1	114.5	115.4	116.1	116.6	116.6	117.0	117.5	117.7	118.1	119.1		Royaume-Uni
Euro zone	111.6	114.0	112.5	112.8	113.2	113.8	114.1	114.2	114.2	114.4	114.2	114.3	114.4	114.8		Zone euro
France	109.9	117.1	110.5	110.9	111.2	111.7	112.2	112.1	112.0	112.3	112.1	111.8	112.0	112.2		France
Germany	108.3	110.1	109.1	109.5	109.5	109.9	110.1	110.3	110.7	110.6	110.2	110.3	110.2	111.1		Allemagne
Italy	112.7	115.1	113.8	114.1	114.4	114.7	115.1	115.2	115.5	115.7	115.6	115.5	115.6	115.7	115.8	Italie
<b>Central bank discount rate</b>	<b>%</b>															<b>Taux d'escompte de la banque centrale</b>
Canada	2.92	4.31	3.75	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	Canada
US(2)	3.25	4.98	4.26	4.49	4.70	4.74	5.01	5.00	5.24	5.25	5.27	5.24	5.26	5.24	5.27	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.25	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	Japon
UK(3)	4.65	4.60	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.02	2.77	2.25	2.25	2.50	2.50	2.50	2.75	2.75	3.00	3.00	3.25	3.25	3.25	3.25	Euro(4)
	2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
<b>Merchandise trade balance(5)</b>	<b>'000,000,000</b>															<b>Balance commerciale(5)</b>
Canada (\$)	64.8	53.6	6.7	6.2	5.2	5.0	3.8	4.4	4.4	3.6	3.9	4.2	3.3	4.7	5.0	Canada (\$)
US (\$)	-767.5		-70.2	-72.2	-68.0	-67.7	-69.6	-71.0	-70.0	-73.5	-74.9	-70.3	-65.0	-64.7		États-Unis (\$)
Japan (yen)	8,760	8,510	584	578	641	654	415	830	639	786	661	438	649	977	658	Japon (yens)
UK (£)	-60.60		-4.90	-4.96	-4.26	-3.10	-2.02	-3.83	-4.48	-6.12	-6.06	-6.35	-6.55	-6.84		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	16.44		-3.17	-0.73	-2.88	-0.21	-1.33	-1.88	-1.53	-5.58	-4.74	2.81	2.39	4.54		Zone euro (EUR)
France (EUR)	-32.76		-2.97	-2.41	-2.41	-1.96	-3.11	-3.04	-2.32	-4.13	-4.26	-1.87	-2.41	-1.83		France (EUR)
Germany (EUR)	155.8		12.9	12.9	11.7	11.6	12.1	12.5	12.2	11.8	12.1	15.4	16.9	18.1		Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-9.36		-0.66	-1.16	-1.86	-1.47	-1.78	-1.85	-1.88	-3.21	-2.54	-2.00	-2.34	-1.34		Italie (EUR)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

## Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings .....	9
- fixed-weighted (1996=100) .....	9
- by province .....	43
Average weekly earnings .....	9
- by province .....	43
Average work week .....	9
Balance of payments	
- capital and financial account .....	19
- current account .....	19
- investment positions .....	19
Bankruptcies .....	46
Building permits .....	29
- by province .....	44
Capacity utilization rates .....	25
Chemicals industries .....	24
Coal .....	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices .....	12
- by province .....	45
Crude oil .....	27
Corporate finances .....	37
Electric power .....	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex .....	8
- by industry .....	8,9
- by province .....	43
- by class of worker .....	8

## Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier .....	19
- compte courant .....	19
- bilan des investissements .....	19
Bénéfices, par industrie .....	38
Commandes en carnet .....	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs .....	30
- ventes par genre d'entreprise .....	30
- ventes par province .....	45
Commerce de gros .....	31
Commerce de marchandises .....	20
- solde par pays .....	20
Charbon .....	28
Chômage	
- taux .....	8
- par sexe et âge .....	8
- prestations .....	10
- par province .....	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles .....	2
- en dollars enchaînés de 1997 .....	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total .....	8, 9
- par âge et sexe .....	8
- par industrie .....	8,9
- par province .....	43
- par catégorie de travailleurs .....	8
Énergie électrique .....	28

## Index to Tables – (Continued)

Exchange rates .....	34
Exports, merchandise	
- current dollars .....	20
- 1997 dollars .....	21
- prices .....	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows .....	6
Government finances	
- total revenue, national accounts .....	3
- total expenditure, national accounts .....	3
- federal revenue, national accounts .....	3
- federal expenditure, national accounts .....	3
- provincial revenue, national accounts .....	3
- provincial expenditure, national accounts .....	3
- local revenue, national accounts .....	3
- local expenditure, national accounts .....	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts .....	3
Gross domestic product	
- income-based .....	1
- expenditure-based .....	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars .....	1
- expenditure per capita .....	7
- by industry, 1997 dollars .....	4
- implicit price indexes .....	11
- chain price indexes .....	11
- by province .....	41
Housing starts .....	29
- by province .....	44
Imports, merchandise	
- current dollars .....	20
- 1997 dollars .....	21
- prices .....	21
Industrial prices .....	13, 14

## Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants .....	20
- dollars de 1997 .....	21
- prix .....	21
Faillites .....	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux .....	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux .....	3
Finances des entreprises .....	37
Flux financiers .....	6
Heures hebdomadaires moyennes .....	9
Importations de marchandises	
- dollars courants .....	20
- dollars de 1997 .....	21
- prix .....	21
Industries chimiques .....	24
Livraisons de la fabrication .....	22
- par industrie .....	22
- par province .....	45

## Index to Tables – (Continued)

Interest rates .....	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing .....	22
- finished goods .....	23
- goods-in-process .....	23
- raw materials.....	23
Labour income	
- by industry .....	9
- by province .....	43
Manufacturing	
- inventories .....	22
- new orders .....	22
- shipments .....	22
- unfilled orders .....	22
Merchandise trade .....	20
- balance, by country .....	20
Metal, production .....	28
Money supply .....	36
Motor vehicles	
- sales .....	24
- production .....	24
Non-metallic minerals .....	28
Personal incomes, sources .....	2
- per capita .....	7
Personal spending .....	2
- chained 1997 dollars .....	2
Population .....	7

## Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks .....	22
- nouvelles commandes .....	22
- livraisons .....	22
- commandes en carnet .....	22
Marchés boursiers .....	35
Métaux, production .....	28
Minéraux non métalliques .....	28
Mises en chantier de logements .....	29
- par province .....	44
Nouvelle émissions nettes des titres .....	39
- titres et amortissements .....	40
Offre de monnaie .....	36
Permis de bâtir .....	29
- par province .....	44
Pétrole brut .....	27
Pétrole raffiné .....	27
Population .....	7
Prix	
- consommation, Canada .....	12
- consommation, par province .....	45
- construction .....	17
- industriels .....	13
- logements neufs par province .....	44
- matières brutes .....	15
- PIB .....	11
- produits de base.....	16
Prix industriels .....	13, 14

## Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity .....	16
- construction .....	17
- consumer, national .....	12
- consumer, by province .....	45
- GDP .....	11
- industrial products .....	13
- new housing, by province .....	44
- raw materials .....	15
Profits, by industry .....	38
Refined petroleum .....	27
Retail sales	
- by type of business .....	30
- by province .....	45
- large retailers .....	30
Security, net new issues .....	39
- issues and retirements .....	40
Shipments, manufacturing .....	22
- by industry .....	22
- by province .....	45
Stock markets .....	35
Time lost in work stoppages .....	10
Travel .....	32
Transportation	
- aviation .....	33
- pipeline .....	33
Unemployment	
- rate .....	8
- by sex and age .....	8
- insurance benefits .....	10
- by province .....	42

## Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation .....	12
- par province .....	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus .....	1
- en terme de dépenses .....	1
- dépenses par habitant .....	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997 .....	1
- par industrie, dollars de 1997 .....	4
- prix implicites .....	11
- indice-chaîne des prix .....	11
- par province .....	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne .....	9
- par province .....	43
Rémunération horaire moyenne .....	9
- pondération fixe (1996=100) .....	9
- par province .....	43
Règlements salariaux .....	10
Revenu du travail	
- par industrie .....	9
- par province .....	43
Revenu personnel, provenance .....	2
- par habitant .....	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication .....	22
- produits finis .....	23
- produits en cours .....	23
- matières premières .....	23
Taux de change .....	34



---

**Index to Tables – (Concluded)**

Unfilled orders .....	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements .....	10
Wholesale trade .....	31

**Index des tableaux – (fin)**

Taux d'intérêt .....	34
Temps perdu dans les conflits de travail .....	10
Transports	
- aviation .....	33
- pipe-lines .....	33
Utilisation de la capacité .....	25
Véhicules automobiles	
- ventes .....	24
- production .....	24
Voyages .....	32